الإقلاع من بيروت: الساعة ١٥٠٥٥ للحجن: نحاس تلسياحة الوصول إلى قُبِينًا: الساعة ١٨٠٤ - والسفر GSA) . الحمراء. سنتر مع مثابعة الرحلات مباشرة جفينور. تلفون: ۲۲۸۱٤۰ رُ الى ١٧ عاصمة ومدينة أوروبية YEATE \_ YEATENY

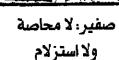
AUSTRIAN AIRLINES >

الخطوط الجوية النمساوية



الفكر وللمارسة السياسية عند حركة القاومة الاسلامية – حماس؛ الحلقة الاولى من الكتاب الذي يسلط اضواء كاشفة على الماضي والحاضر وللستقبل للحركة التي بدات هامشية واصبحت في واجهة الاحداث. بقلم خالد الحروب زئيس التحرير السابق لجلة فلسطين السلمة

في النهار" على حلقات ابتداء من غد وكل ثلثاء وخميس وجمعة



حض البطريرك صغير امس المسؤولين على "التمييز بين المصلحة الشخصية الخاصة والمصلحة الوطنيَّةُ ٱلْعَامَّةُ" وتأليف حكومةً "لا يكونَ اعضاؤها 

### سخونة في الاقليم واصابة امرأة

عرفت محاور اقليم التفاح نهاية اسبوع سلخنة، اذ تراشقت منفعية المقاومة من جهة ومنفعية الأسرائيليين و"جيش أبنان الجنوبي" من جمّة اخرى. فأصيبت مننية بجروح في بلحة اللويزة. وماجم رجال المقاومة دورية لـ المُقوبي" في مرتفعات الاقليم وقتلوا عنصراً من لفرادها.



ىغداد نفت هجوما اميركيا

نفت بغداد امص اعلان البيت البيض ان طائرة مقاتلة اميركية اطلقت صاروخا على موقع صواريخ عراقية رصدُها راداره ورأت أنَّ الاعلان لا يعدو دُعَايَّة للحملة الانتخابية للرئيس بيل كلينتون. emparantan menanggana da alah bayah

الانتخابات العامة في يوغوسلافيا

ادلى امس الناخيون في يوغوسلافيا الاتدادية التي

تضم صربيا ومونتينيغرو بأصواتهم في اول انتخابات عامة ومحلية تجري في البلاد بعد الحرب في يوغوسًلافيا السابقة، وسَّط توقعات لفوز الحزبُّ الاشتراكي الدلكم.

> عامية المعارضة فىانطلياس

بدعوة من هيئات أملية ولجان ثقافية واجتماعية يدود من ويدات المواطنين في "عامية الدريات" في دير مار الياس انطلياس التي استمرت يومين. وشمل البرنامج رسوما ميداقية ونحتا وديكورا وعروضا سمعية بصرية والعاباء الى خطابات سياسية لعدد من النواب والمرشدين الذاسرين في الانتخابات

بعد حملة الحلفاء على الحريري

الثنين ٤ تشرين الثاني ١٩٩٦ - السنة ١٤ - العبد ١٩٥٦

# عودة "القمّم" الرئاسية وولادة الحكومة خلال أيام

ونبيه بري ورفيق الحريري أمس لتنليل العقبات التي اعترضت تأليف الحكومة الجديدة، لم تفاجئ احدًّا، بلُ كانت متوقعة. واذا كانت مذه اللقاءات اعقبت "حملة الحلفاء"

على الدريري والتي بلغت نروتها في عطلة نهاية الاسبوع، فأن الحملة في ذاتها كانت مؤشرا لاقتراب الازمة من حدودها المرسومة وعلى الأرجع ُ ذَلَكُ لَهُ بِعَد خَمِسةَ أَيَامٍ مِنْ أَتَقَطَاعَ الْلَقَاءُاتَ الثنائية بين اركان الحكم، قام الرئيس بري بتحرك بدأه ظَمَّر أمَّس بزيارة الرئيسُ المَّراوِيُّ

الرئيس الدريري في عين التينة. وسيستكمل الشوط اليوم بزيارة يقوم بما الدريري لقصر بعبدا حيث تعقد "قمة التشاور" بعد الانقطاع الرُوْسة وَأُوساطهم حرصوا على الكتمان، لكن اوساط رئيس المجلس تحدثت بعد لقائه الرئيس المكلفُ عَنْ "بدايةٌ حلحلة". وقالت ان عودةً الاتصالات بين الرؤساء كفيلة بتقريب وجهأت

في منزله في اليرزة، ثم أتبعه مساء باستقبال

والتقت اوسلط الدريري مع اوساط بري في العديث عن "حلحلة"، وتوقعت ولادة الحكومة هنا الاسبوع، مشيرة الى أنها مسألة ثلاثة أيلم ولوحظ أن الرئيس الدريري استقبل لمس النَّاكُب اكرم شميب المرشح للتوزير مكان الوزير مروان

النظر، ولم تستبعد حسم الموضوع الحكومي هذا

ورأى مطلعون على الاتصالات الجارية لتذليل الخلُّفَاتُ بين الرَّوْساءُ لن معاودة اللقَّاءَات بينهُمْ قد تكون أيدَاناً بُنَدخل سوري وشيك باتت تمليهُ اعتبارات كثيرة ليس اقلها نضّح الطبخة الحكومية الْدَقْيَقَيةَ الْتَي رَبَما اخْتَبَأَت وَرَا ُ تَلَكَ الْخَلِّفَاتُ وابرزت بعض جوانبها حملة حلفاء الأمس للدريري، ولاسيما منهم الوزير وليد جنبلاط، على سريري، ومسينه سمم سورير وبيد جبعت. الرئيس المكلف، وهذه الحملة بلغت نروة من الحدة عندما حمل وزير شؤون الممجرين السبت على "شخص يقول لك لما آنا أو تنمار الليرة"، وقالٌ: "اننا لَّا نُستَطِّيعِ ان نبدل صلاحياتِ رئيس الجممورية المطلقة بصلاحيات رئيس الحكومة المطلقة وندخل في شركة سياسية ومو يطبق على البلاد بشركة مالية"، مشددا على رفضه ان تكون للحكومة الجديدة "فريقة من الموظفين عند رئيس الوزراء".

ولوحظ لمس ان موضوع المجوم نفسه تكرر

خطوة كمنه نعرف كيف تبئأ ولا احد يعرف

الى ذلك علمت "النمار" أن اللقاء الذي عقد في طرابلس السبت بين الرئينسين سليم المص وعُمر كرامي لم يـفض الى أتـفَّاق على قيام جبهةً معارضة، كما تردد، وقد عرض كرامي فكرة انشاك مثل هذه الجبهة ضمن برنامج اصلاحي. ورأى الحص من جانبه ان قيَّام جبمةً بين مجموعة من السياسيين يتطلب حدا ادنى من التزام برنامح ونمج محددين وهذا ليس متوافرا بين الاسماء التي تطرح لتضمما هذه الجُبُهةَ، وأن أقصى ما يمكنُ القيام به في الظروف الطلية هو التنسيق في مواجهة القضايا العامَّةُ، على أن كرَّامي والنَّصُّ لَم يُصَرِفَا النَظَّر عن الموضوع والتقيا على القول أنه لا يزال قيد الدرس. وعَلَّم أيضاً ان الدص نصح كرامي بعدم الدخول في متأهلت الاعتكاف وماً شابهه "لانُ

حكومية يفضي الى ولانتما منتصف الاسبوع وعلى الارجح الدميس المقبل، على ان تعود الدرارة الى طريق دمشق حال اكتمال التفاصيل واتمام التسوية التي تدفظ لكل مرجع حصته في

بيضون الوثيق العلة بالرئيس بري على العريري، وقال يبضون في احتفال الحركة "امل" الدريري" لا يريد في وزارته الا موظفين عنده والعودة الى سياسة قبض شخص واحد

قصر بعبداً وتمر بعين التينة ثم تنَّشمل قوىّ حزيية وسياسية سيكون لما تمثيل مردوق في

الحكومة، مثل الدزب التقدمي الاشتراكي وحركة "أمل"، وجاحت عودة اللقاءات بين الرؤساء لتوحي لن امرا ما، على صلة بمعشق، قد طرأ

وبأت يملى توقف الدملة والشروع في وضع

آلترتيبات العملية لتأليف الدكودة موضع التشَّاوْرُ والتنفيذ ولذلك فأن الادوارُ المحليةُ قدُّ تكونَ مُرسُّحةَ للتُحُسارِ والتراجَعَ تُدريجاً لَتحل معلما لغة مختلفة، يرجح ان تكون قد لطلقتها

مراجعة للمستوزرين والمرشحين والاسماء تولاها

بري لمس في لقاعيه المتفصلين مع المراوي وَالْدَريرِي تَمَمِّدا القَّا قصر بعبداً اليوم، والذَّيُّ

يُرتَقَبُ ان يعاود فيه رئيس الجمهورية

والرئيس المكلف وضع مشروع لتشكيلة

# سمن وعَسَل بين الداخلية والدستوري و "النهار" دائماً على خطأ

بين الاربعاء والجمعة يومان جديدان، ولا يغص بهما أحد ووزارة العاجاية بلسان متيرها العام عطا الله غشّامٌ، ويمولفقة رئيس بيوانُ المجلسُ الدستوري شكيب مرداس، أعلنت أنها ستسلم

المجلسّ ألَّمستندات التِّي طُلِّبها... يوم الجمعة. ولمص، الاحد، يبدو ان الوزارة والمجلس اشتغلا رغم العطلة، وأصدر السيدان غشام ومرداس أبياقا مشتركاً ردا ُفيه على النمارا ووزعته "الوكالة الوطنية للاعلام" الرسمية وقالت أنه صادر عن المديرية العامة للداخلية وديوان

المجلس الدستوري، وهنا نصه: الولا – لـيـــُسُّ مَــن خــلاف بــين المجــلــس النستوري ووزارة الداخلية حيال تزويد المجلس

### اسرائيل تقفل بوايات العبور

علمت "النمار" من مصادر مطلعة ان الاسرائيليين اقفلوا أمس البولبات الاربع على الحدود اللبنانية — الاسرائيلية ومنعوا المواطنين رجالا ونساء النين تراوح أعمارهم بين ١٨ و٤٠٠ عاما من دخول الاراضي المحتلة.

ولشارت المصادر آلى ان هذا التدبير سيبقى ساريا اليوم، وعزته الى الاجراءات الاحترازية التي اتخنتها الأجهزة الامنية الاسرائيلية تدسبا لامكان

ثانيا – لقد عُقدتُ جلسات عمل مشتركة عدة بين الطرفين وتم الاتفاق على موعد لتسليمٌ مذه المستندات نهار الجمعة في

1991/11/4 --. ومُكذا تكون "النمار"، كالعادة، مي التي افتعلت خلافا بين ملائكة، وهي التي شيعت ان مناك تأخيرا في القيام بالواجبات لا وجود له الا في الوهم، وهي التي طلبت مستندات ووثـائق، وهي التي لم تزود نفسها بها!

كُما كَانْتَ، قُبِلُ ذَلك، هي التي افتعلت الخلافات بين ثلاثي الحكم، وبينَّ هذاًّ الركن من الثلاثي، وذلَّك الوزِّير، وبين ذلكُ الوزير ومُديرهُ العامَّ، وبُينِ الشُّعَبِّ وَحَكَّمَه، وبينَ القَانُونَ والذين ينبحونه كل يوم من اعلى قمم السلطة

وأما الدقيقة التي لا ضباب عليما، فمي ان النبيًا بثلف خَير، والأُمور على احسن ما يرلُّم، لاَّ بين وزارة الداخلية والمجلس الدستوري وحدمما، بل بين جميع الحكام وضميرهم الوطني، والمسؤولين واخلاقهم، فلا فضائح ولا روائح، ولا حصص ولا عمولات، ولا عملاءً ولا

اثتمارً بالخارج، ولا بعصة تعكر صفو الماء. كله تمام. واما المشاكل التي تواجه هذا الشعب، فهي من صنع يديه، لانه، كما هو معروف، كسلان ولتكالي. .\_\_\_\_\_ ومحسي. ومن لم يعجبه هذا التحليل، امامه كندا واوستراليا!

Lebanese Solar

Energy Company توفير كهرباء ومازوت



البينض والحزب الميموقراطي الى

السَّيطرَّةُ على الكونْفرْسْ. فلَّلمرةُ

الاولى في تاريخ الانتخابات الامبركية

سُيِّكُونَ للصُّوْتُ النسائي – "أَهُهَاتَ كَرِهُ القَّمِمِ" تَدِيدِياً – والسود

والأتحادات العمالية دور حاسم في

والسائد فى هذه الحملة الانتخابية

هو أن النساء سيقررن مصير الاوراق التي ستسقط في صناديق الاقتراع.

ويطُّلق على هؤلاء النساء أسَّم "أمهأت

كُرَّة الَّقِدِمُ" ليَّ الإمهات المقيمات في

ضُواحي المُدن الكبرى واللواتي يمضينُ نماية الاسبوع مع اولادهن النين

يتدريون على كَرة الْقَدَم، لا المبركبة

بل "العاديـة" التي تزداد شعبيتما بين

شرائح معينة من الطبقة الوسطى

الأميركِّية الَّتي تقُّطن الصَّواحيُّ. فقدّ

وزعتُ الدملةُ الانتخابيةِ لكلِّينتُون في

ولاية اركنساس مثلاً مناشير على

يتناقس الصربان الجمهوري

والديموقراطى على أكتساب الصوت

النسائي الاميركي في هذه الانتخابات، لكن غالبية النساء تؤيد المرشح

الديموقراطى هذه السنة بسبب

سياسات الدزب الجمهوري المدافظة

الامهات في ٥١ مُلعبا لكرة القُدم،

Lundi 4 Novembre 1996 - 64 ème Année - N° 19586

الاسد اكد التزام سوريا السلام خيارا استراتيجيا

بمشق – رويتر – اكد

الرئيس السوريّ حافّظ الاسد استمرار التزام سوريا السلام العادل والشامل خيارا أستراتيجيا وقال في كلمة القاها مساء امص في عَشاء اقامه تكريما لرئيس غويانا تشيدي غاغان الذي يُـزورُ سوريا: "انْ سـوريـا ملتزمة السلام العلال والشامل هدفا استراتيجيا عملت من اجل تحقيقه على اساس مبدأ آلارض مقابل السلام مما يعني بالنسبة الى الجولان السورية انسحاب اسرائيل الى خطوط الرابع من حزيران. لكن الحكومة الاسرائيلية رفضت القبول بهذا الالتزام". واضاف ان العملية السلمية التي الطلقت قبل خمس سنوات وصلت الى حال من الجمود بسبب تراجع حكومة اسرائيل الطالية عن الاسس التي قَامَتَ عليها عملية السلام والمتمثلة في قرارات مجلس الامن ومبدأ الارض مُقَابِل السَّلام". واوضح "ان الحكومة الاسرائيلية الحالب تنكرت لالتزامات حكومة اسرائيل السابقة واصرت على العودة بعبنية السلام الى نقطة الصفر".

"أنباء الشرق الأوسط" المصرية

ان الاسد سُيِّلَتَقِيَّ نظيره المصري

حُسني مبارك قرّيبا لَلْبحث فّيّ

في قضايا تممّ النساء وبسبب العملة التّي يـقوم بها الحزب الديموقراطي ومرشدوه الاقتاع النساء بأن الحزب الديموقراطي مو مكاتمن الطبيعي. وقد اظمّر استطلاع للرأي تُشرت نتائجه قبل أيام أن ألنساء يفضلن وأشاد الرئيس السوري كلينتون على المرشح الجمهوري بِالْجُمُودِ التِّيِّ بِذَلْتُمَا فَرِنْسُأً وروسيا من أجل انعاش عملية روبرت دُول بنسبة لاً٥ في المئة في مقابل ٢٩ في المئة. وبينما حصل النَّسَالُم فَأَثَلًا إن هَـنه الجهـود كلينتون علَّى ٤٥ في المئة من تكمل جهود الولايات المتحدة اصوآت الرجال حصل خصّمه على ٣٩ التي ترعى عملية السلام". في المئة. من جمة اخرى، افادت وكالة

والبواقع ان البدعم النساك لكلينتون أرتقع منذ الحملة الانتخابية الأخيرة عام ١٩٩٢ ـ ففي حين فضلت نسبة 20 في المئة من النساء – التتمة في الصفحة ١٦ –



"النهار" تواكب الانتخابات الرئاسية الاميركية

الاول، مو ان استطلاعات الرأي اعطته في الاشـمر الاخيرة فارقا كبيرا في النَّنقاط عَن خَصمه وجعلنَ الرئاسة الاميركية، او خاتم الرئيس، على الشكل الدائري للفطاء المعيني الديموقراطيين يعتقدون انه فائز حتما ولا داعي الى الخروج والانتخاب يوم السميك آلذي يـُحَجب المجاري فيَّ الشوارع، للدلالة على مدى الاقذار التلتاءً، ومثل مُذّا الشعور يهددُ بمفاجأة جممورية، خصوصا ان أستطفعات الرأي أشارت في الايام والفضائح والتجريح الشخصي الذي التخيرة الى تقلَّصُّ الفارق الىَّ خَمْسُ وصل اليه الرئيس بيل كلَّينتونَّ وخصمه الجمهوري روبرت دول في الامر الثناني مو ان الفضلائح التي الساعات الاخيرة للسباق الى البيت

louvelle collection

acoste: Dbayé, Verdun, Tripoli, Hypermarket Bou Khalil Baabda

احاطت برئاسته اربع سنوات، وبحملته الابيض الذي سينتهي بيوم الانتخاب في الاسأبيع الاخيرة، ستجتله مدفا امران خطيران يتعرض لهما سهلا للجمموريين الذين سيجعلونه

الرئيسُ كلينتُونُ سُوا فأز أو خسر: – التتمة في الصفحة ١٦ – بريماكوف أنهى جولته بتأكيد التطمينات المتبادلة

# سوريا تتخوف من هجوم محدود

# وشارانسكي يدعو الى الاعداد لحرب

مع أن وزيـر الخـارجيـة الـروسي يـففيني بريماكوف أنمى أمس جولته في الشرق الاوسط بالتأكيد أنه تـلقى ضمانات ان سوريا واسرائيل لن تدخلا في مواجهة عسكرية، لمّ يتوقف كبيث المستؤولين الاسرائيليين عن الحرب، مترافَّقاً مُعّ تحذيرات من مقبة عُدم العُونة الى طاولة المفاوضات من دون شروط مسبقة، في حين توقعت نمشق أن تلجأ الدولة العبرية الى شن "حرب محدودة عنية فك عزلتما الدولية،

اعلان الى الاطباء وانصيادتة

وتمنث وزير العفاع الاسرائيل ولاحظ ان "نشاط حزب الله ضد التتمة في الصفحة ١٦ –

لافتة الى ِ ان مثل هذه الخطوة قد تلمِب حرباً شأملة في المنطقة. رسب ورير النصاح السرائيلي اسدق موردخاي في مستوطنة كريات شمونة في شمال اسرائيل ريد المسروسي المسروسية بعد جولة في الشريط المدودي في جنوب لبنان عن تدني كثافة نشاطات "حزب الله" ضد اسرائيل ،



وزير الظرجية الروسي يشفيني سيماتوف لعلم مُورة المُلك حَسِين يَنْحَدَثُ فَي مُؤْتَمَرُهُ الصحافي في عنْن انس. (رويتر تبليفوتو)

# البنك اللبناني الفرنسي شمل

فسرع السدورة

هاتف: ۲۸۷۷۷(۳۰)-۲۲۱۰۲(۳۰)-۲۲۲۰۰۲(۲۰)

# Ouvre tous les

MARDIS jusqu'à 20h30 et ferme le SAMEDI







الشركة التناتية للطاقة الشجشية





ح اسرار الألعة

تقول ممادر ارمنية ان

جهة وعدت بتوزير شاهي

برصوميان لقاء عدم

ترشيحه عن منطقة المتن

الشمالي، وأن جهة أخرى

وعدت سورين خان امريان

بالوزارة لقاء عدم ترشيح

د من المسؤول؟ : • من المسؤول؟

قال احد رجال الرأي ان

على المكومة، قبل أن

"تــؤمم" الاعــلام، أن تــقــوم

بالحد الادنى من الواجبات

الوطنية و"الذوقية"، وهو

اجبار التلفزيونات

والاذاعات على النطق...

بالعربية، فلا يبدأ المذيع او المنبعة، مثلا، نشرذل

الاخيار بكلمة "بونسوار"! 📑

្សីស្រីស

اهتم وزير لتصريح

مدير في وزارته لامدي

المجلات ينتقد فيه بعض

المقوانين التي صدرت

غسان تويني

فی روسیا

سافر غسان تويني الى منيئة

بطرس برج، روسياً، في اجازة تستغرق عشرة ايام.

**Boutique SEDUCTION** 

Adonis, Centre St Georges

Tel: 89, 21 73 15

نفسه في بيروت!

### اختبار قريب للديموقراطية اللبنانية

الاوساط المعارضة من داخل النظام تعد لمولجمة جديدة مع التركيبة السياسية الحلكمة فور تأليف الحكومة الجديدة. وفي هُذَا الأطار كان أَجتماع أَجنة المتابعة المنبئةة من "لقاء الريفييرا" الذي هم الاتحاد العمالي العام ولحزاباً منها الكتائب ورابطة الشغيلة والشيوعي والقومي وشخصيات سيلسية مستقلة واعلاميين بعضهم ِدُسُوُول عن وَسَائِل اعْلَامِيَّة مُركِيَّة وَمُسْمُوعة لم تَشْمِلُهَا لَعْمَة التَّرِخُيصِ، الأَمْرِ لَلْنَي يجعلها تضطر الى الاقفال في الثلاثين من الشمر الجاري وفقاً لقرار مجلس الوزراء. ماذا تعد هذه الاوساط من خطط للمواجهة الجديدة المذكورة؟

القريبون منما يتمدتون عن خطوات عديدة أبرزها الآتي، ا عقد اجتماع موسع، قد يسميه منظموه مؤتمراً، يضّم كل اطراف المعارضة تجرى خلاله مناقشّة الوضّع اللبناني العام من كل جوانبه ولا سيما بعد التردي الكبير الذى اصاب الجوانب الاقتصادية والاجتماعية والمعيشية، وسبل مواجهة السلطة لاجبارها على ليجاد حلول المشكلات المتفاقعة وعلى احترام الدرية التي لا ديموقراطية من دونها ولاسيما على صعيد التعبير بكل اشكاله

وستنطلق المناقشة المذكورة من خوف، قد يكون مبنياً على معلومات، على هذه الدرية مستقبلاً، وان تحتُ تبريرات يمتزج هيما القومي بالوطني بالمصالح من عامة وخاصة، وفي هذا المجال يرى بعض المنظمين المذكورين أن "لصول الشَّفل تدرض عليهم وضع برنامج اعلامي والتقدم به الى السلطات والشعب وذلك لقطع الطريق على الكلام الذي يردده كثيرون عن غياب البرامج والرؤية عند المعارضين وعن المصالح التي تسيرهم. ويرى ايضاً أن مصلحة المعارضة ومصلحة الوطن والشعب تخضيان بعدم الاستمرار في رمي العبء كله على الاتعاد العمالي العلم وتدديداً على البينة العام الياس أبو رزّق وفي استعماله واجمة لأي تحرك معارض، ويكون ذلك باشتراك الذين سيشتركون في المؤتمر من رؤساء أحزاب او ممثلي احزاب ومن شخصيات معارضة سياسية وغير سياسية، في توقيع البرنامج -البيان الذي لا بد ان يعد وفي ختام الاجتماع الموسع أو المؤتمر المرتقب والسبب الاسلسي لذلك مو تلافي حصول نوع من التصارع داخل العركة العمالية بين خطين، يعتبر الاول أن على الجسم النقابي العمالي التركيز فقط على الحركة العطابية التي تؤدي الى تدسين أوضاع الطبقة العاملة وتقياً الفقرة وذوي الدخل المحدود. في حين يعتبر الثاني أن الدركة العمالية هي جزءً من الحركة السياسية للشعبية، النبر الذي يحتم عليما التصدي مع ساكر المعارضين لكل المشكلات التي يُواجمها الناسُّ والوطن نظراً الى تشابكها، كما يعتبرُ ان ابتعاد الدركة عن السَّيانُمَّة والسياسيِّينَ قُد يُتسبّب بأستفرادها مستقبّلاً، مما يحول دون نجاحماً في تحقيق المطالب الملحة وربما دون قيلمها اسلساً بالتحرك لتحقيقُها.

؟– أعداد مشروع قانون لتمديد المهلة التي حددها مجلس الوزراء لاقفال وسائل الاعلام المركّي والمسموع التي لم تشملها نعمة الترخيص، وهي الثلاثون من الشهر الجاري، والسعي مع رئيس مجلس النواب لادراجه على جدول اعمال المدى الطسات المقبلة للمجلس والقراره، وفي هذا المجال تم الاتصال بالنائب "المعارض" زاهر النطيب الذي اعد مشروع للقانون. وهنا يعتقد المعارضون ان الدكومة "غشت" الناس والأعلام المرئي والمسموع عندماً قالت بلسان وزير اعلامها فريد مكاري عن منح التراذيص لعدد محدد من وسائله ان البلب سيفتح لاستكمال الطلبات الناقصة العدد من هذه الوسائل. وتبين بعد ذلك اله لم يفتح،

وان الحكّومة لنُ تفتحه الا انا تعرضت لضفطُ غير مَحلِيُ طَبِعاً. ٣- اعتصام ممثلي الاعلام المرئي والمسموع غير المحظوظ اي غير المشمول ينعمة التراخيص الحكومية في مجلس النواب في التله الطلسات التي سيعقدها الاستماع الى البيان الوزاري للحكومة الجديدة وامتلقشته تمميداً لمتحما الثقة او لحجيما عنماء وتجرى اتّصالات مع الرئيس نبيه برى لاقناعه بالسماح بالاعتصام المذكور، ويتكل أمحاب هذا الاقتراح على معلومات نقلت اليهم تشير الى أن رئيس ريسي المستراعية تلقى أتصالاً "رفيعاً" من سورياً بتسميل امور تعديل القرارات الإعلامية للحكومة المستقبلة

عُ اعلان الأهراب والتظاهر. ويؤكد المعارضون ان قراراً بالأمرين قد اتخذ وان موعدهما قد حدد واته سيكون في السائس والعشرين او في السابع والعشرين من الشمر الجاري. هل ينجع التحرك المعارض المشروح اعلاه؟ كيف تواجمه الحكومة الجنيدة

بُّعضَّ لَركان المعارضة يقول – استناداً الى القريبين منما انفسهم – ان تدركها المرتقب اختبار لمعرفة أمور عديدة. منها مدى أستعماد التركيبة المحاكمة فيُّ البلادُ وَراعيها الاقلَّيمي لْتَقَبَلُ وَجُودَ مَعارضة فَعليةً من داخل النظَّامَ في مؤمنة باتفاق الطائف وبالتوازن الذي لرساه وبالعلاقات المميزة مع سوريا التي اقام ومنها ايضاً مدى ديموقراطية النظام اللبناني. ذلك ان هناك رأيين يتجانبان اللبنانيين هذه الايلم، وأحدا يؤكد اصحابه أن هذا النظلم متجه الى ممارسات تبقي النظام اللبناني ديموقراطياً برامانيا بالاسم وتعرغه من مضمونه ولاسيما على صعيدً الدريات. وآخر يقول اصحابه، من دون جزم طبعاً، أن لا شيء بمكن أن يفرغ هذا

النظَّام من معتواًه ﴿ رغم الممارسات المسيئة اليه التي تفرضها ظروف معينة. اما الدكومة الجديدة، فتقول مصادر سياسية مطاعة، انما لن تكون مشعولة البال ساعة ينفذ المعارضون تدركهم رغم أنه سيكون في اول عمرها، اللها تعرف ان سوريا لن تقامر، بسبُّبُ "الطَّروف الأقالمِيةُ" الدقيقَة، بُتركُ "السَّاحة اللبنائية" تُنفت امام احتمالات متنوعة قد يكون بعضها مضراً بها ابرزها النزول الى الشارع، ولأنما تعرف ايضاً لن العصب الاساسي للمعارضين النين سيتحركون مو الاتحاد العمالي العام خلك أن الاحزاب التي مي جزء من التحرك تضربت كثيراً من جراء الحرب ولم تعد فاعلة شعبياً. ومنا الاتحاد "مسوك" في شكل أو في آخر من جمات معروفة، الأمر الذي يجعل تحركه مضبوطاً ومسجماً مع ليقاعما، ولأنما تعرف أخيراً إن الجيش والقُوى الْأُمنية سيكونان جاْمزين لعفظ الأَمنَ ولعدم الاخلال به وتحدّيداً يتطبيق

قرارات مجاس الوزراء حول منع التظامر، اذا صار اتخاذها كما حصل سابقاً. والجواب المبدكي عنه هو أن الجيش لا يستطيع أن يمتنع عن تنفيذ قرارات وهجوب اهباحي علم هو من الجيس لا يستطيع من يعلق على تعديد حروات السلطة السياسية. لكن على جوانب هذا الجواب تطرح تساؤلات عدة منها: هل مناك مصلحة في قيام مواجهة عنيقة بين الجيش والشعب؟ وهي مصلحة من؟ وهل هناك محاولة لاحتواء الجيش من قبل السلطة السياسية أو بعضها بعدما أَمْتَعْ عَنِ التَّحُولُ اداة لمَّا أَو لُه أَوْ بِعَدَما أَستَعَمَى عَلَى الْاحْتُوا ۖ مِنْ قَبَلَهَا أَوْ مِن قَبِلُهَ؟ وَهَلَ يَخُرضُ مَجِلَس الوزراء حَالَ الطوارئ التي تَعَنِي تَسَلِّيم الْجِيشُ مَمَّةً حَفَظَ الأَّمَنِ لَمَنَعَ التَظَاهَراتِ والتَجْمَعاتِ الْمَعَارِضَةَ، عَلَما أَنِ مِنْهُ الْحَالُ فِي الْوَحِيدة التي قد تُقنع الجيش بضبط الامور لأنه يخشّى "المزالق" للتي قد تكونُ معدّة له

# لأن الخلافات الرئاسية معهودة ومن "عُدّة الشغل" اسباب أخرى خلف الأزمة أبرزها تريت دمشق الدريـري، وباتت "العجلة من الشيطان"، وحلّ الانتظار مكان الاستعجال، وراحت المصادر والمصادر المضادة تسوّق على نحو

احداً لا يملك تفاصيل حقيقتها او جوهرها.

على أن بلوغ الأُزْمة في التيام الدخيرة حداً مثيراً للاستفرام الشديد دفع بالبعض الى بداية تلمس أفق خارجي يتحكم في م بجريُّ على نُحو ٰلم يُعدُّ جَائزاً معه القَّولُ أن مَا حُصَل كأن وَّليد ساعته او نتيجة خلافات معمودة على الحصص والإسماء.

تأليف الدَّكومة المِديِّدة كانَّت تَوْكد ان التركيْبةُ جَّامزةُ وَارْ وبسمر سلمر لتفجرت الازمة بعد اقل من اسبوع على تكليف

التي أمَّلت أنفُجَّار ازمَّة حُكومية ارتحَت طَابع خلافات حادة بين الرؤِّساء على الاسماء والمصص في الحكومة الجنيئة، في حين يذرُّك الجميعُ ان هذه الحَلافاتُ لم تَعَب مَرة عن أي استُحقاقَ وانما من "لوازم الشفل وعنته" ولا يمكن لن تتسبب بأزمة لو لم تَكن مقرونة بما هو غير مرئي وغير معلن من الاسباب الابعد مدى. ويبدو الوسط السياسي برمته مقتنعاً بوجود هذه الاسباب، لكن

خلك أن كُل المعطيات التَّى سبقت تكلَّيفُ الرئيس الدريري

مشروعها جامز في جيب الدريري، وكانت منه التركيبة تأخذ في الاعتبار حصص الرؤساء والقوى السياسية الاخرى مع بعض "الرتوش" الذي أملته الانتخابات النيابية الاخيرة وحتمت تبديلاً في الحكومة الحالية يطاول نحو سبعة او ثمانية اسماء.

# الاقلَيْمِيَّةُ وَالْدُولِيَّةُ الْحَالِيَّةِ، يَجَعَلُ مَمْشَقٌ في مُوقَعُ الْتَرِيثُ وَالْحَذْرِ نظراً الى استحقاقات تتصل بالوضع اللبناني تفترض بعض الانتظار الحريري لاحق شؤونأ زراعية وحياتية

قضية تأليف الحكومة المديدة لم تغب السبت عن المتمام الرئيس المكلف رفيق الدرياري خالال استقبالاته في القصر الدكومي، واوضح زواره ان المكومة ليست قريبة وعلى الاقل الى متتصف الاسبوع

> عمر مسقاوي، ثم بوزير الدفاع الوطني محسن دلول، فوزير الاشفال

وترأس الدريري لجتماعا حضره وزير الزراعة شوقي فاخوري ووزير الدولة للشؤون المالية فؤاد السنيورة، وعدد من المُعْنَيين بِالشَّأْنَ الزراعي. اثر الاجتماع أوضح السنيورة ان البحث تناول آلشان الزراعي وسبل

وئيس الجمهورية الياس

🙀 رئيس مجلس النواب نبيه

رسير مرد. الانملاية في صور. الممهورية القائم مقام مفتي الجمهورية الشيد قباتي استقبل وفداً من الجالية اللينانية في اوستراليا

بري اسْتَقَّبل في المصيّلح وزْيرُ النّولة لْشُؤُون مَجْلُسُ النُوابُ نَدَيْمُ سَالُمٍ. وجال امس على بعض المشاريع

تفعيل القَطَّاع الزَّراعي في لبنان، وتكريس اولوية هذا القطاع بعد معركة طويلة من أجله. هناك اقتناع عند الجميع بأن القطاع الزراعي يجب ان بحثلُ المُقلم ٱلاولُ من بين القطاعات الداعمة للإقتصاد، لذلك عقد الاجتماع واتفقنا على آلبة لوضع الاطر الاساسية اتتمية زراعية شأملة

بعَّض الفاعليَّاتُ الزراعية في هذًّا الموضوع. وسنتابع اجتماعاتنا الاسبوع المقبل، وبعدها سنجتمع لوضع أأمقترحات ألاساسية لتفعيل الوضع الزراعي". واستقبل وفنا من كتلة نواب

الارمن ضم: خلتشيك بابكيان، جاك آغوب جوخادريان، سيبوه هوفنانيان، ابرلهام دديان ويغيا جيرجيان. واوضح بالكيان أن الوفد "زار الرئيس المراوي صباح اليوم

(السبت) واستمع اليه حول الاتصالات الجارية لتأليف الحكومة، وفهمنا منه انه سيلتقي الرئيس الدريري نهار الاتنفين (البوم) وان الاستالات مستمرة بينهما". وتوقع اعلان التشكيلة هذا الاسبوع، ورفض ما يـقـال عـن "ان هـذا الـوزيـر يمـثـل المسلمين أو ذلك يمثل المسيحيين" وقال: "هُنَاكُ وطن يجب ان يمثله

وقَّال جو خادريان؛ "بحثنا في قَضَيةُ التَرخُيصِ لَجُامِعَةُ هَايِكَارُيَانٌ، وتطرقنا الى الوضع الحكومي، وفهمنا من دولته أن الأثصالات مستمرة وان الرئيس الدريري غير راض عن

التأخير الحاصل". والتقى سفير المغر الدوُّكَاليَّ، ثم النَّائب فوزي حبيش، فنلأب ركيس غرفة التجارة والصناعة في بيروت رشيد بيضون.

حي يوروك رسيد يعتون وزاره وفد من المجلس الملي لابرشية الارثونكس في زحلة والبقاع دعاه الى حضور حفل تكريمي امناسبة مرور ٢٠ عاما على تسلم المطران -رور . --- حتى حسيم العطران سبيريدون خوري ابرشية زحلة وبعليك وتوابعهما في ٦ ( تشرين الثاني العالي في بارك اوتيل -

الرئيسان النص وكراس يتعاقان. طرابلس – "النمار" : اعلن الرئيسان سليم الحص وعمر كرامي أن قيام جبعة معارضة مو موضوع جدي وقيد البحث واكدا في لقائما السبت في طرابلس "أن الوضع المتردي في كل المجالات بات في حاجة اليّ انقاذ، ولا بد من قيام جبمة وطنية

عريضة تلتقى فيها كل الشخصيات لوضع برنامج اتقاني". وحمل الرئيسان على نظام "الترويكا" وتقاسم التصص والصراع على المفاتم والتردي الاقتصادي والمعيشي والنضرائب المتزايدة والفضائح المالية "فالرؤساء انفسهم يتحدثون عن الفضائح ونحن نمدد

لَهم" كَمَا قَالَ كَرَامِي. وكنان الحنص وصل الني منتزل كرامي ظهرا وعقدا خلوة حضرها السيد معن كرامي استمرت زهاء ساعة ونصف ساعة، ادلى بعدها العص بالآتي:

"اود أن أقول أن هذه الزيارة مي زيارة مودة ومحبة وانا من النين يقدرون في الرئيس كرامي الحكمة وصفاء الوطنية. وكانت بالطبع مناسبة لُتبادل وُجمات النظر في مختلف شؤون الساعة ويينها أأملف الحكومي والتعثر في تأليف الحكومة". وسننل هناك لحتمال للاعتذار او سحب التكليف، فأجاب: "لا اعتقد فالصراع هو على الدصص. واذا كانوا اليوم منتافين فسيتفقون علجلا أو آجلا".

🤻 لين مو موقع المعارضة من هذا – ِ نَحن نترقب الوضع، ونحن ضد مبدأ المحامصة وقد اتتقدنا كثيرا ظأمرة الترويكا لأنما ظامرة تقلسم مفاتم الحكم. وهذه الظاهرة تتجلى ألان في الصراع على العصص في الحكومة، قه صراع مواقع.

– هذا ما زال قيد المناقشة. لا شك في أن مُنَاكَ معارضين في مجلس النواب بينهم اقطاب كثيرون، وسيكون مناك كثير من التنسيق في ما بينمم. اما تشكيل الجبمة فمو قيد البحث.

🗣 ... وما هو امكان قيام جبهة

🛎 بأية حكومة تطالب: منسجمة، او متوارَّنة او حكومة امشروع وفأقي؟ - نُحْن نُطالُب بحكُومٌةٌ وفأُق وطني تكون جامعة لجميع القوى السياسية التي تنضوي تحت سقف الطَّلْخُدُ ولا يَبْدو الاتُجَّاه الى تأليف مثل هذه الحكومة.

الفسهم يتحدثون عن الفضّائح وندن نميد لهم". ونفى ان يكون اللقاء لتأسيس معارضة او انطلاقة لجبهة معارضة، مكررا اتما "زيارة مودة ومعبة تتداول فيما كل الشؤون". كيف تتوقع أن تؤلف الدكومة
 في ظل المعطيات القائمة؟

# زوار الصنائع : الحكومة الجديدة منتصف الاسبوع الحالى على الأقل

وكان الدريري اجتمع بوزير النقل في كل لبنان، واطَّلَعْنَا عَلَى رأي

العامة على حراجلي الذي سئل على الاثر عن رأيه في الاتصالات الجارية لْتَأْلُيفٌ للْمَكُومةُ فَاجِابٍ: "يجب الا تستمر طويلاً .

# 

الهراؤي استقبل السبت النواب الارمن: خَاتشيك بابكيان، سيبُوه موفناتیان، آغوب جو خادریان، ابرمام دىيان ويفيا جيرجيان، ثم وزير الداخلية ميشال المر فوزير الصحة العامة مروان حماده كذلك استقبل اعضاء المجلس الابرشي لطائفة الروم

عرض له اوضاع الجالية. ﴾ متروبوليت بيروت وتوابعها للروم الارتونكس المطران الياس عودة استقبل النائبين جميل شماس وبهاء الدين عيتاني ثم النائب السابق

# تشاورا في طرابلس حول امكان قيام جبهة معارضة الحص: ظاهرة "الترويكا" تتجلى في الصراع على الحصص كرامي: الرؤساء يتحدثون عن الفضائح ونحن نمدّد لهم!

يكون تكبير الدجر سبيلأ لتكبير الدصص

نشط للغاية مبررات الازمة واسبابها لتوحي انها تتصل بموقع هذا

المرجع او ذَّاكَ، تُنَّارة تحتّ شُعار "التوازنَّ" فَي الحكومة وطوراً تحت

كلِّ منا والمراقبون، بين تَائق الى التصَّديق وآخر لا يصدق

شيئاً يجمعون على أن أزمةً كمنه ما كانت لتنشأ مصادفة لو لم

يكن شيءَ مَا خَارِجِي عَلَى صَلَّةَ مِباشرة بِهَا. وتَتَجِه التقديراتُ في

هذا الصدّد للى أن سوريا الصامتة طوال فترة الازمة قد تكون لمّا

حسابات حول المرحلة المقبلة اتاحتْ هامشاً امامٌ اهل الحكمُّ في

لبنان للتَمْرَف بنطق الحمول على حصص لكبر من منطلق

بعرفتُهم لن الكلمة السورية أتية لدسم الترمة في التتيجة وربعا

بتقاطع بين الخلافات الرئاسية وتحفز سوريا لقول كلمتها في

والواقع أن تجارب سابقة ومشابهة غالباً ما كانت تدعل مقترنة

وفي تقدير المراقبين ان تأليف الحكومة الجديدة وسط الظروف

شعار "التجانس"، وما بينهما من شعارات اخرى.



قبل أن تقول العاصمة السورية كلمتما الفاصلة. ومن هذه

الاستحقاقات وابرزما انشغال سوريا في تقصي حقيقة الثمنيدات

الاسرائيلية الاخيرة ومدى جدية اسرائيل في تنفيذ". عمل عسكري ضمها مباشرة او عبر لبنان. ومنها ايضاً اجتماع المجموعة

الاستشارية لدعم إعمار لبنان تُحت عنوان "مؤتمر اصدقاء لبنان" أَفي واشتطن في ١٦ كلون الإول المقبل، وان كان موضوعه محصوراً

في الموضوع الاعماري والانمائي فانه قد يعني للمشق عناوين

وثمة من يضيف الى منين الموضوعين ترقب دمشق لنتائج

الانتخابات الأميركية، التي وأن كانتُ مرجحة مبدئياً أمصلحةً

لَارِئيس الميرِكي بَيل كلينتونَّ، لا يمكنَّ معما أسقَاط احتمال

حصول مفلجات قد توصل المرشح الجمهوري بوب دول الى

الرئاسة الاميركية. وسواء علد كلينتون أو انتخب دول سيكون

لدَّمشق حسَّابِاتُ وفَقاًّ لكلِّ حالةً ولا بد من لن تنعكس هذه

الدسابآت على لبنان بدءاً بالحكومة الجديدة والصورة التي

ستعكسها للتوازنات السياسية أو امستقبل العمل الحكومي

ومدى احتلافه أو تشابهه مع النمج الذي كان متبعاً في السابق

وعندها فقط يفرز النيط الآبيض من الأسود ويتضح ألكثير مما

سياسية غالباً ما تثير الديما شكوكاً.

- والله لا اعرف، ريما ارتـضى

احدهم بحصته... وتنتهي. ان غدا

لناظره قريب. نحن نتمني ان تأتي

حكومة فاعلة. ومي تكون اكثر

فاعلبة انا جاعت وفاقية وجامعة،

ولكن كيف تأتي؟ دعونا ننتظر ونر.

المعيشي والاقتصادي؟

الأجتماعية كل الاولويات.

هو السبب الوحيد.

الدريري لتشكيل الدكومة؟

🗣 ما اتعكاس الازمة على الوضع

– اذاً لم تكن مُعالجا*ت* مجدية

فسوف تتفاقم الازمة المعيشية.

ونرجو ان يكون هناك توجه من

الْحَكُومَةُ نُحُو أَعَادَةُ النَّظُرِ فِيَ

الاولوييات بحيث تتصدر المشكلة

🗣 ولكنك انت رشحت الرئيس

- نعم هذا محيح. قلت أن لا

وقال الرئيس كُرامّي: "رحبنا بدولة

الرئيس الحص في مدينته وفي

منزله، فالرئيسَ الْحص من القَادةُ

نقول أنهم ما دام في هذا الوطن

رجال من هذا النوع قلاً يمكن الوطن

وسئل عن أمكان تأليف جبمة

معارضة، فأجلب: "كُما قالَ الرئيس

الحص، الموضوع قيد البحث ونحن

نرى أنه لا يمكن، بعدما وصلت الامور ألى هذا الدد من التردي، أن

نواجه كل المشاكل بالخطابات

وألتصريحات والشعارات لا بد من

جُبهةٌ وطنيةٌ تلتقي فيها كلّ الشخصيات من كل الاختصاصات لوضع برنامج انقادي، نساهم جميعا

في العمل بكل الوسائل من اجل

تَحَقَيقَه. وياللاسفُ الشديد فأن

كل ما كنا ننبه اليه خلال الاعوام

الأربعة الماضية قد تدقق بالفعل

ويأتت البلاد في هذه الحال المزرية

على كل صعيّد. والاصعب علّى

نفوس المواطنين اليوم هو هذه الضرائب الكبيرة التي ترمق

كاملهم ومذا الوضع الاقتصادي الصعب الذّي يعيشُونُه. وياللاسفُ نجد اليوم أن احلايث الفساد

يتكلم عنها الرؤساء. وفي بلاد

العالم المتمدنة والمتحضرة، اي

اتسان عادي يتحدث عن فضلاح كمذه تتدرك النيابة العامة تلقائيا.

واذا وجدت ان مناك اساسا لمذه

الُّفضَ اللَّح تديَّلُ فورا لي مسؤول

كائنا من كان على القضأء. الرؤساء

🛊 مذا اول كلام لكم بعد فترة من "التأملّ". فمل يعني ان زمن المواقف والتصريحات قد علد؟

- يا سيدي ندن لا يمكن ان نستنكف عن ألعمل. كنا في فترة

ان يغرق او ان يزول".

مانع لديُّ لانه المرشح الوحيد، ومَّذَا

تأمل ولا نزآل ندرس أنجع الوسائل للتعاون مع الشخصيات الوطنية النظيفة من أجل انقاذ الوطن. 幕 مل مناك اتجاه آلي قيام حكومة ظُل؟

- نحن نقول بجبهة عريضة ان شاء الله يكون لها برنامج واضح، برنامج انقائي على كل المستويلات. فوضعٌ البلاد بات بالفعل في خطر

📲 کیف تتوقع ان تتشکل الحكومة؟ – سبق ئي وقت اننى لا ارجو اية

فائدة من الدكومة المقبلة لأنها ستؤلف على نسق حكومتى المريرى السابقتين، أذ لاشيء سيتغير. طبعاً مناك هذا "الكباش الكبير"، وكل وأحد يريد تدسين حصصه فيا ليت هذا الكباش يكون على برنامج من اجل انقاذ البلاد لكنه بالعكس كباش قائم لتحسين الدصص. ♣ قد يُحدَّل الحكومة حلقاء

سياسيون أك؟ اتمنى لهم التوفيق. وهذا يبشر

## لم يلحظ مهلة لتأليف الحكومة

أَضَافًا في تـمـَريـح امـس: "إن المستور لم يلحظ مهلة زمنية لتشكيل الحكومة وهناك سابقة حصلت مع الرئيس الراحل رشيد كرامي عام ١٩٦٩ واستمرت ستة اشهر، مما حدا مؤتمر الطائف على مناقشة هذه النُقطَة في شكلُ مستفيض في لجنة الصياغة من دون التوصل الى حل. وبقيت الدال كما هي عليه قبل الطائف".

وأعرب عن أمله في أن يشهد الاسبوع الطالع ولادة حكومة الرئيس الشبوع الصلاح وبده حدوده الرئيس رفيق الدريدي متمنيا "ان تراعي الحكومة المقبلة التحديات التي تستهدف الوطن في هذه المرحلة وليس اقلها العدوان الاسرائيلي والوضع المعيشي العام، مما يخسخ امام مجلس النواب لاتتخاب اللجان النيابية ومباشرة الميئة العامة نشلطاتما بعيد تشكيل الحكومة

# علي الخليل: الدستور

رأى وزير المفتربين علي الخليل بمفته عضوا سابقا في لبنة صياغة ميثاق الطائف اته "لم ير في المناقشات حول موضوع تتشكيلً الحكومة سوى فارق وأحد ما بين تشكيلها قبل الطائف وبعدها، وهو الزامية الاستشارات النيابية بحيث يسمّى من يحصل ولو على اكثرية بسيطة رئيسا للحكومة"

ونيلها الثقة".

# الضروض الشخصية

إحصل على مصدر ماني يؤمن حاجتك



هالادارة العامة بجفيتور: ١٠٥٠ ٣٦٠٨٦ ١٦٠١ - • الحمراء: ١٠٢٠ ٣٦٠٨٠ ١٠٠٠ - وجل الديب ١٩٤٨٠ ١٠٠٤ ١١٠٠ - وعار الباس: ١٠٥٧ ١٠٠٠ - ١٠٠٠ - ١٠٠٠ - ١٠٠٠ - ١٠٠٠ - ١٠٠٠ - ١٠٠٠ - ١٠٠٠ - ١٠٠٠ - ١٠٠٠ هد مان ۲۰۰۱-۲۰۰۹-۲۰۰۹- یا هالجازیه: ۲۹۲۱ کـ۷۲۷۳ کـ۱۰ هالنیز: ۲ ۲۷ زید ۲۸۸۳ کی د ۲۰ مجونید: ۲۹۹ ۲۹-۲۰۹۵ ۴۰۹ وسن الفیل: ۲ ۲۰ ۸ کـ ۲۲۲۸ کـ ۲۰ •طريق الجديدة:٨١٧٢٣٣-٢٠ ٢٠٨٤ - ١٠ «البوشرية:٨/٧/٢/ «٨٧١٤١ - ١٠ «فاكس:٣٦٦٣٠ - ١٠ - ١٠ -

إتصل بأحد فسروعنا للاستفادة من خدماتنا

### Découvrez la collection Automne-Hiver 96/97 d'alain manoukian chez ses dépositaires agréés :

CAPRI - Hamra, Beyrouth -Tél: (01) 347501 CHEZ BLEU MARIN • Bourj Hammoud & Rabieh -Tél : (01) 267924 ELLE • Saïda -Tél : (07) 720749 FLOREL • Zouk Mosbeh -Tél : (09) 217710 INDIGO • Zghorta -Tél (06) 660823 ISSMAR - Broumana -Tél : (04) 961450 KENYNA • Furn el Cheback et Zahlé -Tél : (01) 284995 MOROCCO - Jal el Dib -Tél : (03) 661880 MULTIPLES • Sanayeh, Beyrouth -Tél: (01) 364495 NABAB • Kaslik -Tél : (09) 210872 RIVE GAUCHE •Tripoli -Tél : (06) 210566 VARIATION • Ashrafieh -Tél: (01) 217761

alain manoukian

Agents Exclusifs : ZABBAT sarl, imm. Zabbet, rue Justinien, Sanayeh -Tél : (01) 341689, (01) 602141 - Fax : (01) 602334

## بري تحرك في اتجاه الهراوي والحريري متوقعاً "حكومة متوازنة" لا متجانسة

كتب نبيل براكس: رئيس مجلس النواب نبيه بري تحرك امس لكسر الجمود من دون ان

ورغم أن بري وصف حركته بلقها نوع من المشاورات، كما نقل عنه زواره، فقد أضاف أنه لَّا يُجوز أن تبقى البلاد في حالة فراع ولاسيما مع الاستحقاقات المترتبة على تمديدات اسرائيلية يعدوان مبيت. هذا التَّذُوفُ مِن تَطَوِراْتُ الْقَلِيمِيةُ تَفَعُ بَرِي الْي القيامِ بِحَرِكَةَ فِي اتَجِاهُ رئيسى الجممورية والحكومة.

مقبّل الظهر وصل الرئيس بري الى عين التينة من دارته في المصيلح. وانتقل الى اليرزة حيث زار رئيس الجمهورية في منزله وعقد معه لقاء تناول التطورات وعقد التشكيلة الحكومية.

ودرس بري على وصف اللقاء بأنه تشاوري. وفي السادسة مساء كان لقاء في عين التينة حيث استقبل رئيس المجلس وقبل قيامه بهذا التحرك نقل زوار برى عنه قه رغم المصاعب والعقبات

التي تعترض تأليف الحكومة يرى أن مناً الاسبوع أسيشمد ولادةً حكومة وحرص رئيس المجلس على وصف الدخومة المقبلة بالحكومة "المتوازنة" بدل أعضاء في "كتلة التحرير والتنسية" التي يترأسها بري نقلوا عنه في المصيلح

ان لبنان يُواجه تهديدات أسرائيلية ولا يُجوز التعامَّل مع هذه التَّهديداتَّ بخُّفة، كَما أنه لا يجوز ان تبقى البلاد في حالة فراغ يستفيد منها العدو ولأن بري لا يريد الدخول في مساجلات وتوزيع معلومات تنسب اليه حول

العقبات التي حالت حتى الآن دون تأليف حكومةً، فانه آثر عدم التحدث عن هذه القضية. لكنه في الوقت نفسه اعتبر "أن للصبر حدودا وأن مناك قضيةً اخطر من قضية اسماء وفيتوات وحصص، مناك قضية وطن وتمديدات

ورئيس المجلس يعتبر انه رغم الذلافات في الرأي فانه لا بد من التوصل الى حُلُّ من ضمن النظر الدستورية والقانونية. ويقول بعض ّنواب "كتلة التحرير والتنمية" ان الدريري الدريص على دور المجلُّس النيابي والدريص على علاقته مع رئيس الجمهورية يجب ان يأخذ في الاعتبار أن رَئَاسَتُه للْحَكُومة المقبلة مختلَّفةُ عَنْ رَئَاسَتُهُ لَلْحَكُومَتِينَ السَّابِقَتِينَ، فمو اليوم نائب ورئيس كتلة برامانية، ومو يعرف الاصول الدستورية والحياة البرأماتية والديموقراطية

وأتتقد بعض النواب طريقة تاليف الدكومة معتبرين انه لا يجوز التعامل مع مجلس نواب منتخب وفي ظل وضع خطير في المنطقة بالطريقة المتبعة. كما يجبُّ اعتبار ما حصل في الآونة الاخيرة على صَعيد الفضائح واخذه على محمل البد. ويقول النواب أن المعلومات التي لنيهم تشير الى أن الحكومة قد تبصر النور الاسبوع المقبل.

الاحتكام الى المجلس ■ تحديد مهلة للتشكيل ■ اطلاق يد المكلف ◙ نظام رئاسي الذلاف على تشكيل المكومة بين الرؤساء التلاتة، ولاسيما بين الرئيس المراوي والرئيس المكلف رفيق الدريري، أنا طال من شأنه أن يدخل البلاد لا في أزمة وزارية فحسب، بل في ازمة حكم تجنل الاوساع العامة في البلاد،

> اما عَلَامُ الذَّلَاف، فقد بأتَّ نَّلك معروفا: فليس على مبادئُ ولا على برامح عمل، ولأعلى نمح ولداء ولا حتى على أشائة ترتيب الولويات كما أشيعً ويشاع، أنما، كالعادة، على الاسمة لا أكثر ولا أقل. وحرب الاسماء بخلت على خط اختيارها حرب النفط، وهي حرب "محرزة" بعدما بات متوقعا ان ترتفع الفاتورة النفطية، كما تقول الأحماءات، من ٦٢ُ٠ مُليونُ دولارِ أَلَى ٧٥٠ مليُّونا، تَدُفُّق منها "أمافياتٌ" و"كارتيل الفاعليات"

> وبالاخص التُقتصادية والاجتماعية والمعيشية، تزداد سونا، وتتكرر حالة رئيس

مُكلف وفي الوقت نفسُه رئيسٌ حكومةً تصريفُ اعمالَ، الى أجل غُير معروفُســّ

اربادًا لاتقُلُ عن ٢٥٠ مليونُ دولار في السنة! لذلك اتخذ موضوع تشكيل الحكومة طابع متركة يمكن وصفها بأم المعارك بين الرؤساء الثلاثة فَّمن يكون منهم أبوها أو اذوها أو حبوها؟! ويبدُو انه بعد الاتفاق على المصص، مار خلاف على الأسها، ومن الحقائب، ومن يتم اختيارهم من خارج المجلس او من بين موظفين مثل مارون اسمر رئيسٌ مُجلُس أَنارةُ الكَهربَّةُ، النِي برشحَه ٱلْدريري كُونه نظيفًا ونشيُطاً ويفسح من خلال ترشيُده امام جَبِلُ الشباب كَي يُجربُ حظه في الحكم ويعطى الفرصة لاتبات كفايته، او من غير الموظفين كما يطالب

ومعركة تشكيل المكومة تكاد تبلغ ددها لأن ثمة من يريد من خلالها تسديد حسابات سياسية وانتخابية أو تسديد فواتير. منها مؤذر ومنها مقدم. ولا يهمهم أن تكون الحكومة منسجمة بأعضائها أو غير منسجمة، لا بل قد يُكُون مطلوبًا تَشكُيل حكومة لا تمر فيما المشاريعُ الا بعد خلافات ومناكفات ومشاكسات لكى تبقى الازمة الاجتماعية والاقتصادية والمعيشية مفتوحة ولا تقفل ملفاتها، ولكي تظل مي الشفل الشاخل، ولا يبقى مجال

لفتح ملفأت الفساد وطرد الفاستين والمفسنين أنَّ مرور اسبوع علَى تَكليف الدريّري تشكيّلُ الحكومة، كان ليثير الاهتمام والقلِّق في الاوساط الرسمية والسياسيَّة والشَّتبيَّة، لو أن التَّشْكَيلُ كان يبرُ في مراحلة العادية والطبيعية، فقد سبق ان تطلبت عملية التشكيل اسبوعين وآكثرُ ولم يكنَ طول الوقَّت يثير مثلُ هذا الامتمام والقَلق، لأنَّ الصعوباتُ التي كان يواجمها الرئيس المكلف كانت مع بعض الكتل النيابية، وليس كما مي الان بين رؤوس الحكم، ولم يكن الذلاف في الماضي على "كُوتا" بين "الترويكا" لان رئيس الجمهورية بموجب الدستور القديم، كان مع العني مباشرةً بتشكيلُ الحكومة ولا بُدُّ للرئيس المكلف أنَّ بِتفقُّ معه على تشكيلها والا كَان من حقه ان يُكلفُ سواه، لأن الاستشاراتُ الَّتي كان يجريها بموجب

أمانا اليوم وليد جنبلاط اختار المعارضة

اذا صح التعبير، وليس بالامس منذ

اربع سنين؟ فألممارسة الديموقراطية

مع الاستاذ أيلي الفرزلي والرئيس نبيه

انتَقَادَاتُ، انتقادات مع معرفة

الترف، لم تكن نتائجها ملزمة كما هي الآن بموجب الدستور.

من يشكل الحكومة؟

فاتورة النفط المرتفعة الى ٧٥٠ مليون دولار تدخل حرب التوزير...

الخلاف على تشكيل الحكومة يحسمه اعتماد واحد من اربعة حلول:

لنلك، لا بد من طرح السؤَّال الذي طرحهُ قبل ايلم في هذه الزاوية من "النمار" معارض لأتفاقُ الطائفُ وله مَّلاحظَات عنيَّدةً عليهٌ وهو: من يَشكلُ الحكومة، هل يشكلها آلرئيس المكلف ام مجموعة رؤساء؟ القَد نصُّ دستور الطَّائِفُ في البندعُ مَن ٱلمَادة ٥٣ على ان رئيس الجمعورية "يُصدر بالتَّتفاق مع رئيسٌ مجلس الوزَّرة مرسوم تشكيل الحُكومة لكن مُنَّا النَّص لم يلحظُ ما يجب عمله في حال لم يتم التفاق بينهما، وهو ما قد يحصل في حين كان مفروضا ان يُحسم استَمراُر هذا الَّذلَّاف مجلِّس

النواب، لكن المجتمعين في الطائف لم يتفقوا على ذلك، فظل موضوع الخلاف على تشكيل الحكومة لا يحسمه اي عرجع داخلي، بل يحسمه الخارج لمصلحة ثمة من يقول ان من حق مجلس النواب اذا اشتد الذلاف وتأزم الوضع ان يطلب بموجب عريضة توقعها الاكثرية أجراء استشارات جديدة لاختيار رئيس جديد يكلف تشكيل الحكومة، أو يكون توقيع مثل هذه العريضة كافيا لتشكيل ضغط من اجل الاسراع في عملية التشكيل، او ان يسحب رئيس

الجمهورية التكليف ببادرة منه أو من الاكثرية النيابية. المحاورية المستور أي أو من مسرية الميانية المحمورية بموجب البند كمن المادة ٥٣ "يسمي رئيس الحكومة المكلف بالتشاور مع رئيس مجلس النواب استفدا الى استشارات نيابية ملزمة يطلعه رسميا على نتائجما" ولم يحُددُ الدستور مهلة للرئيسُ المكلِّف لانْهاء عملية التشكيلُ، بل ترك مُذهُ أَمْمِلَةُ مَفْتُوحُةً، بِحِيثُ لا يُحقُّ لا لرئيس الجمهورية ولا لمجلِّسُ النواب نزع التكليف منه، بل له أن يحجبُ الثقة عن الحكومةُ أَنَّا جَاءَ تَسْكِيلُها عَلَى نَحُو

كما ليس لرئيس الجمهورية ولا لرئيس المجلس الدق في تدديد سياسة الحكومة ونهجها وادائما ولا تحديد مشاريعها، بل لرئيس الحكومة ان يحدد ذلك في البيان الوزاري الذِّي تولقق عليه الحكومة في مُجلس الوزَّرا؛ وتطَّرحه على مجلس النواب للمنَّاقشة وتطلب الثقة على اساسة

والاستشارات النيابية التي يجريها الرئيس المكلف تشكيل الحكومة ليست الزامية بتتائجها مثل الاستشارات التي يجريها رئيس الجمهورية لاختيار رئيس الدَّكُومَة، وللرئيس المكلف أن يأخذُ نتائجُ الاستشارات أو لا يأخذ بها. فقد يجمعُ النوابُ مَثْلًا على المطالبَّةُ بحكومة برَّلمانية مئةً في الْمئَّة، في حين يرى رئيس الحكومة وجوب تطعيمها، وللاكثرية النبابية في هذه الحال، أن تقرر اما حَجَبُ الثقةُ لان رئيس الحكومة لم يأخَّذُ برأيها، وأما ان تمنح الثقَّة فتُصبح الحكومة المطعمة مقبولة ولا اعتراض عليها.

وقلنا المرة للفائتة ان العلم هو تروتنا

وبدونه لا تكون لنا ثروة، فاذا صح ما

قاله المسؤولون فأن المشكلة فد

تمون، باعتبار ان مناك طلابا يأتون

من الغربية الى الشرقية اذا صح

وفي رأي المتارض لاتفاق الطائف ليس فقط لجهة توزيع الصلاحيات، بين السلطات، بل من حيث أنه يتضمن في بعض نصوصه مشاريع خلاف حول أمور كثيرة بينها الذَّلَافُ على تشكيلُ الدَّكومة وليس من مرجع داخلي يحسمه، وكان مِفروضا تعديد هذا المرجّع او وضع أُليّة لُحسّمه، ونَّلك باعتماد لحد العلول الاتية.

اولا – أن يكون مجلس النواب هو المرجع الصالح لنسم الخلاف بين رئيس الجمهورية ورئيس الحكومة على عملية التشكيل في حال حصول هذا الخلاف. ثانياً – أَنْ تُعَدِّد مَهَلُهُ لِتَشْكِيلَ ٱلمَكُومَةِ وَعَلَى ٱلرئيسِ الْمُكَلَفُ التقيد بَهَا، وفي حَالَ مضَّت هذه العهلة وتعَّذُر عليهُ التشكيُّل، يُعتذَّر لرئيس الجمهورية ويفسح المجال لاختيار سواه ثالثاً - ان يعدل نص البند ٤ من المادة ٥٣ بحيث يكون الرئيس المكلف

هو المسؤءل وحده عن تشكيل الحكومة فتحذف من هذا البند عبارة: "يصدر رئيس الجنمورية، بالأتفاق مع رئيس مجلس الوزراء مرسوم تشكيل الحكومة" وُعنَّدُهَا يَصِيرُ ٱلْرَئِيسُ الْمُكَلِّفُ حَراً في اختيارَ من يَرِيدُ وزيرا ما دام هو الذي يتحمل مسؤولية التتياره الوزراء أمام بجلس النواب عند طرح الثقة، ويصير له ان يرضي هذا الرئيس او ذاك او هذه الكتلة او تلك بعدد معين من الوزراء او لا يرضِّيها وذلك في ضوء حسَّاباته مع الاكثرية النيابية، وليس من حق رئيس الجِمموريّة ولا مَّن حتَّى رئيس مجلسٌ التوابُّ ورؤساء كتُل ان يفرضوا عليه وزراءَهم؛ ثم يتحمل هو أي رئيس الحكومة مسؤولية فشلهم، فَهَذَا أَشْبُهُ بمن يزوج ابنته على من لا تَرِيدٌ فَاذَا حَصل الطلاق، وَعَادَت الى بيته يكون هو

رابعاً - أنَّ يعتمد لبنان مثل الولايات المتحدة النظام الرئاسي بحيث ينتخب رئيس الجمموّريّة من الشَّتب ويكوّن له كامل الصلاحيات ومسؤّولا أمام مجلس الْنُوابُّ بفعلُ مَّارِسَّتُهُ اياماً، وَهَو الَّذي في هذه الحال يَخْتَار رئيس الحكومة

وما دام الشعب ينتخب رئيس الجممورية فان الاكثرية الاسلامية الناخبة لن تختار سوى الرئيس المسيدي او الداروني تحديدا الذي ترضى عنه وتعجبها سياسته الداخلية والخارجية، فإنا اساء خلال الاربع سنين، وهي مدة ولايته، فلن يحصل على التجديد في الانتخابات الرئاسية ويمكنّ بالتالي تحملُه لربع سنين، ولذا لَّحسنَ التَّصرف والممارسَّة صار التجديد له اربع سنين اخرى واخيرة.

ان اعتماد احد هذه الطول من شأته أن يضع عدا لاحتمالات حصول خلاف على تشكيل الحكومة ولا يعود ثمة حاجة لتدخلُ اي خارج لحسمه وهو حسم قد يكون اُديانًا غُير منَصفُ لَلجميع، بل يأتي لمعلَّحة طَرف دون اخر فيولد الحقَّد والشعور بالغَبْن وبوجود غالبٌ ومغلُّوبٌ، واذا سكت الطرفُ المغبون او قبل به، فهو مكره على ذلك ومغلوب على امره، ولا شيء يدوم بالاكراه.

مركزمتخصص

لعالجة العجز الجنسى

وباقى المعوقات الأخرى عند الرجال من

**Erection & Premature Ejaculation** 

## اعلن من راشيا الوادي ان "لا احلاف في السياسة بل مصالح" جنبلاط رفض ان ترتبط الليرة بشخص "اياً يكن" ودعا الى تغيير نظام "الترويكا" وتفعيل مجالس المحاسبة

حَملُ الوزير وليدٌ جنبلاط بشدة على رئيس الحكومة رفيق الدريري، رافضاً ان ترتبط الليرة اللَّبناتيةَ وَأَلَاقتُصاد اللبناني "بشخصه او باي شخص آذر ايا يكُن ، وعزا الأزمة القائمة الى "ازمة نمح تبدأ بعدم استطاعة المجلس النيلبي المحاسبة المقيقية والضرورية"، تأمياً إلى معالجة جنرية بالذروج من نظام "الترويكا" الذّي أوصلُ ٱلبلادَ للى نظلم الشَّذَص والقوةَ المالية التي يمتلكما".

حاضر جنبلاط بدعوة من "محترف الفن التشكيلي" في راشيا الوادي السبت، بعنوان "حوار حول قضاياً فكرية واجتماعية"، في حضور نائب رئيس مجلس النواب أيلي الفرزلي والنائبين مروان فارس وفيصل الداود والحاج عبد الناصر الحشيمي ممثلاً الوزير محمود أبو حمدان والدكتور محمد أبو علي معثلاً الوزير روبير غاتم والقائمقام نيآب سلوم والدكتور محمد ميشال غريب والسيدة نورما اديب الفرزاي والمحامي صالح الننسوقي والاب أدوآر شحاده ممثلآ متروبوليت ميدا وصور وتوابعها للروم ألارتونكس المطرأن

الّياس كـفـوريُ ومشَّايخ وجمع مُنّ المثـقفين من مناطق راشيا وحاصبيا

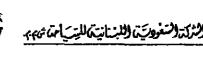
والبقاعين الغربي والاوسط

بري عبر اربع سنين خَلتَ، نتَمنَى أَن تصحح بجهودهما اذ لا بد من الوصول بالمجلس الى مطسبة، ولا بد من طرح ثقة واسقاط حكومة وطرح ثقة بوزير او اسقاط وزير. وعدم استطاعة الْمجلس الْغَيْابِي الْوصول الى هذه المرحلة جعل الدكام من الوزراء، ومنهم وليد جنبلاط ورفيق الحريري، يستفردون بالمجلس. الوزراء سلفِآ، ومن يتمتعون بالحس بداية النشيد الوطني، فتقديم السياسي، أن المجلس لا يستطيع أن

لصاحب الدعوة محدر المحترف شر دلال، فالوزير جنبلاط الذي شكر دلالّ على "هذه الدعوة للدذول في حوار، وجُواب عن اسئلة، وكنَّا نتَّمني أنّ يُكُون حوّار فكري حول قضاياً المثقَّفين، ولكنها تستكون ثقافة سياسيةً آليوم، لانها حدثُ الساعة، ولاوضح بموضوعية موقعي وموقف الشريحة الوطنية العلمة التي ما زالت تؤمن بالبرنامج قبل الاشخاص".

الخروج من ن**ظام "الترويكا"** واضاف: "السؤال الذي ستطرحونه

– التنبة في الصفحة P –



SAUDI LEBANESE TOURISM CO. SAR

### برنامج رحلات العمرة لشهر تشرين الثاني ١٩٩٦

الموافق	التاريخ	اليوم	رقم الرحلة
۲۸ جمادي الثاني	45/11/4	السبت	الاولى
٦ رجب	47/11/17	السبت	الثانية
۱۳ رجب	47/11/77	السبت	الثالثة
۰۴ رجب	47/11/4.	السبت	الرابعة

### أسبوع لقضاء مناسك العمرة ابتداء من



يشمل السعر ما يلى :

١-المساعدة في انجاز معاملات السفر. تذكرة السفر (ذهاباً ولياباً) على متن طيران الشرق الاوسط ###®

٣-ضريبة مغادرة مطار بيروت

 التنقل داخل المملكة العربية السعودية بحافلات مكيفة ومجهزة بكل وسائل الراحة. ه -الإقامة. اما في فنادق ثلاث نجوم (بدون وجبات) أو في فنادق خمس نجوم (مع وجبات كاملة) وفق رغبة المسافر في غرفة مرْدوجة.

٦-القيام بجولة ميدانية على المعالم الدينية والأثرية برفقة مرشدين متخصصين.

### احجنزوا أماكنكم الآن

لمزيد من المعلومات والحجز يرجى الاتصال بوكيل سفركم المعتمد في كافة المناطق اللبنائية أو بمكاتب الشركة على العنوان التالي:



والثركة والشغووتية واللبشائية كالميتسيامة ثهاب SAUDI LEBANESE TOURISM CO. SARL

شارع إميل إده، بجانب قصر إده. الحمراء، بيروت تلفون: ١٩/٧٤٢٧٨/١٠) فاكس: ٢٧٨٢٧(١٠) الموقف مؤمن

## "الوضع القائم لا يرضي احداً وسنعمل لتغييره" صفير: نطلب من الله ليمكّن المسؤولين من تأليف حكومة اعضاؤها غير مدينين لغير الشعب

"بعدما زرتمونا قبل ما يقارب أعلن امس البطريبرك الماروني الكارىينال مار نصرالله بطرس صفير ان "الوضع القائم لا يرضي احدا"، الاسبوع، اتصلنا ببعض المسؤولين، واستوضعنا الامر فقالوا لنا أن ما يقومون به انما مو لمصلحة جميع وطلب من الله "لنا وللمسؤولين الطلاب وبخاصة أمصلحة الطلاب عندنا، روح التمييز بين المصلحة المسيميين، وندن لا نريد ان نفرق الشخصية الخاصة والمصلحة الوطنية بين المسيحيين والمسلمين اذا كنا العامة، وليمكن خصوصا المسؤولين نُرِيد وطناً وأحداً، وجميع الطلاب هم من تأليف حكومة لا يكون اعضاؤها لبنانيون. وعرفنا ايضًا ان هناكُ مدينين بتوزيرهم لغير الشعب (...) كليتين اساسيتين كانتا في غير موقع فلا محاصة ولا استزلام ولا تقاسم ولَكُنَّ اصبحتا ۖ في موقعٌ ٱخَرَ وفيَ منافع ولا تجانب نفوذً ولُا أعتكاف ولأ

ترأس البطريرك صفير قداس الاحد في كنيسة سيدة بكركي وعاونه القيم ألبطربركي العام الأب زخيا باسيل وادى الندمة الاب يـوسف

بعد الانجيل القى البطريرك عظة بيد واحدة في شكّل اوتوماتيكي. عنواتها "لا تُدخَلنا في تُجربَّةً لَّكن نجنا من الشريـر" (لو ٢١٤٤ – ٢٨٤٦ – وهنا خلل كبير يجب تصحيحه اذا كنا ٢٥٨٦)، تُأْبُعُ فيها شرح الصلاة البربية. وركَّز عَلَى ٱلدُّخُول في الربما كأفنى الرئيس حافظ الاسد التَّجْرَبَّةُ ۗ وُ لُكنَ تَجِنَا مِن الشريرُّ، اولا والرئيش الياس السمراوي تَطْرُقَ النَّ الشَّأْنَ العَّامِ قَالٌ: ۗ البِمَا والرئيس الدريري والرئيس بري ملف الاخوة والابناء الاعزاء، عندما نقول "لا المهجرين. وهذا موضوع تحد كبير لختم الجرح وبالتحديد في الجبل بين تدخلنا في تجربة واثنا نطلب من الله إن لا يسمح بأن نسلك الطريق المسيميين والمسلمين. وقالوا: فلندع

المؤدي الى الخطيئة وبهذا الطلّب نلتمُسُّ روح التمييز والْقُوة، ونسألُ نعمة اليقطة والسهر والثبات الى وعندما نقول، لكن نجنا من الشرير، وهو الطّلب الأفير، فانناً، كمسيحيين، نبتمل الى الله مع الكنيسة ليظهر الانتصار الذي احرزه

المسِّيح علَّى "سيد هنا العالَم"، أي الشيطآن، او الملاك الذي يقاوم الله شخصيا ومخطعه الخلاصيّ. ونعرب "بالامين" الاخيرة عن موأفقتناعلى المطالب السبعة التي تَصْمَنتُمَا الصَّلَاةَ الربيةَ كَانْنَا نَقُولٌ: "ليكن هكذا، او ليتدفّق ما اعربنا عنه

ُهذا على الصعيد الروحي. وعلى الصعيد الوطني افلا يجدر بنا جميعا ان نطلب من الله لنا وللمسؤولين عندنا، ر\_\_\_رس سندا روح التمييز بين المصلحة الشخصية الناب الخاصة وبين المصلحة الوطنية العامة، لنسلك الطريق الذي يمكننا من لخراج الوطن من أزماته المتلاحقة، وليمكن خصوصا المسؤولين من تأليف حكومة لا يكون اعضاؤها مدينين بتوزيرهم لغير الشعب الذى اختارهم لخدمته، على ما يجرى في النظام الديموقراطي اعلىم الذي يفترض احزابا تخوض الانتخابات النّيابية، وفقًا لبرامج وطنية واضحة، وتحظّى على اساسما باكثرية واضحة، وتعقى عنى سسب ـ \_ \_ اصوات الناخبين، فتدعى الى تـولي \* عبد المنادية ما الحكم، وتحتل من المقاعد الوزارية يعودُ الَّيما بنسبة ما احرزتُه من مقاعد نيابية، ولا محاصة، ولا استزلام، ولا تقاسم منافع، ولا تجاذب نفوذ، ولا اعتكاف، ولا لزَّمة حكم.

اللهم جد علينا جميعا بروح التمييز لنجانب الطريق المؤدي الى الملاك، ونسلكُ الطريقَ المؤدي آلى الخلاص". وبعد القداس استقبل البطريرك مصلين وزائرين ويينهم وفد هيئة الطوارىء لرؤساء الميئات الطالبية في الفروع الثانية في الجامعة اللبنانية، رفع للى سيد بكركي مذكرة بمطالبه التي تتمسك بـ"المسلمات" الكتبة: "١- ضرورة اعادة النظر في بنية

الجامعة ككل وليس في الفروع الثانية وحدما والتشعيد على أن وحدة الجلمعة يمكن لن تتحقق باعتماد برامج ومنامج واهداف عامة موحدة. ٢– العمل على تأمين مستوى من التعليم والاعداد وتأمين أفضل نوعية من التعليم لاوسع فئة من الشباب اللبناني في كل المناطق. ٢- تأمين الإنماء المتوازن وخصوصا

في مجال التعليم العالي. عُ- العملُ على زيادة موازنة الجامعة اللبنائية التي يتم تخفيضها ورد البطريرك بكلمة قال فيما:



المرجع هو البرلمان اذا استمر الخلاف؟

بدءاً من اليوم مع زيارة الدريري لقصر بعبدا والاجتماع بالرئيس الياس المراوي

بعد اسبوع من لَقَلْتُهما الدخير لوضع الطبخة الحكومية على نار معقولة بحيثً

وتنقل المحافل السياسية عن الرئيس المراوي عدم قلقه على الولادة الطبيعية

للحكومة الدريرية الثالثة وتخفف من آجواء التوتر السياسي الذي يلف الوطن

وخصوَّصا بعدُّ ٱلزّيارة التي قلم بها الى العّصر الجمّهوري ناقب رقيس الحكومةُ

وتنتظر هذه المعافل من رئيس مجلس النواب ثبيه بري دورا توفيقيا خلال

الساعات المقبلة يقرب بين وجمتي نظر رئيس الجمهورية والرئيس المكلف حول

تشكيل الحكومة، وخصوصا أن موقع رئاسة العجاس كان يتجلى تاريخيا في مثل

هذه الْآرَمات السياسية. كما أن وُقُوفُ الرئيس بري في وسط ساحة شد الَّخبال،

ُ واتا كَانَ هَذَا ۖ مُوقَفَ كُلُّ مِنَ الْرِثْيِسِينَ المِراوي وبري، قان أجواء الرئيس

المكلف لا تودي ان الابواب موصدة في وجه انضاج حل توافقي حول الصيغة

الحكومية. وهنَّهُ الاجواءُ الايجابيةُ الى حدُّ ما، والتي تسَّمَى في القامُوس السياسي

بسياسة الأبواب والنوافذ المفتوحة على الحلول لا بد من أن تترافقٌ مع تُحركُ

معلَّن بين بيرُّوت ودمشق، بعدمًا كان هذا التحرك يجري طوال الايام الماضية

بعيداً عن الأصواء. وينقل العائدون من دمشق عن كبار المسؤولين في العاصمة

لقمم مع توافق لبناتي متين حول تشكيل حكومة منسجمة تتحمل مسؤوليات

للخروج من احتمال استمرار عدم توافق رئيس الجمهورية والرئيس المكلف على

الميغة الدكومية. وأبدى بعض النبراء الدستوريين وحتى بعض السياسيين آراء

حولَ امكان سَحَب التَّكليف من الرئيس المكلف، أما عن طريق رئيس الجمورية،

او عن طريق مجلس النواب، وآخر من قال بذلك هو نائب رئيس مجلس النواب،

الطَّائفَ تـرَى أَن لا حلَّ دستورياً امعالجة مسألة طولٌ الفترة بينَ التكليفُّ

والتأليف. وأنَّ هَنَا الموضوع محضَّ سياسي. فالمستور المبنى على وثيقة الوفاق

الوطني في الطائف لم ينص، لا مداورة ولا صراحة، علَى صلاحية رئيس

وتؤكد هذه المراجع أن هذا الموضوع بحث على مدى يومين في اجتماعات

الطائف، فتوافق المجتمعون على ترك يد الرئيس المكلف طليقة في تشكيل

الدكومة بالتوافق مع رئيس الجمهورية، وليس بناء على رأى رئيس الجُمهورية أو

رغبته، حرصا على تدميل الرئيس المكلف الايجابيات والسلبيَّات في اعمال الحكومة

وترَّى هذَّه المراجع العليا أن مجلس الَّنواب هو الذي يبت موضوع استمرار

الخلاف بين رئيسي الجمهورية والدكومة حول شكل الحكومة، كما يبت موضوعً

"سحب التكليف"، بمعنى أن يترك الرئيس البكلف يشكل حكومته، فيذهب الى

المجلس طالبًا ثقتُه بِمَاء وَاذًا نَالِمَا كَأَن مُوقِفَه هُوَ المُرجَحِ عَلَى مُوقَفَ رئيس

الجمهورية فيتابع الحكم، واذا لم ينل الثقة يقدم استقالته، فيجرى رئيس

هذاً في السس والنظريات، أما في ألواقع فانَّ تشكِّيلُ الدَّكومة بنَّد توافقي

من بنود الطلاف، والرئيس حسين الحسيني المؤتمن على معاضر الطائف هو أقدرً

المفتين اقصلها عن هذا الموضوع. وكذلك الرئيس الهراوي والنائب بطرس حرب

وبعض من شاركوا فعليا في مناقشات الطُّقُف، وطبُعاً الرَّئيس رفيق الدريري بصفته احد كبار "مهندسي" الاتفاق والمناقشات حوله التي استمرت عشرين

وتضيف المراجع العلياء اذا بقي البحث والكلام يدور حول دستورية ما حصل

في الطائف وصوابيته واستمر كل فريق على موقفه من شد الحبال للحصول على

مزيد من المكاسب داخل الحكومة، فاتنا نكون بدأتا وضع متاريس سياسية لا

تبقى محصورة بين اللاعبين السياسيين، بل تصل الى متاريس سياسية بين

وُلْنَا كَانَ مُوضُوعَ تَشْكِيل الحكومة العقبلة قد ولد اقتناعا لدى بعضهم بضرورة

وضع نص دستوري يتيّح لمؤسّسة ما اتمه خُلاف بين رئيسي الجُمهوريّة

والتكومة حول الصيِّفة التكومية، فإن المراجع العليا المذكورة أنفآ تنصح بعدم

الفوض في هذا الموضوع منفردا، لأن قوى سياسية ترى ضرورة تعديل غير

بنود من النستور ومنا الامكان غير متوافر في المدى الننظور لانه يتطلب وفاقاً وطنيا هادئا وطويلا يرتكز على استكمال بناء المؤسسات والوحدة الوطنية.

CYPRUŚ AIRWAYS

Horaire des Vols (Hiver 96-97) en Airbus A320

Classe: hommes d'affaires et économique

Beyrouth - Larnaca - Beyrouth 130\$

Pour plus de renseignements contacter votre agent agréé ou CYPRUS AIRWAYS, Av. Président Fouad Chéhab -Burj Al-Ghazal, 6ème étage - Tél: 01/200886/7 - 200668

eliesdes Mathumus, 75008 Paris - France

20:30 Fax (1):53:30:30:31

Beyrouth - Larnaca

Dimanche: 07h 00

Lundi

Mardi

Jeudi

: 07h 00

: 07h 00

: 21h 00

J. SE . W.

ENLNOLE

الطوائف وداخل الوطن.

: 21h 45

: 21h 45

: 21h 45

: 19b 30

Samedi

Lundi

Jeudi

Dimanche

الجممورية استشارات نيابية جديدة لتكليف شخصية أخرى تأثيف الحكومة.

الجمهورية أو مجلس النواب بسحب التكليف من المكلف تشكيل حكومة.

المسؤول هو عنها تجاه مجلس النواب الذي يعطيها الثقة او ينزعها عنها.

إِلَّا أَنْ مَرَاَّجِعِ سيَّاسيةً علياً على علَّم ومعرفة دقيقين بما جرى من أُبحلتُ في

وتتواكب حركة التصالات مع كثرة في الأجتمادات والتفسيرات المستورية

تنضج خلال ايام قليلة وتتبدد الغيوم التي ولدتها عمليات شد المبال.

وُزير الداخلية ميشالُ المر ووزير الصحة مروان حماده.

يمكنه من أداء دور فعال في تَقْصَيرُ أيام الآرْمة.

المرحلة المقيلة، البقيقة والدساسة باخليا واقليميا.

ققلق وانترقب المسيطران على الجو السياسي العام بعد مضي اكثر من عشرة ايام على تكليف الرئيس رفيق الحريري تشكيل الحكومة الجديدة قد يتراجعان / ...

## رياض طبارة رداً على "الواشنطن بوست" : ٢٠ الف اميركي زاروا لبنان وقرار الحظر تخطاه الزمن

وكولومبيا؟

والبوسنة واسرائيل والصومال

ان ادعاء الصحيفة في ٢١ تشرين

الاول ان الارمايين لا يزاّلون يتمتعون

بحرية الحركة في لبنان هو امر غير

ان اي عمل غير شرعي ضد اي زائر

امیرکی او غیرہ سیکتشف فوراً

وتُجْرِي مُعاقبَة القَائمينَ به بشدة. مَنَذُ

١٩٩٠ حصل عملان من هذا النوع،

ولقد تم اعتقال الفاعلين خلال

Originals

stick better

than

copycats.

وكلاهما عام ١٩٩٤.

كل المجموعات في لينان تعرف

واشنطن ــ من أمال مدللي: نشرت صحيفة "الواشنطن بوست" رداً للسفير اللبناتي في واشنطن الدكتور رياض طبارة على مقال كتبته الصحيفة حول العظر على سفر الاميركيين الى لبنان. وجا في رد

"ان "الواشنطن بوست" في مقالها بعنوان "جُوازات سُفُر البنان" في ١٣ تموز ١٩٩٤ رأت ان السلائسل والأراء المطلعة تشير الى انه يجب خفض حظر السفر الى لبنان الى نصيحة سفر او تعنير وان العب، هو على وزارة للخارجية لان تظهر لملنا لا تستطيع

ولكن مقال "الواشنطن بوست" في ٢١ تُشرين الأول "الطُريق اليّ بيروت" يُبَدُّو اتَّهُ يَقُولُ الْعَكَسَ، وخصوصا القول ان الاميركيين ليسوا أَمنين في بيـروت وان "الارمابيين النين لا يتجاوبون مع السلطة اللبنانية " هم المشكلة.

فمأذا حصل خلال سنتين ولربعة شمور وادى الى هذا التغيير في ان الامن هو اقوى الآن في لبنان، وقد وار البلاد ٢٠ الف أميركي من

دون حادثة تذكر. ان الولايات المتحدة هي البلد الوحيد في العالم الذي لديَّه حظر

سفر الى لبنان. هل من المبرر فرض حظر على السفر الى مكان لم يتعرض فيه أميركي ولحد لاذى منذ نماية الحرب قبل ست سنين بينما يمكن ان يسلفر الاميركيون في حرية الى بلدان مثل الجزائر وأفغانستان

Only the genuine

Post-it<sup>™</sup> Notes

have several lives

so your reminders

will stick re-stick and

stick again.

So stick to the original

and ask for it by name

Post-it™ Notes.

Hold on to that thought

**3M** 

في اي لعظة

استبعد وزير النقل عمرمسقاوي وجود خلافات "أسلسية" بين الرئيسُ رفيق الدريري ورئيس الجمهورية ورئيس مجلس التواب. وابد في تدوته الصحافية لمس القول بوجود ازمة ثقة بين الشعب والحكم وقال:

التوافق بين رئيسي الجمهورية ومجلس الوزراء "على النطة والنمج لا على اشخاص"، اشار الى عدم وجود نص في النستور يقول بامكان سحب التكليف من الدريري، فالتكليف قائم ما دامت أسبابه قائمة وما لم يـر الرئيس الدريري ان هذه الاسباب قد

وسئل عن احتمال قيام جبهة

"هذا الآمر طبيعي، ونحن نفترض ان على جميع السيآسيين ان يكونوا أماً من رأي الحكومة او معارضين لها، ولا يستطيع احد ان يقف موقف

تــوقــف عــدد مــن الــتــولب والشخصيات الدينية والميثأت السياسية عند تأخر اعلان التشكيلة

طلال المرعبي في مؤتّمر صَحافي في حليا: "ان الشفل الشاغل الآن هو موضوع تشكيل الحكومة الذى كلف به الرئيس رفيق الدريري وآجريت من أجله الاستشارات. وحتى الان يبدو أن مناك اختلافا في وجمات النظر وخلافات في الرؤية حول التشكيل. واعتقد أن هذا الامر لا يزال في اطاره الديموقّراطي باعتبار أن رئيس الحكومة عندماً بكلف تأليفها، فليس هناك من وقت محدد يلزمه التشكيل، وقد بحث هذا الامر في الطائف حيث عرضت أراء عدة حول هذه الموضوع ومنها اعطاء مهلة مدُّددة لتشكيلُ أَحكومة واذا لم تشكل في مذَّه المملةُ يصار الى تكليف شُفْص آخر بعد استشارات نيابية ملزمة. وإذا لم يستطع تشكيلها مرة اخرى يصار الاحتكام الى مجلس النواب الذي من شأته التصويت على اسم رئيس الحكومة منه الْأَلِية لم تأخذ مجراها القانوني، واتفق على أن يترك الأمر للتشُّأوُّر بين رئيسي الجمهورية والحكومة المكلف من دون تحديد مملة معينة

نيابي سابقٌ وبداية ولاية مجلس نيابيّ جديد، ولا بد من ان تشكل حكومة جديدة تنبثق من هذا المجلس وتمثل أرادة الشعب وتكون قادرة على مواجمة الصعوبات المقبلة أن على المعيد الوطني أو على الصعيد الدولي والعربي. ولا بند من الاسراع في تشكيل حكومة جديدة منسجمة مع الواقع السياسي في أبنان وقادرة على حل المشكلات الاجتماعية والاقتصادية والسياسية، وخصوصا اتنا في مرحلة المقاوضات المتوقفة ونواجة هجمة شرسةً من اسرائيل على جنوب لبنان وبقاعه وعلى سوريأ وعلى الوضع العربي بكلمله، ولذلك يجب تشكيلً الحكومة في اسرع وقت ولا يكون تباطؤ في مذه المسألة كي لا يؤثر

وفي طليعتها كيفية مواجهة التحديات

# لمواجهة التطورات الاقليمية والازمة المعيشية

نتيجة وليس سببا، وهو قرين آلبنية السياسية المركبة من تتوعات ومصالح طلافية (...) وعلى من كان في نيته الاصلاح الا ينفوص في بحر هذه

فترة قصيرة وعوقبوا عقابا شبيدا في واحدةً من هاتين الحالتين،

وحينما لا يجد الحريري نفسه قلدرا على تأليف حكومة تستطيع مواجهة المستقبل لاسبأب تتعلق بالتركيبة السياسية، فهو الذي يتخذ القرار لا

"في أي لحظةً لأن مَذَا هو الامر الملح

معارضة بين الرئيسين سليم الحص وعمر كرامي فلجاب:

مسقاوي : لا خلافات اساسية وتألىف الحكومة

"اعتقد ان الفساد الاداري هو

واذ شدد علی وجوب ان یـکون

عندما تم قتل منشق عراقي، قام لبنان بقطع العلاقات الديبلوماسية مع العراق لان الشاعلين كانوا مسؤولين عراقيين، وهذا الاجرا كان رسالة واضحة تقول ان تصفية الدسابات على ارض لبنان لن يتم التسامح بما، ولقد وصّلت مّذه أن لبنان دولة ديموةراطية ذات

نظام حر، وتشترك في هذه القيم وغيرها من القيم الاساسية مع لكن مسقاوي توقع تأليف الحكومة الولايات المتحدة. لن الجالية الاميركية اللبنانية قدمت مساهمات لا تقدر الى أميركا، اضافة الى ذلك ان لبنانً بنأ برئلمح اعادة بناء طموعاً

والشركات الاميركية ليست فأدرة على التنافس بسبب العظر، وهذا يعنى خسآرة وظائف للعمال الاميركيين. أن اللقيم المشتركة والصداقة التقليدية والدس التجارى يجب ان تتفوق لُرفعُ حظّر تخطّأهُ

الحكومية، وشددوا على ضرورة الاسراعُ في انجازها لمُولِدِهة التطوُرلُتُ في المنطقة والازمة الاقتصادية في في عكار ("النمار") قال الثلاب

اننا الآن في ظل نماية مجلس

سلباً على مجمل الاوضاع التي تحدثنا عنها (\_)". فنيش في صور ("النمار") دعا عضو كتلة "الوفَّهُ لَلْمُقَاوِمةً" مُحمد فنيش الى "التُعجيل في تأليف الحكومة، ولكنّ على قاعدة أيجاد برامج ورؤية جديدة للمشكلات الاجتماعية والاقتصادية، وأن تعطى الاولوية للقضايا الاسلسية

ورأى في احتفال تأبيني في بلدة طيرُفُلسَيه ۗ (صور) "ان الدرّب ليست على الابواب لانها تحتّاج الى تغطية

### اميركية واضحة تتطلب من الادارة الاميركية اعادة النظر في سياستما

الناس في ظل الوضع المعيشي الضافط والغلاء الذي لا يستثني لحداً".

ALLERS ELECTION

وهض المفتي الجعفري الممتاز الشّيخ عُبد الاميّر قبلان "ألَّمسؤولينٌ على الاسراع في تشكيل حكومة تكون على مستوى ما يتعرض له لبنان وتعمل على تعزيز الوحدة الوطنية وترسيخ التعليش والتعاون بين اللبناتيين ومواجهة الاوضاع الصعبة التي تعدد الوطن برمته".

وتمنى في كلَّمةُ القاما في بلده خربة سلم (بنت جبيل)"على المعنيين الاقلاع عن سياسة المداسيب والاتباع والمصالح الضيقة ووضع مصلحة لبنان فوق كل مصلحة، ولاسيما أن في هذا الوطن ما يكفي من الأكفياء ومن النظيف الاكف وفي استطاعتهم ان يسلمموا في أنـقَاذُ لبنان والسير بـه الى

"المؤتمر الشعبي" ودعا "المؤتمر الشعبي اللبناتي" الى عقد مؤتمر وطني شامل لكل ملتزمي دستور الطائف من اجل وضع تفسير موحد للنستور وادينه الميغة النيموقراطية للحكم

الحكام فوق مصالح الوطن العليا".

واستراتيجيتها وفي مشروع التسوية، وليسَ بالضرورة ان يقدم نتنياهو على تنفيذ تمديداته أعجرد ان هنباك عقبات امام مشروع وتطرق الى عملية اجعاد المواطنين من الشريط الحدودي وقال: "على السلطة المعنية لن تعزَّرُ أرادةُ الصمود والمقاومة، وانا لم تقم الدولة بواجب

الاعاتات كي تُتمكن هنّه العائلات منّ الانذراط في حياتها الدبيدة". 🗯 رأى عضو الكتلة عبدالله قصير "ان علَى المعتّبين ان يسرعوا في تأليف للحكومة لتولجه جنيا التصيات والازمات للتي تتخبط فيما للبلاد ولتواجه احتمال اي عدوان صهيوني في هذه الظروف".

وعانة العائلات المبعدة وتأمين

المسكن اللائق لما فلتؤمن اقله بعض

نواب وشخصيات يستعجلون الحكومة الجديدة

التسوية".

وشدد النائب علي خريس على وجوب إن تمير الحكومة العتيدة تعبيرًا حقيقيا عن ارادة الناس وتمثل تمثيلا حقيقيا كأل القوى والتيارات السياسية المؤمنة بوحدة لبنان وعروبته"، لافتاً إلى "أن القضية أيست قضية اسماء بقدر ما مي قضية أمداف المكومة والاولويات التي

تضعها نصب عينيها (\_)". ولكند "ان الامتسام بالنشأن الاجتماعي ضروري للتخفيف من اعباء

# شأطىء الامان والاستقرار".

واعتبر في بيان امس "ان البلاد فيما تواجه أحتمال عدوان اسرائيلي واسع تتطلب حكومة وفاق وطني جامع لا حكومة فتُوية تَضْع مصالحً

يكيلون للحكومات الأخيرة للتمم هم

ذَّلتَهُمَّ مَن العَلَادين الى الدكم والى

تحمل المسؤوليات، وهنا العجب كل

ألعجب، لقد قُلنا ونُردد القول اتنا

بعيدون كل البعد عن اي مطمع

وزاري وعن اية غاية وصولية والمأ

تتكلم بأسم من نمثل وتطالب بشدة

بالاتفاق السريع على عملية تأليف

الحكومة وعلى أن يكون كامل اعضاء

الحكومة العتيدة من الحائزين ثقة

الشعب وثقّة الرأي العام، والا لا

يمكن حكومة ان تستّمر في الحكم

وأن تُتحملُ المسَّؤولية اذا كَلَّتْتِ مِي

وأمل "أن يسرع الرئيس المكلف

في حل العقد التي تعترض طريقه

لتكون لنا في الوقت القريب حكومة

قَادِرَةٌ عَلَى مُواجِّهةً كُلُّ ٱلْمُشَاكِّلُ

وألازمات التي تتخبط بها البلاد

والعياد، فمن مشكلتنا في الجنوب،

ومي الاعتداءات الاسرائيلية المستمرة،

الى الزمتنا المعيشية الذاتقة، الى التزمة

البلاد وما سببها الا ان حكومة

تصريف الاعمال هي جامدة، وبالتَّالي

تجمد كل الاعمال".

في واد والرأي العلم في واد آخر".

# الزين يستعجل تأليف حكومة

عربماليم في اقليم التفاح بعد تعرضما للقصف الاسرائيلي ليل الجمعـة، وقـال: "لا يــزال الجّـنـوب يتعرض للاعتداءات الأسرائيلية، واليوم ومن بلدة عربصاليم بالذَّات حيث اصيب العديد من المنازل بالقصف العشوائي الذي تعرضت له ألبلدة نتطلع لنحاول أن نتوجه الى دولتنا کي تسّارع الى حمايتنا وحماية المواطن والارض، واذ بنا نرى الدولة من دون حكومة تتحمل مثل هذه المسؤولية ومشل غيرها من

ما الَّذِي يؤخر تأليف الحكومة كي تتحمل جميع المسؤوليات، "تسمع من خلال وسأكل الأعلام والصحف أجوبة عن منه التساؤلات، وكل منه الاجوبة غير مرضية وغير كافية للرأي العام الذي يرلقب كل شيءً في هذه

الشعب الليلة عصما حكومة بكامل اعضائها، عنواتها الكبير مو النزامة والعفة وتقديم المصلحة العامة على لي مصلحة خاصةً، والشعب

حض النائب عبد اللطيف الزين على "الاسراع والاتفاق علَى تأليفُ لهم ماضيهم وحاضرهم بالكفاءة حكومة جُديدة، علَّى انَّ يكون والنزاهة ونظافة اليب هذا الشعب اعضاؤُها من الملازين ثقة الشعب الذي لم يدع زورا على الحكومات والرأي العام"، وأمل من الرئيس المكلف في "حل العقد التي تعترض السَّابِقَةُ في هذه المدة الاخيرة بل يسمع ما يـقوله بعض اعضاء هذه الحكومات ذاتها وهو يلمس ان الذين

المرحلة العقيقة بالذات؟

# عنوانها النزاهة والعفة ونظافة اليد اللبناتي يود ان يرى مسؤولين يشهد

طريقه لتكون لنا حكومة جُديدة في اقرب فرصة". جال الزين لمس على بلدة

المسؤوليات(\_\_).

## شمس الدين ناشد امير البحرين الغاء اعدام ٣ دينوا بتفجير

ناشد امس رئيس المجلس الاسلامي الشيعي الاملى الشيخ محمد ممدي شمس الدين امير دولية البحرين الشيخ عيسى بن سلمان آل خليفة ألفاه لحكام الاعدام التي صدرت في حق ثلاثة بحرينيين متهمين بارتكاب لحد التفجيرات في البلاد، بُعْتِبرا أَن تَنفِيدُ هِذَهُ ٱلْأَحْكَامُ "سيزيد

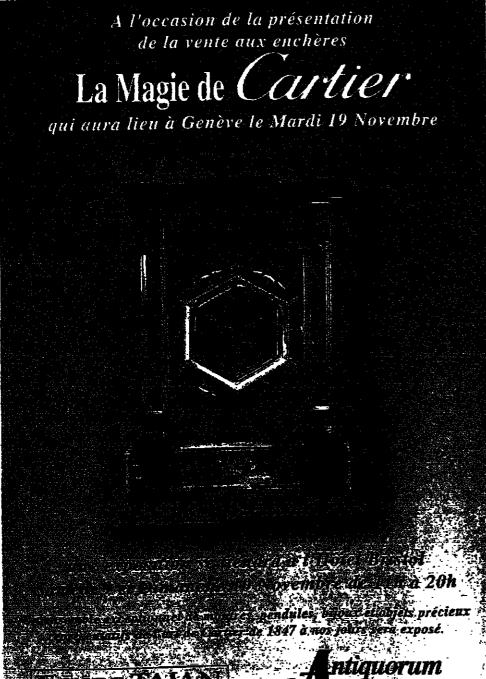
> وُقَالَ في حديث لمام عـدد من الصحافيين: "اطلعنا على صدور احكام الاعدام في البحرين في اليومين الماضيين، وكنا نعمل طوال الفترة السابقة على الا تنتمي المحاكمات بأحكام الاعدام، وإن تتوقف إلى إن نُصل بأنن الله ومساعدة المخلصين نصل باتن الله ومساعده المحتصين الى قماء المشكلة الداخلية في البحرين بين الحكومة والمعارضة ولكن بكل أسف بلغنا صدور ثلاثة احكام اعدام، وسنقوم بكل ما يمكن

من لتُصالاتُ للحُوُولُ دُونَ تَنْفيدُمّاً. واوجه المناشدة الى سمو لمير دولة البحرين الا تتفذ لحكام آلاعدام وآلا يصادق عليها لان ذلك سيزيد الامور سوءًا بطريقة غير متوقعة". أُضَّافًا: "لُقَدَّ طَالَيْتَ فَي المَاضِ وارسلت رسائل شفوية مع وسطأة خُيْر لتسويةَ الدورَ، وتبذل كل مساعدة من أجل الوصول الى نتلاج

أيجابية أمصلحة البحرين والظيع والعرب جميعا. وحتى الن كنت أمل فّي السَّتجابة لكنّني فُوجئتُ بما بلغنيّ عن صدور هذه الاحكام. وانا أن أفقدُ الأمل في استجابة هذه المتاشدة بعدم المصادقة على أحكام الاعدام وتجنب صدور احكام جديدة. الطَّالِب سُمُو الَّامِيرِ بان يعيد النظر فِي الْحِيثِياتِ الْتِي بَنْيِتُ عَلَيْهَا لَحَكَامُ الأعدام لاتما غير موزّونة. ولا اريد ان ادخل الآن في التفاصيل، ولكن تمة شمادات معاكسة تؤكد عدم وجود

علاقة لمؤلاء المتممين بحادث التفجير الذي اوقع قتلى. ونُحن استنكرنا هذا الطَّدُّتُ، وَالْدِينَ وَاسْتَنكَرَ الْأَنْ لِي طَدْتُ واقول: أن استخدام العنف بلي دريعة هو عمل محرم ومدان وليس له لي وجه شرعي على الاطلاق، سواء في للبَّدرين او غير البحرين. ومن يثبت عليه انه تسببُ في قُتَلُ النَّسْآنَ أو تسببُ في الافساد يُستحق لي عَقاب يتتَظرهُ، واشدد هنا على من يُثبت عليه.". وخلص: "اغتتم فرصة وجود وسائل

الاعلام لاوجه ندائي عبرها لانني لخشى إن يدممنا الوقت، وانا على ثقة بان السياسة الابوية الرديمة والعكيمة والمنفتحة والودودة هي التي تجلب الاستقرار والمدوء والازدمار ومحبة الشعب لقيانته وحكوبته، سأثلا الله ان يعيننا جميعا لأعطة شعوبنا افضل ما عندنا من اقكار واعمال".



2, rue du Mont-Blanc, 1201 Genève - Suisse

Tel. 41-22-909 28 50 Fax 41-22-909 28 60

الوكلاء الحصريون: EDFC \_ صاتف: ١١٥/٦/٧/٨ (١٠) - ٨٩٤١٢٥/١٠٥)

مُجَـدًّدًا فِي لبسَانً

البرّاد الأميركي العالمي الأوّل في النوعيّة

متضمون ٥ ستنوانت

نوروا جسساح بَرَوداست RCA فني مَعدَ رض AUVICOM & HOMTEC 96

السني سسيتمسام في FUTUROSCOPE

من ١٥ إلى ٢٤ تستربين الشافي ١٩٩٦

# أبي نادر وضع الحجر لكنيسة المعوش: لا ظل من الشك على أرادتنا

الوزير جنبلاط والسيد شمعون.



للمطران ابي نادر مترقصا القداس.



مجد المعوش - "النهار": ترأس رئيس اساقفة بيروت للموارِّنة للمُطرَّان حَليل لي نادرَ امس قداسا احتفاليا بدعوة من لجنة وقف مجد المعوش في منّاسبةٌ وضع حُجر الاساس لاعادة بناه الكنيسة الرعلاية

جرجس الوزير وليد جنبلاط والنائبان جورج ديب نعمه ونبيل البستأنى ورثيس حزب الوطنيين الاحرار دوري شمعون وآلاب باسيل نلصيف ممثلا الرئيس العام للرمبانية المارونية اللّٰبُنَاتِيةَ الْأَبَاتَيْ يَـوَّدِنَا لُلَّبِتُ وشخصيات ورعايا. وبعد الانجيل القي المطران ابي نادر عظته: "سؤال حميم: مَا تُرَى يجمعنا الآن في مجد المعوش العزيزة؟ حجرً الأساس لاعادةُ الْكنيسةُ الرعائيةُ، سميناهاً

في الاحتفال الوزير جنبلاط يحوطه من اليمين النائب البستاني والسيد شمعون ومن اليسام كنيسة مار بطرس وبولس؟ نعم وأكثر من الُحجر في ظُلُه سُنصلي، نهتف عاليا، ليس ثمة ظل من الشك ان ارادتنا وارادة كل شعينا الصامد

# دكتوربشارة فارس

المصاني في أمراض وجراحة العين استادطت العثيون بامعة بوسطن يعساود استقبال مسرضاه ف مستشفى العين والأذب الدوني ضبية -طتريق النقاش من ۱۱ الى ۲۲ تشرين الشابي ١٩٩٦



7 - 10 NOVEMBER 96

CONFERENCES SCHEDULE

Saturday 9: Destination - The Competitive Advantages the Internet;

# بيضون حمل بعنف على الحريري: لا يريد في حكومته الا موظفين عنده



من احتفال "لمل" في ذكري قادتها التؤثة.

النطبة – "النهار": رأى النائب محمد عبد الحميد بيضُونَ أننا "توضع اليوم في ازمة سياسية وممية واتمم الرئيس رفيق العريري بانه 'قرر تشكيل حُكُومةٌ منسجمةً معه وغير متسجمةً مع مجلس النواب (...) ولا يريد في وزارته الا موظفين عنده . واعتبر أن الدريري لم ينجح في ان يظهر مشروعه كمشروع عام ووطني، بل ظمر انه

مشروع خلص والى حد ما فتوي". مشروع خلص والى حد ما فتوي". لحيت أمس حركة "أمل" النكرى الثامنة لقادتها الثلاثة حلود حاود، محمود فقيه وحسن سبيتي في احتفال في بلدة كفرتبنيت (النبطية) حضره النَّالَٰبِان عبدُ اللَّطيفُ الزيَّنْ وعلى خريس وقبائة السركية

بعد كلمة باسم "عوائل الشمداء" القتما حوراء محمود فقيه وكلمة رئيس معمد الامام الصدر للدراسات الاسلامية السيد علي الامين تحدث النائب بيضِون باسم قياتة "امل" فعرض لولآ لابعاد اغتيال القادة الثلاثة أصحاب النكرى ثم تطرق الى الاوضاع الرامنة، ومما قُاله: "لُقد امضيناً اربعة اعوام من حكومات (الرئيس) الدريري، ولم تكن وئاماً والسجاماً وتوافقاً على سياسات معينة، وخصوصاً تلك المتعلقة بالشأن الاقتصادي الاجتماعي، وكنا ننبه الى انّ ابنان لا يُمكن أن يُحكم بإرادة مغايرة لارادة الناس ولا يحكم ألا بتوافق

الحد الادنى مع مجلس التواب: لقد عشناً فترات تجانب صعبة كنا نتعرض فيما للضفط وللتمديد بتأثير الاعتكافات وغيرها ولم تكن الامور سهلة، ولكنتا حيثما كنا كمجلس نواب نقدر ان نصل فإننا كنا نصلً ورئيس حكومة يصرف ويعتكف فهل نسينا ما لمامنا من مهمات وما يخطط لنا؟ مل نسبنا الكلام الذي قاله رئيس الحكومة (المكلف) عن نيات

لنقل بوضوح أن رئيس الحكومة،

الفسلطينية لدعوة اتحالف القوى

الفلسطينية واللجان الشعبية الى

الحداد، في النَّذكريُّ الله ٧٩ َّ لوعدٌ

وافاد بيان باسم التحالف واللجان

ان حدادا عم مخيمات بيروت، ورفعت الاعلام السود واعلام فلسطين، وانطلقت تظامرات تقدمها اطفال

والقبت كلمات باسم "اللجان الشعبية" شعدت على رفض "كل التفاقات والقرارات التي تنتقص من

حق الشعبُ الْفُلُسطينِّي في وطّنه"، كما طالبت الدولة اللبنائية "برفع

العبء عن الفلسطينيين ومنحمم

بري في صور يعزي آل صفي الدين

عزى رئيس مجلس النواب نبيه بري امس في صور آل صفي الدين بالمرحومة زهوة شقيقة النائب السابق

بحمد صفي الديـن، في حضور نجله

وَمِنِ المِعْزِيـنَ لِيضا للوزيـر علي

الفليل والنوآب بهية الدريري وتمأم سلام وعبد اللطيف الزين وعلي

ذريس وتقيب الصحافة محمد

البعلبكي وشخصيات سياسية واجتماعية

يكن: الشعب

على حافة الانفجار

"الفُساد استشرى في الاعوَّام الاربعة الماضية وتتفاقم المدر والنمب

واتسعت بألارة الذمخمة حتى كانت

تُلتهم لبنان، وغرقت البلاد في ديون

وقال في بيأن أمس: "الانكى من كل منا ونلك أن لاحكم بأت مرتمنا

لاشخاص يختلفون ويتفقون وفقا

لمصالحهم، وان دُولةً المؤسَّسات

اصبحت دولة مزارع ومافيات، والقطاع

الاكبر من الشعب اصبح على دافة

وكأن يكن استقبل مفتي ولاية

سنجق في يوغوسلافيا سابقاً الشيخ

بعمر زكورليك، ثم المستشار

الاكاديمي للمعهد العالمي للفكر

الاسلامي علي جمعة محمد عبد

فاقت الـ ١٢ مليار دولار".

رأى النائب للسابق فتدي يكن ان

مور – "النمار":

شوقي صفيّ الدين.

ولَكن هناكُ مُشكلة اسأسية في لدارة الحكومة للشؤون المياسية في البلاد، ففي موضوع الاستشفاء رفعنا في مجلس النوآب مساهمات الاستشفآء على حساب وزارة الصحة الى ١٦٠٠ سرير يومياً ألا أن الادارة الدكومية سيئة لهذه المبللغ ألتي تكفي لتطييب جميع اللبناتيين، وميّ ادارة حكومية معترض عليما، وكلما اعترضنا على الحكومة يتحول الاعتراض الى ازمة سياسية. واليُـوم نوفع في لزّمة سياسية وممية. حكومة لا تشكل،

العدو الصهيوني، فلمانا اليوم تجري الامور في منا الشكل والاسلوب؟

(رمزي مشرفية) بصلاتنا مع فيروز والاخوين الرحباتي، خذني ازرعني بأرض لبنان

يـا اخـوتـي، مـن پـؤمـن بـلبـنـان السيادة والدّرية لا يُخزى". وشكر

الوزير جنبلاط والنآئب البستاني وجميع المساهمين من اجل اعادة بناً-مذه الكنيسة. ثم انتقل الجميع الى المكان الذي ستشاد عليه الكنيسة الرعائية الجديدة، وكان حفيل تعدث فيَّه

كلمة لكاهن رعية مجد المعوش الإب عماتوكيل أبو عتمه: "(...) تُعالوا نكمل مسيرة تاريخ اجدائنا، تعالوا نرفض الاناتية البغيضة المتقوقعة تُحافظُ عليها في مَذَا الشَّرقَ لنبقى ندن ناتنا وليس غيرنا. تعالوا نرفع جميعا، ولو مسلهمين بحجر هذا البناء مسكنا لله، لتحل النعمة فنربط الارض بالسماء غاية الغايات، وترجع قراتا والمسجد والمعرسة والمستشفى،

ان على الانسان تمينة هذه الابعاد المجتمعية، ليسير في ركب الدضارة". ثم وضع المطرآن ابي نادر حجر

كاذبة عوجاء. تعالوا نرجع الى أصالتنا اللبنانية حيث كأنت تميزنا النخوة والعونة، هذه القيم التي يجب أن تعمر. تعالوا نين الكنيسة والخلُّوة بيتا للعبادة، بيتاً المرضى علنا ندرك

خلف مذهب او منطقة او سياسة

الاساس للكنيسة للجديدة.

# بالبيت يُلي نَّاطَرُ التَّلَي. افتح الباب وبوس الديطان واركع تنت أحلى سما وصلي. نحلم به نمارا لا ليلاً. لأننا حيينا رئيس لْجِنَةُ الوقف فَخْرِ خَلِيلَ، ثُم

بالرجه، كما يقول مار بولس". ولينس مكنا فقط بل نفتذر بالميقات ايضا لأننا نعلم ان الضيق يكمل فيناً الصبر، والصبر ينشىء الامتحان، والامتحان الرجاء لأن المحبة فى قلوبنا، ولأننا تَابِتون بروح واحد، ونفس واحدة ومجاهدون جميعا بايمان واحد، الايمان بالوطن الواحد لبنان ارضا وشعبا". وختم: "وجودنا هنا يعني. وما حجر الاساس لكنيسة مجد المعوش لنا

اليوم الّا ليمان ومحبة، وكأننا ننشد

ستلفون المسترل: ١/٢٠١٣١٣.



# EXPO

EXHIBITION & CONFERENCES The Xperimental Group HITEK Magazine

@ ESIB (Maille)

Friday 8: Dr. Abdul Menhem Yussef . M. Nabil Bu Khalid (Debate). Saturday 9: Data Management - Internet & Intranet solutions. can offer your Company.

Sunday 10: Cyberia - Internet issues faced by businesses today.

from 4.00 to 10.00

Open to the Public

# "امل" احيت ذكرى قادتها الثلاثة



بعدما اختاره مجلس النواب لتأليف الحكومة بنحو مئة صوت وبغالبية نيابيةٌ مهمة جُداً، قرر تأليفٌ حكومة منسجمة معه وغير منسجمة مع مجلس النواب. تبدأ الأمور من هنا، فعندما ئتكلم عن الديموقراطية والانتخابات فذلكُ يعنِّي أنَّ يُوصلُ النُّشعبُ ألى الحكم من يختارهم ويجد فيهم الكفاية والنزاهة والقدرة على صوع

وشند على "ضرورة نعم الصمود وتأمين مستلَّزماته، واستمرار عمل مستقبل لبنان. واذا اردنا ان نعبر عن المقاومة حتى التحرير الكلمل والناجزء ارادة الشعب فيجب أن تكون وان ملف تحرير الجنوب والبقاع الغربي الُّحكومة من مجلس النواب أو منسجمة من رجس الاحتلال مو النَّقطَّةُ مع المجلس بالحد الادنى، لكننا ترى ان الأساسية لتشكيل أي حكومة لبنانية ولأي عمل سياسي لخر. فالجنوب هو رئيس الدّكومة لا يريد في وزارته الا موظفين عنده، ويحمل شعار التجانس العَضُو الدِريح في هذا الوطن، وهو لتُعطيّة كون عالبية الوزراء من النافذة التي تعمد اسرائيل من خلالما موظفیه، ای آن نعود الی سیاسة الى نفث ريّاح سمومها الى كل لبنان، تحميش مجلس النواب والالتفاف فيجب تضَافَّر كلُّ الجهوُّد للَّـحُؤُولُ عليه، وسياسة قبض شخص ولحد ىر ــر دون تحقيق ذلك". على الدَّكم. ولو كان منا الشَّخْص

قادراً فعلاً على صوغ مشروع عام،

لقلنًا ربما أتدنآ العجالُ لهذا التوجه،

لكن رئيس الحكومة، مع كل تقديرنا

للفطوات التي قام بها لم ينجح في ان يظهر مشروعه كمشروع عام

ووطَّني، بل ظمر أنه مشروع َّخاصُ

الامكانات التي تسدر من لُجُل مشروعً

التي تُوظُّفُ في قطَّاع الزَّراعة، مثلًا،

الذيُّ يُعيش مَّنه كثيرُّ منَ اللبنانيين،

نجد ان هذا المشروع ليس كما يـقول

رئيس الحكومة امستقبل لبنان، بل

يظهر مشروعاً خاصاً. وخلال أربعة

أعوام لم يستطع الرئيس الحريري ان

يعطي انطباعا بأنه صاحب مشروع عام

وموقفنا مو آنه اذا لم تـأت

الحكومة معبرة عن الارادة الشعبية من

خلال الانسجام مع مجلس النواب

والتمثيل النيابي، فلنَّها ستتابع سياسة

سابقاتها ليّ في الاتجاه المعاكس

للمطالب الشعبية ومطالب الناس

وحلجاتهم، ويبقى الصراع قائماً بين

مُجلس التوابُ والحكومةُ مَع ارجحيتُهُ

للحكوَّمة لأَنْ في يدُ رئيسُما ورقة

العملة الوطنية آاتي يسترهن فيما

لبنان (...)\*. وهذا الامر ليس منطقياً

وخلص: "إن الدندث عن الفساد

لبنان حديثاً من الفضائح في الدولة منذ خمسين عاماً مثل ما يسمع اليوم،

الا يجدر بمن هو في موقع المسؤولية

ان يسأل نفسه امّاذا هذا الفسّاد؟

فلنتق الله بحكومة تكون حكومة

الحقوق المعنية والاجتماعية وحرية

اضرابا عم مخيمي الجليل وسعدنايل

في البقاع، ونَظَّمْتَ القَيَّادَةُ الموحدة

لأالببهتين الشعبية والديموقراطية

لتحرير فلسطين ندوات في المذيمين ركزت على "المجازر التي يقوم بما الاحتىلال الاسرائيلي في الاراضي المحتلة". ودعت الى "وحدة الصف

الوطني الفلسطيني في الداخل والخارج من لجل محر الاحتلال وانجاز الاستقلال

 أصدرت لجنة المتابعة لـ"تحالف القوى الفلسطينية" و"اللجان الشعبية" بيادًا كرر مطالبة "الحكومة اللبنانية"،

ومن موقّع النخوة، بالتراجع عن القرار ومن مرحم المجلب كل يوم المأسي الشعبنا في لبنان" وناشدت "الدول الماتحة والدول العربية والامم المتحدة

التدخلُ العَابِّل لُوَضَع حُد لُتقليص خدمات وكالة "الاوتروا" وخصوصا

"تلفزيون لبنان

يغطي عكار والضنية

بعد الانتهاء من تركيب محطة جديدة لتقوية ارسال "تلفزيون

لبنان" في جبل تربل شمال طرابلس بدأت امس عملية البث التجريبي منها

ب المرابع على المناطق التي لم كي تغطي كل المناطق التي لم تستطع المحطات الإخرى التابعة

للتلفزيون قرسمي في فيع وابطو واكروم ان تفطيعا في شكل كامل. ولاحظ المشاهدون، وخصوصا في

قرى عكار والضنية نقاوة صورة "تلفزيون لبنان" الذي غلب عن اجهزتهم منذ ندو ٢٠ عاماً.

ولم تعلن ادارة "تلفزيون لبنان"

ىدء التحقيق

في دعوى الكازينو

على تمرز

بيروت سعية ميرزا غَداَّ الثلُّثَاء ٥

تَشَرين الثاني، موعدا لبدء التحقيق

في دُعُوى شرَّكة "كارينو لبنان" عُدّ

روجيه تمرز، بجرم اساءة الماتة بمبلغ

نُحُوّ مليوُن دُولار عندما كان يتُولَى رئاسة مجلس ادارة الشركة.

حدد قاضي التحقيق آلاول في

أي شيء يتعلّق بهذا الموضّوعُ.

سياسة مديرها في لبنان".

عكار – "النمار":

والعودة".

ومن مراسلة "النهار" في زحلة ان

على كل شفة ولسان ولم ب

ولا يمكن القبول به (...).

حداد في مخيمات لبنان

في الذكري الـ ٧٩ لوعد بلفور

سوليدير"، بالمقارنة مع الأمكانات

أضاف: "عَنْدَما نبري ما هي

والى حد ما فئوي".

لقاء عن المغتربين في دار الفتوى في البقاع

لاحظ النائب على حسن خليل ان اسرائيل "مستمرة في عرض سلامها

بواسطة البندقية، وان سياستها

التصعيدية في الجنوب والبقاع الفربي

تَدلُ على ذلكُ، وخصوصا أن ركيسَ

وزراء العدو يتملص من العمود

والتفاقات والمواثيق التي عقدها مع الاطراف العرب، وإن كنا لا نؤمن

اساسا بالمواتيق والعمود مع الكيان

وقال اثر جولة على قري في قضاء

بنتَ جَبِيلُ: ۗ اللَّاعتَداءَاتُ الْأَسرَّائِيلِية

المستمرة في الجنوب والبقاع الغربي

والتي تطاول أكثر الأحيان الاماكن

السكُّنية، أَضَافَة الَّى تَجِنَّيدٌ شبكاتٌ

العملاء للقيام باعمال مخلة بالامن

اللبنائي الداخلي، كلّ ذلك يندرج ضمن السياسة الاسرائيلية الضاغطة

على لبنان لنسف مسيرة السلم

الاملَّى، ومحَّاولة فصل المسار اللبناني

عن ألسوري، واستفراد لبنان في

عملية سلام مشبوهة".

اوضاع المفتربين اللجنانيين ومعاناتهم، كانت أمس محور لقاء عقد في دار الفتوى – البقاع بين مفتي حي حمر السوى البقاع الشيخ خليل الميس والمدير العام نوزارة المغتربين هيثم جمعة وعدد من المفتربين.

وقال جمعة "ان وزارة المغتربين مي وزارة مستحدثة ومن ابرز اولوباتُها العمل على احصاء المفتريين في كل اتحا؛ المعمورة، والعمل على مساعدتهم في حل مشلكلهم وحثهم على العودة الى وطنهم الام لبنان، للعب دور بارز وناشطُ في أعادة اعماره وبنا اقتصاده. كما نهيب بهم التمسك بالتقاليد والعادات اللبنانية الاصلة". ووعد بتأمن الهوية اللبنانية للمفتربين كلفة "في اسرع وقت

من جمته، تناول الميس الوضع الاغترابي ومعاداة المغتربين، مشيراً الى الوضعُ ٱلاقتصادي المترديُّ الذيُّ برزتُ الاونة الإحيرة وح منطقة البقاع وكتلك الى الوضع الزراعي وما يعانيه المزارع لجهة تصريف الانتاج. ثم تطرق الى الاختلاسات التي حملت اخبراء مطالبا الدولة بالعمل الجلد على كشف هذه الاختلاسات آلانها جمعت من الشعب ولاتها تنعكس سلبا على صدق الدولة ندو المواطنين".

### جال وشتوي على مخيمات بيروت والشمال النائب خليل: اسرائيل تعرض سلامها روبنسون يُطلع الحريري على اعمال المتعددة بواسطة البندقية

للمرة الاولى منذ فترة طويلة عادت واعتبروا ان "معالجة المجتمع الدولي الموضوع الانساني من خدمات في القطاع الصحي والتعليمي ترمي الى الاكتفاء بتحسين الاوضاع المعيشية من مخيمات بيروت الإجئين الفلسطينيين الى دائرةَ ٱلَّضوءَ والآهتمام الدولي، عببر زيارة رئيس مجموعة عمل دون التعرض للمم الاسأسي" اللاجئين في المفاوضات المتعددة الطرف والمسؤول الكندي اتدرو وشرح روبنسون ان "مهمة روبينسون امس في جولة تفقعيةً

للاطلاع على أوضاعها. وتــأتــي زيــارة روبــنــــون الــي المخيمات في سياق برنامج لقاءات في لبخان تضمن لقاء مع المدير العام اشؤون اللجنين الدكتور خليل شتوي وجولة في.مخيمي البداوي ونهر البارد، علَّى ان يـزور اليوم رئيس

الْحُكُومة رفيق الدَّرِيْرِي وَالْأَمْيِنُ الْعَامِ لوزارة الدَّارِجِية طَافَرِ الْحَسنِ. ييروت

وقد تفقد روبنسون مخيمي شاتيلا ويرج البراجنة فَيَ ثلاثَ سأعاتُ برفقَّةُ أمدير العام لشؤون اللاجئين وسفير كنناً في لبنانٌ دانيال مَارْشانُ وديبلوماسيين كنديين، احدهما من وزارة الخارجية الكندية والثاني من ورزر استرجيه الخناعية والنائع من السفارة الكندية في دمشق. وأجتمع الوفد مع مسؤولي "اللجان الشعبية" الخين ركزوا، خلافا لما طرح خلال اللقاءات في الشمال، على الحقوق السياسية للشعب الفلسطيني (تطبيُقُ سيدي تستعب المستعين (تعبين القرار ١٩٤ القاضي بحق العودة) وعلى دفع المجتمع الدولي الى الضغط على اسرائيل لتطبيق هذا القرار،

زيادة حصة لبنان من موازنة برنامج تطبق السلام . في الشمال وكان روبنسون تفقد السبت الفات مغيمي البداوي ونهر البارد حيث التقى مُستَوْولى "اللَّجان الشعبية" في حضور شتوي واستمع الى شرح عَنْ تَقَلَيْصُ خَنِماتُ "الأونروا" والوضاع الصحية المتردية.

أيجاد ً حل سياسي امشكلَّة اللَّجئين المرتبطة بالمفاوضات الثنائية بين

اسرائيل من جمة والسلطة الوطنية

الفأسطينية والاردن وسوريا ولبنان من جهة أخْرى، بلُ ينحصرُ دورها في امرين: دفع المفاوضات الثنائية الى

الثمام وتقديم المساعدات في انتظار

وخلال جولته الميدانية استمع

روبنُسون ألنَّى شكاوَى متعددة منَّ

عُمُّل وكُلَّلَة "الاوتروا" مَنْذَ انشائها،

والتقصير في تُقَديم خدماتها، ولا

سَيما في الَّفترَّة الاخيرَة. واشار الى أن

تَحَسِينٌ طَروفَ الحيَّاةَ فَيَ المُخيمَاتُ

صعب وانه سيسعى "قدر الامكان الى

التفاق الناجم عن هذه المفاوضّات".

# إعلان هام نقابة اللهنرسين في بيروت

تذكر نقابة المهندسين في بيروت الزملاء المهندسين

١ - إن مهلة الإنتساب الإختياري لعائلات المهندسين وتسديد الإشتراكات المتوجبة في نظام الإستشفاء تنتهى يوم الجمعة في

-1997/7/44 ٢ - على المهندس أن يدفع رسم إشتراكه في مهلة أقصاها ١٩٩٧/٢/٢٨ وإذا تأخر المهندس عن الدفع في هذا الموعد تستحق عليه الفائدة ٩٪

٣- تعلن النقابة عن تجديد عقد إدارة خدمات الإستشفاء مع شركة سترايكرز شمل. للتأمين وإعادة التأمين وقد تم الإتفاق مع الشركة على منح تغطية إضافية للمهندس وأفراد عائلته وكذلك تأمين والدى المهندس

يحق للمهندسين المنتسبين للصندوق وأفراد عائلاتهم المسددين لرسوم النقابة الإشتراك بهذه

التغطية الإضافية في مهلة أقصاها ١٩٩٧/٢/٢٨. للمزيد من المعلومات والتفاصيل يمكن مراجعة

أمين السر: رياض كنج

- ۲ اوتوستراد جونية

- ۲ اوتوستزاد المطار

ORCELA/A

DE PARIS

# 

تعلن شركة M Publi

اصبحت جاهزة

بعد ان انهت كافة المعاملات

- ٦ لوحات اضافية خلال تشرين الثاني ٩٦

- ٢ مستديرة المكلس

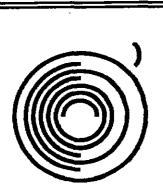


للمعلنين الكرام ان اللوحات الاعلانية Unipole (14.5 x 4) ms

والتراخيص اللازمة

اسعار خاصة لاول فصل من عام 1997

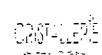
- ۲ اوتوستراد انطلیاس



0,0000

s'installe à

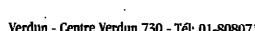
VERDUN 730



Jean Louis Coquel

PHILIPPE DESHOULIERES

Verdun - Centre Verdun 730 - Tél: 01-808071



مند العظم اليافي

هِن رسائل القراء

انا كنتم حقا مسؤولين عن هذا الشعب وتسهرون ولو قليلا على

مصالحه، يجب ان تنتقواً الوزراء بطريقة الاقصاء، اي بالقرنسية -Par Elim

instion فَكِيفٌ السماح بَمَّنَا الوزير الذي يرتشي وذَّاك الذي تزمِفُ

المليارات من تحته وفوقه ولا يدري وذاك الذي لم يعرف كيف مكلت

كُلُّ هؤُلُاء يجب استبعادهم عن الدكم. وأرجو ان يبقى عبد كاف لتأليف

مًا هِنه السَّنَاجَةُ التِّيُّ اتْطُقُّ بِما؟ حقا ما أسحُفني وأسحَف اللين

حول نهاد سعيد

في ٢٩ تشرين الاول الباضي وفي الصفحة الرابعة من "النهار" عنوان

سِيومَة لبنان، كَتَبِتُ روز زيلَاةٌ في زاوية "من رسائلُ القراء" رسالة

توجمت فيما الى النائبة نماد سعيد أو "الست نماد" كما يحلو أما ان

تناديما. صحيحة هذه التسمية التي تطلقينها عليما. لأن معظم من عرف

النائبة وقصدها وعليشها واحتك بها وبأسلوب حياتها ومعالجتها للأموره

- أما ما مو غير دقيق، فان "حليب السباع" أو الطيب المجقف ليسا

ـُ صحيح أن الانتخابات منافسة كما عبرت "الست نهاد" عنَّها في برنامج

والمنافسة تراها النائبة سعيد خدمة واشتراعا ومراقبة حكومة للبنان

والاجماف الَّذي تعدلت عنه في بلاد جبيل في الـــــــــــــــــ الاخيرة

والعوامل الاساسية التي حالت دون مساواة جبيل بمثيلاتها من المناطق، هو

أجداف طاول كل ابنان، ولعل جبيل - نموذج التعايش - افادت نسبيا ان

لها عن اممال المرأة في المناطق الجردية، فموضوع وأسع وعميق

وتلريخي، وهو ينسحب على المرأة في لبنان عموما وفي الشرقين الاننى

وَالاقْمَىُّ. وَجُوابُ النائبة سعيد لم يكنُّ له منسع من الوقت في البرنامج

للتوسع فيه، ولتنتظر تسلم مهلمها في مجلس النواب ونحكم على الفعل لا

. أَما الُقُول لَنها أَخَنِت بِثار المرحوم زوجها فالسؤال كان واضحا وجوابها

كان أوضح ومو: ما أكثر ما أثر في نُفسها لحظة معرفتها بغوزها في

الانتخابات؟ وَلَلْجُولِب كان بسيطاً. قالَّت: "كانت الساعة الرابعة فجراً وكنتُّ

صاعدة مع مؤيدي الى قرطبا، وعند وصولي الى منطقة "بِنُر المِيث" لأحظت

ان اهالي المنطقة اضاؤوا شموعا حول تُمثال المرحوم رُوجي، فتأثرت للمشهد وقلت في قلبي: أخذت لك بثارك".

في النَّجَاح ثأر من ألفشل. وفي الفوز ثأر من السقوط، والروح الرياضي

وما نكرته سميد كان حقيقيا وبسيطا وبديهيا لا موارية فيه ولا عداوة

ان حَمُور النَائِبَةُ سعيد في برنامج "مرايا" القى الضوء على عفويتها

كيف ننسى دينا عازار ملكة جمال لبنان عام ١٩٩٥، وهي التي اشرقت

كيف ننسيُّ انتخابات ملكة جمالٌ لبنان سنة ١٩٩١، ويعدماً اصبحت، مع

المرشحات، أهم قضية تطرح في الامم المتحدة هي قضية "الشوبينغ"،

وكأن لبنان ينعم بالسلام والدرية، وشعبه لا يعرفُ الاحتلال ولا الظلم،

وكأن اللبناتيين لم يعرفوا التمجير والدرب، بلختصار كأتنا بعدنا بألف خير.

OPEL FRONTERA 4 X 4

بجمالها الداخلي قبل جمالها الخارجي، بتواضعها ونكالها، وحضورهاً؟

جوزفين حداد – جبيل

وحضُّورها والمامها بحرمان يلاد تُجبيلُ، وأظهر شجاعتها وصبِّرها وحنكتها في

"مرايا"، والداليل على ذلك الواحد والثلاثين علما من النضال السياسيّ فيّ

شرطا اساسيا، لتتمكن المرأة اللبنانية من معالجة المسائل قانونيا.

و بيده و من و بيستاجة لا يد منها

النفايات والخ...

يفكرون مثلى

نادلها بما ناديتها به.

وللمرأة وللناس عموما.

لم نقل خسرت أقل!

حكومة. مكنا تريحون وترتاحون.

محامو طرابلس حافظوا على العرف

وانتخبوا طوق خلفأ للجسر

حشد من المعلمين داخل مقر تقابة طرابلس امس...

نت والحقل

المحمور أستستكي

- \* = \_ :



عبد الله لدريزي.

المطبوعات من بلد الى آخر مرتبط برحلات الطيران ومواعيدها، ويُتأثر مباشرة بالعلاقات السائدة بين الدول، فأذا تردت استخدمت الرقابة الصارمة وغالبا ما تحجز". ورأى ان أتراجع توزيع المطبوعات

لا يُقْتَصر عَلَى الدوّل العربية فحسب، بل يطاول الدول الغربية ايضا". واستند الى "الانخفاض الذي شهده سُعر الورق عالميا"، مما حداً منتجي الورق على رفع سعره واستمر الأمر سُنَّةً اشْمَرَ، لَكن سرعان ما عاد الورق الى سعره الطّبيعيّ". الصحافة لن مزول

ورغم ان الصحافة توابُّه تحديات كثيرة أبرزها "فقدانها ميزة حفظ المعلومات وتنظيمها ونقل المعرفة"، الا انه رأى أن "لا خطر عليماً من الزوال، بل ستبقى الكلمة المكتوبة من دون منازع، وان ضعف تأثيرها". مل هذا يُعني ان مهنة التوزيع ستضعف؟ كلا. اذا كلات المبيعات كثيرة فتكون المكاسب في التوزيع مرتفعة مما ينعكس ايجابا على ادائي

وأمكلااتي لتطوير العمل. اما عندماً يُقَل المبيَّع فتقَلُّ المكاسب وتتدنى فرص التقدم، مما يؤثر سلبا في اداءً عرس الموزعين\*. النشر والتوزيع متلازمان النشر التوزيع متلازمان ويؤيدلدُريْزي ٱلْغَمْرِي في ان "تمة ازمة في مجال توزيع المطبوعات في

الُّدول أَلعربية، وُهِيَّ مرتبطَّة بازمةً الصحافة والنشر، فالنشر والتوزيع متلازمان . غير انه ابدى تفاؤله بتذطي الازمة من دون مشكلات "لانه يجبّ ان تنفرج". ولفت الى ان "التقل مو المشكلة الاكبر التي يواجهها الموزعون بين

دول المشرق العربي ودول المغرب العربي، مما يؤدي الى تأخير نشرها في السوق المحلية وتراجع التبادل بين منَّه الدولُ. عدا أن القارئ المفريي لا يبدي اهتماما بمضمون عدد كبير من المطبّوعات المستوردة". ووصف وضع التوزيع في المغرب بانه أصعب جداً. فُمَسَّاحةً المغرب

تبلغ ٧٥٠ الف كلم؟، ويجب توزيع كل الجرائد في اليوم نفسه، علماً أنَّ لدينا مشكلات نقل داخلية وان ثلثي سكان المغرب اميون، اضف اليما



(سلكو بيكاريان)

تردي قوتهم الشرائية حيال اسعار المطبوعات المستوردة، بينما لا يبدون اهتماما بالصحف المحلية الرخيصة التي تعتبر لسان حال الاحزاب السياسية في البلاد".

واشار الى ان "الاسعار المخفوضة المُحفُ المحلية لا تكفي لتغطية كلفة التوزيع، لكننا نغطي التكاليف بالمكاسب للتي نبنيمًا في توزيع المطبوعات المستوردة. غير ان الصحافة بدأت تتطور في المغرب، وقد ينعكس هذا الأمر أيَّجابا عُلَى التوزيع في المستقبل (...)". غرورة تنظيم المهنة

وبازاء المذاوف التي ابداها الغمري ولحريـزي في شـأنُّ الـتـوزيـع، بـداً العيسى متفائلا جدا "فالتوزيع في الدوُّل العربية لا يعيش ازمة حُقيَّقية، ولكن ينقصه تطور النقل واتحسار الرقابة، اما بالنسبةُ آلى خطر الاعلام المرئي والمسموع فالتوزيع اجتلز المحنة لان النَّاس باتواً يهتمون أكثر بالكلمة والمعرفة المفصلة. وربما تأثرت ألاعلانات اكثر".

واضاف الى لائحة المشكلات التى تواجه التوزيع "افتقار الممنة الى التقنية الفنية والدراسات المعمقة والى التنظيم الفنى الجيد الذي يضع شروطا محددة للانضُّواء آلى الممنة. ورأى ان "خفض عدد شركات التوزيع لا يؤثر في التوزيع. ففي اسرائيل تتكفل شركة توزيع واحتة التوزيع بمقدار ما توزع كلُّ شُركات الدُولُ العربية. وتكمن قوتها في لنها تخدم المطبوعة

خدمة ستأزة". وكبرر عبرض النصعبوبيات البتني يواجمها الموزعون على صعيد التقلُّ، غير لقه شدد على "الرقابة التي تعتبر المصيبة الاولى للموزعي*ن*، وُتتأثر بالعلاقات السائدة بين الدول، فيما يضطر الموزعون الي الرضوخ للامر الواقع رغم كُلّ سلبياته، وفي رأبي اذاً كأن العالم العربي عربياً فعلاء فيجب أن تسقط الرقابة الصارمة

للعربية". أهمية الاحلاق في المهنة.

طرابلس – "النهار": اتتخبت الميثة للعامة لنقابة المحامين في طرّابلس جورج طوق نقيبا جُديداً، خَلْفًا للَّنْقَيْبُ سَمَيْرٌ المركز بين المسيحيين والمسلمين.

صُوتاً، أيلي بيطار ٢٠ صوتا، شكرالله عوكر ١٥ صوتا، جورج جلاد ١٤ صوتا، فيما نال مثلفس لَّحَمْد الضَّاوي السيد خالد درويش ۱۱۱ صوتا. وكان قد تأمن النصاب في الدورة الاولى مع حضور ٤١٣ محلِّميا ألَّى مركز التقابة في قصر العدل في طرابلس من اصل ٤٦٦ محاميا متسبا ومسددا اشتراكاته وافتتح النقيب سمير الجسر أعمال الجلسة العاشرة صباحاً بتلاوة تقرير عند فيه "منجزات

النقابة" في سنتي ولايته فأشار الى "توطيد العلاقات مع الاتداد الدولي للمحامين العرب حيث شاركت النقابة

ألَّى لَّن "علاقة النقابة الجيدة مع قوى الأمن الداخلي المرت أعادة غرفة المدامين في سُدِن طرابلس الى سابق عهدها". كذلك ان العلاقة مع بقية نقابات المهن الحرة تنامت". ونكر انه جرى وضع أسس لتنظيم العمل في النقابة ووضع أسس ومعايير لاستنزاج عروض التأمين للمحامين واعداد مشروع نظام اداري

الاساسي اي عن تأمين الاستشفاء والحياة للمحامي الى منح تقدم في حالات الزواج والوفاة وللولادة وكذلك تم رفع معدل معاشات التقاعد بريطها بضعفى الحد الائنى للأجور. وتقدمنا في موازنة صندوق التقاعد بمشروع لجُعل المعاش النَّقاعدي ٦٠٠ الْفَ ليرة شهريا بعدما كأن لا يتجاوز العشرين الفا عام ١٩٩٢". واشار الى تعزيز المكتبة بتخصيص مبلغ 83 مليون ليرة. وأمل في ربط النَّقابة بشبكة آلانترنت وذثم آسفا لعدم تحقيق مشروعين الاول مساعدة الزملاء المصابين بأمراض مزمنة واتّصلف الموظفيّن، وعزا ذلك الى

التأخير في تملية الأستمارات.

يالتعاون مع ،

المسر الذي انتمت ولايتم كذلك انتخبت المدامي احمد رأمي ضناوي عضوا بديلا في مجلس النقابة ونال اكثرية الأصواتُ ١٦٨ صوتا. أما طوق ففار بعضوية المجلس اضافة الى مركز التقيب ونال ٢٠٥ أصوات باعتبار ان الضناوي لم ينافسه على مركز النقيبُ بسبب العُرفُ القائم بالتّناوب علَى ونال منافسو طوق السلاة حميد للزعني ١٢٢ موتا، نُزيه غنطوس ٤٨

في كلُّ المكاتب الدائمة والطاركة". وأشار الى ان حسن العلاقة مع الاتحاد سُلهمَت في أعلانه مواقف تضامنية مع لبنان هد الاعتداءات الاسرائيلية. وفي للحقل المحلي "سأهمت نقابة المحامين بالتعاون مع الرئيس الاول في الشمال القاضي حسن الحاج في التخفيف من النقص في عدد القضاة وسد ثغر، مما حسّن واقع التقاضي ورفع معدل فصل الدعاوى". مشيراً

للموظفين في النقابة. ولفت الى أن التقديمات التي

وتفتح كل الابواب امام المطبوعات ورغم ان الغمري ولدريزي والعيسى اختُلُفُوا في تُقَديَر ُ مُجَّمُ الْآرَمةُ واخطارها الا أنهم اجمعوا على تأكيد



ممنة توزيع المطبوعات في الدول العربية تعيش ازمة حقيقية، كلفة النقَلَ، الرقابَة، تَدني القوّة الشرائية لدى القارىء العربي، هجمة الأعلام المردّي والمسموع ووسائل الاتـصال المتطورة على الاعلام المكتوب، تراجع العلاقات بين الدول العربية ... لا يخفى ارباب المهنة هذا الولقع، ان أَخْتَلُفُوا على تقدير حجم الازمة ولخطارها وتفاوت تفاؤلهم.

بعضهم رأى ان أَلازمة فعلية، وخصوصا اننا على مفترق اقتصادى خطير. ويتطلب الامر من الاعلام المكتوب أن يعيد ثقويم نفسه على صعيد التحرير. وإن يبادر إلى مواجمة التقدم المائل لوسائل نقل المعلومات".

"اُوضاع ممنة توزيع المطبوعات في الدول العربية ومشكلاتها والتحديات التي تولجه الموزعين"، موضوعات تطرقت اليما "النهار" مع ثلاثة رؤسه شركات توزيع عرب هم صلاح الغمري رئيس مجلّس أدارة "الشركة القومية للتوزيع" في مصر، وعبدالله لدريزي المنيّر للعالّم لـ"الشركة الشريّفيّة للتوزيع والصّحف، سوّشبريس ۖ في المغرب، ورجا عيسى العيسى رئيس مجلِّس أَدَّارَة "شَركة وكالة التوزيع الاردنية"، وقد اتوا الى لبنان للمشاركة في المؤتمر السنوي لاتحاد الموزعين العُرب الَّذِيُّ يتعقد مَّنْ اليوم الى ٱلَّاجمَعَةُ

المقبلُ في ُقندق "كومُودوَرُ". التوزيع تراجع عالميا الغمري أكد "ان توزيع المطبوعات في الدول العربية يعاتي ازمة على الصعيد الاقتصادي تحديداً. أما على الصعيد الفني فلا مشكلات على الاطلاق ً. وانطلق في شرحه الازمة من "المنافسة الشديدة التي تمارسها القنوات الفضائية ومراكز المعلومات على الاعلام المكتوب، ولا يمكن ان تواجّه الصحافة هذه الهجمة الشرسة الا عُبر تطوير نفسها واعلاة تقُويم ائلكما في التحرير.

ويضأف الى هذه المشكلة الفلل الاقتصادي الدّي يتجلى في تـقاوت قيمة العملات بين الدول العربية مما يضعنا على مفترق اقتصادي خطير. كذلك نلاحظ لن القوة الشرائية لدى القارى، العربي متعنية، عدا ان نقل

## ... وارجاء انتخاب ٤ اعضاء في بيروت

# قرطباوي : أعدكم بانتخابات نزيهة فنحن رواد الديموقراطية وسنبقى بينما نجحت نقابة المحامين في طرابلس في التخاب نقيب في الدورة الاولي، ارجأت نقابة بيروت انتخاب

اليوم أن كل المرشدين هنا، واعلن أن الجمعية العمومية ستبدأ عند التنسعة تماما صباح ١٧ الشهر الحالي، واتمنى على الجميع الحضور في الوقت المناسب، وفي التاسعة والحقيقة الثالثة سنبدأ تلاوة بيان النقيب وبيان امين المندوق، وفور أنتماء العملية الانتخابية سينسحب مجلس النقابة والمرشدون مع رئيس ديوان الثقابة وتنائب رئيس النعينوان الى غرف المحاكم آلتي تكون محضرة سلفا. ولكل مرشح من أعضاء مجلسُ التقابة الحق في مندوب واحد ويبلغنا عنه سلَّفًا، ويتم الفرز على الصناديق كالعادة، ثم يتم جمع الاصوات في غرفة لن يسمح بدذولما الا لاعضآه مجلس التقابة النقبه السابقين المرشحين، ويحق لكل مرشح مندوب واحد اذا أراد، ويتم الجمع في العلقل، ثم نخرج وتعلن النتائج. وتتمنى من المرشحين جميعا النيس يودون ان

التقيب الجديد جورج طوق (حسان عصافيري)

and which the transfer of the control of the contro

يتمثلوا بأحد المندوبين اضافة الى شخمهم، إن يطلبوا التصريح امندوب واحد فقط". وردا على سؤال قال: "يمكنني ان اطمئن وأعلن بصوت عال ان الانتخاباتِ في نقابة المحامين ستكون مثالية، فنحن رواد الديموقراطية، ونحن رواد انتخابات محيحة، وُستجرى التخابات صحيحة في هذه النقابة ونزيهة وديموقراطية واطمئن كل المعلمين ليكونوا مرتاحين لإن وردا على سؤال قال: "ان قوي

الامن ستحفاظ على السلامة العامة وعنآصر الامن ستكون منتشرة على أبوأب قصر ألعدل، وستكون ألعناصر بلباسها العسكري وبعضها داخل القاعة تدسيا لأي مشكلة، واذا طلب منهم نقيب المحامين أن يتدخلوا فلتهم يتدخلون في حال حصول اي مشكلة. وستتم الانتخابات كما يجب. ومنه النقامة لم ولن تتخلى عن ميادتما وتقاليدها

وشدد قرطباوي على انه ان يسمح للمطمين بالتصويت الا بموجب بطاقة المحلماة، مؤكداً معارضته المطلقة للدعايات الانتخابية في الصحف

القناس، والقى البطريرك كلمة فيه

غُيرٌ طبيعي، أَنَما هو شيَّ طبيَعيُ للفاية. فللعرف المتبع منذ اعوام طويلة أن الجلسة الأولى عادة لا تكون جدية، ويغيب المحلمون فيطير النصاب، ثم يعودون برخم بعد ١٥ أمنتها النقابة زادت عن التقديم يوماً ليمبوا لمولَّدُهم في المندوق. والجلسة كان مقرراً أن تبدأ صباح

امس في مقرّ النَّقَابَةُ في قصرً العمل، لانتخاب اربعة اعضاء جمد بدلاً من الاعضاء النبن انتمت مدة ولايتهم في مجلس النقابة، وهم النقيب السابق ميشال خطار والمحامون سليم آلاسطا وعمر زين ويطرس ضوميط حضر النقيب شكيب قرطباوي

اربعة اعضاء في مجلسها الى ١٧

تشرين الثاني بعدما طار نصاب أمس،

بيروت لا يعني عرقلة معينة، أو لمرَّ

وعدم انعقاد جلسة امس في

واعضاه مجلس النقابة والمرشحون وُ00 محلَمياً. وتلي خلاًل الجلسّة المحضر وجاء فيه: "دعيتِ الجمعية العمومية للى الاتعقاد سنداً الى احكام المادة ٢٥ من قانون تنظيم مهنة المحاماة لاقرار تقرير النقيب الذي

– ٱلتدقيق في حسابات النقابة والمندوق التعاوني وصندوق التقاعد للسنة المالية ١٩٩٥ – ١٩٩٢ ولقرارها.

– عرض مشروع موازنة كل من النقابة والمندوق التعاوني ومندوق التعاقد للسنة الهالية ١٩٩٦ – ١٩٩٧ واقرارها. - انتخابُ أربعة أعضاء في مجلس النقادة.

وبما أن التصلب القاتوني المنصوص عليه في المادة ٢٨ من قانون تنظيم ممنة المحاماة لم يتوافر لعقد مذه الجمعية، لذلك ارجئت ألى ١٧ تشرين الثاني، على ان تكون قانونية بمن

قرطباوي وألقى النقيب قرطباوي في المناسبة كلمة جاء فيماء "ما اود قوله

# تعال واكتشِف جديدالسيآراتك العالم



أخبراً في لبنان! معرض بيروت السيارات، حدث على مستوى دولي يقدم أحدث ما أنتجته صناعة السيارات العالمية. "جمعية مستوردي السيارات في لبنان" تدعوكم للتعرّف عن قرب على مختلف أنواع السيارات وقطعها. في "فوروم دو بيروت" من ١٦ الي ٢٤ تشرين الثاني ١٩٩٦. لا تدعوا الفرصة تفوتكم.

يهمياً من الساعة الرابعة إلى العاشرة مساءً. أيام العطل والأعياد من المساعة الثانية عشرة ظهراً إلى العاشرة مساءً.

جادة شارل حلو، المدور، بيروت - لبنان.

صب: ١١٠٤١٠، هانف ١١٠٤٥٠ - ١٨٥٨٥ (١١٠١٠). فاكس: ١١٠٤١٩٠ (١٩٦١٠)



16-24 NOVEMBER 96



## ◄ "الوضع القائم لا يرضي احدا

قال: "أتيتُم الَّى هَذَا ٱلْصُرح لتصلُّوا معنا، ولتنَّا نُريدٌ أن نصلي دَّلَّاما، لانتَّا تؤمن بان الصلاة مي أمضى من اي سلاح لتغير ما يجب ان يتغير، والوضع القائم لا يرضي أحدا ولكنتا لا نُريد الْتُوقَفُ عنده، ونريد ان نعمل ما في استطاعتنا إن نعمله لكي نغير هذا الوضع، لكي تستقيم الاحوال، لكي تكون القيم الوطنية والمينية والاخلاقية في مكانها المعدّ لها. أذا كان كل شيءً لا يتعلق بنا، فان هناك بعض الشيُّ يتعلق بنا ايضاً، على الاقلُ لن تُجمعُ صفُوفُنا، أن نوحدُ رأيناً، أنّ تعرف ما نريد، ان نتطلع الى المستقبل".

الكنيسة تعرفون ما هو دورها، لها دور كبير وهي أن توجه، أن تعلم أن تربي، أن تسعى مع ابنائما لك. يكُونُوا مواطنين صالحين، والكنيسة لا تسعى الى اقامة دولة. وهذا معناه اتنا نكون قد فككثا الوطن ونحن ثريد لن نجمعه ولا ان نفككه، وكلُّ طَلَافةٌ عندها تسعى الى استفلالها. وهذا ما نرفضه، لاتنا نريد وطنا لجميع ابنائه واجميع طوائفه ولا نريد قبائل تتنادر. ولكننا نأمل ان تتحد الارادة الوطنية".

ُثُمُّ التقى البطريرك وفدا من "نائي الليونز" – جونية برئاسة السيد انطوان صفير ضم الأعضاء النكتور انطوان كميد، النكتور خليل كرم، والزميل جورج ابو معشر الذي قال بعد اللقاء، "زيارتنا لصلحب" الغبطة مي لاكمال آعتراضاتنا على الاوتوسترأد الـ"آ-؟" الذي نعتبره مَجْرَرَةُ لَمِنْطُقَةَ كَسروانِ وَالْتِي هُي لَجِمِلُ مُوقِع فِي الْعَلَيْمِ وَمِنْا آلاوتوستراد سيشوه ويقطع ارزاق الناس، فهناك خمسمئة وستون عقارا على منا التنطيط، يعني أن الاف العاطلات سترمى في الشارع؛ مع العلم، أن هناك مشاريع كثيرة بديلة من منا الاوتوستراد، ولكن لا ادري امانا السلطة متمسكة بالـ"ا --؟" وزيارتنا لغبطته لنطلعه على المطالم التي تجرى في المنطقة والتي هو على علم بما، وندّن سنستمر في التحرك لنتع تنفيذ المشروع".

نعرف ان ما من لحد منكم الا يريد ان يكون له وطن موحد يكون لجميع أبنائه أما بعض الكليات التي اقيمت في مكانُ آخرُ فيبدو ان ليّس ُ في الأمكان ابقاؤها مكانها ولكن مناك عنايةً شوجّه الى الكليات لرفع مستواها، ولكن هذا ليس بالأمر السهل، وانتم تعلمون أن الدولة كاد يغرقها الدين، وهي تسعى الى تدسين الاوضاع على قدر المستطاع، ونخشَى ان تَكونَ مناك خلفياتُ سياسية وما مخلت سياسة شيئًا الا افسىته. لنلك يجب أن نتوقع هذا الامر وان لا نطلب الا الناحية العلمية، وامأ السياسة فلتنبذها لاملها. ونص تُراهم كيف يتخبطون في شؤونها. والسياسة على الاخص التي لا تنشد مصلحة جميع الناس لا تكوَّن ناجحة. هذا اذا قُلْناً آلما هي تورطُ آلبلادُ في ازمة على كل فلملا وسملا بكم. واتنا رأجعنا وستراجع في الامر، ولكن في الوقت عينه ربما أن ما يذهب اليه المسؤولون فيه ايضا بعض النفع والفائدة للجميع".

"المُبْلُسُ المُارُونِيِّ وديع الخَارُن ثم عميدة كلية الصحة في الجامعة اللبنانية يرناديت أبي صالح، فالنائب منصور البون الذي قال: "سبب تعثر تشكيل الحكومة لاّ ينحصر في مسألة لختيار الاشخاص او توزيعُ المقائب بَّلُ بتعداها آلى اسباب آذري قد تكون نتيجة خلل في مستور الطلاف او في سبل تطبيقه. واقترح لمعالجة هذا الوْلْقُع، تَأْلَيْف حَكُومةً مصغرة يكون فَى أُولوبِ لِنَمَا تَصُوبِ بِ الْفُلُلُ فَي نصُّوصُ ٱلدستور؛ ومعالجة الوضعُ الاجتماعي ولاسيما المعيشي منه الذي لا يقل أهمية عن النصوص الجامدة والذي بدأ ينذر بلفطار لا يعرف لحد مناهاً. كذلك بدتت مع صاحب الغبطة في امور المنطقة، ومنها المتعلق بِأُوتُوسَتِّراد الـ"آ؟" لَلَّذِي سيلَمق ضررا كبيرا بالمنطقة".

وقى بكركي ايضا نالب رئيس

كذلك استقبل البطريرك وفدا من ىلدة ھالات شكر له تيرع البطريركية بقطعة ارض لانشاء مركز للاتصالات الماتفية، تم وفدا من آل عازار حضر



DORA - TEL.: 03 / 640055 CARS TRIPOLI - TEL.: 06 / 626512

Saida: Salah Al - Yaman & Sons Tel.: 07 / 721323

## سلم في النبطية سيارة اسعاف

## جابر : الوزراء يصرّفون الاعمال ولا يغيبون



مطالب عناصره قال: "اردت تفقد

مركز الدفاع العدني للأطلاع على

اوضاعه، ووجدت لنَّ الوضع مريح

كثيرا، والْخُطة لتعزيز للجَّمارُ فَيّ

الجنوب عموما وفي التبطية خصوصا

مستمْرة، وقد اصبحُ في هذّا المركزُ ٣ سيارات حديثة اضافة الى سيارات

اخرى عادية و"لاند روفر"، والحكومة

في صدد تنفيذ خطّة تعزيز اجهزة

الدُّفاع المدني في الجنوب، والنبطيَّة

كاتت تعرضت سابقا لأحداث كثيرة

ولم يكن منلك لجمزة تلبي نداات المواطنين، اما اليوم فمناك جموزية

لتلبية أيُّ حادث في المنطقة، ولفادني

رئيس أأمركز عنَّ نية فتح مركزُّ

جُديد لدفاع المنني في بلدة الدوير". وسئل عن تأليف الدكومة فلجاب،

"الجُميع يعون المرحلة التي نمر فيما،

وان شاء الله يتم تأليف الحكومة

سريعا ولا تطول الفترة اكثر ألن

الوضع تلزمه معالجات واتخاذ قرارات.

وعلى كل حال يقوم الوزراء في

الوقت الرامن بتصريف الأعمال ولأ

احد يغيب عن خدمة المواطنين".

لأوزير حابر ينزل من سيارة الاسعاف. النبطية – "النمار": سلم أمس وزير ألاقتصاد والتجارة ياسين جابر رُليس مركز الدفاع المدني في النبطية عقيف شعيب سيارة اسعاف مجهزة بأدوات طبية

وبعدما تفقد المركز واستمع أتى

### "أرمة" فقط!

بين بلنتي مزبود ونلمون في الليم الذروب تقاطع خطر يكاد إلا يمر اسبوع لا يشهد لكثر من حادث سير. ورغم مراجعات لبعض الأهالي والجمعيات بن اجل وضع اشآرة تنبيه للسائقين ولاسيما الآتين من جمة دلمون والنين يفاجأُون بخط عام مو الطريق الركيسية بین شحیم ومزبود، ما زال الوضع علی حاله. فالبلنية في عُمِنة قَالُمِقَام الشوف، والقائمقام يقول ان اشارات التحذير من اختصاص وزارة الاشفال. واكثر من ذلك، فقه يعنع أي مبادرة أهلية في تركيب "أرمة" لأن هذا من لنتماص "للدولة"!

المقاومة تهاجم دورية لــ"الجيش الجنوبي" وتقتل عنصراً تعمور الوضع الامني لمس على محاور اقليم النفاح وتبلدلت مدفعية المقاومة من جهة ومنفعية الاسرائيليين وأجيش لبنان الجنوبي

قصفا مدفعيا واسعا اوقع جريحة مدنية في اللويزة، في حين ماجم رجال المقاومة دورية لـ"الجنوبي" واوقعوا قتيلاً في صفوفها. ٌ ونقَلت مراسَّلة "آلنهار" في بنت جبيلٌ عن مصَّادر "الجيش الجنوبي" ان

### زائير ، توتر في منطقة الالماس احتجاجا ضد لبنانيين

في نبأ لوكالة "رويتر" من كينشَّاسا نقلاً عن شمُودَ عيْان انَّ بلدة موبجي مايي لهم بلدات اقليم كاساي لتعدين الالماس في زائير، تشهد توترا متصاعدا، بعدما لوقفت قوات الجيش احتجاجات مناوئة لرجال أعمال لبنانيين.

وقال اجنبي من سكان المنطقة في اتصال ماتفي: "طوقت القوات البلدة ... (السبت) ومنعت تظاهرة مزمعة لكن التوتر تصاعد ويخشي الناس حصول شيء فِي وقــّت لاعـق مـّن هــذا

كينُشانسًا إن الجيشُ دفع بقُوَّات النَّ المنطقة في الاسابيع الاخيرة. واقليم كاسأي هو أكبر مركز لاستخراج الالماش الندي بأت أهم مورد للعملات الصعبة لزائير منذ اتميار تعدين النحاس والكوبالت كما أن

ونكرت مصادر عسكريـة في

الاقليم من معاقل المعارضة للرئيس موبوتو سيسي سيګو.

لدى الى مقتل أحد عناصرها. وتزامن الْاتْفَجَارُ مِع قَصَفَ لَعَوْقَعَ سُجِدٍ وَرُدَتُ المَدَفَعِيةَ المِشْتَرِكَةُ بِقَصَفَ تَلَّةً مَلِيتًا واللويزة وبلدة سجد الممجورة بمدفعية من عيار ١٥٥ ملليمترا. كذلك مشظت بقذائفها محيط مكان وفي الثلاثة والربع حلق طيران

توتر على محاور الاقليم وجريحة بقصف اسرائيلي

وتعرض موقتا سجد والغزلان بعد الظهر لقصف بالهاون ردت عليه المدفعية المشتركة. ومن مراسل "التمار" في النبطية

مستوصفٌ جباع حيث ضمعت. وتضررت سيارة كانت متوقفة امام

وفي الثالثة بعد الظهر حلق طيران حربي فوق النبطية والاقليم. وفي الثالثة والنصف تجدد القصف المدفعي

ومبأشرة، ملحقة بها خسائر فانحة.

عبوة الفجرت في التاسعة والربع صباحا في دورية لـ"البنوبي" على واللفت تعليق مقاتلات "أف --١٦ ً فوق المناطِّق المعتلة في مرتفعات الجولان ولدهة جبل الشيخ. طريـق الريـحان – موقع سُجَّد، مما

حربي في أجواء المنطقة.

ان المُدفعية الاسرائيليّة قصّفت في التاسعة والثلث صباحا خراج عربصاليم ومجرى نمر حبوش والجبل الرفيع وُللولدي الخَصْر. وُسُقَطَّت قنيفةً فَيّ خراج صرباء واستمر القصف متقطعا حثى العاشرة والنصف مصحوبا برشقات رشاشة على الاوديثة أَلَمُجاورة. كَذَلُك سقطت قُنْيِغَةً فَي اللوينزة طاولت منزل فمد هاشم فاميبت زوجته ليلى ونقلت الى

قصفت بين التاسعة والنصف والعاشرة والنصف صباحا اطرأف البقاع الغربي لجمة جبل ابو راشد وبركة البيور وتلال السريرة والقطراني، في ظَــلُ تَعلَيق طَّوَافات في آجوة

### وافلات مصادر حركة "امل" ان وحدة من الكتيبة الفانية تمكنت عصرا من سحب جثتي المقاومين علي حسن عطوي واحمد محمد نقيق من واديّ السنُّوْقيّ في القطاع الأوسطّ بعد ثلاثة أيام من سقوطهما هناك. ونقلت الجنتان الى مستشفى تبنين الُحكومي حيثٌ كان في استقبالهما المدير العلم لوزارة الاعلام محمد عبيد

وعدد من قادة الحركة. وذكرت "امل" في بيان اصدرته انه "فيُّ اثنًا؛ قيآم مجمَّوعَة الشَّمِيدِ موسى بداح من مجاهدي حركة "أمل" بعملية استطلاع في وادي السلوقي، اشتبكت مع مكمن اسرائيلي متقدم مما ادى الى المستشهاد المقاومين صص .صوب منا النفق الني يسميه اهالي المنطقة "نفق الخوف" نظرا الى الارباك والقاق اللنين يملان .... احمد محمد تقيق وعلي حسن عطوي

> واشارت الى ان عطوي من مواليد مركبا ١٩٦٩، عازب ، وأن دقيق من مواليد مركبا ايضا ١٩٧٢ وعازب.

في بيروت، اعلنت "المقاومة الاسلامية" أن "مجموعة الشميد دسين ناصر فجرت عبوة صباح (امس) على طريق سجد - الريحان في دورية مشأة لديية، مما ادى الى سقوط أفرادها بين قتيل وجريح..." ونكرت في بيان آخر "أن وحدة الاسناد الناريُّ مكتُّ بعنفُ فيَّ الْثانية والدقيقة ألــ ٢٥ بعد الظمر مواقع العدو الصهيوني وعملائه اللحنيين في بئر كلاب وسُجدُ والريحان وثكنة العيشية واصابتها اصابات دقيقة

اغتيال العميد كنعان باطلاق النار عليه

العسكري رشيد مزهر أليوم ايضا التحقيق مع موريس جوزف مراديان (٤٣ علما) المتهم بالتعامل مع المذابرات الاسرائيلية لقاء مبالغ من

المال، لتجنيد خلايا في برج حمود تعمل معه لحساب العدو الاسرائيلي.

ولا تزال الاجهزة الامنية في صّدد

ملاَّحَقَةُ الْرَبِعَةَ اشْخَاصُ يَشْتَبِهُ بتورطهم في هذه الشبكة التي

اتخنت من منزل جوزف مراديان في

برج حمود منطلقا لمباشرة أعمالها

الأرَّمابية، الا أن يقطة الاجمزة الامنية

جوزف في الوقت المناسب فيما كان يحاول العودة الى الشريط الحدودي للقاء ضاط في "الموساد".

متذرجو الجامعات

المصرية":

خطة سريعة

تحسبا لوقوع عدوان

المصريّـةُ فّي لَـبـنّـان \* خَالَّدُ شـهـاب الجمعيات الإهاية والطبية الى وضع خطة

سريعة تضامنا مع مثيلاتها في سوريا من لجل تحصين الجيمة الداخلية في

البلدين تدسيا لعدوان مفاجئ يروج له قادة العدو الاسرائيلي".

وطالب في بيان بالاسراع في حل الازمة الوزارية "لانه لا يجوز في ظل الازمات المستحكمة داخليا واقليميا ان

نتَّلهى ونفوص في دوامَّة المُّغاتم

دعا رئيس "جمعية متخرجي الجلمعات

من جهته يبدأ قاضي التحقيق

علم ١٩٨٨ في البقاع.

### ظلمة النفق تبتلع الداخلين والذارجين.

مجددا في خوف العبور الى المجمول، ولم يصدر "مجلس تنفيذ المشاريع الانشائية" في ليضاح حول اسباب الاشفال العامة بضرورة تأمين حراسة خاصة على المدخلين بهدف منع "الاربعين حرامي" من سرقة المصابيح الكمربائية، بعدما سرقوما مرات في النفق الخطر بسبب غياب الاتارة صباح نصر بح صوته عبر صفحات "النمار" وهو يُرفع الشّكوى ويتسائ. "لماذا تم تأميل نفق شكا واضيء

السواء.

ومو النفق الوحيد في أتوستُراد

بعد تأهيله وانارته بالمصابيح

نفق الخوف في شكا عاد مظلماً!

على نفق شكا. فالسواد الحالك الذي يلفه، والمصليح التي جمز بها اخيرا، و"الربعون حرامي" الذين يحومون حولها لسرقتها... كلها عناصر صالعة

لأطلاق مأذا الاسم على النفق

مسوروب. أما الغائب الاكبر فهي الدولة التي لا تفعل شيئا لابعاد شبح الفوف والموت عن العلبرين وك"ضرب"

"الربعين حرامي" الذين يحاولون أن يعيموا النفق الى ما كان من ظلام

نامس، مع انها تفعت مبالغ طائلة

لتجميزه واعادة لنارته تحت أشراف

عند عبوره، استمر مظلما اسود ندو

١٥ عَلَمْا تَقَرِيبا، لْلَى ان قَرِر أُمجلسٌ

تنفيذ المشآريع آلانشائية البد

بورشة أعادة تأهيله وانارته في الربيع

الْمَاضي. ولما اتتَّمت الاعْمال تُنفُسُ

المواطنون والسائقون الصعداء بعد

اعــوام طُــويــلــة مــن الــشــكــاوى

والمطالبات، وبعد مئات حوادث السير

التى زُمقت فيما عشرات الانفسُ

لَبَرِيْثُةُ، "فالداخل الى النَّفق مفقودٌ والخارج منه مولود" كما قال لنا احد

الضُّوءَ الذي شع في ارجهُ النفق ما

لبث ان اظلمتُ مصَّابيتُه فَدخَل التَّاس

ادنى الشروط القانونية. وتبقى القصة

"محمولة" ما دامت هذه السيارات لا تسبب الانی لغیرها. لکن ان

يتصرف سائقو مذه السيارات كأنه

يُحقّ لهم ما لا يحق لغيرهم

فيسيرون عكس السير بدل التستر

واحدة من السيارات "الاعجوبة"

للتي فقدت لومتها ولمدى

"منارّتيها" الاماميتين وشأراتها،

كانت "تسبح" قبل ايام عكس تيار

السير قرب "فرنساً بنك" وبدا سلئقها ولاثقا من نفسه الى درجة

انه لم يتهيب شرطي السير الذي

استوقَّفُه طَّالبا اليه أُوراق النَّسيارةُ.

عندها لم يكن من السائق الا ان سحب مجموعة من "الوكالات"

وقدمها الى الشرطيّ مضيفا الى لائحة التجاوزات مخالفة جبيدة

فالسائق لا يملك رخصة سير لآليته.

لاخفاء عوراتهم فهذا يعتبر وقلحة.

ازمة سير – تابع.

سجلت باسمالاًهم.

"مجلسٌ تتفيّد المشاريع الانشائية".

المشؤوم.

الى ان يجد نُفسه فُجأة في صوًّا الشَّمس، الأمر الذي يبمر الأنَّظار... فتقع الحوادث خارج النفق وداخله على

الشمال. ويطالبُ امالي المنطقّة وزاّرة

سائقون "جنتلمان" وسيارات "أعجوبة"

. انطفاء المصاييح. يزداد خطورة من كونه ليس مستقيما (ُطُوله ۲۰۰ متر تقریباً) بُحیث آن ألسَّائق أما يدخل في ظلام دامس

تُعبر نفق شكا حاليا، في الاتجاهين، نحو ١٠٠ الاف سيارة يومياً،

في ظلام دامس؟"، مقترحًا "تأمين حراسة دلامة له ليلا ونمارا لردع مفّار النفوس من سرقة المصابّيح في داخله، او الاعتداء على تجميزاته... حتى لا تُضيع جهود المسوُّولين وتنهب الاموال العامة مبه متثورا".

لفترة شمر تقريبًا ثم لطفئ وهو الآن

# وشوهدت النيران تنطع من ثكنة

# محاكمة متهمين بالتخطيط لاغتيال كنعان

الاول كميل الراسي والبندي علي

سبري. ويقلم الاحتفال في مقر الجامعة البنانية ويحضره الامين العام لجامعة

وسيوقع اتفاق التعاون عن مركز

ويتعدث في المناسبة الدكتور عبد المديد ثم الدكتور ابو العينين فركيس الجمعية اللبنانية للتحكيم سمير أبي اللمع فرئيس ألميئة العربية للتحكيم

# احمد علي. وكان القرار الظني قد اتمم الملازم الدايك بتحريض الرقيب والجندي على أحداد داخلاق النار عليه تنعقد اليوم المعكمة العسكرية

# المحكمة العسكرية تباشر اليوم

# امركز التحكيم مع الكويت ومصر

الدول العربية عصمت عبدالمجيد وسيصل الى بيروت لمذه الفاية، آلى عبدالجيد، وكيل وزارة العدل في الكويت ناصر محمد النصرائله ونائب رئيس العلس الدستوري المصري رئيس مركز القاهرة التحكيمي محمد

برئاسة العميد الركن حلاوي وتباشر برحت المرس المالية المرس التعامل مع المحاكم 31 متهما بجرائم التعامل مع العدو الاسرائيلي. فيما يحتكم تكثم من المتممين بجرم التخطيط لاغتيال رئيس جماز الأمن والاستطلاع في القوات السورية في لبنان العميد غازي كنعان، وهم المُّلازم الَّاول كيتل الْحُايِك والرقيب

# توقيع اتفاقي تعاون

بتوقيع لتفاق تعاون بين مركز التحكيم البناني التابع للجمعية اللبنانية التحكيم ووزارة العدل الكويتية، واتفاق آخر مع مركز للقلهرة الاقليمي للتحكيم التجاري

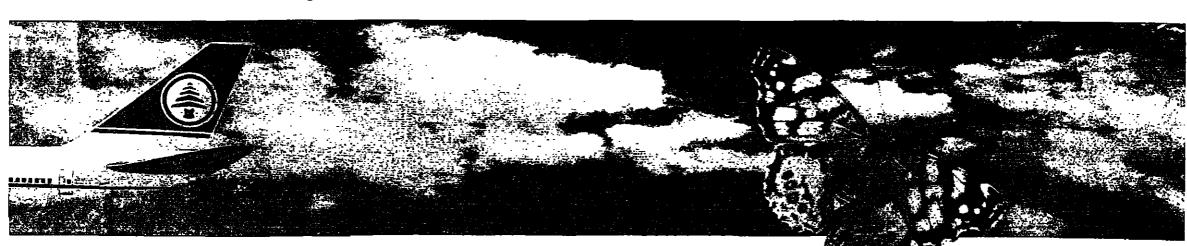
وحيوس اللبناني التابع للجمعية اللبنانية للتحكيم القاضي أميل أبو خير رئيس المركز والرئيس شفيق الوزان والدكتور بشير البيلاني نائبا رئيس





... ويَبقى السير في ازمة ما دامت المخالفات في عزها!





يشرق حاضرنا اليوم فيغرب به أمس مضى، وترتسم ملامح الغد بوضوح. زمن جديد من الإزدهار الاقتصادي، مشاريع

تنمو واثقة وملايين اللبنانيين من المهجر يعودون الى الوطن للزيارة أو لتوظيف استثماراتهم.

في ضوء هذا الحاضر ورؤية هذا الغد، يتجدد مطار بيروت الدولي ويتوسع متأهبأ لاستيماب ستة ملايين مسافر سنوياً. في

غمرة هذه النهضة الاقتصادية، من المستحيل ألاً يكون "لطيران الشرق الأوسط" تماماً كما نتذكر أمجاد الأمس. دوراً بارزاً وحيوياً. نحن نخطط لمضاعفة

عدد طائراتنا لأننا نرى تحديات الغد بوضوح



- منطقة "ميدي بيرينيه" الفرنسية

(١٠٠ الف دولار) تصلت اعباء الاتارة

ألعامة وتركيب للفوانيس التراثية التي

تم افتيارها من "مصنع عزو" في

ّ - نُقَابَة الصيافين (١٠٠ الف

دولار) امتمت بـ"الرفارف" الخشبية

التراثية للمحفورة والتي تمتد على طول

"غللي الذهب غالي وضعكت

عناقيدو..."ا لكن النمب الفالي في

الاغنية سيحلو شراؤه في "بيت

الذهب" الطرابلسي، والعروس

المنتظرة ان تنتظر طويلا.

طرابلس.

السوق الإثرية.

الذهب الغالي تشتريه العروس قريباً من "بيت الذهب" الطرابلسي

سوق الصاغة ورشتها بدأت ومعالمها الاثرية ستتألق

الحركة بركة في سوق الماغة.

لحد مداخل سوق الصاغة في طرابلس.

أجوهرة طرابلس التي صاغما المماليك قبل سبعة قرون وئيف،

وآلتى أضاعتها للمدينة وأفتقدها

أبناؤُها في زمن الحرب، وجنتها

البلدية لخيرا بعد بحث دؤوب دام

وُحتَى تَعُودُ الى هذهُ "الجوهرة"

الثمينة خصائصها المعروفة ولمعاتما

الاخاذ، تضافرت جمود ليناتية

وفرنسية عدة... فكان المشروع، اعادة

تَأْمُيلَ "سوق الصياغَين" الطرابلسية

الْعَنَيْقَةُ لَتَنَافُسُ، في اصالتها ورونقها،

اسواق حلب (سوريا) والموصل

ييت الذهب

الطرابلسيين تسميتها "بيت النهب"،

ورغم فوضى العرب والاهمال

"سوق الصياعين" لكثر الاسواق

وللنهب في تراث المدينة ونفوس

البيوت المتفرغات للخدمة المنزلية

رئيس بلنية طرابلس القميد سأمَى مَنْقَارَة قَالَ لَـ ٱلنَّامَارِ ۗ ان مشروع تأميل سوق الصياغين آلا خُطُوة لولَى في سبيل اعادة احياً الوجه الصضاري والاشري لمحيثة

طرابلس، و"تم أختيار مأنه السوق

– احتواؤها على نموذج او اكثر من أأمعللم الاثرية التي تمتاز بها المدينة.

ففى أولها المسجد المنصوري الكبير، ومدرستا الشمسية والطويشية، وحماما العبد والنوري، بالاضافة ألى ذُان العلبون الأثريّ. - موقعها عند مدخل المدينة القديمة. فالبلدية تسعى الى تأمين خط سير سياحي يبدأ بالمسجد المنصوري الكبير مرورا بسوق الصياغين، سوق البازركان، سوق الخياطين، جامع البرطاسي، قلعة طرابلس، عقبة الدلية ومسجد

- محافظة هذه السوق على وحدة الممنة، اذ لم تنشأ فَيَّمًا حَوانَيت للتجارة والصناعة كما حصل للأسواق الاخرى، كالعطاريـن والكندرجية

مشروع يستوعب المعنى ولغت منقارة إلى ان هذا المشروع

الضخم هو ثمرة تعاون بين بلنية طرابلس ومنطقة "ميدي بيرينيه" الفرنسية، بالاضافة الى نقابة الصاغة

وكُلُتُ الدراسات سُبقت المشروع، اذ اجريت مباراة بين اساتذة معمد

والمديرية العامة للاثار.

والسوق تبصر النور فى حلتها القشيبة، مطلع السنة المقبّلة بعدما بدأت ورشة التأهيل خلال الصيف الماضي، بالتعاون مع جملت اوروبية.

"سوق الكندرجية".

الفنون في الجامعة اللبناتية – القرع

الثالث لتقديم افضل نموذج لتأميل

السوق وتقدم الى المباراة مجموعتان

من المهندسين؛ الأولى تضم عبد

الكريم فتال ومصباح رجب، والثانية

شفيق مراد ونلدر غزال. وقامت لجنة

اختصاص برئاسة الوزير السابق

المحندس امين الجزري بدرس

المنططات ففاز ألمشروع الني قدمه

المهندسان فتال ورجب الاته كان

لقرب الى أستيعاب المعنى التراثي

للمنينة والسوق على السواء". وقد

عمل المشروع الفائز على اعادة ابراز

المعالم الاثرية والاقواس الحجرية،

بالاضافة الى تجميل السوق واضفاء

الطابع الشرقي عليها من ذَلالَ وضع

هنه السوق التي يحلو لبعض

﴿العراق) وفلس (المغربُ) العُريقةُ.

اكثر من عامين ونصف عام.

## الورشة مد وجزر ، الاهالي ناقمون والوزير يعد بالفرج القريب مستديرة عاليه لم تعد "مستديرة" ومساربها كـ "القطارة" المشروع يحد من حوادث السير ... ويضيّق الطرق

عاليه: من رمزي مشرفية: تنطيط وحفريات ام ورشة أجمنمية"؟ الشفال بدأت ولا اعد يعرف متى تنتهي. فمنذ اكثر من شهرين يتوقف العمل ثم يعاود. الورشة المفتوحة على الطريق الدولية غيرت مطلم المستديرة الشَّهَيِّرَة، فُلَمُ يَعَدُّ فِيهَا شُيَّ دَائَرِيٍّ. ارصفتها مربعة، مستطيلة ومثلثة، والحاجز المسلح، المصنوع من الاسمنت بين اتجامي الطّريق لا يمت بصلة الى ما كانت عليد تلك المستديرة التي طالما ارتبطت باحداث "مميزة" اكسبتها شمرة وصيتا ذائعين.

ما هي قمة هذه المستديرة؟

تبدأ القمة... تبدأ القمة بكتاب من بلدية عاليه، بعد حوادث السير المتكررة عند المستندرة، آخرها حادث مروع وقع في ١٤ آب ألماضي عندما اجتاحت شاحنة

مجموعة من السّيارات وسقط ٧ قتلى، فوجه القائم باعمال بلدية عاليه سعيد شميب كتابا الى وزارة الاشفال للعامة في تاريخ ٢١ أُب ١٩٩١، يطلُّب فيه تركير واجز بفاع ضد موابث السيارات لعملية السكان والمباني المجاوّرةً" عند مدخل عاليه النشرقيّ، وقام بملاحقته بنفسه لدى المراجع المختصة في الوزارة حتى وُضْع المُلفّ على نار حامية وباشرت وزارة آلاشفال تركيز "حواجز الدفاع". وبُعْدُما وضعت الخرائط وبدأ المتعمد بالتنفيذ، انكشفت صورة المشروع الذي سيؤدى الى مشكلة جديدة وكبيرة عند

المشروع قد ينتمي مشكلة ليتسبب بأخرى، مي ازمة سير خانقة ويومية وفي ساعات متفاوتة، بدأت بوادرها تظمر، أذ يقضي المواطنون اوقاتنا عميبة في سيارأتُهم صعوداً ونزولا. فالطريق الرئيسية ضاقت وخصوصا ان السيارات الخارجة من عاليه والعاخلة اليما عبر المستديرة تمر بمسارب ضيقة جنأ بعدما اكلت الارصفة التي اقيمت عند مدخل المدينة الطريق فضاقت ولم تعد تتسعّ الا لسيّارةً واحدة عبر كل مسرب. أما اذا مرت شُلحنة، فقد تقّع المصيبة ، ويتعرقل السير، ولمذا تَّمافتت الشكاوي من هنا وهناك، وخصوصا من القاطنينَ فيّ الجوار. وشكل أصحابُ المؤسَّسَاتُ التجارية القريبة من المستنيرة وفدا زار بلَّدية عَلَّيه مُعترضا عَلَى هَذا الوضع، ولافتا الى ان تضييق الطريق عبر الارصفة المستحدثة ادى آلى "قطع ارزُاقناً"، بعدما اصبح متّعنرا علىّ الزبائن ايقاف سياراتهم فكان الجواب انٌ وزلَّرة التشغال العامة مي المعنية في الامر، ولا نخل للبلدية لا من قريب ولا

لجنة البندية رئيس اللجنة القائمة باعمال البلاية سعيد شهيب قال؛ "من ينتقد فليقدم

عبورة "طبق الاصل" عن كتاب مهجه للى

وزير الاشغال طلبا لاعلاة النظر في البشروء.

الافضل، المستديرة باتت تشهد

حوائث سير متواصلةً، ويسقط ضطيا، وقد بلغت خلال اشمر الميف اربعة حوانث مروعة، سقط في احداها سبعة

وعن البطء في سير الاعمال، اشار

الى أن "الأرض عند مستديرة عاليه

صخرية، ولمناً واجمت الورشة صعوبة

في العمل. اراجعُ المتعمد يُوميا، لكنَّنا

كبلدية ليس لدينا امكانات اكثر من ذلك، لني اطلب الاسراع في ردم

امًا عن التصميم الجديد فلفت الى

اته "ممتأز، والا أما وافقت عليه وزارة

الانشفالُ، امَّا اذا كَأْن مِنَاكُ بِعُنْضٌ

الاخطاء الفنية او التقنية فيجب تلافيها". ورأى في "الصبر مفتاح الغرج" في شأن ازمة السير التي لن

بدأت، توقفت!

المفارقة الكبرى في هذا الموضوع أن الدفريات التي بدأت منذ شهرين،

تُوقفت اليوم، ولَّم يفكر لحد في أَنَّمَّأْزُ

الاعمال قبل بدء فصل الشتاء، فباتت

للطريق الدولية محقرة، وعرة، ضيخة،

ماناً يـقـول المواطـن حـول مـنا

سمير حليم عدنان صلحب مؤسسة

تجارية قريبة من المستنيرة رأى ان

التصميم غير عملي، لماذا هذه الضخابة في الارصفة! لقد ضاقت الطريق ولم

يعد في امكان احد ليقاف سيكُرته أمام مؤسساتنا، لقد قطعوا رزقنا".

غلط يغلط

المستديرة علق: "كل مالشفَّل غلط

جرجي العناد صاحب بثاية عند

ولا من يسألُأ

تحل آلا عبر الاوتوستراد العربي.



منطقة "عازلة" بين الاتجامين أكلت الطريق.



ضَاقَتَ جَدًا الا يَكَفَينَا الازدحام؟ ثُمّ لماذا كل مذا البطء، فالأعمال شبه متوقفة. داكما يبدأون بالمشاريع في فصل الشتاء". الدل بعد شمر وزير الاشغال علي حراجلي قال لـ"لنمار" أن التأخير في تنفيذ الاشغال يعود الى أن "المشرّوع ينفذ على

طريق رئيسية تشهد آزنحاما يومياً، ومن البديمي أن تتسبب ورشة كُمُنَّه، فِي مثل ِ هذا الموقع العساس، ببعض الشكاوي من جمات عدة قمت بالاطلاع على التخطيط شخصيا، واجريت عليه

بعد التعديل تماتية امتار وهذا يساعد واكد أن "الاسراع في أتجاز الاعمال





ستعود قريباً، كما كانت في حكايات المدينة العتيقة، ملتقى الحسناوات الطرابلسيات... والطامعين، من الشباب، بـ"كنز" الزواج او متى بلذتلاس النظرات. الرسمي للاسواق القديمة، ظلت الطرابلسية محاقظة على طايعها التقليدي. سوق طويلة ذلت رصيفين وطريق فيق بينهماء تعلوهما المباني القديمة، وعلى جانبيها حوانيت "الصيافين" من دون سواها. يتوسطها حمام العبد والمدرسة الطويشية وتكثر فيما الأزقة والدروب الضيقة، منها السالك ومنها المقفل، بدايتها من عند الجلمع المنصوري الكبير، ونمليّتها عند بدليةً

> الاوتوستراد العربي، واعدا بحلٌ مشكلة المُستنيرة في عاليه خلال شُهر على







بفلط، وألَّلُه حرلُّم، لقدَّ ضيقوا الطريق بعض التعديلات، كان عرض المسار الى عاليه ومنها وحتى على الطريق ألواحد ستة أمتار ونصف مترآ فاصبح النولية، أذ تشهد أزدحاما لم تشهده ليام العز، وللمناسبة عندنا سؤال الى ميم سرر رئيس البلدية الذي نحترمه، الم يكن من الإفضل لو ابقى على البركة التي في تسميل حركة المرور". كأنَّتْ ليام سلَّفه نعيم مراد، بدل هذه على طريق سالكةً يزيّد من أحتمال التسبب في حوادثًا، ففي العجلة الارصفة العريضة التي لا معنى لها؟ الله

# A partir du 31 octobre au Beirut Hall: «Lire en Français»

اللرفاريف التراثية ومصابيح الاثارة

والقنائيل ذات الطابع الشرقي، واقلمة

بركتي مياه عثد مدخلّي السُوقُ كُمعالم

وأضحة فيه، من دون أن ننسى رصف

نمف مليون دولار

المشروع نصف مليون دولار توزعت

الكلفة الاجمالية لتنفيذ هذا

- بَلْنِيةَ طَرَابِنُس (١٥٠ الف

دولار) تـقوم بـاعادة تجميز البني

~ المديرية العامة ثلاثار (١٥٠

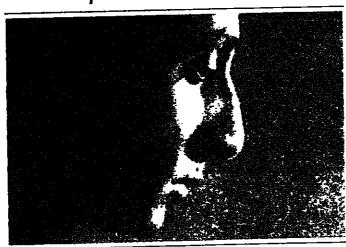
الف دولار) تعمدت اعادة لبراز الوجه

التحتية ورعف الارض مجددا.

الأرصفة بنوع مميز من الحجارة.

(تقريبياً) كما يأتي:

Destin tragique Poète mal connu, poète pur poète absolu



FOUAD ABI ZEYD (1914-1958) Œuvres poétiques

> POÈMES DE L'ÉTÉ (1936) Couronné par l'Académie française

"Des beautés certaines et une promesse véritablement rare de poésie aigue" (Paul Valéry)

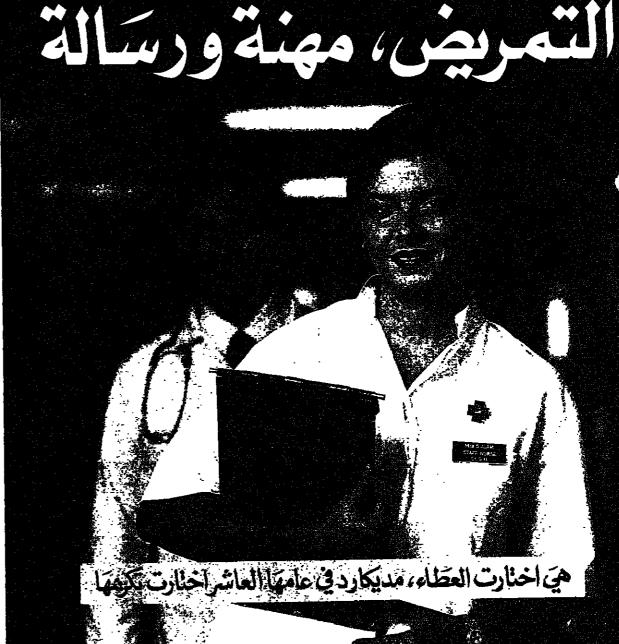
PROSE POUR UNE PENSÉE (1945)

"Cet écrit-là est une façon de chef-d'œuvre, à mettre au compte de la meilleure poésie libanaise. Que dis-je, libanaise? Voici un grand poème de la langue française" (Salah Stétié)

"Fouad Abi Zeyd a pourvu la poésie française d'un imaginaire cosmique digne des plus grands poètes allemands" (Said Akl)



EDITIONS DAR AN-NAHAR



آخر مهلة لاستلام المسابقات ٢٨ تشرين الثاني ١٩٩٦. للحصول على شروط الإشتراك أطلب المنشور الخاص بالمسابقة من مكاتب مديكارد على الأرقام التالية: ٤٩٤٩٤٤ (١٠) - ٨٥٨٨٤٤ (١٠) - ٨٨٧٠٠



الممرضة من هي؟ وما هي المهنة التي تمارسها؟ الجائزة الاولى: ٢٠٠٠،٠٠٠ل.

الجائزة الثانية: ٥٠٠٠٠٠، ألَّ لَ. - الجائزة الثَّالَثة: ١٠٠٠،٠٠٠ ل إ

وعن العلف المقدس مع العريـري قال: "خلصنا، شو بعنا نعمل حلاط

مبكى؟ حلاط المبكى خليه لليهود. خلصنا". واضاف "لنتحدث بموضوعية

ومن دون التجريح بالاشخاص، كان -

هناك مشروع سميناه النموض وتبين

انه على حسَّاب مؤسسات الدوَّلة، على

حساب المناطق والريف. وتبين ان هذا

النموض ليس استقرارآ سياسيأ

اجتماعياً، وتبين في ما يعد اننا جميعا في الاستفراد "وهيك ما فينا نكفي". لا

بدُّ من اعادة تُصحيح ما يسمى

النموض وطبعا لا احلاف مقدسة في

السيَّاسَّةُ بَلْ مصالح". وليس جنبلاطُّ

ملتزم الشرحة الاجتماعية وآلا بيبطل

اسمه وليد جنبلاط وبيصير شي تأتي".

### ◄ اعلن في راشيا الوادي ان "لا أحلاف في السياسة بل مصالح"

يكشف حساباته ولكن اذا الغينا وافق الاستاذ مروان على أن ينكفئ رسى التوزير في منه الحكومة منه عن التوزير في منه الحكومة منه العرة ويفسع في المجال لغيره. ولنكن صريحين، أنا رشحت كحزب تقدمي ألسرية المصرفية تقوم قيامة البورجوازية اللبنائية التي ما زالت تتمتع كما يقول احدهم بصفات "الفينقة الاجتماعية" او "الطأووسية الاجتماعية"، اشتراكي اكرم شهيب وطلب موعداً الشيءُ تَفْسُهُ، ولَيَّتُ عَنْدُمَا الدِّس من رفيق العريري فلم يعطه موعداً طبعا هذه اشارة الى من يقومون بزيارات مكوكية واكلناها لطشة اليوم من جريدة "التمار"، وإنا شخصيا اقول الوطني. وكل شخّص سيدخل وظيفة علمة لا بد من رفع السرية المصرفية ورداً على سؤال قال "أنا شد تجميع اتاً مستعد لان أتكفئ حتى من وزارةً المدارس، فالاعمار يكلف ملياراً ومئتي الممجرين، وأذا كاتت مناك أمور مليون دولار، دعونا نساعد ألدرسا سياسيةٌ ومصالحات فاتني استطيعٌ تعطيتها، وبالنسبة الى الدروز عدننا الرنسينة الحالبة ومراقبة المدارس تلاثمةً، ولا بد من أن ينسحب واحد

الرئسمية الحالية ومرسبة المحارس المجانبة. هناك احتكارات في المحارس المجانبة لاتها تأخذ في شكل مقطوع، فلنراقب كم شخصاً في هذه المدرسة ولكن اشيع حول مروان كثير من الْكلام والشَّلْعَاتُ، ونَمَنَ اتَفَقَنَا معه ولنعط حسب العدد فنوقر الكثير ايضآء على ان يعطي مدله لشخص آخر". لا أحلاف في السياسة بل مُصالح وعن الاصلاح الأداري قــال: "مـذا الامر غير ميؤوس منه فمن الضروري السماح لاجمزة التفتيش القيام بعملها هناك مناطق فيها تخمة اساتذة والمطلوب تآشكيلات داخل القطاع لتربوي". وطألب بايجاد وزارة ثقافة جدية لتمتُّم بالشُّؤون الثَّقَّافية، مثل الرسم واتا في الوقت نفسه مع اقالة كل من والفكر والكتَّابُّةُ "لا وزارة ثقافة تتمتع وظفنأهم والعودة الى أأخدمة المدنية بالقدرة على الحكي والكلام من دون ولا مانع من المناصفة حسب الطائف، وكل طَّائِفَّة تقيم موظفيها وليختر

مُجلِّس الذيمة الكفيَّ لا على أساس سياسي ومكنا تخرج من الدوامة". وعن تـوقف الطلبات في وزارة المهجرين قال: "الوزارة مشلولة لاسباب تقنية اذ لا يوجد رئيس صندوق، وقد اختلفوا للاسف عا مئهب الشخص، ايكون ارثونكسيا ام كاتوليكيا. منه سُخَافةً، والموضوع مجمُّد عنَّد الخليفة. ساعدوني حتى يكون هناك شخص مناسب للصندوق بَعيناً عن المداسيب". ورفض نقلً الكسارات إلى البقاء، مطالبًا باستيراد

البحص من قبرص وسوريا. وعن السرية المصرفية، قال انه صد السرية المصرفية، وخصوصاً في ما يتعلق بوزير او نائب، عليه ان

في طِريق النجاح حيث أنه يتطور حسب رغبتكم وخصوص

"كومدايل" صُمم خصيصاً لمرافقتك نحو مستقبل أفضل.

لمزيد من المعلومات، يرجى الإتصال بنا أو زيارة أحد فروع CELLTEC التالية: الروشة

Made right in the USA

الموزعون المتمدون: CELIFC... ۲۰۰۲۰۰ - ماتف: ۱۹۲۷۲۳ - ۱۹۲۷۲۸ - ۲۰۰۲۰۰ - ۲۰۰۲۰۰ (۱۰)

التوكالية التوجيدون: IEOHN@GROUP تراييخ - هانت. د/ ۱۰۰ درس ۳۰۰ - با تكس ۱۰۰ ويد ۲۰۰ م

advantages of the world except when your

children carry all their toys with them tool

thing I always longed for .

Well, having a big family was some-

Therefore owning a big car has

become an imperative. Our holiday journeys

المزرعة - الأشرفية - مار الياس - جل الديب - جبيل - طرابلس - صيدا.

مع أجهزة الهاتف الرقمية إمباكت.

• إمكانية توسيع المحطات والخطوط

• إمكانية تقوية قدرة الهاتف بكلفة مقبولة

• تحويل DIGITAL

بلفلفة مثلما لفلفت قضية البراميل ألسامة وعادت انفضدت عندوا سجن ماليشيّف وانا اعترضت مع اكرم شمیب. وعلَى يد الْقاضي نَفسه تَتَلَقَلُفَ الْأَمُورِ وَنَكُونِ مَازَلْنَا مُدَلِنَا. ربما القاضي ممتأزُ ولكنَّهُ يخُلفُ. المطلوَّب مرجع قضائي لا يجاوب لحدا حتى نستطيع كشف القناع ونصل الى الحقيقةً. ونحن نلتقي مع كل من يشأركنا ألهم البيئي والاجتماعي والسياسي مثل "ندوة انطلياس وُندن في حَلْجَةَ الى لَقَاَّ ادرابَ لَا الَّى حركة وطنية مثل السابق". ودعا الى العادة السنظر في قافون الاعلام، فالاموات التي لا تتمتع بحماية السلطة السياسية والمالية كيف ستصل الى النس؟".

سسب . وعن حرمان المنطقة الوظائف قال: "الحرمان ليس في هذه المنطقة حصراً، في اقليم الخروب وكذلك بعابك المَّرمَلُ مِثلاً، مِناكُ أولاد الست واولاد الجارُية، فللوظائف الكُبرى محصورةً في بعض احياء بيروت وغيرها، هناك تبعية للمناطق وأمركز القرار السياسي والمالي. وكنا في المأضي نحارب المارونية السياسية واليوم نحارب المالية السياسية والقرار المالي. واليوم يستشري الطاغوت المالي ومقاناة هذه أَلْمُنطقَةً مُثل معَأَناة غيرُها. فمسيحيا على صعيد عكار، مسيحيو عكار صى تعيد عصر، تسيعيو بتمر وسنيتها كلهم عسكر في الجيش ليخدموا النظام المركزي، والمسألة تحتاج الى اعظام النظام وتعديد الأولويات".

وبالنسبة الى الحديث عن استبعاد الوزير مروان حماده من المكومة الْجُنْيِّدَة قَالُ جِنْبِلاط: "مَنَّا الْمُوضُوعِ لَخَذَ جَدَلاً كَثِيراً، وبِمَا ان مِنْاك تَنْوِيعاً فَى الْتَشَكيلَةُ الدَّكُوميةَ وبالتوافق مع الأستاذ مروان، وهو يتمتع بخبرة كبيرة جدا وأثبت جدارته وكفايته، اين دور المجالس التفتيشية؟ اضاف: "يتحدثون عن حكومة متجانسة فمتى كانت في لبنان حكومة متجانسة؟ ففي مرحلة معينة كان كمال جنبلاط وبيار الجميل في حكومة واحدة. في النماية هي حكومة وفاق وطني تمثل جميع الطراف وضروري ان تكون المعارضة في الحكومة اكثر من أي وَقَت سَضَى كُون الْمَجَلُس عُطُّلُ نفسه. وندن عطائاه، ولتصديح الذلل يجب ان تمثل الحكومة كلُّ الأراء ألسياسية ولا تمثل فريقاً من الموظفين عند رئيس الوزراء، واذا كان الامر كذلك فوليد جنبلاط ليس معه".

وعن الحلول قال: "ليس مثاك حل علينًا الخروج مما يسمى نظام "الترويكا" لانه مار جناً بالطلاف الذي سحري. ولكن هناك تصحيح نمج دستوري وسياسي، وهنا مطلوب منا جميعاً، وتصحيح النمج يتم بالعودة للى السماح للتفتيش المالي بالدخول الى اي وزارة، وحتى الجيآش يملك التفتيش المُلِّي الْحق في أن يدخل اليه بدون اذن احد. وفي المقابل لا احد يسمح التفتيش المالي بالدخول الى اي الشخص والليرة واضاف: "يجب أن يعطى القضاء

الاستقلال المطلق ونعطّي مثل ايطاليا حيث أسقطت سلطة المال. يجب ان

نصُل في لبنان الى هذا القَاضِيُّ الذي لَا

مرجعية له الا ضميره لا مرجعيته

السّياسية او المحاسبيّة، واكرر ليّس

مناك حل سحري، وكان لا بد من

وقفة المعارضة لننتاقش البدائل فيّ

الشرائع الأجتماعية والسياسية، انَّ

نلك يحتاج الى ندوة اقتصادية مع

الاختصاصيين الكبار مثل الياس سابأ

وكمال حمدان وحسن عواضة ومروان

رحمن مصل وحص عومه وعروال اسكندر، فهناك شخص يقول لك اما انا او تنهار الليرة.

أمانا، يقول رجل دولة كلاماً كمنا؟

وكلنا نعرف أتنا ندعم الليرة والليرة غالية واسعار السلع ترتفع ومن

يتعلمل بالليرة اللبناينة فهو مجبر. كلنا

تتعامل بالدولار وندعم الليرة بسندات

الخزينة، واليوم عندنا بدعة جديدة، اذ نطألب بأن نُوظف من خلال القطاع

تطعب بان دوسه من خول الفطاع المصرفي الخاص مليار دولار كي يتحول الى العملة اللبنانية ويشتري سندات خرينة فنستدين ١٠ في المئة من السوق بالدولار ويوظف ٢٠ او اكثر ويحقق لرباحا طأئلة ولا احد يحاسبه

عَلَى ضَرِيبَة، وتدعم اللَّيرة اصطناعياً.

هذا نوع من انواع الدين، ولكن الى ابن سنصل؟ ثم أمانا أرتبطت اللبرة

بالشخص وماذا نفعل انا أصيب بمرض

أو بحادثاً نسأل الجميع مل نعلق

وتسائل عن زيادة تسعيرة الماتف "بقرار من دون العودة الى النواب في

ظل حكومة تسيير اعمال. أن قراراً

كمَّنا بمُس كلا مُنَّا، وهُصُوصًا فَيَ

الريف، أي أنهم يجبروننا على السير بشروطهم المالية والسياسية. وختم نحن نحتاج الى وقفة جدية

لتصحيح الجنوح وربما نحتاج اليوم الى

(الرئيس) رفيق الدريري ولستُمرُاره، ولكن لسنا في حاجة الى (الرئيس)

رفيق الحريري كما كان، ولا بد من تصحيح نمجه بالتساوي ومن العطاة

من اجل نظام ضريبي جيد، ومن اجل \_\_\_\_\_\_ حريبي جيد، ومن نجل تصديح الذلل الدستوري والاستفراد بالسلطة".

حماده وافق على الانكفاء

وفي حوارهٌ مع الجمهور سئل عن قضية البيئة والقضائح، فقال انه في

ألجلسة آلاخيرة أمجلس الوزراء "أفتتح

الرئيس الدريري العديث وطلب الكلام

للسنيورة والسنيورة اجاب، وكانت

الارقامُ ۗ ٤٠ ملياراً (في قضية رأفت

سليمان) ثم تولت يعض المهات التحقيق الداخلي، وهذا اسأل اماذا؟ ثم تحول الموضوع الى سعيد ميرزا واذا

كان سينتمي موضوع الـ٤٠ مليارآ

مصير وطن بشخص؟".

ترفض ابدال ملاحيات بملاحيات وعن تأليف الحكومة، قال: "تعلم بتشكيل وزارة، وكلنًا نعلم أن هناك بقاعد لا تمس ومخصصة. تلك الوزارة لغلان او لغلان منذ كان في بطن امه مثلاً المالية والعدلية والبلديات والماتف والكمربة والأعلام والظرجية، وطبعا الوزارات الأمنية، ولنَّن نُدُخَّل كثيراً في تفاصيل الامن، لأن هناك تَعْطِيَّةُ المِّنْيَةِ عَامَةً مَتَفَقَوْنَ عَلَيْهَا مَع الإخوان السوريين صميع أن الوزير حاله) وْهُنَا تَنْسِيقَ كُاهُلَّ، وَلَكُنَّ عنما، ومي وزارة الخدمات والمال. واخيرا لخَترَّعُواً بنعة، اذ مدواً يعهم آلى مندوق البلديات للمداسيب الى المنتوى المحافظ في مكان ما يوزع واصبح مثلك محافظ في مكان ما يوزع مثل البلديات، بدون رأيها وبدون رأي القلامقام، على المناطق التي يريد لظروف انتخابية او سيأسية أو حتى مذهبيَّةً، لماذا؟ أما ألماليَّة فأنتقلَّت من المبنى الرسمي الى مكان آخر، والعدلية لن اتحدث عنما كثيراً، ولكن اعتقد ان مناك "شوية فسلا" فيما واتصور لهما تحتاج الى أصلاح جذري. وبالنسبة الى مجلس الخدمة المدنية الذي اعتمد، واحياتاً ننتقد فؤاد شماب بسياسته ولكنه صنع منجزات وترأس مؤسسات كبيرة، ثلاحظ آلان اننا نضرب عرض الحَالُطُ بكل توصيات مجلسُ الخَدْمَةُ، وندن كطوائف فلنقدم احسن ما لدينا ولا نقدم الشخص غير المناسب، وحتى في هذا الامر لا تتقيد بمجلس الخدمة، أماً التنظيم المدني فممنوع في مناطق معينة وفي منطقة "سوليدير" تحديداً التي يحكمها نظام تمثيلي معين فمنوع لأنها تبقى مذالفة للمنظط التوجيمي، والمحاضرة التي قدمها النقيب عاصم سلام قبل اسبوعين مممة جدأ وخصوصا في ما يتعلق بعدم استشارة سوليدير" وغيرها نقابة الممندسين سيديدير" وغيرها نقابة الممندسين

– ثنمة البنشور في الصفحة ٢ – معتلجة ووقَّفة.

الشخص والقوة المالية التى يملكها منا الشخص".

يفعُلُ وزارته وَمَذَّا الموضُّوعَ (مأشَي الوزارات الاخرى لا تُستطيع أن تتُحدثُ

وليد جنبلاط مع المهجرين ونحن نقوم بعمل آخر. حسناً حتى في موضوع المهجرين لو يعسر المال الكافي لكنا ارِتَحِنَا وَارْحِنَا ٱلنَّاسُ مِنْذُ سِنتَيِّنَ. اما وقد تعطلت لمور المُعجرين ومقلّنًا في تُوامة الفصائح (والروآئع الرهيبة) ودُخلنا الان في أَزْمَةُ، فَأَثْنَا تُتَسِاءُلُ: هُلُ هي ازمة حكم حول مكاسب ومغانم وقصص، لم أنماً أزنة نمح لُمِنًا النستور لم لمنه الحكومة؟ شخصياً اقول أنَّ الأزمة أزمة نمج تبدأ بعدم استطاعة المجلس النيابي المحاسبة العقيقية والضروريّة، ومدّأٌ يحتاج الى

تـصُ عـلـی ان صلاحیـات رکیـس الجممورية كالت محصورة في شخص، بغض النظر عنه او عن طائفته، فاصبح مجلس الوزراء الذي يقرر ومن تم يحاسبه العبلس النيابي لكن مجلس الوزراء انتقل الى "الترويكا" وبعض القرارات تمر بالوزراء وقرارات لذرى لا تمر بنا، الى ان اصبحنا في نظام

والتنظيمُ المدنّي". وتطرق الى التوظيف العشوائي فَقَالُ: "مُنَّاكُ ٱلتوظِّيفُ العشوائي، آذ تم توظيف ٤٠٠.موظف من لون ولعد وصفة واحدة في المالية بالتّعاقد، لُمَاذًا؟ هِنَا تعود أَلَى السَّوَّالُ الإساسي بانًا طرحت الموت، لنّا مع التعيد ؟ لأُننَا لا نُستطيعُ إن نكملٌ في هَذَا النظام ولا نستطيع ان نستبدل صلاحيات رئيس الجممورية المطلقة بصلاحيات رئيس الحكومة المطلقة وندخل في شُراْكة سياسيّة وهو يُطبق على البلاد بضراكة مالية... لا، لا نستطيع ان نكمل .

في مدينتنا حيوانات!









نزمة خاصة في نزلة السفارة الكويتية.



"تحن الموقعين انناه، جمعيات

وفاعليات ومواطنين من عكار ومن

كل لبنان نهلع لما سمعنا عن أمكان

أَنْنَا اذ نستنكر وجود مشروع من

هذا القبيل، نلجاً اليكم لصون بيئة

عكار، شاكرين سَلْفًا جَمُونُكُم

للمحافظة على سهل عكار الجميل

والخصب وهو اكبر سمل في لبنان

بعد سملُ أُلبقاع ولم يزحف اليه

التلوث حتى اليوم، وعلى شاطئ عكار الذي يعد بمستقبل زاهر، وعلى جِيالٌ عكارٌ آلتي تحوي لكبر غَابةٌ في

المشرق العربي، هي كَنز تُمين لوطننًا

ندن نعتقد أن الدل للنفايات لا يكمن في نقلها من مكان الى آخر

بَلْ فَي قَشَاهُ مراكز فَرْزُ وَأَعَادَةً

تصنيع للنفايات الصلبة وتخمير

النفادات العضوية على كل الإراضي

اللبنائية، أنه حل غير ملوث يمكن أن

يكون قرب الماكن السكنية، وقد

بدأ بعض الجمعيات البيئية بالتعاون

مع البلديات بتطبيقه مع الأمل أنّ

يكُون مصدر دخل لها في المستقبل.

نشكركم لأخذ موقفنا في الاعتبار، وهو موقف لا ينبع من مناطقية ضيقة غير مسؤولة بل من مواطنية

حقة تسعى الى الاشتراك مع اصحاب القرار في التقاه الداول المثلى امشكلاتنا على صعيد الوطن ككل".

وآخر دلالة على افضراره.

تحويل سَمل عَكار مكب نفاياًت.

تسترعى الانتباه. لكُنها لَا تجتمع في حديقة كما هي في غلاب المدنّ، بلّ تنتشر على ما يشه اصدابها وكيفما تدعو العاجة. لذا ندد هنا أَجُمَل صامَّب لقب "سفينة الصدرة" بهذر عباب النفايات عند المدخلُ الجُنوبيُ لَصبرا. وقي مكان ليس ببعيد يتولى حصان تُفحص اشيائنا المنتمية صلاحيتها. ويخطر في بـال بـفـل ان يمـضـي معً السيـارات في نزلة السفارة الكويتية و"ما حد، احسن من حدا". لكن زميلا له ينتظم آمام عربة يجرها بانضباط يبرر موقعه بين عُربات تنفعها محركات من حبيدٌ ووقود. وختامها قيلولة على قارعة رصيف تتجمع الماعز قرب صاحبها ونظرات الى مال الامور.

لانما باتت نادرة في المدينة:



عكار : قلق من امكان نقل مكب برج حمود

مهما كانت الظروف "لذ ليس مقبولا تحويل منطقة مثل عكار غنية

بطبيعتما ويعيدة عن التلوث مكبا

للنفادات". وارتأى معظمهم التريث

في الداء رأيٌ في هذا الصدد قُبل التثبت من صدة ما ذكر.

وهذا الامر حرك جمعيات بيئية

وشخصيات محلية ومواطنين، فوجموا

كتابا حمل تواقيعهم الى الرثيس

عكار – "النهار": اتار كلام الوزير وليد جنبلاط عن خطة لدى الحكومة الأقفال مكب برج حمود والتفتيش عن مكان بديل بعيد قد يكون عكار، قلقاً كبيراً لدى ابناء المنطقة وشخصياتها السياسية والاجتماعية والمعنية بأمور

ونواب عكار الذين نغوا علمهم

رفيق الدريري هذا نصه: بمثلُ هَذَا الاتجاهُ، اكتُوّاً معارِّحْتهم لهُ TANIA TRAVEL ا مرة فنادق مبلتور. شيراتون. ماربوت، سميراميس. مروة كي مربوت عليه المبلور ( أيلم) ابتداء من 374 \$ (الطائرة + فتدن + فطور) المبلور الم القامرة. الأقصر، اسوان، ابو سميل (٩ أيام) الفندق مع الفطور الباحرة (هُ جُوم) بأقامة كأملة سطمبول (1، ۵ و ۸ ایام) ابتداء من ۳۰۰ \$ (الطائرة+فندق) MEA امكانية التصديد الى انطاليا مَـُ اسبوع فندق ؛ جوم ابتداء من ٤٧٥ \$ ماهات، بدوس، دورة في الصحرا (مالم) 

أطليها ايضا برامجنا آلى النشرق الأقصى: تليلاند عاليزنا. النخد. | Rahr 445947 - Tripoli 627755 - 611291 - Zahle 806947 - 802592 - 804641 | Joel 942744 - 943388 - Jourlah 913746 - 83485 - Salda 730870 - Bour Hammoud 583706

On the spot, I knew it was a car I can rely on.

By the way, its a Volkswagen.



Can I take my bike too? Owning a SHARAN has all the are sacred and we had to have a big,

> comfortable car. On the other hand, think of all the guests I have been receiving lately, well, the SHARAN was perfect : a big spacious car with a twin air bag system and very high

grade equipment (ABS, 2.81 VR6 engine).

KETTANEH ETS. F.A. KETTANEH (KETTANEH FRÈRES) S.A. - DORA - BEIRUT, TEL: (01)885602/04/08 - TRIPOLI, TEL: (06)430135 - ZAHLE, TEL: (08)803212 AUTHORIZED SUB-DEALER: AGECO. VERDUN STREET - BEIRUT, TEL: (01) 351160

الهندي عن غرفة زحلة وكنانة البساط

عن غرّفة صيدا وسعد الدين العويني

ولتفق على موقف لبنان من نقاط

"اولا: الاصرار على تضمين للبرنامج

عدم تدديد تاريخ مرجعي للرسوم

الجمركية كي يبقَّى في امكان لبنان

وضع الرسوم الجمركية بعد تاريخ

تطبيق البرنامج التنفيذي اذا اقتضت

ثانيا: الاصرار على اعفاء السلع

المنتجة في المناطق الدرة من الرسوم الجمركية اذا كانت هذه السلع

مستوفية قواعد شمادة المنشأ

ثُلَاثًا: اصرار لبنان على السماح

للدول الاعضة بتطبيق الروزنامة

الزراعية التي بموجيها يمنع بخول سلع

زراعية ومنتجات حيوانية معينة خلال

فترة زمنية محددة كل سنة، وذلك

لعمَّايـةُ الْمواسم الزراعية في الَّـبلد

رابعا: السماح للبنان باستثناء بعض

المنتجات الزراعية والميوانية ذلت

المساسية من الاعفاء المقرر في

البرنامج، وذلك في حال تضمينُ

البرنَّلُمج ۗ أعطاء أي دوَّلة عربية لخرى

وكان المجلس الاقتصادي والاجتماعي

العربي خصص دوراته اللَّـا ٥ والـ٧٥ ۗ

مثل مذا الدة.

الخلَّف التي أثيرت في الدورة الـ40 المجلس الاقتصادي والاجتماعي العربي،

عنَّ جمعية الصناعيين اللبنانيين.

وهو يتلَّخص بالإتي:

المصلحة خلك.

البرنامج التنفيذي لانغاق تيسير التبادل التجاري وتنميته بين ألدول العربية، الذي اقترحه العجلس الاقتصادي والاجتماعي العربي التلبغ لدامعة الدول العربية، كان مدار بحث في اجتماع موسع عقد السبت برئاسة وزير الاقتصاد والتجارة ياسين جابر وضم كلاً من المدير العام للوزارة محمد جواد الامين ورئيس دأئرة التجارة الذارجية مآلك عاصي ومدير الشؤون الاقتصادية بالوكالة في وزارة الخارجية للسفير البزيه علم والعَّضُو المناوب في المجلس الاعلى للجمارك اتطوأن ريشا عبد الاحد ورئيس مصلحة الدراسات في وزارة الصّناعة والنفط جرجي خوري ومُديرٌ الثروة الزراعية في وزارةً الزراعة آلمهنَّدُس سمير ٱلشَّاميُّ ورَثَّيْس غُرفة التجارة والصناعة والزراعة في طرايلس والشمال محمد نوق واميل جبارة عن غرفة بيروت وجبل لبنان وتوفيق رشيد

### مؤتمر صحافي اليوم لوزير الزراعة

دعا وزيىر الزراعة شوقي فلفوري الى مؤتمر صَدَّلُفَى الأَوْلَى بعد ظَمِّر اليومُ الْأَكْنِينَ في مكتبه في الوزارة لاعلان الاتفاق الزراعي مع الجماهيرية الليبية لتصدير التفاح والعنب ولاواع الفاكمة اللبنانية الى ليبيا.

### بدء برنامج التلقيح الصناعي للابقار

اعلنت دائرة التروة الديوانية التابعة لمصلحة الزراعة في الشعال، بدء برنامح التلفيح المناعي الابقار من الاول من تشرين

وتطلبت من مربي الابقار الراغبين في تلقيح ابقارهم، مراجعة الدائرة في مكتبها في الطبقة الثالثة من بناية بولغار طرابلس والمعروفة ببناية الضمأن الصحيء همن أوقات ألدوام الرسمي او الاتصال هاتفيا موقتا

وقَالت لن التلقيح الصناعي للابقار هو مجاني وعلى نفقة وزارة الزراعة كما هي الحال بالنسبة الى التلقيح للوقائي هد الأمراض للسارية والمعدية

### تعلن لجنة تمفية بنك المشرق

عن استدراج عروض لبيع اسمم في شركة كازينو لبنان ش.م.ل.

راجع مفحة الاعلانات الرسمية

والهدة لوضع برنامج تنفيني لاتفاق تبسير التباتل التجاري وتنميته بين الدول العربية وصولا ألى أقامة منطقة تجارة حرة عربية كبرى وفق جدول زمنی لا تتجاوز مدته عشر سنین، ونلك كي يستجيب اتفاق التيسير والتنمية أمتطلبات أحكام منظمة التجارة العالمية. وقد تعزز موقف المجلس بصدور قرار عن القمة العربية المتعقدة في الْفَتْرَةُ (٢ – ٢٢ عزيْران ١٩٩٦

يقُّضي بتنكليف المجلس اتَّخَادُ ۖ ما يلزم من اجَّل الاسراع في اقلمة منطقة تجارة حرة عربية كبرى وفقا لبرنامج عمل وجدول زمني يتفق عليهما وقد خصص المجلس محور اعمال دورته الـاهُ المتعقدة في اللُّول ١٩٩٦ في الاسكندرية للبرنامج التنفيني المشأر أليه ولدّى منأقشة البرنامج الذي اعدته الامانة العامة للجلمعة بادارة الشؤون الاقتصادية، برزت خلافات بين الوفود المشاركة على مستوى الذبراء في شأن عدد من بنود البرنامج، الأمر الَّذِي استتبع تسجيل تعفظات من بعض الوفود ومنها وفد لبنان الذي تمفظ عن تحديد تاريخ مرجعي للرسوم الجمركية وعن بند معاملة السلع في المناطق الحرة معلملة السلع

الاجنبية عندما تدخل منطقة التجارة

وكلائها المعتمدين في لبنان، وقد فاز كل من الوكلاء التالية أسماءهم:

ا**لجائزة الثانية**: سمير مجدلاني، جوزيف غانم، جوزيف فرنساوي، سيتا هانسكهيان، غسان نحاس.

تهنىء الشركة الفائزين بهذه المسابقة وتتمنى لهم دوام النجاح.

N.Y. → BALT → WILM → JACK → BEIRUT JACK → CHAR → BALT → N.Y. → WILM → BEIRUT

THE LEVANT SHIPPING AGENCY (FOUAD A KHAYAT & CO.

Beirut — Modern Bldg — Arz Str. — Tel.: (01) 449712-449702-449266

Tlx: 44930 STAR - 44894 DEM -- Fax: (01) 602844 -- P.O.B.: 11-1416 Beirut

**MARINE RELIANCE / 22** 

13/10 14/10 15/10 18/10

**الجائزة الأولى:** نبيل يحيى، جوزيف الاسمر، فؤاد الشعار، راهي العريضي، رلى بعيني.

الجائزة الثالثة: أنطوان دياب، جان بو لحود، لوسي جبريان، حسين صادق، يولا صوان.

الجائزة الرابعة: شربل رزق الله، مرسيل رزق، يوسف علل، جان أبي فاضل.

الجائزة الخامسة: منري حمرا، مسعود سمارة، فكتوريا باز، الياس فغالي.

الجائزة السادسة: أنطوان حبيقة، لينا قلعاني، سوغومون أغوبيان.

الجائزة السابعة: صبحي عدس، لور نصر، حسن قنير.

O LINERS A/S

HUAL KARINITA / 147

05/11 23/10 24/10 27/10 28/10 29/10 12/11

الدرة العربية الكبرى.

تفيير، ما جعله ينمي الاسبوع بما بين ١٥٥٣٠٠٠ و٠٠٠٩٥٠٠ لييرة وبسعر وسطي ١٥٥٦.٠٠ ليرة في أجواء مريحة جما تقنيا قد تُتبلور لكثر بعد تأليف الحكومة الجديدة.

في الخارج، عاد الدولارُ الى دَأَخْرة التجانب في اسواق الفَّطْع العالمية الاسبوع المأضي مع تزايد المعطيات الموضوعية التي تشير ألى رجمان كفة تخفيف قيود التسليف في الولايات المتحدة خلافًا للوضع في معظم الدول الاوروبية التي بدأ يتجه بعضها الى التشدد النقدى لاحتواء مظاهر التضخير، فيما كانت كل الدلائل تشير الى بقاء السياسة النقيية في البابان على حالها في المدى المنظور. وفي غضون نلك، جه أقتراب موعد الثلثاء ليلقي بطَّلاله على الأسُّواقُّ ليس من حيث قوز الرئيس كلينتون الذي تَوُّكِنهُ كُلُ أُستَطَلَاعَاتَ الْرَأَيِّ العِلمِّ، بل من حيث تركيبة الكونفرس الجديد وسط توقعات ان ينتزع الديموقراطيون، النين يحبذون تخفيف القبود النقدية السيطرة عليه من الجمموريين المتشددين اجمالا في مثل هذه الأمور. وبالفعل، رأى كثير من النبرة والمُطلينَ في الْتَقَدُّمُ الكَبيْرُ روبرت دول، مؤشرا لاحتمال سيطَّرُّةُ ألى التَّزامُ الادارة الأميركية موازنة لكثر توازنا حتى سنة ٢٠٠٠، بعدما أمكن خُفُض العجز فيما هذه السنة البي ١٠٧,٢٠ مُلَيباًرات دولار في مقابل ٦٣,٩٠ مليار دولار، العام للملضي، والى عدم لجوئها للى سياسة التجارية لنعم الاقتصاد الاميركي التي تستخدم فيها عادة

التجارية مع شركه الولايات المتددة. وبالفعل، أظهرت الاسواق حساسيتما حيال الامور الاسبوع الماضى وباتت تخشى بعض المخاطر على الدولار اذا فاز الديموةراطيون بالاكثرية في الكونغرس، حتى أنها تجاملت مأصرح به وزير الفزاقة الاميركي روبرت روين لَشَبْكة "سي ان أن الاميركية للتلفزيون من انه لا يشاطر الشركات الاميركية وأوساط "وول ستريت" قلقها المتزاّسد من ارتفاع سعر صرف الدولار وانعكاساته السلبية على القدرة التنافسية للانتاج الاميـرّكي في اسواق الاستـمـلاك

الَّي ثلك، جـه مــدور احــمـاءات أميركية عدة الاسبوع الماضي تعكس , النشاط الاقتصادي ليعزز مَّنه الْمَشَآعر المتخوفة منَّ "دولار قوي" يحفز النمو الاقتصادي في أوروبا واليابان على حساب الولايات المتحدة. وفي هذا الاطار، تُوقَّف المتعاملون كثيرا عند تراجع وتبرة ارتفاع الناتج الداخلي القائم في الولايات المتحدة من ٤,٧ في المئة في الْفُصل الثاني الى ٢,٢ في المئة، بحسب تقديرات اولية، في الفصل الشالث، وتُننيَّ مُؤشَّر ثَفَةً المستملكين الذي يعده مجلس المؤتمر (Conference Board) من ٨٠, أ١١ تُـقَـطـة في ليـلـول الـى ١٠٦.٢٠ نقاط الشهر الماضي، كذلك مؤشر مديري المشتريات في الولايات (Managers National As- المتحدة sociation of Purchasing) مـــن ٠٠,٢٠ الى ٠٠,٠٠ نقطة في الفترة عينما، في وقت تبين ان الَّنفقاتُ الاستملاكية للميركبين لم ترتفع سوى ١.٠ في المئة في ليلول في مقابل ٠٠٥ في المئة في أُب على رغم زياية مداخياهم الفريية بنسبة ٢٠٠٠ فِّي المئة في مقابل ٥٠٠ في المئة، وآن المؤشر المركب للتنشاط (Leading Indicator) الاقتصادي ارتفع فقط بنُسبة (٠٠ في المئة في مُقَابِلٌ ٠,٢ فَي المئَهُ، فيمًّا تراجعتُّ مبيعات الشقق السكنية المديدة (New Home Sales) بنسبة ٠,٥ في المئة في مقابل ارتفاع نسبته ٣.٧ في المئة في الفترة عيثما.

في المقابل، لم يكن لاعلان وزارة العمل الاميركية استحداث ندو ٢١٠,٠٠٠ فرصة عمل في قطاعات الانتاج غير الزراعي الشهر الماضي في مقابلَ فقدان ٢٥٠٠٠٠ وظيفةً فيّ ايلول على رغم استقرار معدل البطالة على ٥.٢ في المئة من مجموع الشعب العاملَ في مذه الفترة، ولا لاعلان وزارة التخارة أن طلبات المصانع (Factory Orders) اوتفعت بنسبة ٢.٧ في المئة في ايلول في مقابل تراجع نسبته ٢٠١ في المئة في عطلة نملية الاسبوع. وعلى العكس، مضى اكثرهم في التحسب الحتمالات أقدام الاحتياط القيديرالي على تخفيف تشرين الثاني، دعما للنمو الاقتصادي مجلسي الكونفرس، خصوصاً أن مؤشر التضخُّم المحتسب على اساس الناتج يرتفع في الفصل الثالث سوى ٩.١ فَي الْمَتَةَ فَي مَقَادِلَ ١.٦ فِي الْمَتَةَ فِي الفمل التلتي

وشكل ألمديث عن احتمال عودة التشدد إلى السياسة النقدية في الملنيا بعد اتساع قاعدة المعروض النقدي فيما (M3) بنسبة Å,L في المئة في أيلول في مقابل ٨.٢ في المئة فيُّ آبُ، أي بوتيرة أعلى بكثيرً

### الراج الواقعية الى ان خفض المد الاعلى لهذا الماض الفميس الماضي من ١٥٦٠,٠٠ إلى ١٥٩٠٠٠ ليرة مع المفاظ على المد الادنى من دون

مجددا في سنداّت الدّرينة اللبنائيّة، ولا سيما منَّها أصدارات السنتين، ظل المُدوء مذيما على سوق القطع في بيروت طوال الاسبوع الملضي، فلمّ يتفاعل المتعاملون قيما مع اللغط الدائر حول تأثيف الحكومة الجديدة وما يرافقه عادة من حديث عن انقسامات سياسية خبروها في مراحل سابقة وتأكنوا من عدم جنوى المرامنة عليها. وبالفعل، لم تعد ترصد اي محاولة لتفعيل الطلب على الدولار الأميركي الذي مضت المصارف في تناوله عند الحد الادني للمامش المّوسع لتدخل مصرف لبنان، في اشارة ألى طفيان العرض على الطلب عليه، ليقفل الذميس ٣١ تشرين الاول، عشية عطلة عبد جميع القديسين، بما بين ١٥٥٢,٠٠٠ و٠٠,٥٥٩ كيرة ويسعر وسطي ١٥٥٦,٠٠ ليبرة، في مقابل ١٥٥٢.٠٠ – ١٠٠٠٥١ لــــرة وبسعر وسطي ١٥٥٦.٥٠ ليرُة الْجَمِعَةَ ٥ أَمَنَهُ، أي بتراجع طفيف مقداره نصف ليرة ونسبته ٢٠٠٠ في

المئلة وهي نسبّة تَفْسَنْ سعر ُصرفًّ الليرة في الفترة نفسها. واللاقت في هذا التطور انه، على رغم اضطراب الاجواء السياسية في أليلاد في ظل تعثر ولادة الحكومة الجُديدة وتخوف البعض من نشوب ازمة، بين أركان الحكم، أستمر الدولار متداولا في العمليات المصرفية بما بين - ۲۵۵۲,۰۰ و ۱۵۵۲,۰۰ ليرة وحتى بين ٥٣٠،٠٠ و٥٣،٢٥٥ لُمرةً كما لم يكن يجد مشتريا له احيقا خارج أطار مصرف لبنان عند الحد الْادُنَّى لهامُش تَدُخله الذي استقر على ١٥٥٢,٠٠ لَيرة، في حينَ جاء خفض الحد الإعلى لبيعة منّ ١٥٦٠،٠٠ الى ١٥٥٩.٠٠ ليرة الخميس الماضي وللمرة الاولى منذ اعتماده هذا النمط الجديد في التدخل في ٢٤ ايلول دليل اطمئنان الى ما آل اليه الوضع التَّقَنَى للسوقَ الدِّي عاد يتَحرك في مصلحة الليرة دونما تردد

وكان الدولار فتح الاثنين الماض معروضاً عند ألدد الانتى لمامش تدخلُ مررد \_ مصرف لبنان الني راوح بين ١٥٥٣,٠٠ و٠٠.١٥١ ليرة، فجرى تــداولــه بمــا بــين ١٥٥٢,٠٠ و٠٥٠, ١٥٥٢ ليرة، قبل أن يقفله بسعر وسطي ١٥٥٦,٥٠ ليرة. واستمر هذا الوضع سائدا الثلثاء والاربعاء مع تزايد الدلائل على طفيان العرض علَى الطلب والذي تمثل في مضى المصارف في تناولُه بما بينَ ١٥٥٣,٠٠ و٢٠٦٥٥٥ ليسرة مع بقاء هلمش تدخل مصرف لبنان هو هو

كتب ايلي قموجي: مع انحسار ملجس السيولة بالليرة وتحوّل الفائض منها الى التوظيف

عودة الى التجانب في الفارج الانتخابات الرئاسية الاميركية غدا من المباق الى السباق الى البيت الابيض على منافسه الجمهوري روبرك عورا، لوسرا المحصل سيسرا حزبه الديموقراطي على الكونغرس، فيما يعتبر النفوذ الجمهوري في مجلسي النواب والشيوخ عاملا مطمئنا

اسعارالمرف سلاحا لفض النزاعات

بين ١٥٥٢.٠٠ و٠٠,٠٦٥١ ليرة، Bridge Control الملخلية والخارجية، وبدت كأنما تخشی ان یـولی کونغرس پسیطر عليه الديموقراطيون مثل هذا القلق بمناسبة عودة المركز الإقليمي للشرق الأوسط وأفريقيا الى بيروت، أممية أكبر فور أتتماء الانتخابات أجرت أميركان لايف انشورنس كومباني كالمالك مسابقة انتاج بين

أَب، ۚ أَي تَأْثَير لَيجابي على توقعات المتعاملين بالنسبة الى الدولار عشية قيود التسليف لمدى آجتماع هيئة السوق المفتوحة التأبعة له في ١٦ في آلُوَلاياتُ المتحدة، ولا سيما انَّا فأز الديموقراطيون بأكثرية مقاعد الدلخلي القائم (G.D.P. deflator) لم

من المعدلات المستمدفة لمذه السنة،

# انحسار هاجس السيولة بالليرة حرك عرض الدولار فتراجع ٠,٠٣٪

جاءُ رفع معدلاتُ الفلادة الاساس في

بربطانيًا ربع نقطة مئونة إلى ٢٠٠٠

في المثة ليطَّلق المضاربات على ارتفاع

الجنيه الاسترليني ازاء العملات

الرئيسية الاذرى باعتباره ايضا ملاتا

آمناً من مساوى تطبيق الوهدة

النقعية الاوروبية في موعمها المحمد

مطلع كاتون الثاني ١٩٩٩ قبل ان

تكونُ الدول المنضويَّة تحت لواكما قد

استوفت المعايير التي وضعتها

معاهدة ماستريشت في هذا

ولما كانت الاسواق تتأثر سلبا

بعدم التيقن وتضطرب اجواؤها كلما

خيم عليما نوع من الضبابية، فقد

نشأت عوامل مختلفة الاسبوع الماضي

غير مؤاتية للدولار على أكثر منّ

صَعَيد أوقعته في دائرة الضّعف، فأقفل الجمعة أول تشرين الثاني، في

نيويورك، مقارنًا بما كُلُنَّ الجمعة ٥٦

- ١,٦٢٨٥ للجنيه الاسترايني

مقابل ١٠٤٠ . ( ، أي بنسبة ١٠٠٠

ً – ١,٥١٤٠ مسارك المساقسي ف

مقابل ١٠٥٠، ١، اي بنسبة ٤٦٠. -

– ٥,١١٢٥ فرنك فرنسي في

تشرين الاول متراجعا كالآتي:

في المئة.

الكورون الاسوجي

الفرنك البلجيكي

۱۲٬٤۰ ، اي دونما تغيير يذكر. -- ۲٬۲۸۵ فرنك سويسري في مقابل ۱٬۲۱۰ ای بارتفاع بتیم نسبته ٠.٥٩ في أَلَمْتُهُ ولاعتباراتُ خاصة بالعملة للسويسرية.

ضعف المعادن الثمينة لم يكن للبلبلة التيِّ سادَّت اسواق

المالُ العالميةُ، الاسبوع الملضي، أي اتعكاسات ايجابية على المعادن أأثمينة التي كلد يفيب الطلب عليها في ظَل اتجأه البعض الى التظي عنها احبانا مع اقتراب اسعارها من عَتبتي المقاومة المحددتين للذهب والفضة في هذه المرحلة، وعليه، اقفلت اونصة النهب الجمعة أولُّ تـشريين الشائي في نيويورك بـ٢٧٧,٦٥ دولارا في مقابل ٣٨٢.٩٠ دولارا البمعة ٢٥ تشرين الاول، اي بتراجع نسبته ١٠٣٧ في المِنَّةُ وَاوَّنُصِةً الْفُضَّةِ بِـ ٤٠٧٨ دولاءاتُ في مقابل ٤.٩٢ دولارات في الْفتْرة

عينَها، لي بترلجع لكبر نسبته ٨٥.١ في المِئَةُ، بعدماً عجزتا عن المقاومة عَنْدُ عَتَبِتَى الــُ٠٠.٠٥ دُولَارا والــُ٤٨،٤ دولارات العملات في ييروت مضت اسعار العملات الاوروبية في التحسن أزاء اللَّبرة اللبنانية في بيروت الاسبوع الماضي، فيما لم يطرأ تَقْيير

لسوق المحلية عن في عيد جميع ، في موازاة تطور وفي هذه الفترة	العمل الجمعة القديسين، وذلك الدولار في الذارج (الجدول).	مقابل ۱۳۲۵، م بنسبة 83, ق في المئة. - ۱۵۲۲،۰۰ لير ايطالي في مقابل ۱۵۲۱،۰۰ اي دونما تغيير يذكر. - ۱۱۳,۳۵ ين يابقي في مقابل	
الفارق(٢)	ت في بيروت ۱۹۹۲/۱۰/۲۱	طور العملان	العملة
	1007	1007.00	الدولار الاميركي
+ •, 49	1.59,1.	1.50	المارك الالماني
33.• +	37TA, 33	1777,78	الغرتك السويسري
19.0+	7.2.97	7.5,17	القرنك الغرنسي
+ 1,47	50fA,•5	34,(437	ألجنيه الاسترليني
<b>۹۵,۰ –</b>	)T,Y•	37,78	الين الياباني
+ +,9+	917,89	4.4,4.	الفلوران للمولندي
+ • . 74	117.09	11,501	الدولار الكندى
-	٦٠٠٢	1,.5	اثلير الإبطائي

ffy,fy

# مصرف لبنان في نهاية تشرين الاول

150,10

الموجودات ارتفعت ١٣٩,٨٢ مليون دولار

اظهر البيان الموجز الذي اصدره مصرف لبنان السبت عن وضعه في نهلية تشرينُ الأولُّ مقارنًا بما كُلن منتصفه، تراجُّعا في ارقام بندي "آلذمب" التسريات الاول المعارك بها كن المنطقة، وارتفاعا في ارقام بندى الدهب التهميد و"التسليفات للقطاع المالي المحلي"، وارتفاعا في ارقام بنود "موجودات بالعملات الاجبية" و"الموجودات الاخرى المختلفة" و"الموجودات التابئة المادية"، واستقرارا في بند "محفظة الاوراق المالية المحلية"، في باب الموجودات وفي المقابل، ارتفعت لرقام بنود "النقد في التداول" و ودائع القطاع العام" و"المحلوبات التخري المختلفة"، وتراجعت ارقام المالي" و ودائع القطاع العام" و"المحلوبات التحديد القطاع العام" و"المحلوبات التحديد المختلفة"، وتراجعت القطاع العام" و"المحلوبات التحديد القطاع العام" و"المحلوبات التحديد بُنْديُّ "فُروْقاتُ تَقَييمٌ النَّمَبُ والعملاتُ الاجنبيةُ" و"الاموال الخَاصَةُ"، في بابُ

وارتفع مجموع الميزانية نحو ٢٦٣ مليارا و٩٨٤ مليون ليرة، اذ بلغ في نهاية تَشْرِيْنَ الْأُولُ نُحُو ١٤٧٢٨ مُلِيارًا و١٤٢٠ مَلْيُونَ لِيرَةٌ فِي مُقَامِلُ نُحُو ١٤٤٦٤ مليارا و٢٨٦ مليون ليرة متتصفه

تراجع سعر اونصة النهب في النصف الثاني من تشرين الاول من ٢٨١,٢٥ الى ٥٤٠، ٢٧٩ دولارا، وتنني سعر صرف الدولار من ١٥٥٧,٢٥ آلى ١٥٥٦.٠٠ ليرة في الفترة نفسها.

ً ٢- َّارتفعت لرقام بند "موجودات بالعملات التجنبية" ندو ٢١٠ مليارات و٩٦٤ مليون ليرة، على رغم تراجع سعر صرف الدولار من ١٥٥٧,٢٥ الى ١٥٥٦,٠٠٠ ليرةً في النصف الثاني من تشرين الأول. ويعزى نَّلك الى زيادة هذه الموجودات مُقُومةً بالدولار من نَحو ٥ مليارات و٢٧٢.٧٦ مليون دولار منتصف تشرين الأولُ الى نَحُو ٥ مُليارِلْت و٥٩. ٤١٢ مليون دولار في نمايته، اي ما مقدارة ١٣٩،٨٢ مليون دولار، نتجت من ايداعات المصارف بالدولار احتياطا الزاميا لدى مصرف لبنان، من جمة، ومن مشترياته من العملات الاجنبية في سوق القطع، من

٣- لُم يطرأ لي تغيير على بند "محفظة الاوراق المالية المطية"، في اشارة الى عدم اقدام مصرف لبنان على اي عمليات شرّاً؛ او بيع لسَّنات ٱلذرينَّة -اللنانية لحسابه ٤- ارتفعت ارقام بند "التسليفات للقطاع العام" نحو ١٢ مليارا و٥٢٩

مليون ليرة، لاضطرار الخزينة الى الاستدائة من مصرف لبنان. "دُّ" تَراجعت أرقام بنَد "التّسليفات للقّطاع ألمالي المطي "نحو ٢٨٩,٥٣ مليون ليرة، نتيجة استرداد مصرف لبنان ديونا مستحقة له على هذا التقطاع. أ - أرتفعت ارقام بند "التوجودات الاذرى المنتلفة" نحو ٧٠ مليارا و٩٠٧ ملايين ليرة

٧- أرتفعت ارقام بند "الموجودات الثابتة المادية "نحو ٩٨.٢٤ مليون ليرة.

فى بأب المطلوبات: ٨- ارتفعت ارقام بند "النقد المتداول" نحو ٢١ مليارا و٢٠٥ ملايين ليرة، نتيجة ضُعُ مصرفُ لبنُان مزيدا من السيولة في السوق آخر السَّمر في اطار دفع الرواتب والاجور للعاملين في القطاع العام. ٩- ارتفعت ارقام بند "ودائع القطاع العالي" نحو ١٨١ مليارا و٤٢٢ مليون لبرة، نتيجة زيادة السيولة في السوق الناجمة في استحقاقات سندات الذريئة التي لم تبدد بعد الاكتتابات في اصداراتها الجديدة. ١ - ارتفعت ارقام بند "ودائع القطاع العلم" نحو ٤٣ مليارا و٨٤٤ مليون ليرة، نتيجة فوائض الاكتتابات في اصدارات سندات الغزينة في النصف الثاني

من تشرين الاول. (١- ترَّلَجَعَت ارقام بند "فروقات تقييم النمب والعملات الاجنبية" نحو ٢٨ مليارا و٤٩٤ مليون ليرة، نتيجة تراجع سُعر اونصة النهب من ٣٨١,٢٥ الى ٣٤٩,٤٥ للى ١٥٥٦,٠٠ ليرة في النصف الثاني من تشرين الاول. ١٢- ارتَّفعتُ ارقامٌ بند "المطلوبات الاخرى المختلفة" نحو ٤٦ مليارا و٢٢-

مليون ليرة 17- تراجعت لرقام بند "الاموال الخلصة" نحو ١٢٥ مليون ليرة.

هنا "بيلن وضع موجز" لمصرف لينلن:				
	بالاف الليرات اللبنانية			
الموجودات	في تاريخ، ٢٦/١٠/٢	1447/1-/10		
الذهب. موجودات بالعملات الاجنبية محفظة الاوراق المائية المطية التعـليفات القطاع العلم التعـليفات القطاع العلم الموجودات الاخرى المختلفة الموجودات التابتة المادية	73Y. TP 033.0 PTP AP. (73.A YTF. T (A., AA 3(F AFF (1 37A. 00-, 20 YTG. FFA. P03	Y.A(7.0V3,0 FPG.FI-, ((7,A YYF.FIA,AA P(F.PTI,AP FOT,03T,30 OA-,POP,AAT		
البيبوع	14,474,474,31	15.272,373,37		
المطلوبات				
النقد المتعلول ودائع القطاع العالي ودائع القطاع العلم فروقات تقييم النجب والعمات الجنبية – المادة 110 قهنت البطلوبات الاخرى المختلفة العمال الخاصة	1-7,67,8-7,1 PCY,703,Y1F,3 PY7,71Y,FFF,7 73A,YTT,0PT,0 Y7Y,73F,770 7PA,7Y1,717	30Y,FA(,KA(,( FF0,-7-,F73,3 PY7,KFA,07F,7 -F-,(TY,713,0 T10,((F,YY2 7PA,Y07,7(T		
البينوع		37(,FAF,3F3,3(		

- يقيَّم الذهب في ميزانية مصرف لبنان على اسلس السمر الفعلي للإونمة.

### تقنين الكهرباء واقتصاد الاعياد

لا يعقل ان تكون مؤسسة كهرباء لبنان قد اختارت الفترة الممتدة بين 70 تشرين الثاني 1991 ومنتصف كالون الثاني 1997 لاجراء الصيلة على المجمُّوعَات الحرَّارية في معملي الزوق والجية. فانا كانت اعمال الصيانة ضرورية، وهذا لمر مسلّم به، فلتكن، على

الاقل في الفترات الراكدة اقتصاديا، نلك أن برنامج الصانة البعان يصادف فترةَ نشَّاط اقْتصادي، على الاقلُّ على صغيدُ التَّجارة والاسواق التجارية وقطاع المطاعم والفنادق واماكن اللهوء ولا نريد أن نقول أنه يصادف أعياداً دينية ورأس السنَّة. ولهذه الاعياد ما لها من تأثير في النفوس

ً ما من لَحد ينفي ان الوضع الاقتصادي في البلاد شمد هذه السنة انكماشا، فللمؤشرات الاقتمادية الرسمية تؤكد نلك، وتأمل القطاعات الاقتصادية المنتَّجة والمسوقة من موسم الاعياد التي تقع في فعل الشتاه دعما وتنشيطا، وقد كان لانقطاع الثيار الكهربائي في السابق اثر سلبي وخصوصا في الفترات المسائية، مما يحتم الاستعانة بالمولدات الدرارية آلخاصة وازعآج المواطنين، لكن توفير المولدات الدرارية لا يغري المواطَّنيَّن في التسوق، ومكنًا تَوْدي قَلَة الْزِيْلَان وَالتعتيم الْمَبْكر والامطار والسيولُ الى القفال المحال التجارية قبل اوانماء

أن تزخير اعمال الصيانة الى ما بعد الاعياد مفيد اقتصاديا، وتاليا أن اجراهُما صَيْفًا - ريتما يتأمن المؤسسة كمرباء لبنان احتياط كاف - يكون أَفْضُل نظراً إلى طُول النَّمار وتوافَّر الضوءًا.

### اعادة النظر في سعر المازوت

اعلن أمس وزير الصناعة والنفط شامي برسوميان في بيان اصدره أمس أنه "نظرا آلى تدني بعض الاسعار لبعض المواد النفطية وخصوصا المازوت، سيعلد غدا (اليوم) النظر في اسعار المشتقات النقطية وخصوصا مادة المازوت وستكون اسعارها في ضوَّء متَّوسط اسعار الاسبوع الماضي الَّتي تظهر تعنيا في مبيَّع ، رر

وافليت "الوكالة الوطنية للاعلام" الرسمية ان سعر صفيحة المازوت سيخفض " ار نحو ٢٠٠ ليرة لبنائية.



**FAST NAVIGATOR** ETA BEYROUTH 4/11/96 ETA BEYROUTH 5/11/96 Prochains départs de MARSEILLE - BARCELONE - LIVOURNE 15 et 18 novembre 1996

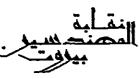
FAST AGENCY Tel.: 01-449233-449333-449702-449

### **COMPAGNIE MARITIME** D'AFFRETEMENT SERVICE PORTE-CONTENEURS DIRECT ET REGULIER ANNONCE LA TOUCHEE DU

M/V LUSO VOY. 4H15 E.T.A. BEYROUTH: 04/11/96 Full conteneurs + LCL en provenance des ports

Nord Europe - Canada - U.S.A. Méditerannée - Extrême-Orient Acceptant marchandises pour toutes destinations. AM. les réceptionnaires sont invités à complèter les formalités de retrait immédiat et direct de leurs marchandises. A défaut ces marchandises seront déchargées à quai ou entreposées dans les parcs découverts, à leurs frais, risques et périls.

AODOLPHE SAADE & CO. S.A.L. 2010 Maria Burolas - TRL 584320 - 583318 - 583313 - Gade - Sept 183321 - E.P. 16-4526 ET James Gade - Brand Maria Trad - Tril 20017244 - Tric 41460 - Tric 1845 - Tric 41460 - B.P. 11-2279



# دعوة الجمعية العمووية لعقم ولستما

عسلأ بقانون وأنظمة النقاسة وقسرار مجلس النقابسة تساريخ ٢٤/١٠/١٠ تدعى الجمعية العمومية التي عقد جاستها العادية في دار النقابة - بيت المهندس - بولفار المدينة الرياضية -بيروت يوم الجمعة في ١٥ تشرين الثاني ١٩٩١ الساعة الثانية بعد الطهر فاذا لم يكتمل النصاب ترجأ الجلسة الى يوم الاحد في ١ كاتون الاول ١٩٩٦ الساعة التأمنة صباحاً وتعتبر فاتونية بمن

جنول الاعمال: ١ - التقرير السنوي
 ٢ - التقرير السائية للنقابة وصندق التقديسات الاجتماعية

والصندوق التقاعدي للمنة المالية ١٩٩١/١٩٩١ . ٣- تقرير المعاش التقاعدي لسنة ١٩٩٧ أ. أتخاب اربعة اعضاء لمجلس النقابة :

- عضو عن فرع مهندسي الاشغال العامة والمياه الاهرار من بين المرشمين الثلاثة النين يقدمهم الفرع - عضو عن فرع المهندسين في الدولة والبلديات من بين المرشحين الثلاثة النبين يقدمهم الغرع

- عضو عن فرع المهندسين الموظفين في الشركات ذات الامتياز والقركات والمؤمسسات الخاصة والمصالح ذات الاستقلال العسالي التابعة للدولة والمهندسين المتعاقدين مع الدولة والبلديات من بين المرشمين الثَّلاثة النين يقدمهم الفرع .

- عضو عن الجمعية العمومية ٥- التَخْاب عَضُو للجنة ادارة صندوق التقاعد من المهندسين النين مبق أن كالوا أعضاء في مجلس التقابة لمدة ثالث مناوات على

١- أنتظب اعضاء المجلس التأديبي عضو أصيل وعضو رديف

عن كل فرع . ٧- تعيين مراقب حسابات النقابة نسنة ١٩٩٧/١٩٩٦ .

٨- لتخلُّب أعضاء لجنة المراقبة للصندوق التقاعدي ٩- الشَّاء وتجهيز بيت المهندس في المحافظات . - تَقَدَم التَرْشُيحاتِ الْخَطْيةُ فِي دَالِ ٱلنَّقَابِةَ - بِيتِ المهنس - حتى المناعة الثانية بعد ظهر يوم الأربعاء في ١٣ تشرين الثاني ١٩٩٦. - لا يحق الاطتراك في الجمعية العلمة إلا المهتسبين المسجلين

في جدول النقابة الذين سددوا الرسم المنوي قبل أول تشرين الثاني

أمين السر : رياض كنج

# المرحلة السادسة من الدوري العام الـ ٣٧ لكرة القدم تخريب في ملعب طرابلس بعد خسارة النجمة أمام الانصار ٠ - ١



أصابة بيتر بروسيار مهاجم الانصار الى المقص الايسر لمزمن حارس النحمة عمر لحمد في



عوات الماه دلذل حرم البلعب في الدفائق الاولى من السارلة القلما متفرجون غاضبون لحنجاجا.

كتب علي حميدي مقر: اقيمت أمس وقبله سبع مباريات في المرحلة السادسة من التوري العام الدُّ٢٧ لُكرة القدم اسفَرت عَنَ اربعة انتصارات وخسارتين وتعادل واحد وسجلت فيها ١١ أصابة. وكان أبرز على غريمه التقليديّ النجمة ١ --في طرابلس امس واعقبته اعمال شُعْب قُد تددَّث ارباكاً لجميع الداثرين في فلك اللعبة بسبب الاضرآر الجسيمة التنى لحقت بملعب رشيد كرامي البلدي، كذلك كان لافتاً فوز شبابً الساحّل على الهومنتمن ١ – • في ميدا والسلام على الحكمة ؟ - ١ فيّ طرابلس والهومنمن على البرج ١ --في البقاع والصفة على الرياضة والأدب بالننيجة عينما في وطى راديب \_\_\_ المصيطبة السبت، في حين كان متوقعاً فوز الاخاء الاهلي عُلَى الراسينغ ٢ – ٠ في وطي المصبطبة، وتعادل

25\* 5. 440

PRODULPHYSICS

المنافعة الم

3---

الشبيبة المزرعة والتضامن صور ليجابآ ١ – ١ في برج حمود الاحد. ١١ اسأبة سجلت في المباريات السبع المقامة في مقابل أثًا لصابّةٌ في المرحلة الاولى و١٠٠ لصابة في كل منّ الثلنية والثَّالْثَةُ و١٥ في الرَّابِعة و٢٦ُ في الخامسة.

أصابة واحدة سجلت بضربة جزاء "بنالتي" واثنتان بالرأس واثنتان بضربتين حرتين، الى ثلاث سجلها لاعبون اجانب، وبذلك ارتفع عدد ضربات الجزاء الى ١٢ سجل منها ١٠ اصابات وضاعت النتان، الى ١٠ مباشرة واربع بطريق الفطأ وأأأ رأسيةٌ، بيِّنُمَّا أُرتفع عُدد اللاعبين الاجانب على لائحة ألمدافين الـ ٢٦

سجلوا ۲۸ إصابة من اصل ۲۰٪. واحتفظ بيتر بروسبار هداف الانصار بلقب "مداف الإجانب" اذ رفع رصيده أمس الى ست اصابات، فيما أحتفظ وارطَّان عَازاريان (المومنتمن) برأس لأنَّحة المدافين وله سبع اصابات، يليه بيتر بروسبار (الانصار) ١، وترو كُميايانُ (المومنتمينُ) ٥، وعبد اللطيف الحلو وريمون نجم (الهومنمن) ومحمد خير الدين (شباب الساحل) ٤، واشود بارسخيان (الحكمة) وايلي نجار (السلام) ٢.

المفاء ١ - الرياضة والادب ٠

وهنا الشريط:

كتب شريف الشوا: على ملعب نادي الصَّفاء في وطى المصيطبة التقى بعد ظهر السبت فريقا الصفاء والرياضة والأدب أمام جمهور ناهز الـ ١٥٠٠ متفرج، فاسفر لقاؤهما الذي جاء خلوا من اللمحات والفرص والخطة واتسمت تدركات الفريقين فيه بالارتجالية وتمريراتهم بالعشوائية عن فوز اصحاب الأرض ١ – (الشوط الاول ۱ – ۰) سجلها محمد مرتضى برأسه بكرة الى الزاوية اليمنى أمرمى الدارس الشمالي عامر عبد الوماب اثر تمريرة عكسية متوسطة الارتفاع من الظمير الايمن نبيهُ الجردي ونلك في التقيقة ٢٠. وهذا هو الفوز الثاني للصفاء وبه صار رصيده سبع نقاطٌ من فوزيّن وتعادل واحد وثلاث خسارات، والتعثر الثاني للرياضة والاسب وبه ظل رميده ثماتي نقاط من فوزين وتعاطين

مثل الصفاء المارس هاشم واللاعبون نبيه الجردي وحبيب قداح وجاكوبس ودانيال ألاعور ونبيل شيذو (احمد نعمائي) ووليد مبري ويأسر السباعي ووسام أبو يحيى (شادي کرنیب) ومحمد مرتضی (علی واصف محمد) وعبدالله حمصي.

الفريق

۱– الانصار

؟-- المومنمن

٤– المومنتمن

0— النجمة

٣- شباب السادل

7- التصامن <u>حـور</u>

٧– الريانية والإنب

ال- الإذاء الاعلى

4- المفاه

· ( – الدكمة

۱<u>۶ - البرح</u>

1E - الراسينغ

11- فسنلام زعرتا

١٢ – الشبيبة البزرعة

ومثل الرياضة والانب الطرس عامر

عبد الوهاب واللاعبون انس صابوني

وأبرهيم حصني وواصف الصوفي ورامي

صابونه ولحمد يونس وعبد الفثاح

الصمد وخلدون المصري وحسن نشابة

(حسين مصطفى) وصلاح دلال

قاد المباراة الدكم الدولى الاردنر

دحام العقيدات وعاونه الدوليان يزبك

يزبك ومعمد علي سعد وراقيها عبده

خوري. ولم ينذر الحكم اياً من

شباب الساحل ١ – المومنتمن

🤻 من مينا كتب محمد زهير:

ء بن \_\_\_ على ملعب صيدا البلدي التقى

فريقا شباب للساحل والمومنتمن امام

الفِّي متفرح، فاسفر لقَاؤُممًا الذِّي جاء

بامتًا وسلًا عن فوز الساطيين "١ –

في ثَلْثُ الساعة ألاول كانت

محاولتّان لمحمد خير الدين ُدّمبت في أولامما الكرة إلى يسلر القائم وتكفل

الدارس البرتقالي ريمون حنا الكرة في

الثانية اثر ضربة حرة، ثم حفت

قَدْيِغَةً لُوارطُان بِالقَائِمُ الايمن. وفي

الشُّوط الْتُأْتِي بِلَارِ الْهُومِنْتُمْنُ الْيُّ المجوم وعطل الدارس الساحلي حسن

موسى ُ قُذْيِفةً لوارطانُ في النقِّيقة ٣.

وفي الدقيقة ١٥ قدم ريمون حنا

المندية الأغلى في الْلُعْبُةُ الى

الساحليين حين التقط الكرة خارج

منطقته فكأنت ضربة حرة غير مباشرة

عند حدود المنطقة حركما مجدي

مرجان واطلقها محمد خير الدين

"المتخصص" مسجلاً عبر الزاوية

الارضية اليمنى البعيدة اصابة ألفوز

وعبثآ حاول الفريق البرتقالي ادراك

التعادل، فقد عجز مماجموه عن

اختراق المنطقة الدفاعية للفريق

الساحلي وحرمه الحارس حسن موسى

فرصة مُحققة للتعادل حين عطل

قَنُيفة خاطفة لارتور في النقيقة ٨٠.

وُهنا هو الفُوزُ ٱلْرابُعُ للسَّامل وبه صار رصيده ١٢ نقطة من اربعة

اتتصارات وخسارتين. والتعثر آلاول

للهومنتمن وبه ظل رصيده ١١ نقطة

من تُلاثة التّصارات وتعادلين وخسارة

مثل شباب السلحل الحارس حسن

موسى واللاعبون حسين مراد ومجدي

مرجان وعماد مبري وعلي غنوم

وسامي حيدر (فادي خضور) ومحمد

خُبِرالنَّدِينَ وُجُهاد ٱلرفاعْيَ وياسر

منصور وعبدالله مندو (ادوالي

سيريكي) ومحمد شعيب (عامر

ولددة.

فَي الْحَقِيقَةَ ۖ \$ \$.

العمري:

ترتيب البطولة بعد المرحلة السادسة

, 0

Ę

٢

١

1

ſ

۲

١,

רד דו

,

T

1

٦

7

٦

1

٦

٦

٦ !

7

السلام ٢ - الحكمة ١

علَّى ملعب رشيد كرامي البلدي في

طرابلس التقى قريقاً السلام زغرتاً

7 ) ) 7

1. 12

A 10

٩

٥

اه

٨

7

Y 4 11

A A

Y | 11 |

0 15

0 9

7 17 2

1 77 7

فاز تعادل خسر له فيه نقاطه

\_ }

- ì Ì

٢

T

7

٥

7)

🗣 من طرابلس كتب بلال

للفريق الازرق ١ - ٠٠

(الشوط الأول • - •).

وشادی الدویمی (سعید عبوشی).

البيروتي ٢-١ (الشوط الاول ٢-١). كانّ الزغرتاويين هم اصحاب لهم منذ بدء الموسم وكان لكثرهم

"فرانكي" التعادل الايجابي ١--١ برأسه الدكمة في الدقيقة ٢٠ عندما تلقى الكرة من بسام حبيب اثر ضربة درة من مركز الجناح الايمن عبر أشود فحولها متطاولا الى المقص الايسر لمرمى لدغار نوفّل.

ومثل الهومنتمن الحارس ريمون حنا وتعادل واحد وثلاث خسارات. واللاعبون أرا جانسزيان وأرتور ميرزويان وباتوس غازاريان وليفون طراقجيان وصموئيل بوغوصنان (ماغوب موموليان) وستيبان بفدساریان (آرتاك قره بتیان) وفریج ساقيان (فأتشيه جاكريان) ورأفي جولفاجي وترو كميايان ووارطان

ُ قُلُدُ المباراة الحكم المصري الدولي قدرى عبد العظيم وعاونه الدوليان السوري نزار وتى والايرانى محمد فنائي وراقبها نزيه معيماي. واتذر الحكم عبدالله مندو وياسر منصور من الساحل ووارطان من الهومنتمن وطرد ياسر منصور بعد نيله الانتار الثاني

الحكمة جورج معاصري للمسه الكرة

العارضة الحمراء في الدقيقة ١٥ وهو

حسين كيبا طلارا خلف للكرة وتحته محمود كرنيت والحكمة امام الفي متفرح، فأسفر لقاؤمما الذي جاء متوسطا ولم يذل من اثارة وسُرعة وخُشونة كلفت الزغرتاوبين ست بطاقات صفر عر فوز الفريق الشمالي على ضيفه السيادة الميدانية وقدموا افضل عرض بروزا العراقيان ياسر حميد ومهند نعيم وايلي نجار، في حين كان

فرض الشوط الاول، وكالما زين الذي عظل لياسر حميد كرة منّ

ابو زید

صار رُصيدهٔ سبعٌ نقاط من انتصاريّن مثل السلام زغرتا الحارس ادغار نوفل واللاعبون جوزف ابو زيد وسايد بو انطون وانطونيو فنيانوس وكيفورك كماليان ويوسف بركات ويوسف ليوب (جوني القارح) ومهند

نْعَيْمُ (عبد الْكريم عبد الكريّم) وايلي نجار (كلود بونعمة)، ياسر حميدً وفادي العمري.

ألوهاب سليمان فرانكي (ابرٌهيماسيس) وفادي زين. قاد المباراة الحكم الدولي طالب رمضان وعاونه مساعداه الدوليان اغوب أكرأبيان وروبين ترزيان وراقبها المُهندس أحمد قمر النين. واتذر

البرج -- الهومتمن ١

زغرتـأوية، اضاعمًا مهنّد نُعيم في الدقيقة ١٢، وليلي نجار في الدقيقة ١٩، وممند تكراراً في الدَّقيقة ٢٨ برأسه ومو منفرد واضاع فرص الشوط الثاني جوني القارح فيّ الدقيقة ٧ ومو منفرد، وياسر حميد برأسه منفردا في الدقيقة ١٢، وآشود بارسخيان برأسه للحكمة في الدقيقة ١٥، وياسر حميد منفردا في الدقيقة ١٦ اذ عطل سماد زمرانً كرته برأسه وهو تحت العارضة وفي الْدَقِيقَةُ ٢٦ أَنفَرد ياسر حميد من منتصف الملعب وذرج الدارس الحكماوي جورج معاصري له وقطع الكرة ببنه خارج المنطقة بمسافة، فطرده الحكم وحل محله زميله فادي

أَلْمُقُص أَلْايِسر قَبْل النَّهَايَة بِدُقِيقَة الإصابات: سجل اصابة السبق للسلام يوسف بركات في النقيقة ١٢ عندما وصلته الكرة مرتدة من المدافعين اثر قنيفة لممند نعيم فحولها آلى الزاوية الارضية اليسرى

وآضاف أيلي نجار اصابة التعزيز للزغرتاويين آ–١ بكرة يمينية آلى الزاوية الأرضية اليسرى لمرمى جورج معاصري اثر تعريرة عرضية من جوزف

وُهُذَا هِوَ الْفُورُ الْإِولُ لِلْسَلَّامِ زُغْرِتًا وبهُ صار رصيعه خمس نقاط من انتصار واحد وتسادلين وثلاث خسارات، والتعثر الثالث للحكمة وبه

ومَّثُلُ أَلْحُكمةَ الدارس جورج معاصري واللاعبون بسام حبيب (فيكتور ابو شديد) ونعمان الطيار وحسن أيوب وطوني عازار وسهاد زهران وجونيور (ارمين غولبيداغيان) ولدمد كريم وآشود بارسخيان وعبد

الحكم يوسف بركات وكيفورك وجوني القارح ومهند تعيم وايلي نجار وفادي العمري من السلام، وطرد حارس

 من البقاع كتب حسن التنير: على مُلعب جمال عبد النَّاصر النَّف، فريقآ البرج والمومنعن امام جمهور قَلْيَلُ، فأسفر لقاؤهما الَّذِي جَا برجياً لعباً وانتمى مومنمنيا نتيجة عن فوز الفريق الاحمر ١-٠ (الشوط الاولُ

اثمرت تحركات البرج في الشوط الاول اربع ركنيات في مقابل ثلاث للمُومنمن، ولاحت للفريق البرجي اربع فرص محققة لهز شبآك منافسه "أصاب بالاربي القائم الاسسر في الدقيقة عُ أثر تمريرة من فضل رحال: وعطل اهمد صقر قنيفة لعسن رحال المنفرد فكادت تتحول الى شباكه لو لم يلدق بما طوني نخلة وينقدُ الموقف، ولطاح بالاربّي الكرة فوق

في وضع جيد للتسجيل الر تمريرةٌ

المكماويون بعيدين عن مستواهم اللافت الاربعاء الماضي املم المومنمن وافتقدوا مماجمهم المولدافي سيرغي الكسندروف.

كرته، اهداها عن غير قصد الّي ريمون محُقَّقًا الفوز لفريقه (-٠٠

الثالث للبرج وبه ظل رصيده خمس

وحسين رحال وفؤاد حجازي وحسن

زخور (عباس تعنوع) وريمون نُجُمّ وعيد اللطيف الحلو. قاد المباراة الدكم الدولي طلال صالح وكان موفقا وحازما وعأونه في نجاح الدوليان زهير المصري وعفيف على حسن وراقبها سليم أبو شبكة. وانذر الدكم طوني ادامس وفضل

وعبد اللطيف العلو من المومنمن. الشبيبة المزرعة ١- التضامن

• ) للشبيبة. افتتح الفريقان الشوط آلاول تدويلها عن السَّقف في براعة لتنتهي

ومذ مو التعادل الثالث للشبيبة المزرعة وبه ظل وصيفاً للقاع وله احرر— ر. ثلاث نقاط، والثالث التضامن صور وبه احتفظ بالمركز السائس وله تسع نقلط

مثل الشبيبة المزرعة الطرس كريم

ولكن عبثاء فقد أتسمت هجماتهم بالعصبية وظلت تفقد خطورتها عند خط المرزاء الاحمر حتى اعلن الحكم نهانة البياراة هومنبشة ١-٠. وهذا هو الفوز الرابع للمومنمن وبه صار رصيده ١٢ نقطة من اربعة

رحال (علي رحال) وطوني ادامس رسن مسير مسير ومباس حرب ومباس حرب وفضل رحال (محمود طحان). ومثل الهومنمن الدارس احمد صقر وسامى قليط والبير سركيسيان وفيصلِ قبوط وطوني نخلةً (ربيع أبو شعيا) وكوركين اينكباريان وبابكين

اللعبة تعادلية ١ – ١.

عرضية من السيد محمد محسن انسماعیل، ثم حول العارس الاحمر كرة لبالاربي في الدقيقة ٢٢ طائراً الي الكورنر" من المقصى الايسر. وكل نلك في مقابل فرصتين للمومنتمن تَكفل أولاهما تطيط في الدقيقة ؟ عندما حول كرة لعبد اللطيف العلو نجم اللعبةُ ركنيَّة في براعة، والحرفتُ ثانية للحلو في الدقيقة ٤٠ الى يمين القَائم الأيمن البعيد. وفي الشوط الثاني، والى البرجيون ضغطهم ولاحت لممّ في النقيقة ٩ فرصة السبق

عندما أنفرد عباس حرب باحمد صقر متيامنا ولرسل الكرة من فوقه قوسية ألى الزاوية الارضية اليمنى البعيدة، بيد ان سُامى قَليطَ نجحَ في تشتيتما فَى اللَّحظة الَّمناسبة قبلٌ انَّ تجتاز خط المرمى. وفي الدقيقة ٤٢ درق العلو الخطوط الذلفية البرجية واخترق وانفرد وسدد وحين صد علي حطيط

نجم البعيد من الرقابة فحولها بيعناه دون عنه الى الزاوية الارضية اليمنى وحاول البرجيون ادراك التعادل

اتتصارات وتعادل وخسارة والتعثر

نقاط من فوز وتعادلين وثلاث مثّل البرج الدارس علي حطيط واللاعبون جماد كنعان وعلي متيرك والسيد محمد محسن اسماعيل

مليكيان وأرمين اكينباشيان ودوري

رحال من البرج وسركيسيان وقبوط

صور ۱ 🗣 کتبت مدیاتاً حمیدی مقر: على ملعب بلدية برج حمود التقى بعد ظهر الاحد فريقا الشبيبة المزرعة والتضامن صور أمام نحو الف متفرج، فأسفر لقاؤهما الذي جاء متوسطآ وشابه شيء من بطَّ عن التَّعادل الإيجابي ( – 1 (الشوط الاول 1 –

بتمركات تحذرة، وبعد ١٧ دقيقة قش عماد حمدان برأسه رأسية لعلى حويلا عن باب المرمى، وفي المقيقة £7 نجع موسى موسى في استثمار كرة امامية طُويِلَةً مِن عَمادٌ حمدان فُقطلق بما واخترق المنطقة كأسرأ مصيدة ألتسلل ولرسل الكرة بيمنأه إلى يمين الحارس علي مهدي مسجلاً اصابة السبق للمزرعانيين ١ - ٠٠ وقبل نهلية هذا الشوط بدقيقة ولحدة كاد خالد ميري يقتنص اصابة التعزيز للشبيبة منفرياً، لكن على مهدي نجح في تدويل كرته عن السقف باعجوبة. وفي الشوط الثاني جمد التضامنيون لادراك التعادل وارتد المزرعانيون للحفاظ على تقدمهم وفيَّ الدَّفِّيَّقَةَ ١٣ السَّرِّتِ احدَىٰ المجمات الصورية ضربة ركنية فانبرى كاموكاكي كالون للكرة وارسلها مواذية سلقطة فوق المنطقة ليتطلول اليما علي منصور ويحولها برأسه آلى يمين المآرس كريم عرمان الذي نجح في صدها لتتميأ أمام السيراليوني منساراى فيخطفها بيمناه مسجلا عبر الزاوية اليمنى الاصابة التعادلية للفريق الجنوبي ( – (. وفي الثواني الاخيرة كاد عصّام موسى يُمرُّ الشَّباكُ البيروتية بقنيفة خاطفة من داخل المنطقة، بيد إن كريم عرمان نجح في

أبرهام كتشمانيان فرحا بتسجيله الاصابة الجبلية الاولى في مرمى الراسينغ والى يساره سعيد أبو المنى وخلفه العراقي مشام علي. عرمان واللاعبون عماد قلوط وعلى هادي وموسى موسى ونبيل مهنآ وميثم صيدائي وخالد ميري وعماد حمدان وقاسم الشيخ علي (عباس عياش) واحمد خلف رميز وروبير

رحال البيش بوقفون أحد المشجعين في ملعب طرابلس

ومثل التضامن صور الحارس علي ممدى واللاعبون محمود غملوش (عصآم موسى) وكاموكاي كالُّونُ وفيصل عنتر وعصام رضآ وسحمد كونتي (محمد ابو منساراي) وعلي منصور واحمد سقسوق وعلي عبدالله وعلي حويلا (حسين فرج) وميثم

تقاد المباراة الدكم الدولي عمر مصطفى وعاونه مساعداه الدولى صيف صالح وعزام اسماعيل وراقبها آرتين مارغاروسيان. وانذر الحكم عماد قلوط وخالد ميري واحمد رميز من الشبيبة

وفيصل عُنْدُر مِن التضامن صور. الاخاء الاهلي ٢ – الراسينغ ٠ على ملعب نَّادي الصفَّاء في وطي المصيطبة التقى فريقا الاذاء الأملي والراسينغ، فأسفر لقاؤهما الذي جأَّ بَاهِنَا ومُمَلاً وخالياً من ابسط مبادئ الكرة عن فوز الأفاء الأملي ٢ – •

(الشوط الاول ١ - ٠ ). كأنت كفة الإذاء الاكثر رجاداً وكانت للراسينغ محاولات، بيد ان نمایاتما لم تکن سعیدة. سجل اصابة التقدم للجبليين أبرهام كتشمانيان في المقيقة ٣٦ بضربة جزاء "بنالتر تسبب بها محمد بدر بلمسه الكرَّة عبد الذالق اصابة التعزيز ٢ – • في الدقيقة ١٠ من الشوط الثاني بكرةً تلقاها من زاهر العنداري وهو قرب علامة الجزاء، فحولها بيمناه الى الزاوية

القاع وله نقطة وأحدة.

ابرهاميان واللاعبون محمد بهلوان

وعلي حسون ونأصر عادل وادهم

علامة وابرهام كتشمانيان وجمال يحيى

وعمر رُمضان (احمد منصور) وسعيد

أَبُو الْمَنَى (رلَّمَي كفوري) وسُلمان عَبْد الذالق وزاهر العنداري (خضر فيلض).

واللاعبون ايلي بدر ومحمد بدر وهشام

علي موسى وكلود خرما وعادل حلو

ومتّحمد جسار وداني ناصر (سمير

شريف) وجاميرو وشَّاهي كَسْباريـانُ

نزار وتى وعاونه مساعداه الدولى

مصباح الرميتي وجمال سليم وراقبها

عبدالله الطبي. وانذر الحكم ناصر

عادل وجمال يتحيى من الاخه الاهلي

النجمة ٠ - الانصار ١

على ملعب رشيد كرامي ً البلدي في طرابلس التقى فريقا النجمة والانصار

امام اكثر من عشرة الأف مُتفرحُ

كان مُقرراً أن يقود اللعبة المرتقبة

والمشمودة بين القطبين اللدودين

طاقم حكام دولي من فرنسا، ولأن

جوازات سفر مأؤلاء كانت تدمل

سمات دخول آلی اسرائیل رفضت

الجمات المختصة دخولهم الاراضي

اللبنانية، فاستنت قيادة المباراة وهي

الرقم ٢٦ بينهما عبر مسابقة الدوري

آسيوي من سوريا ومصر وايران،

الامر الذي أتار حفيظة الجماهير

النجماوية والانصارية على حد سواء

بعدما اوجست خيفة من وقوع ما لا

يحمد عُقباه، وقد جاء التعبير عن

رفض بعض الجماهير طلقم الحكام

عمليا بكيل الشتائم والسباب والقاء

عبوات المياه البلاستيكية على ارض

فنيا، لم يقدم الفريقان العرض

المتوقع والذي يليق بالطرفين، اذ

سقط اللاعبون جميعا في فخ الشد

العصبي والتوتر غير المبرر وكثرة

الاعتبراض على قبرارات المكام،

فارتفعت البطاقة الصفراك سبع مرات

في وجه اربعة لاعبين من النجمة

وثلاثة من الانصار، علما ان الفريقين

الْتُقيا بين ١٥ أيلول وآ تشرين

الاول الماضيين ثلاث مرات في نماية

كأس لبنان الـ15 ونهائي "كأس

النفية ٩٦" و"السوبر كأس" وكانت

للقانات الثلاثة حافلة بالاثارة والمتعة

وروح الود، لما لمس فذهبت العصيية

بَجُمُّ الْيَاتُ الاِناءُ مِتَى خُلْتُ اللَّفِيةَ مِنْ

الملعب منذ الدقيقة الأولى.

العلم الى طلقم حكام دولي عربي

فأسفر لقاؤهمًا عن فوز الانصار ١ -

• (الشوط ألاول ( - • ).

قأد المباراة الحكم الدولى السوري

(ليلي برخو) وخالد عبد الْفَقور.

وعلال حلو من الراسينغ.

ومُثَلُّ الراسينغ الحارس علي حدرج

الاصابة: في الدقيقة ٢٧ من الشوط الاول ارسل جمال طه الكرة قوسية امامية من قرب خط "السنتر متياسرا فأنطلق الترينيدادي بيتر الارضية اليسرى لمرمى الصارس الَّابِيضَ على حدرج. ومنا هو الفوز الثاني للاخا الاملي بروسيار خلفها يواكيه محمود كرنيب وحسين خشيش واخترق المنطقة مُتياسراً ثم اخترق "الصندوق" الصفير وبه صعد من المركز العاشر اليّ وقبل أن يصل ألَّى خط المرمى بمتر المركز الثلمن وله ثماني نقلط والتعثر النَّامس للرآسينغ وبه طَّل منفرداً في مثل الافاء الاملى الصارس آرا

واحد خطفها بظاهر قدمه اليسري مسجلا عبر السقف اصابة الفوز الفريق الاخضر ١-٠ لترتج المدرجات الخضّر وتنفجر هزجا ورقصاً ومتافلت: "بيتر... بيتر" و"أتصار.... انصار" الى اخر المعزوفة. والغى الحكم لصابة لنبيل فليفل في الشوط الثاني بدعوى التسلل. وعقب المباراة نشيت اعمال شغب وحطم متفرجون غاضبون زجاج غرف

اللمحات والفرص الحقيقية اللهم الا

فرص الشوط الاول خمس استثمر

الانصاريون منَّما وأحدَّة في الدقيقةُ ٢٧ وسجلوا لصابة الفوز بواسطة

مهاجمهم الترينيدادي بيتر بروسبار

واهدروا أثنتين كلتاهما لبيتر نفسه

في الدَّقيقتينُ الاولى حين اخْطأ برأسه

كرة عرضية للمسلماني وهو منفرد،

و٢٠ دين حفت قنيفته الخاطفة

بأسفل القائم الايسر. والنتان للنجمة

أهدر اولاهما بلال فليفل في الدقيقة

٩ منفردا اذ طار الطرس الآخضر علي

الفقية لكرته سابحا وعطلها من

الزاوية الارضية اليمنى البعيدة، واهدر

الثانية رائد ابوالنصر الذي عطل

الفقية قذيفته قبل ان تخترق المقص

وفرص الشوط الثانى خمس ايضا

منما ثلاث للانصار واثنتان للنجمة،

وتعاقب على اهدار هذه الفرص بلال

فليفل في الدقيقة ٧ وهي اخطر

فرصة للنجمة في اللعبة اذ قشَّ جمالً

طه كرته عن خُط المرمى اثر تمريرة

من رائد ابوالنصر عبر العراقي عُلَى

كأظم، وفليفل تكرارًا في الدَّقيقةُ

١٩ حين عطَّل له علي الفقيَّه قنيفته

المباشرة الرائعة قبل أن تخترق

السقفُ، وسلَّيم حمزةٌ في الدقيقةُ ١١ حين كادت كرته الخلَّطفة تحف

بأسفل القائم الايسر، وفادي علوش

فى الدقيقة ٣٩ اثر تمريرة طويلة من

علي قبيسي، وعلوش تكرارا في

الدقّيقة ٤٠ آذ عطل عمر احمد حارس

ان تخترق الزاوية الارضية اليسرى.

الايمن في الدقيقة ٢٩.

الاعلاميين واقتلعوا مقاعد المنصة الرئيسية واجتاحوا السور الداخلى للملعب ووقعت صدامات بينهم وبين رجال البيش وسقط جرحى. وبلغ عند الواح الواجمات المحطمة ٢٦ لُوحًا الى ٨٠ كرسيا من كراسي مدرجات الدرجة الاولى وركائز ثماثية مدرجات ثابتة من مقصورة الدرجة الثانية دات آللون الازرق واحرقت ستة كراسي كمأ هشمت مقاعد الجهاز الفنى واللاعبين الاحتياطيين التي كانت وحم بين مسين من المنافي النادي مخصصة في الشوط الثاني لنادي النجمة. كما حطم كشك لبيع المرطبات الواقع عند مدخل البآب الرئيسي لمدرجاتُ الدرجة الثانية (الي

يسار المُقمورة الرئيسية) ولم تسلم مرافق الصرف الصحي من تعطيم زجاج وهنّا هو الغوز الخامس للانصار ويه احتفظ بالصدارة وله ٦٦ نقطة من خمسة انصارات وتعادل. والتعثر الثاني للنجمة وبه نزل من المركز الثالث آلي ألمركز الخامس وله ١٠

نقاط من ثلاثة انتصارات وتعادل واحد وخسارتين. مثل النجمة العارس عمر احمد واللاعبون محمود كرنيب وحسين خُشيشٌ (هشأم ابرميم) وفادي الناطور وعبدالسلام بدر ورائد أبوالنصر وعبدالعميد كركي ووسلم عَبِدَالله وعيسى علوش (جمال الداج) وعلي كاظُمُ (احْمد بُورةٌ) وبلال فليفلُّ. ومثل الانصار المارس على الفقيه واللاعبون خضر برجاوي وكيفورك قره بتيان وعصام قبيسي ومنبر حسين وسليم حمزة ودافيد ناكيد وجمال طه وُمحمد المسلماني (فادي علوش) وبيتر بروسبار وحسين أأداج علي

ُكْيِبا ۗ (عَلَي قبيسَيَ). قاد المباراة، الدكم السوري الدولي اسلمة الشامي وعاونه التوليان المصري قدري عبدالعظيم والايراني محمد فنائي وراقبها الممندس سمعان فنيانوس. والذر الحكم حسين خشيش وعبدالسلام بدر ووسام عبدالله وعلي كاظم من النجمة وجمال طه ودافيد نلكيد وبيتر بروسبار من الانصار. 🖣 أفادت "الوكالة الوطنية للإعلام" الرسمية ان الصدامات في ملعب

طرابلس اسفر عن جرح خمسة

اشخاص وتوقيف ٤٠ شخصًا.

احرز فريقٌ نادي خريجي مدرسة القلمون بطولة لبنان للشباب في .ــــــرن - ر الكرة الطائرة، بفوزه في المباراة النمائية مساء امس، علَّى فريق الانعاش الاجتماعي قنات على ملعب

التضامن صور عصام رضا في برج حمود لمس.

مون لاسال في عين سعادة ٦-١ (١٥-١١، ١٢-١٥، ١٥-١١، ١٥-٦)، واستفرقت المياراة ٨٤.١ تبادل الفريقان السيطرة في الاشواط الثلاثة الاولى، لكن الكلمة الفصّل كانت للقُلمَونيينّ النيـن حسموا "بربي الشمال"، معتمَّدين على اللعب النفآءي وحائط الصد الذي تألف من شآدي صافي وكميلً قَرْيحة، وتَمَكن هذًّا الثنائيُّ من مراقبة

مهاجمي ُ قناتُ باسل مغرّبي ٌ وفيصل ميقاتي، ولم يكن الثاني في برج سعده امس مثل القلمون بشار خداج وحسن الملو وزاهر حبلص وشادى صافى

وكميل قزيحة ومروان قزيحة وحميد ومثل الانعاش الاجتماعي قنات اندريه خرما وغسان صافي وجان

شاهين وباسل مغربي وفيصل ميقلتي وعبد السلام مجذوب قاد المباراة ألحكام الاتعاديون سمير عساف وبسام الجميل ومنى ىروپش عساف.

وتسلم كابتن القلمون كميل قزيحة كأس البطولة من عضو التتداد اللبناتي لكرة الطائرة نبيل الترك في حضّور الامين العام المحامي وليد يوتس، وأهدى لاعبو القلمون والجماز الفني الفوز الى عضو الاتحاد ٱلعُربي ْ رئيسُّ النَادْيُ مُدحت ٌقريحة،

علماً أنه اللقب الثأني للفريق بعد عام ١٩٨٥. وكان القلمون فاز في الدور نصف النهَّائيُّ بعد ظُهُر الْسِبَّت في مجمع فؤاد شُهاب الرياضي في جونيَّه، علىُّ الــريــاضــي غـزيـــر ٢–١ (٦–١٥) 01-1,01--(, 1-0(, 01-9), وأستفرقت المباراة ساعتين. وفاز الانعاش الاجتماعي قنات على عمشيت T- (01-0:01-1:01-1) .- T

واستفرقت ١٠٠٥ ساعة. قاد المباراتين الدكام الاتداديون سمير عساف وجرجس ابي عقل ومنى درويش عسافٌ.

تشالنج القاموف لغزير وتوج الرياضي غزير بطلا لدورة تشالنج مؤسس نآدى الشبيبة البوشرية جوزف القاصوف، بفوزه في المباراة النهائية التي لجريت مسآء امس، على ملعب مون الانسال في عين سعادة، على الشبيبة اليوشرية بطلُّ <del>ل بينا</del>ن ۲–۲ (۱۵–۵، ۱۰–۱۰،

11-10 (11-11). T-10). واستفرقت ١,٥٠ ساعة. وشمد اللعبة جمهور غفير تقدمه وزير الناخلية ميشأل المرء وقدم لأعبو الفريق الكسرواني عرضا كبيرا وبرز منهم أيلي النجار وميشال بربور على بلوك النصف وفريد حنا على

المركز الرقم ٤ وفيليب عريضة على المركز الرقم 1. أما لاعبو البوشرية، فقدموا عرضا سيئا ولم يبرز منهم احد وافتقدوا الالعاب الجماعية واصابهم الضياع، وخير طيل على نلك لدوء مدربهم ميشال بو فرحات الى اشتراك ١٠ لاعبين في المباراة، بينما لم يجر منزب غزير الروسي فلانيمير

بوتیاتوف ای تبدیل، مثل غزير، وديع الزيـن وليلي النجار وفيلب عريضة وفريد عنا وميشال بربور ومروان التصري. ومثل الشبيبة البوشرية، موليير قبرصي وحسان موسى وطونى شربل ومنير عبوشي وحسان جعفر ووليد حجازي وفادي أأحاج ومنرى شقية

\*ريكو\* وسيباستيان جنجيان. أقاد المباراة الحكم الدولي اميل جبور وكان موفقا، وعاونه الحكمان الاتداديان سمير عساف وشبل درغام وعلى أكرها تسلم كابتن غزير أيلي النجار كأس الدورة من الوزير المر، علماً انه اللقب الثاني للفريق الكسرواني هذه السنة بعد لقب

"مهرجان الخريف الدولي". وكان غزيـر فاز في الدور نصف النمائي على ملعب مون لاسأل على <u>الشباب البترون ٣-٠ (١٥</u>-٥٠)

# بطولة طائرة الشباب لخريجي القلمون والرياضي غزير كرر فوزه على البوشرية

فرصة صفاوية ضنئعة يتلبعها عبدالله حمصي ٩ وصلاح دلال في مواجهة حارس الرياضة والاد.

العراقي احمد خلف رميز معلهم الشبيبة العزرعة لافًا الكرة باعبة "مقص خلفي" وخلفه لاعد

١٥–٥، ١٥–١٠)، وفاز البوشرية على العمل بكفيا ٢-٠ (١٥-٢، 01-3,01-1). قاد المباراتين الحكم الدولي الياس طلبع وعاونه الدكمان الاتداديان ايلي

وهية وغسان شديد الدرجة الثانية

واحرز فريق قاقعية الصنوير بطولة لبنان للدرجة الثانية، بفوزه في المباراة النهائية بعد ظهر امس على ملعب مون لاسال في عين سعادة على المريميين جبيل ٣-١ (١٥-٩، .(E-10 واستغرقت المباراة ١,٢٦ ساعة وقادها الدكم الدولي اليلس طايع وعاونه الحكمان الاتماتيان ايلي وهبة

ومصطفى جراد وحل فريق الرميلة ثالثا بفوزه على الشراع البوار ٣-٢ (٤-١٥، ١٥-٧) 71-0(1 01-Y1) 01-T() واستغرقت المباراة 1.00 ساعة وقادها الحكم الدولي اميل جبور

وعاونه الحكمان الاتحاديان شبل درغام وايلي وهبة. وتأملت الفرق الثلاثة الاولى لدورة التصفية الخاصة بصعود الفرق

### وهبوطها الى الدرجة الاولى "ب".

طائرة النوادى العربية يسافر في ٩ تشرين الثاني الى السعودية فريق نادي الشبيبة البوشرية بطل لبنان في ألكرة الطائرة للاشتراك في بطولة النوادي العربية لابطال الدوري التي ينظمها نادي الملال السعُوَّدي في أشراف الاتداد العربي من ١٢ الى ٢٢ منه بمشاركة نواد من ١٥ دولة عربية. وسحبت القرعةُ في حضور مندوبُ للاتماد

العربي وقصمت النوادي اربع ـــ المجــمـــوعــة الاولـــى؛ الامـــلـ (السعودية)، الشبيبة (فلسطين)، المغربي (المغرب) والاملي (مصر). - ٱلمجموعة الثانية: البوشرية

(لبنان)، النّيل (السودان)، الملّال

(السعودية) والشباب (اليمن).

 المجموعة الثالثة: الوص (الامارات)، للمحرق (البحرين) والترجي الشباب (الاردن)، الاولمبيّ (الجزائر) والقانسية (الْكويت). وقررت أللجنة الادارية للبوشرية

## اعداد الفريق يوميا أستعدادا

تعليق نشاط النادي محليا ومباشرة

اللجنة الاولمبية تنعقد الجمعية العمومية للجنة الإولهبية اللبنانية الثالثة بعد ظهر اليوُّم، في مكتب اللجنة في الحارَمية، لانتخاب آجنة تنفينية من ١٢ عضوا يضاف اليمم حكما عضو اللجنة

الاولمبية الدولية طوني خوري. وُقَّد اتَّفُقَ نَتَيْجُهُ اتَّصَّالات بين الجهات المعنية على ١٢ اسما لعضوية اللجنة وتكرس ذلك في أجتماع عقد امس في فندق "السمرلند". املا في تفاني معركة، هم: طُوني خوري، العميد سهيل خوري، ملبح عليوان، شحاده قاصوف. عُلِيَّ جرادي، الدكتور نبيل الراعي، انطوان شارتييه، محمود البدوي، مُكرم علم النين، جورج هاني، فَوَاد رسّتم، نماد شقير وخليل

وتتجه النية الى اختيار العميد خوري رئيسا.

### اتحاد العاب القوى

تسلم رئيس الاتداد اللبناني لالعاب القوى الأميّر عبّدالله شماب كّتابا من المديرية العامة للشباب والرياضة يتضمن اسماء النوادى القانونية التي يحق آها التصويت وحضور الجمعية العمومية المقبلة وعددها ١١ نانيا من

اصل ١٩ منقدة الى الاتحاد. وامهلت المديرية العامة التوادى غير القانونية ثلاثة اشمر لتصديع وضعما بموجب الانظمة وألا اعتبرت

## البطولات الاوروبية الوطنية لكرة القدم في عطلة الاسبوع

# الانتر انفرد في ايطاليا والسلتيك تصدر في اسكوتلندا ومانشستر خسر ١ – ٢ وليفربول ٠ – ٣

ووصيفه غراستهوبرز زورينخ اثس نَـعُطَتِينِ اذَ تعادلُ الأولُ وَصَيِحُكُ افسي. زوريخ (-(، وفاز الثاني على بال ع-٢، وفاز سيون الثالث علي يونغ بويز برن ١٠٠٠ وَهِنَا النَّتَائِجِ:

آرو ۰ – لوزان ۰ غراسموبرز زوریخ ٤ – بال ٢ لوغاتو ۲ – لوزان ۲ نُوشِلْتِيلِ كَرَامَاكُسِ ﴿ – الْخُبُ

سيرفيت جنيف ﴿ -- سالت غال سيون ١ – يونغ بويز برن • (– نوشاتیل کزاماکس ۲۷ نقطة من ۱۹ مَباراة ﴿٣٠ ـ ١٨) ـُ ۲– غـراســهــوبــرز زوريــخ ۲۵ (AT-TA)

T- سيون ٢٢ من ١٨ (٢٩–١٧). ٤- لوزان ۲۲ (۲۴–۱۲۸). ٥- سَلَعْتُ عَالَ ٢٩ (٢٩-٢٠).

**اليونان** في المرحلة السابعة من الدوري اليوناتي، تقلص الفارق بين اولبياكوس بيرايوس متصدر اللائحة ووصيفه باللتينايكوس الى نقطة واحدة أذ تعادل الاولُ وَبِانَاشَايِكِي الْخَلْمِس سَابِا ٠–٠، ِ وقارَ الثَّاني علَّى أيونيكوس ١-٠٠ وفارَ إ أُوفَى كَرِيتَ الثَالَثُ عُلَى مَضَيْفُهُ بانْيليَّاكوسّ الرابع ٤-٠٠.

ومنا التتائج: بالاثينايكوس ١ - ايونيكوس ٠ اولمبياكوس بيبرايوس ٠ – بانيلياگوس • – اوفي كريت ٤

ابولون ٢ – كسانتي ١ ایراکلیس ؟ – کاشتوریا ( كالإمانا ( - كافالا • فيريا ١ ~ اريس سالونيك ١ باوك سالونيك ( ~ ايديسايكوس ( اتُينائِكوسُ – ليك اتيناً (اليومُ).

ومنا ترتيب فرق الطليعة: ۱– اولمبيـاكـوس بـيـر<del>ايــو</del>س ۱۷ نقطة من ٢ مباريات (١٣–٢). ۲– بالاثینایکوس ۱۲ (۱۵–۵). ٣- اوفي كريت ١٥ (١١-٣). 3- باتیآیاکوس ۱۶ (۹-<u>۲</u>). ٥- بلتأشايكي ١٤ (٨-٢).

•= -.

116

1 ( 11())

### كأس الصين لبيجينغ غوان

احرز فريق بيجينغ غوان كأس الصين لكرة القدم بفوزه في العباراة التمالية التي لجريت في بيجينغ على شاندونغ تايشان

سجل غاو مونغبو لصابة للسبق لبيجينغ غوان، تم اضاف المماجم غاو فينغ الأصابة الثَّالَّيَّةَ فَى الدقيقة ٤٤٤. وقلص شَعْدونَعَ تَلْيَشُلْنِ التَّتَيْجَةِ الْي ؟-( عَنْدِمَا سُجِل مَدَلُقُ بيجينغ غوان لصابة خطأ في مرمى فريقه في النقيقة ٠٥٠ وفي الدقيقة ٦٨، سَجَلُ عَاوُ فينغ الامابة الثالثة اغريقه والثانية له، قبلُ ان يُسجل دينغ ليجونَ الامابة ألرابعة في

### ٧ لاعبين مشاغبين حكم عليهم بالسجن

حكم على سبعة لاعبين بالسجن بعد عراك حدم على سبعه حمين بسمبن بسرب بالايدي في مداراة بين فريقين من الدرجة الاولى في الدوري الاوروغولياتي لكرة القدم. واعتبر القاطي خوليو اوليفييرا بعدما شاهد اعمال الشغب على شريط فيديو، ظلاعبين مسؤولين عن "عراك في مهرجان رياضي" وهي مطلقة علوبتما السبن ثلاثة لشعر على الأقل. واوضح أنه اتخذ هذا القرار وهو الاول من توعهُ في الاوروغواي "لمكافحةُ الشغب في الرياضة".

وكان فريقاً رابيلا جونيورز وريغر بلايت يخوضان مباراة فاصلة لتحديد الفريق الذي سينشأرك في كأس النوادي الآميركية الجنوبية "ليبرتلاوريس"، واسفرت عن شور ريفر بلايت ا--- وقبل نمايتما بدقيقة ولحدة اشتبك لاعبو الفريقين بالعجدي بها لَّى لَى اصلابات في صفوف الطرفيق، وتحفلت الشرطة واوقفت الكعبين المشاغبين، فيما شُمِدتُ الْمدرجات اشتباكلُّهُ معتلة بين قصار الفريقين. واصدر القاني حكما بالسهن على أرهة لاعبين من راميلا جونيورز واللكة من ريكر

بلايت

خسر فيلفبي . شتوتغارت امام مضيفه سانت باولي 1-2 في العرجلة "البوندسليغه" فاحتفظ بايرن ميونيخ، الذي تعادل وميونيخ ١٨٦٠ (-( مسآء الجمعة أأمأضي، بصدارة اللائحة بفارق نقطة واحدة عن شتوتغارت. سجل ساعد العفاع كريستيان شبرينفر اصابتي سانت باولي في المقيقتين ١٥ و(٧) فيماً سجل المعيمين - ، ر. البلغاري كراسيمير بالأكوف في التقيقة ٣٠ من ضربة جزاء "بنالتم نشتوتغارت بطل الدوري عام 997 ( والذي خسر نامرة اثانية مذا الموسم. وقاز بوروشيا دورتموند بطل الموسّمُ المُلفّيُ على مَضَيَّفَه شَالِكُه ٤٠٠ ٣-١ سجل للفائز هايكو هيرليش والسويسري ستيفان شابورسا في الدقيقتين ٢٢ و١٤، وللخاسر مارتن فاكس في النقيقة ٥٨.

وحقق فريبورغ اكبر نتيجة بفوزه علَى لمَّاسَفَّيَّ- دوينسبُّورغُ عُ—ْ(ُ-سجل للفائز اوفه فاسمر (٢) رب و ۱۰ و ۱۰ و ۱۰ مر مرکوس مارین في الدقیقة ۱۸ من ضربة جزاه "بناتي". وفاتر باير ليشركوزن الثالث على بوروشيا موينشنفلانباخ ٢-٠ سجلها نيكو كوفاتش وبيتر لينهوب

والبرازيلي بُلولو سَيرَجيو في الْدَقَلَاقَ ٥٦ و٢١ و٧٦. ومنا النتلئج، فىافىيىشتوتغارت ( ُ شالكُهُ £ ´ ( – بوروشيا دورتموند

ارمینیا بیلیغیلد ۱ – فورتونا اماس فـــي. دورســـــورغ ۱ – فريبورغ ٤

بايـر ليـفركـوزن ٢ – بوروشيا موينشنفلانجاخ كارلسروه ٤ – اقسى. كولونيا ١ فيرْدر بَريمن ٠ – مامبورغ اس.في. وهذا ترتيب فرق الطليعة:

أَ بِلِيرِنَ مِيوَنِيخِ ١٨ نَقَطَةَ مِنِ ١٢ مِيارَاةَ (٢٢-١٢). آ– شتوتفارت ۲۷ (۳٤–۱۲). ٣- باير ليفركوزن ٢٧ (٢٩-١٥). ٤– بــوروشــيــا دورتمــونــد ٢٦ 0– فـــيافـال. بـــوخـــوم ٢٣

اسكوتلندا انتزع السلتيك مدارة لائحة الدوري الاسكوتلندي للمرة الاولى هذا الموسم من غريمه ألتقليدي الرينجرز بغوزه علَى ابْرَنين ١-٠٠ في المرحلة الـ١١٠. وسُجَلُ الْصَابَة الايطاليَ باولو دي كُلْيُو فِي النَّقِيقَةِ ٧٠. وَيَنْكُرُ انَّ السلَّتُيك تُصدر اللائحة اخر مرة قبل

اما الرينجرز فتعادل ورايت روفرز آ-؟، تخلف الرينجرز باماية، لكنه رد عبر المولندي بيتر فان فوسن وآلي ماكوريست، قَبل ان يعلدل ايان مونرو لرايت أواخر المباراة. وكان الرينجرز جمع خمس نقلط فقط فی مباریاته الاربع الاخبرة، وهو سيلتقي السلتيك على ملعب الاخير السبت المقبل.

ومنا التتلكج: النساتيك ( – ابردين • منرول ۱ – دندی یونایتد ۳ مارتس ۲ – دنفرملین ۰ کیلمارنوک ٤ – میبرنیان ٢ رایت روفرز ۲ – الرینجرز ۲ وهذا ترتيب فرق الطليعة.

أُ- السُلْتَيكُ أَا نَقَطَةُ مِنَ { ا مبارلة (٢٩–١٠). آ– قارینجرز ۲۱ (۲۷–۹). آ∼ ایردین ۱۸ (۱۸–۱۱). ٤- مارتس ١٥ (٤١-١٧). ۵- هيرنيان ۱۶ (۱۱–۲۰).

نوشاتيل كزاماكس متصدر اللائحة

entrological company of the company

اتكلترا منى مانشستر يونايتد بخسارته الثالثة على التُوالي في الدوري الإنكليزي وكانت منه المرة على ارضه لمام تَشُلُّسَى اللَّندني (-٦ في المرحلة الاولى لتشلسي برأسه في العقيقة (٢- واضاف الإيطالي جيالوكا فيالي الإصابة الثلقية في النقيقة ١١ ألثر تمريرة من الغرنسي فراتك لوبوف. وسجل نيفيد ملي أصابة مانشستر يونايتد برأسه قبل انتماء المباراة بتسع دقائق. ويشار ألى ان تشلسي لم يخسر املم مانشستر يونايتد سوتى مرتين في زياراته الـُ ٢٠ أَلاخُيرة أماقشستر حيث شهد المباراة ٩٨ (٥٥ متفرجا ومو رقم قياسي مذا الموسم وهي الخسّارة الاولى لماتشستر يونايتد على ارضه في الدوري الانكليزي منذ ١٧ كانون الاول ١٩٩٤ عندما خسر

بالنتيجة نفسها امام نوتنغمام وتعادل الارسنال متصدر اللائحة ومضيفه اللندني ويمبلدون ٢-٦. سجل لُلاولَ أَيِانَ رأيت ويول ميرسون في الدقيقتين ٦ و١٤، وللثاني الذي لم يخسر في مبارياته للثماني الاخيرة، فيني جونز وماركوس غايل في الدقياتين ٤٤ و١٢. وفاز أستون فيلا على نوتنغمام

فوريست ٢- • سجلهما كأرل تيلر والترينيماني دوايت يــورك في الْدقيقتين ١٠ و١٥. وفجر بلاكبيرن روفرز الني يحتل المركز النفير في الللشمة، مفاجأة كبيرة وحقق فوزة الاول مذا الموسم عندما سحق ليفربول آلرابع والذي له

مباراة مؤجلة، ٢-٠ في المباراة التي

لجريت بينهما امس على ملعب "ليوود بارك" وحضرها ٢٩٥٩٨ متفرجا. وقدم بلاكبيرن روفرز الذي يدريه طوني باركس موقتا عرضا راكعا وسيطر على معظم فترات المباراة حتى أن القنيفة الاولى للفريق الاحمر كانت فَي النقيقة ٧٢ من روبي فاولر. وسجل كريس سوتون اصلبة السبق للفائز بعد ثلاث بقائق من ضربة جزاء "بنالتّي" احتسبها للحكّم أذَّ اوقَع الإيرلندي فيل باب سوتون داخل المُنطقة. وفي الدقيقة ٤٤، اضاف جاسون ويلكوكس الأصلبة الثانية اثر تمريرة من كيفن غالاكر، قبل ان يسجل سوتون الأصابة الثالثة في النقيقة ٥٦ أثر تمريرة من غالكر

لصلاتين في مباراة ولحدة منذ تشرين الاول ١٩٩٤. وانفرد نيوكاسل يونايتد بصطرة اللائمة بفوزه على مينلسيره ٣-١ أمام ٢٦٥٧٧ متفرجاً. سجل للفائز بيتر بيرىسلي الذي خاض مباراته الـ٧٠٠ في بطولتي الدوري والكاس، في الدقيقتين ٤٠ من ضربة جرًا "بنَّالْتِي" وَ٦٩ وَروبرت لِي فِي الدقيقة ٧٤: وللفاسر الداماركي ميكيل بيك في الدقيقة ٨٨.

ايضا. وهي المرة ألاولي يُسجل سوتون

ورشدت مكاتب المراهنة نيوكاسل يوثليَّتُد لاحرارُ اللقب بنُسبة ( أ - - ( أ ـ وليفربول ٢-١، وماتشستر يونايتد

ويمبلدون آ – ارستال ٢ مانشستر پونایتد ۱ – تشلسی ٔ استون فيلًا ؟ - نوتنعهمام

توتنهام هوتسبر ۱ — ويستهام

بلاكبيرن روفرز ٢ – ليفربول تيوكاسل يونايتد ٣ – ميدلسبره

افرتون – كوفنتري سيتي (اليوم). ومذا ترتيب فرق الطنيعة، (- نبوكاسل يونايتد ٢٧ نقطة من ١٢ مبارلَةُ (٢٢–١٠٠). ٦- أرسنال ٢٥ (٤٢–١٠). ۲- ویمبلدون ۲۳ (۲۶–۱۲). ٤- لیسفسربسول ۲۳ مسن (۱ (11-11).

بي.اس.في. ايـنـده وفـن وفـيـنـورد روتـردام بالمركـزيـن الاول والـثـاني ومعد لحاكس امستردام الى المركز

فقد فاز ايندموفن الذي خرج الخميس الماضي من كأس عاملي الكؤوس الاوروبية على يد بران برغن النروجي، على مضيفه افسي. توتني انشكيده 1 – (. سجل المفائز البلجيكي أوك نيليس في التقيقة ٢٢ وهي أصَّابِته الـ أ أ هذا ألموسم، وفيم يُونُّكُ في النقيقة ٨١، وللَّخاسر نَيكُو -ُ يان مُوغمان في الدقيقة ١٠. وفأز فيتورد روتردام على غرونتفن

 أ - • سجلها هنك فوس في الدقيقة عُ، واجلكس أمستردام بطل الدوري في الموسم الماضي على فيللم ؟ تيلبورغ ( - • سجلما البرتغالي داني بعد ٢٩ ثانية من بداية الشوط ألثاني.

ومنا النتائج: فُيللم ٢ تيلبورغ ٠ – اجاكس امسترىام ( افسي. تونتي انشكيده ١ – بيأسفي. ايندهوفن ٢

اسعي، اسمودان ، غروتنغن · – فينورد روتردام ( اوتريشت ۲ – ان اساسي. بريدا ( غواندام ( – اركسي. فالفيك ، رــــــم ، – بركسي. فالقيك ، أزد الكمار ، – هيرينفين ؟ ان إيسي، نيماغن ٢ – سيارتا روتردام ٢

غرافشاب دونتشيم · غرافشاب دونتشيم · فورتـونا سيتـارد ( – فيتيس

ومدًا ترتيب فرق الطليعة: أَ - بِيْ أَسْ فَيْ البِنْدَهِ وَفِينَ ٢٣ نقطة من ١٤ مباراة (٤٤ – ١١). ۱– فینورد روتردام ۲۱ (۲۱ –

اً- اجاكس امستردام ٢٦ (١٨ – ٤- غرافشاب دوتنشيم ٢٤ (٢٤

٥- فيتيس ارنميم ٢٢ (٢٢ –

قرتسا

سحق موناكو، بُفضل اصابتين الاعبه الواعد تيبري هنري، يوردو ٣-١ في موناكو في المرحلة الـ10 من الدوري الفرنسي. وسجل ساعد الدفاع سيلفان ليغيفينسكي برأسه الاصلبة الأولى لموناكو في الدقيقة الثامنة. واضاف هنري (٩١ عاما) الإصابة الثانية في الدقيقة ٤٤، ثم الثالثة في الدقيقة ٦٤، قبل أن يقلص بوردو الذي لم يفرُ في مونَّلكُو منذ ٥٠ أُ سُنة القَّارِقُ عبر ابرهيم با في الدقيقة (٧. وفاز اوسير الثالث على الماذر

 ١-٠ سجلهما الان غوما في الدقيقة ٢٦ والمِزائـري موسى صايب في الدقيقة كلا. وتنسر مرسيليا امام موتبلييه ٠-٠ سجلهما أبرهيم بلكا يوكو من سلحل العاج في الدقيقتين ١٠ و٤٦. وطرد

الدكم لأعب مرسيليا الايطالي البرتو مالوتُشي قبلُ نَمَايَة السُّوطُ الثَّانيّ لنيله اتذارين. وهي الضارة السادسة أعرسيليا هذأ العوسم واحتفظ باريس سان جيرمان بصدارة اللائحة بفوزه على بلسا سجلُما باتريس لُوّكو والبناس خوليو سيزار ديلي فالديس (٢) في المقاتق

A وألا وأله. وحضر البياراة 10 الف ومنّا التتلاج: موتلكو ٣ - بوردو ١ المُافر • – اوسير ؟ ئائت ۲ – ستراسبور ليون ٢ – رين ٠ لنس ۲ – نیس ۲ کان آ ۔ لیل آ

موتبلييه ٢ – مرسيليا ئائسي 1 – كانُ ٢ باريس سان جيرمان ٣ – ب وهذا ترتيب فرق الطليعة، أ – بـاريـس سـان جيـرمـار نقطة من ١٥ مباراة (٢٦–٦). ٢ – موناكو ٢٩ (٢٩ –١٢). ۲ – اوسیر ۱۸ (۲۲ –۲). ٤ – لنس ٢٤ (١٨ – ١٩).

الدوري في الموسم الماضي، بعودته الى الملاعب وقاد فريقه الى الفوز على ريَّال اوفييدو ٣-٠ سجلها كاسِّنيرو والارجنتيني خوان لتواردو ايستايدر (٢ُ) والثانية من ضربة جزاء "بنالتي في الدقائق ٢٦ و٧٤ و٨٩.

وحقق أشبيلية فوزه الاول على ارضه هذا الموسم اذ تَعلب على اللتيك بلباو ٤-٦. سجل للفائز رافا باز (۲) واولاهما من ضربة جـز4 "بنالتي" ولويس تيفينيت وسألفا باليستا في الدقائق ٢ و٨٧ و٣٥ و ٦٩ ، وللخاَّسر اسماعيلَ اورزَايز وْخُولِينْ غيريروْ في الدَّقْيْقَتُيْنُ ۗ ٥ُ

وسقط فالنسيا على ارضه امام ريالٌ فالادوليد الرابع آ-غٌ. سجلُ للخاسر أقريكه روميرو وخوسيه غالفيز في الدقيقتين ١٠ و٧٢، وللفائز فيكتور فرنانتيز وفرثاندو سانشيز (١) وخوسيه كيفيدو في المقائق ٨ و25 و٧٠ و29. وهنأ النتائج،

راسينغ سأنتاندر ١-- ريال بتيس١ رسيع المسلم فالنسيا؟– ريال فالادوليدع اشبيليقع– اتلتيك بلباو؟ لوغرونيس٠– اكستريمادورا٠ كومبوستيلاا – ريال مدريد؟ ريال سرقسطة ١- ديبورتيفو لاكورونيا؟

ريال سوسيبداد؟- هركوليس اليكانتي1 اسبانيول برشلونـة٠ – رايـو تينيريف-- سلتافيغو،

اتْلَتَيْكُو مدريد ٣- ريال اوفييدو٠ سبُورتنغ خيخون – برشَّلُونة وَهُذَا تُرتيب فرق الطليعة؛ أ- برشلُونة ٢٦ نقطة من ١٠ مباریات (۱۳–۱۲). آ – ریال معرب ۲۵ من ۱۱ (۲۳ – ۹).

٣- نيبورتيفو لاكورونيا ٢٥ ٤- ريال فالادوليد ٢٠ (١٧-١٠). ٥- رَيَالَ بِتِيسُ ١٩ (١٩–٩).

فى المرحلة التُّناسعَة من الدوري

البرنُّ عُلاِّي، عزز اف سيَّ، بورتُـوْ صدارته للائدة وابتعد بفارق اربع نقاط عن اقرب منافسيه بفوزه على فارنزي ١-- سجلهما المدافع خورخي كوستا برأسه في التقيقة ١٦ اثر تمريرة من الُصربيِّ ليوبيَمكو درولوفَيْتَشَّ، وللبرازيلي ماريو جارديل في الدقيقة ٥٩ بقدّيفة مخفوضة من داخل المنطقة اثر تمريرة من مواطنه ارتور أوليقبيرا وخسر سبورتنغ نشبونة الثاني امام

سبورتنغ براغا ١-٠ سجلها انطونيو دوارتي في الدقيقة ٨٤ اثر خطأ للحارس البلييكي فيليب دو فيلده. ويلعب اليوم بنفيكا الثالث ضد بولفيستا الرابع عشر. وهنا الثنائج.

سبورتنغ برافا ( - سبورتنغ اونيون ليريا ٠ - تشافيش ١ فيتوريا سيتوبال ١ – سالُفويروش

فيتوريا غيمارش ٢ – اسبينيو ٤ افسی، بورتو ۲ – فارنزی ۰ لیکا ۲ – ریو آفی ۲ بیلینسیس ۲ – ماریتیمو ۰

بنفيكا – بوافيستا (اليوم). وهذا ترتيب فرق الطليعة، أَ لَفَيْسَيْ. بَوْرَتُو ٢٣ نَقَطَةَ مِنَ ٩ مِبْرِيات (١٧ – ٢). ٢- سبورتنغ لشبونة ١٩ (١٢ –

T- بنفیکا ۱۹ من ۸ (۱۷ – ۲). ٤- اسبینیو ۱۷ (۱۳ – ۱۱). ٥- فيتوريا سيتوبال ١٦ (١٦ –

هولندا في المرحلة الــًا من الــدوري المولندي، فازت فرق الطليعة الثلاثة في مبارياتها خارج أرضها، فاحتفظ

بفضل اصابة رائعة سجلها منافعه الارجنتيني خافيير زانيتي قبل انتهاء المبدارة بسخمس تقطاعي، فبلا انترناسيونالي ميلانو على مضيفه فيرونا سرسمبوري محر حى المبارأة التي اجريت بينهما في فيرونا وحضرها ٢٠ الف متفرج في المرحلة الثامنة من الدوري الايطالي لكرة القدم التي اقيمت لمس.

ولنفرد الانتر الذي تخطى كازينو غراتس النمسوي يضربات الترجيح الاسبوع الماضي في اياب الدور الثاني من كأس الاتعاد الاوروبي، بصدارة اللائحة برصيد ١٧ نقطة وبفارق نقطة واحدة عن فيتشنزا مفاجأة الموسم، وْنقطتين عن جوفنتوس حامل كأسُ اورويا لابطال الدوري الموسم للماضي. وصعد فيتشنزاً الذي لم يحرز أي لقب رئيسي منذ لتَشلاه قبل ٩٤ سُنة، الى المركز الثاني بفوزه على مضيفه لازيو آ- • سجلهما رويرتو مورغيتا وجياًمبيرو مايتي في الدقيقتين To وA. وهي الفسارة الثالثة على التوالي

وتعادل جوفنتوس الثالث ونابولي ١--١ على ملعب "دلي البي" امام ٢٥ الف متفرج. سجل لجوفتتوس الفرنسي زين الحين زيدان في الحقيقة 23 وَمِّي اصابِّتَهُ النَّالَيَّةَ فِي الْحَورِي، ولنَابُولِي الفريدو اليبتي في الحقيقة

في الدوري للازيو الذي بحتل المركزّ

وفاز سمبدوريا الرابع على بياتشنزا ٣- بُ سَجِلُهُا رُوبِرِتُو مَانِشَينَي (٢) وماركو كارباريللي في الدقائق 10 و٧٩ و٥٣. وخاض مانشيني الذي قد ينتقل قريبا ألى الانتر، مبارقته المُ ٤٠٠

وتعادل أسي. ميلان الخامس على ارضه واتلانتا السادس عشر (-(. سجل للاول ديميتريو البرتيني في سجل الاول ديميتريو البرتيني في الدقيقة ٥٣ من ضربة جزاء "بنالتر والثاني فيليبو اينزاغي في الدقيقة ٢٦ ومي أمايته السلبعة في الدوري وبما تسأوي والليبيري جورج وياه مهاجم آسي- ميلان في صدارة لائدة المدافين.

وفاز بولونيا السادس على آاس. روماً ٢-٢. سُجل للفائز الروسي ايفور كُوليفاتوف وجيانكارلو ماروكي وبيار باولو بريتشياني في الدقائق 3 و00 و٧٨، وللخاسر َ الارجنتيني آبل بالبو في الدقيقتين ٦٤ و٨٧ من ضربتي جزاءً

ومنا للنتلاج وننكر اولا الفريق

بولونیا ۲ – آلس۔ روما ۲ كالياري ٢ – بيروجياً ( جوفَنتُوس ۱ – نابولي ۱ لازيو ۰ – فيتشنزا ۲ أسي. ميلان أ – أتألفتا ا سمبدورياً ٢ – بيلتشنزا • اودينيزي ؟ – ريّجيانا ۗ ( فيرونا • – انترناسيونالي ميلانو ( بارما ۰ – فيورنتينا ٠ وهذا ترتيب غرق الطليعة، ١- اتترناسيونالي ميلاتو ١٧ نقطة من ٨ مباريات (٥٠١-٥٠). ۲– فیتشنزا ۱۲ (۱۵۰–۸).

٣- جوفنتوس ١٥ (١١-٧). ٤- سمبدورياً ١٢ (٢١-٧). ٥- آسي. ميلان ١٢ (١٤-١٠).

قلص ريال مدريد الفارق بينه وبين برشلونة متصدر اللائحة الذي يلعب اليوم خد سبورتنغ خيذون، الى نقطة ولَّحُدَّة بِغُورُهُ أَمْسٌ فَيَ الْمُرحِلَةَ الــ( ( على مضيفه كومبو ستيلا 1–1 امام ( ( الف متفرج فقط. سجل لريالً مدريد الكرواتي حافور سوكر في الدقيقة ؟؟ وراوول

غُـونُـزالُـيـسُ في الـــقـيــقـة ١٠٠، ولكوميوستيلا البلغاري لوبوسلاف بينيف في الدقيقة ٧٠. وتسأوى ديبورتيفو لاكورونيا وريال مدريد نُقَلَطا فَيُ الْمَركزُ الثَّاثِيّ وَفُصَلُ بينهما فارق الإصابات، بعد فوز الاول بيليمة حرق مصبحة، على مضيفه ريال سرقسطة آ-1. سجل للفائز ايتور بيفوريستاين ورافييل مارتن فاسكيز في الدقيقتين

عُا وَأَلَّا، وَلَلَّمَاسِرُ ٱلْأُورُوعُ وَاسَانِيَ غوستلفو بوبيت في النقيقة ٢٩. واحتفل خوسيه لويس كامينيرو صاتع العلب أتلتيكو مدريد بطل

Ford Taurus

Fully equipped



شمليكل ليسجل الإصابة الثانية ؟- ( الفريقة



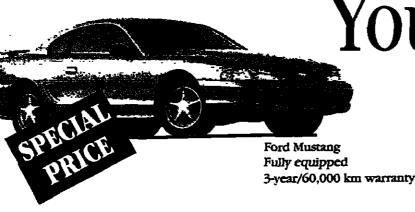


## طاهر ابو زيد: اصابة في اعتزاله

تعادل النادي الاملي المصري واتعاد جدة السعودي 1—1 ( الشـوط الاول --() في مباراة ودية في كرة القدم اجريت بينهما مساء امس على ملعب القاهرة ألدوليّ وحَضَرها ٢٥ ّ الف متَخْرج في ممرجان اعتزال لاعب المنتخب المصري والنادي الاهلي طاهر ابو زيد سُجّل المغرّبي عبدُ الجليل كماشو اصابة السبق الاتحاد جدة في الدقيقة الخامسة اثر تمريرة عرضية من مواطنه احمد بعجة. وعادل الاهلي طاهر أبو زيد في الدقيقة ٦٠ من ضربة حرة مباشرة في الزاوية اليمنى العليا لمرمى سعود

وكلُّن أبو زيد لعب ١٢ سنة مع الاملي تدرج خلالما من فرق الناشئين حتى صار كابتنا الفريق. وهو خاض ١٨٠ مباراة محلية في الدوري والكأس، و٣٧ مباراة في الكؤوسُ الأفريقية للنوادي، وألا مباراة دولية مع المنتخب المصري واحرز لقب مدلف كأس العالم للشبابُ دون ١٩ سنة في اوسَّتراليا عام (٩٨١)، ولقب مداف كأس الامم الافريقية في سأدل العاج عام ١٩٨٤، كما سامم في أَحرازُ الأملي بطوّلةَ الْدوريّ أعوام ١٩٨٠ و ١٩٨١ و١٩٨٥ و١٩٨٥ و٢٨٥١ و٧٩٨/ و٩٨٩، وُكأس مُصَر أعوام ١٩٨٢ و١٩٨٤ و١٩٨٩ و١٩٩٠، وُكأس افْريقيا لابطَال الدوري عامي ١٩٨٦ و١٩٨٤ ، وكأُس الكؤوسُ اعولم ١٩٨٥ و١٩٨٦ و١٩٨٧، الى البطولة الافرو – آسيوية علم ١٩٨٩ .

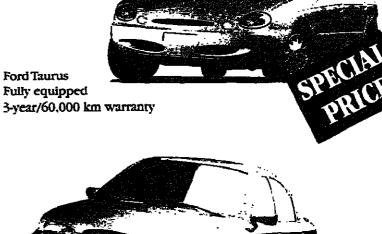
For the weeks ahead You can pay more.

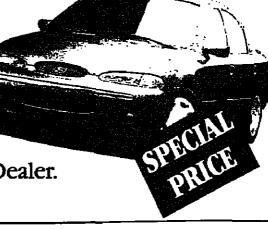






Special discounts on selected Ford Models at your Ford Dealer. For a limited period only. While stocks last.





Ford Contour Fully equipped 3-vear/60,000 km warranty



Ford Explorer

Fully equipped

warranty

3-year/60,000 km



BOUSTANY-DAHDAH AUTOMOBILES SAL 1319. CORNICHE DU FLEUVE · TEL: 583410/549 · BEIRUT also sold at: • Chalhoub motors, ain mrisseh, 150 phoenicja str.
Tel-1011 delor fax. (01) 2ed 005
- Ghazalf motor division, chtaura. Thi-108 bajait
- Cars Company, al meitein street, trupoll tel 1001 020512

48-month-credit spare parts and service available on all models

Have you driven a Gord



السيد جان موسى فريج يقتم الكأس الى مالك الدِواد اوهام الذي جلى في جائزة موسى

دي فريج. وفي الصورة السادة نبيلٌ فريح، عثمان مكاوي، عبدو سويدان، جان دي

غوار (ايمن) رابحا من وعد عصمت (سامر).

اوهام (كريم) رابط بعيدا.

الحتون (رشيد) امام عمورة (جوزف)ـ

كحيلان سامر (فاروق) مجليا على مأمون الذير (صالحاتي).

ليزا (رشيد) امام وحش العيدان (عبد الواحد) واركان (سامر).



## الدورات الدولية في كرة المضرب بطولة باريس - بيرسي أحرزها الاسوجي انكفيست



الاسوبى نوماس انكفيست لدى تتويجه بطلا لدورة باريس – بيرسي لمس.

حرم الاسوجي توملس انكفيست المصنّف ثلنيّ عَشَر منافسه الرّوسي هِفَعَيْنِي كَافَيَلْنِيكُوفَ المصنف رابعًا يأدراز لُقبه الْثالثُ في فرنسا هُذه السنة بفوزه عليه امس ٦-١، ٦-٤، ٧-٥ في المباراة الشمائية لدورة باريس – بيرسى الفرنسية الدوأية المُفْتَوْحَةُ لَكُرْةً ٱلمضربُ الَّتِي بِلُفْت قيمة جوائزها ٢,٥٥ مليوني دولار. ومرح أنكفيست الذي لم ينسر اي مُجْمُوعة في الدورة الَّتِي شَمِيتُ سقوط تسعة من مصنفيها بينهم الاميركي بيت سامبراس المصنف اول وحامل اللقب العام الماضي، عقب فُوزه، "ربما لعبت افضل مباراة في حياتي. كنت في قمة مستولي اليوم. شعرت بأني لا استطيع ان اخسراً ووافق كافيلنيكوف ألذي سيصعد الِّي الْمُركز الْتَالَثُ فِي لِائْحَةُ التَّصنيف العالمي التي تصدر آليوم، على ذلَّك فَائِلًا: "لُعبُ في قُمةً مُستواه منذ البداية ولم يمندني فرصة لاتقدم

ندو الشبكة. عندما كنت اسبد كرة جيدة، كان يسيد كرات افضل". واتمى الكفيست، الذي سيعود الى لَائدة المصنَّفين العشرَّة الأوَّاكلُّ، المجموعة الأولى في ١٦ يقيقة فقط ثم استفرقت البجموعة الثانية ٢٣ دقيقة، علما ان كافيلنيكوف الذي احرز بطولة فرنسا على ملاعب "رولان غاروس" وبطولة دورة ليون، ابدى بعض المقاومة، وفي المجموعة الثالثة، تقدم الروسي آ-٠، لكن أنكفيست اعتمد على قوة ضربات ارساله وسدد ثلاث ضربات ارسال ساحقة "آيس" من اصل ٢٠ في المباراة في قَصْوَط الثاني عشر لينمي المباراة في ٨٧ نقيقة.

ومى ألدورة التاسعة يحرز

انكفيست (٢٢ عاما) بطولتها منذ لجترافه. وقد نال شيكا بقيمة ٣٩٣

وكأفيلنيكوف على ألتشيكي بيتر كوريا ٢-١، ٢-٤، ٢-١. دورة شيكاغه 🗣 انحصرتٌ بطولَّة دوَّرة شيكاغو الميركية لأدولية للسيدات لأبالغة

الأميركية جنيفر كابرياتي والتشيكية يلنا نوفوتنا البصنفة ثانية في الدور نصف النمائي، فارّت كابرياتي على مواطنتها مونيكا سيليش المصنَّفة أولى ٦-٣، ٣-٣ ومققت افضل تتيجة لها منذ عُونتها الى الملاعب في نيسان الملضي بعد غياب طويل بسبب تعاطيمًا المخدرات. ومو اللقاء الاول للاعبتين منذ الدور ربع النهائي لبطولة فرنسا المفتوحة على ملاعب "رولان غاروس" علم ١٩٩٢ عندما

وقالت سيليش التي تعلي اصلبة في كتفما، "كَانْتُ جِنْيِفْرِ أَلَّافِضُلُ فَيْ المباراة وسيطرت عليها". وفي المباراة الثانية من الدور نصف النمائي، فازت نوفوتنا على السويسرية مارتينا مينغيس

فأزت سيليش بمجموعتين نظيفتين.

المصنفة خامسة ٧–٥، ٦–٤. وكانت كابرياتي فازت في الدور ربع النمائي على مواطنتما ميريديث مأكفرات ٥-٢، ثم بالانسداب، ونوفوتنا على الهولندية بريندا شولتز – مكارثي المصنفة سأبعة ٦-١، ٢-٥، وهينفيس على الاميركية ليندساى دافنبورت المُصنَفَة ثَالِثَةً ٦-٣، أُ-٧ (٥-٧)،

دورة موسكو

مارتينيز المصنفة اولى بطولة دورة

كأس الكرملين الروسية الدولية

للسيدات التي أقيمت في موسكو

وبلفت قيمةً جوائزها ٤٠٠ الف

دولار، بغوزُها في المباراة النهائية

على النمسوية بربارة باولوس

المصنفة ثلثية ٦-( ، ٤-٢ ، ٢-٤

وواجمت ألاسبانية صعوبة بالغة

لتحقيق فوزها الثاني على باولوس

هذه السنق ويعدما خسرت مارتينيز

المصنفة ثالثة في العالم، الشُّوطُ

الاول، استعادت المبادرة وفازت

بستة اشواط على التوالي لتنهى

المجموعة الأولى في مصلحتها في ٦٦

دقيقة. ولم تتأثر اللاعبة النمسوية

وينلت جمدا كبيرا وفازت بالمجموعة

التالية ٢–٤ بعدما كسرت ارسال

في ساعتين ولاً دقائق.

₹ لحرزت الاسبانية كونشيتا



# وتشمد الدورة اعتزال الاسوجي ستيفان لابرغ (٢٠ عاما) الذي وصل الاسبوع للماضي الى الدور ربعً

في العالم سابقا، احرز بطولة الدورة علَّى ١٩٨٦ و١٩٨٧. وهوَّ سيلعَّبَ في الدور الاول ضد مواطنه نيكلاس كُولتي للمرة الاولى الاخْيرة. وانسحب الالماني بوريس بيكر والمولندي ريتشارد كراييتشيك من الدورة يسبب الاصلية.

۱- وايسن فسيريسرا (جشوب ٢- تسود مسارتسن (السولايسات

٣- تُوماس انكفيست (اسوج). 3- البرت كوستاً (اسبانيا).

3- يان سيميرينك (هولندا). 7– ستيفان ادبرغ (اسوج). ٧– ريتشي رينيبرغ (الولايات المتحدة). ۸- <u>ماغنوس غوستافسون</u>

دورة موسكو 🤻 صنف الروسي يـفف

كافيلنيكوف اول في دورة موسكو الروسية الدولية البالغة قيمة جوائزها ١.١٥٠ مليون دولار والتي تنطلق اليوم. وهنا المصنفون الثمانية الاوائل:

اً- يىفغينى كافيلتيكوف (روسیا). ۲– غوران ایـفانیسیفیتش (كرواتيا). ٣- جيـم كـوريـر (الـولايـات المتحدة).

3- سيدريك بيولين (فرنسا). ٥- اليكس كوريتياً (اسبانيا). ٦- ماليفأي واشنطن (الولايات المتحدة).

٧- مارك روسيه (سويسرا). ٨– كارلوس مويا (اسبانياً).

دورة ساتتياغو 🗣 صنف التشيلياتي مارتشيلو ريـوس اول في دورة سَـاتُـتـياعُـو الدولية البالغة قيمة جوائزها ٢٢٨ الفُ دولار والتي تنطلق اليوم. ومنا المصنفون الثمانية الاوائل ١– مارتشيلو ريوس (تشيلي). ٦- فليكس مائتيلا (أسبانيا).ً ٢– البرتو بيراستيغوي (اسبانيا).

3- هرئان غومي (الارجنتين). ٥– غالو بلانكو (اسبانيا). ٦- غوستافو كويرتن (البرازيل). ٧– نيكولاس لابنتي (الاكوادور). ٨- مَارَّتَشَيلُو فيليبيني (الاوروغولي).

النهائي من دورة باريس – بيُرسي الغرنسية وكان البرغ المصنف اول ومنا المصنفون الثمانية الاوائل:

الاسوجي ستيفان ادبرغ يرفع جلازة تذكارية قدمت آليه بعد خروجه من دورة باريس –

منافستما في الشوط العاشر. وفي المجموعة التألُّثة، تبادلت اللاعبتان الفوز بارساليهما حتى الشوط العاشر عندما أستفادت مارتينيز من كرة خلفية للنمسوية في الشباك وفازت

وتلقت مارتينيز شيكا بقيمة ٦٧ الفُ دولار وكأس الدورة من الالمانية سُتيفًى غُرَاف ضَيفة الشرف وسط تَصفيَق نَحو ستة الاف متفرج. وتخوض غراف مباراة استعراضية فى الروجيّ مع محافظ موسكو يوريّ لوجكوف ضد المدرب القاص في كرة المضرب للرئيس الروسي بوريس يلتسين شاميل

دورة استوكمولم 🖣 منفٌ الافريقي الْجنوبي واين فيريرا اول في دورة استوكمولم الاسوجية الدولية البالغة قيمة جوائزها ٨٥٠ الف دولار والتي

تاربيشتشيف واللاتقية لاريسا



الاسبانية كونشيتا مارتينيز تتلقى جلازة دورة كأس الكرملين من الالمانية شتيف

(آف ب تيليفوتو)

## دوري الولايات المتحدة لكرة السلة فوزان لشيكاغو بولز افتتاحأ



جوردأن يمم بالتسجيل لشيكاغو بولز امام لاعب فيلادلفها كلارنس

وهذا ترتيب الفرق:

المنطقة الشرقية:

مجموعة الاطلسى:

١ – ميامي هيت ؟ – ٠

المجموعة الوسطى:

۲ – نیویورك نیکس ۱--۰

٣ – واشنطن بولتس ١–١

۱ – كليفلاند كافالييرز ۲ – ٠

۲ – دیترویت بیستونز ۲–۰

مجموعة الغرب الاوسط:

۱ – میوستن روکتس ۴–۰

٣ – مَنْيسوتاً تيمبر وولفز ١–٠

ا لوس اتجلس الایکرز ۱ - ٠

۲ – بورتلاند ترایل بلایزرز ۱–۱

من جمة اخرى، تعاقد اورولاندو

۲ **– شیکاغ**و بولز ۲–۰

المنطقة الغربية.

٢ – يوتاه جاز ٢–٠

مجموعة الهادئ:

علی فینیکس صنز ۱۱۰ – ۹۵، استمل شیکاغو بولز اول من امس دفاعه عن لقبه بطلا لدوري الولايات وسياتل سوير سونيكس على المتحدة في كرة السلة أُلَّ. بيَ. آي" بورتلاند ترایل بلایزرز ۱۰۶ – ۹۳، ويوتاه جاز على لوس لنجلس كيبرز

بفوزه على بوسطن سلتكس ٢٠١ ٩٨ في بوسطن. وسجل نجم الفريق مليكل جوردان ٢٠ نقطة والكرواتي التوالي على بوسطنَ سلتكس.

شاكيل اونيل الذي انضم الى اللايكرز في مقابُّل ١٢٠ مليون دولار، ٢٣

طوني كوكوتش ٢٠ ودنيس رودمان ۱۲، آلی ۱۲ کرة مرتبهٔ دفاعیهٔ. وكان الفريق البطّل متَّخلفا بفارق ٦٦ نقطة في أحدى مراحل المباراة، ثم قلب النتيْجة وحقق فوزه الثامن على وفاز لويس انجلس لايكرز على فينيكس منز ٩٦ -٨٢. وُسجل

وامس، فاز دیترویت بیستونز علی اتلانتا موكس ٩٠ – ٧٨، وتشارلوت مورنتس على تورونتو رابتورز ١٠٩ - ٩٨، وميامي هيت على النياتا بايسرز ٩٧ - ٩٥، وكليفلاند كافالييرز على واشتطن بولتس ٩٨ – ١١٥ – ٨٦، وسكرامنتو كينفز على دالاس م<u>افریک</u>س ۱۰۷ – ۹۶،

ماجيك مع روني صيقلي ((٢٠١١ متران) ليعوض رحيل اونيل الى وميلووكي باكز على بوسطن سلتكس ۱۱٤ - ۱۰۲، وهيوستن روكتس



SPORT

Ashley's

zimmerli

لوزن ما فوق النبابة (الاتماد الدولي للملاكمة) بفوزه على مواطنه بولو

سوسيدو بالضَّريَّة القاضيةُ في الجُولةُ الثانية عشرة من مباراتهما. وكان روميرو يدافع عن لقبه للمرة الاولى، فرفع رصيَّده لَّلَى ٩٩ فوزاً منهاً ٢٦ بالضَّربَة القاضية في مقابل خسارة واحدة، فيماً لقي سوسيدو خسارته الرابعة في مقابلٌ

۱۲ فوزا۔ أعلن منظم مباريات الملاكمة الاميركي دون كينغ أن الملاكمين البريطانيَّ لينُوكسَ لوَّيسَ والاميركيَّ اوليفر ماكول سيلتقيان في ١١ كَلْنُونَ الثَانِيَ ١٩٩٧ في نَاشَفَيْلُ من ولاية تينيسي للتنافس على لقب بطل العالم للوزن الثقيل الشاغر

(المجلس العالمي للملاكمة). وكان الاميركي مادك تايسون بطلُ العلام للوزنَ الثقيلُ (الجمعية العالمية للملاكمة) تخلَّى عن لقب المجلس العالمي للملاكمة الذي كان يحمله ليضا في ٢٥ ايلول الماضي بعدما رفض مقابلة لويس منافسه

ُ احتفظ الملاكم الاميركي جورج فورمان (٤٧ عاما) ببطولة العالم للُّوزنُّ الْتُقَيِّلُ (الْاتَصَادُ الْعَالَمِيُ للمُلاكمة) بفوزه على مواطئة كراوفورد غريمسلّي نقاطاً في مباراة من ١٢ جولة اجريت بينهما أمس في

وصرح فورمان بعد فوزه ات مستعد امواجمة الاميركي طومي موريـسون (٢٧ عـامـاً) النَّذي فَـازُّ بدوره على مواطئه ماركوس رود

# الملاكمة: جورج فورمان ابن الـ ٤٧ احتفظ ببطولة الثقيل للاتحاد العالى

احتفظ الملاكم الفيلييني لويزيتو اسبينوزا ببطولة العالم في الملاكمة لوزن الريشة (المجلس العلامي للملاكمة) بفوزه على متحديه الياباني نوبوتوشي هيراناكا بالضربة القاضية في ُ الجُولَةُ الثَّامنة من المباراة التِّي اجريت بينهما في فوكووكا في

واوقف الدكم المكسيكي غارسيا غوادالوبي المباراة في الثانية الـ٣٦ من الجولةُ الثلمنةُ لعدمُ التكافُوْ. ومي المرة الثالثة يعافع أسبينوزا عن لقُّبه بنجاح، وبها رفع رَصيدهُ الَّي ٤٠ فوزا منها ٢٦ بالضَّربة للقاضية في مقابَّل سبع خساراتٌ، فيما لقَي هيراناكا خسارته الثانية في مقابل ٦ ( فوزا منها ٠ ( بالضرَّبة القَّاضية. 🗣 في اينديو، كاليفورنيا في الولايات المتحدة، احتفظ الملاكم الاميركي داني روميرو يبطولة العالم

ثلاث مرات على بساط الطبة.

وُكان موريسون اتتزع من فورمان لقب بطولة العالم للوزن التقيل حزيران ۱۹۹۲.

### ماراتون نيويورك للايطالي ليوني

ً واحتلَّ الاثيوبي توربو تومو المركز الثِلْقي مسجلاً ١٠,٠٠٩ ساعتين، والكيني جوزف كامو المركز الثالث مسجلًا ۲٬۱۰٬٤۰ ولم يشارك المكسيكي جيرمان سيلفا بطل السباق في العامين السابقين، مذه

وبين السيدات، فازت الرومانية انوتُـا كاتـونا مسجلَة ١٨,٢٨,٦٨ ساعتين، وتلتما الإيطالية فراتكا فيلتشوني ٢,٢٨,٤٢ ثم الكينية



جورج فورمان عقب فوزه على كراوفورد

بعدما اوقف للحكم المباراة للمقررة من ۱۲ جولة بعد ۲۸ ثباتية على بدایتها اثر سقوط رود (۲۶ عاماً)

ومي المباراة الاولى يخوضما موريسون بعنما كشفّ أنه يُحمل فيروس العوز المناعي المكتسب (الأيدز). وقد قرر العودة الى حلبات الملاكمة من اجل جمع الاموال للاطفال المحرومين المصابين بهذا

(المنظمة العالمية للمُلْأكُمة) في

فاز العداء الايطالي جيلكومو ليوني في سُباق ماراتون نيويورك الإميركي الـدولي قـاطـعـا مسافـة 1,090 كيلوُمتِّرا في ساعتين وتسع دَفَلاقَ و86 ثانية



Charvets CLASSICO ITALIA

طر (قاسم) مجليا على دانا (كريم). الشوط الاول – ١٤٠٠ متر الفئة "أ" فوار (۵۸ کیلو) ایمن. ابعد عن

بلاش (۵۵ کیٹو) فاروق ۱۲۰

الشوط الثاني \_ ٢٠٠٠ متر الغثة ""

الشوط الثالث ــ ١٠٠٠ متر الفئة ""

۱ – ليزا (۱/۲ ۵۴ کيلو) رشيد ۱۱۰ – ۵۰۰

. . ۲ – وحش العيمان (۵۶ كيلو) عبد الواحد ۱۲۰

٣ - اركان (٥١ كيلو) سامر ١٨٠

3 - سُعد قوادي (٥٥٥علو) سليمان.

الوقت نخيلة و ۱۰ توان وخسان المسادرية المالات يوسف فرنسي المصر، مروان حواد الجياد المثلث الجياد المسادرية، ملك الفلك، المثلث المشادرية، ملك الفلك، المشادرية، المشادرية، ملك المشادري

۲ – حیب ملیار (۵۲ کیلو) طاروق ۱۷۰ ۲ – شاعر (۵۰ کیلو) یونس۔ ۶ – تحم (۵۵ کیلو) جوزف۔

ربح بعيدا وينمف طول ألوقت بقيقتان

الملك، مُعْيد نبغي. المضمر، الياس عساف

مست حيد بجيء معمر، نينس عملاد البياد المسوية، معفوظ الشوط الخلوس – ١٤٠٠ متر الفئة آ" (الثلاثية) ( – عمورة (١/٢) ٥٧ كيلو)جوزف

٢ - المنون (٥٩ كيلو) رشيد

۲ – زمار بینروت (۱/۲ ۵۵ کیللو)

صعبتی ۱۰۰ 3 – لواکس (۱/۲ ۵۷ کیلو) مصطفی ربح بطول ونصف طول ویثلاثۃ اطوال۔ الوقات دخیقة و20 ثابة و7 اخباس۔

العالك، زيك التيس. العضم: جان مزرعاني. العباد المسحودة، ملكة سها. ملاحظة، فاز العنون (٢) لم ابعد الى

١ – كميلان سامر (٥٤ كيلو) فاروق

ٌ - مأمون قنير (£6 كيلو) مقطعي

المركز الثاني بسبب مخالته عبورة (٨). الشوط السادس - ١٤٠٠ متر الفئة ""

3£ - 17.

اوهام (۵۰ کیا۔و) کریم

ربحت بطول وبطولين ونصف طول

ع – سعد فؤلد (٤٥ كيتو) زياد

الملك، جوزف سالم. المف

ىقىقة ودة ثقية

سِف الدين.

و٤٤ لَقَية و٣ لفعاس. **المالك**، اسطيل فريح وعبدو سويدان. الوضور: محمد علامة لاجياد المسحوبة: نسمة معاب الشوط السابع – ١٤٠٠ متر الفئة "ب" (الرباتية) ربح بطول ونصف طول ويعيبك الوقت ١ – نسب (١/٢ دعٌ كيلُو) حميد 1 · · · - 1£ · ۲ – ماشي (۵۸ کیلو) کریم ۲۰۰ ۲ – حبینة میمو (۵۰ کیلو) رشید ۲۷۰

۲ – ليبر السائم (٥٦ كيلو) بلال. ٤ – 12 (١/٢ ٥٢ كيلو) سامر.

ربح بنصف طول وبعينا الوقت دنينة

٤ – سيف البيدال (٧٦ كيلو) طوني ربحت بعيدا وبعيدا. تلوقت بقيقة و21 أللمألك، اسطَّعل شفلان وسويدان. المضمر الجيآت المسحوبة: قمر الدرد.

الشُّوط الثَّامِنَ - ١٦٠٠ متر الفئة "ب" ۱ – عطر ( ۵۶ کیلو) قاسم ۸۵۰ –

٢ – دانا (٥٤ كيلو) كريم ١٥٠ ٢ – معاحُ القَمرِ (٦ُدُ كَبِلُو)ُ يونس. ٤ – يا ليل (٥٢ كيلو) لمين. ربح بحول وينصف طول. الوقت دقيقة المالك: زكريا معطي. المضمر، سلمي دمور. البياد المسحورة، داخلة.

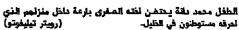
الثنائية قشوط الاول- (خورگاست) وعد عص (٦) على بكش (٦) ٢c٠ الشوط الثقي – (ملغی) الشوط الثقات – (دوركاست) ليزا (٦) على وحشّ الميدلن (۶) 17۰۰ على وحشّ الميدلن (۶) الشيوط الرابع – اومام (۲) على حبيب قَصُوط الناس – عبورة (٨) على النون

(۱) ۱۹۰۰ غلم مادون النير (۸) ۲۰۰ غلم مادون النير (۸) ۲۰۰ قلشوط السابع – نست (۱) على باشي (۱) ۸۵۰ ً فلشـوط الثلمن – عطر (٤) على دانا (٢) المزدوجة

– الشوط النامس على الساسس، عجورة (٨) على كديلان سامر (٧) ٢٢٠٠ – الشوط السابع على الثلبن تسب (٦) على عطر (٤) ٤٠٠٠ المزدوجة الخامة - الشوط الخامس على السابع: عبورة (A) على نسب (1) 40٠ الثلاثية: (تريو) بالترليب (٨–٢–٥)، ١٦٠٠٠٠ ل.ل. ين دون ترتيب، ٢٢٠٠٠ ل.ل. المركبة: ٢٢٠٠٠٠ ل.ل. التنافية الخاصة العادية، ١٩٠٠ ل.ل. التنظية الخاصة المركبة، ٤٠٠٠ ( أَبْلُ



# استنفار في الدولة العبرية تحسباً لهجوم انتحاري المساعى لتجاوز عقدة الخليل لم تنجح



تكثفت مرة اذرى المساعى

الديبلوماسية والسياسية من اجل انجازً اتَـفَاقُ في شَأَنَ الدُّليلُ وَنَخَلَتُ بريطأنيا على هذا الذط عبر وزير خارجيتها مالكوام ريفكيند النى زار اسرائيل امس مطالبا أياما بتنفنذ اعادَّة ٱلاتَّتشار في هذه المديئة. ورجح الزعيم الفلسطيني يباسر

عرفات توقيع الاتفاق على مامش المؤتمر الاقتصادي للشرق الاوسط وشمال افريقيا المقرر عقده في القاهرة من١٢ تشرين الثاني الى ١٤ منه. لُكن وزير الظرُجيّة المصرّي عمرو موسى استبعد ذلك، وقال في تصريح: "ليست هناك خطة" لتوقيعً اتَـفَأَقُّ كَمِدًا. ولضاف: "أن المفاوضاتُ متوقَّفة كما تُعرفون. هُنَّاك اتصَّالات ولكن لا مفاوضات (بنه) وفي اي حال، اذا تم التوصل الى اتفاق جيد فسيوقع في لي وقت. لكن لذا كانت وجمَّاتُ النَّظَرُ مُتَبَاعِدَةً لَن يَمكن توقيعُ الْخَاقَ في المستقبل القريب، بعد اسبوع

وكان عرفات اشار في وقت سابق الى أن مصر تسعى الى التوصل الى اتفاق على الخليل، فعندما سئل هل يمكّن تـوقيع اتـفـاق في المؤتمر اَلاقتصاَّدي، اجَّابِّ، "هناكُ جمُّود مصَّريةٌ في هذا اللهجاه". وذكر في الوقت عينَه أن المفاوضات في أسأن نقل المنافقة الم السلطات في الخليل مستمرة ولا تزال تواجه عقبات اساسية. واكد أنه "لم يتغير شيَّ"، موضحا أن العقباتُ الرئيسية تتعلق بطلب اسرائيل اقامة منطقة عازلة حول الدي اليُمودي في الفليل وتدديد عدد الأسلحة المُوزعة على رجال الشرطة الفلسطينيين الذين يفترض ان يحلوا محل البيش

الاسرائيلي في المدينة. في المقابل، اشاع المسؤولون الاسرائيليون والاميركيون اجوك متفائلة بقرب التوصل آلي اتفاق. وقال مسؤول اميركي قريب من المفاوضات ان الولايات المتحدة تأمل في التوصل الى اتبقاق قبل مؤتمر القاَّهرة وان مراسم التوقيع الرسمية للإتغاق قد تَجرى فَي العاصَمة المصرية. واكنت وزارة الذَّارجية الاميركية أن المُنسق الآميركي لعملية السلام السفير دنيس روس سيعود الى المنطقة أواُذر هذا الاسبوع لمتابعة وساطته بين الفلسطينيين والاسرائيليين.

ريفكيند وزار امس وزيّر الخارجية البريطاني تنشنّ حركة "البّحاد الاسلامي في

اسرائيلي في المكان الذِّي أغتيل فيه

ركيس الوزرة الراط اسحق رابين في

تل ابیب برصاص متشدد یهودی،

واستمعوا بخشوع آلى تسجيل لكأمأته

اللخيرة التي جاء فيها "اتي متأثر (...)

فالعذف يضعف المجتمع الاسرائيلي

وقدرت مصادر في النشرطة المشاركين بما بين ١٠٠ الف و١٥٠

الفا تدمعوا في جو حزين مناقض تماما

لجو التجمع الَّذي عمته مُطَّامِر ٱلبهجة

العام المآضي حين احتفل ربين مع انصاره باتفاق السلام الذي عقده مع

وقتل رأبين بعيد القائه كلمته بيد

وعكست اللافتات التي رفعت حجم

المرارة التي يشعر بها الاسراكيليون

اليساريون لتعطيل مسيرة السلام في

ظل رئيس الوزراء اليميني بنيأمين

نتنياهو الذي مزم شمعون بيريس

خلف رابين في الانتخابات التي اجريت في ادر الماضي، وكتب في احدى

اللَّفْتَاتُ: "لَن نَنْسَى وَلَنْ نَفَفَر"، وَفَي الْحَرِي: "رابين (\_) السلام وحده هو التري: "رابين (\_)

ويرى كُثير من الاسرائيليين ان

نتنيأُمُو، الذي عارض اتفاقات السَّاتِم،

سآعدٌ على أشاعة جو تدريض ادى

الى الاغتيال. وقال شَلْوُميتُ شَأَوُوليَ:

"أشعر أنّ هذا الشيء تنسي سريعاً، لعل الناس هنا يتعلمون درسا لكن

الانتقام الوحيد لدمك".

يغال عمير الذي وصفه بانه خلان أأته

سَلَّمُ الضَّفَّةَ الغُرِّبيةَ الى الْفلسطينيينَ۔

ويقوض الديموقراطية وعلينا ادانته".

وريفكيند دعا اسرائيل الى وقف الاستيطان

واضلف: "أَن زيارتي للخليل تمنف الى

لُظهار تضاَّمننا مع جميع اولئك الذين

يعملون في سبيل انجاح المفاوضات

الرامية آلى أعادة الانتشآر الاسرائيلي

فيّ المدينة (س) ان عقد اتفاق فيّ

شأر اعادة الانتشآر العسكري في

الخليل من اجل السّحاب اسراليليّ

جزئي سيعطي دفعا جديدا للمسارات

الاذرى للمفاوضات وخصوصا تنك التي

تتعلق بالوضع النمائي للاراضي

مؤتمر صحافي مشترك مع نظيره

الأُسراُلْيلي ديفيِّد ليفيِّ: "هَنَاكُ امكانُ حقيقي للتوصل الى اتفاق في شأن

الظليل، لكن هذا يتطلب أن يتناولُ

الجانبان تلك الامور باسلوب جديد

ينطوي على ادراك للفوائد الكبرى

التاجمةُ عن ذلك". واضاف: "اعتقد ان

الخليل باتت مسألة حاسمة أما أنأ

ونفى بيبلوماسيون بريطاتيون

محاولة ريفكيند التنافس مع الرئيس

الفرنسي جاك شيراك الني استقبله

الفلسطينيون استقبال الابطآل الاسبوع

الماضي. وعلى رغم حرصه على عدم

اتتقالًه زُبِارةً شيراك، قال الوزير

البريطاني: "ندن مدايدون". ورأى ان

على الفلسطينيين وآسرائيل تسوية

خلافاتهم بانقسهم وان دور المجتمع

حال تأهب

يوما المنيا أخر اذ وضعت الشرطة في

حال تأمب قصوى ونظمت دوريات

لمام المراكز التجارية الرئيسية وتصبت

حواجز على الطرق السريعة خشية ان

ودعت ارملة رابين ليا الاسرائيليين

الى استكمال العمليّة التي يُدأُمّا زوجها، وقالت امام العشد: "ادعوكم

لحمل المشعل الذي رقعه اسحق وان

تمضوا بعملية السلام قدماء لا تتخلوا

ً عرفات

واجرى الزعيم الفلسطيني يلس

عرفات ليل الجمعة – السبتّ اتصالا

هاتفيا بليا رابين واكد لمَّا "عميق

حزنه وافتقاده شريكه رابين الذّي

ومُفَّهُ بِانَّهُ "احدُ ابطألُ سلامً

وأفادت وكالة الانباء الفلسطينية

"وفــا" ان عـرفـات كــرر "تـعـازيــه ومؤاسلته لشعب اسرائيلِ" آملا في

أن يسير الشعب الاسرائيلي على

الخطى التي رسمها رليين". ونقلّت عن

الناطق باسم عرفات مروان كنفاني ان

الاسرائيليين لم يدركوا معنى جريمة

قَــتَــلُ رَابَــينَ، فَــيَ حَــينَ ادْرك الفلسطينيون معناها وتأثروا بها، فلا

عملية سلام الآن ومذا ما كان يريده

وكان ازيح الجمعة الستار عن

نصّب تُذكّباري لرابين في حـُضورٌ بيريس الذي اكد في كلمته ان "اجمل

نصب تنكاري لرابين سيكون السلام

الني ستعقبه اسرائيل مع

الفلسطينيين والعرب وجميع شعوب

(و ص ف؛ رويتر)

قاتل رابين.

الشرق الإوسط".

عن السلام لأن ثلك كانت وصيته".

في غضوِن نَلُك، عَاشَت اسرائيل

الدولي هو مد يد العون.

١٠٠ الف اسرائيلي أحيوا ذكري رابين

وعرفات كرر تعازيه لارملته

احتشد السبت اكثر من مئة الف النين حرضوا لا يزالون يحرضون دائىلى فى المكان الذى اغتيل فيه والقتلة احرار".

كان ثمة مستقبل لعملية السلام".

وفي وقت سابق صرح ريفكيند في

عسكريون اسرائيليون يحرسون مركزا تجاريا في اطار التدابير الاحترازية تدسبا لمجوم انتحاري محتمل (رويتر تيليفوتو)

فلسطين" هجوما انتحاريا انتقاما في اسرائيل حيث التقي الرئيس الذكرى الاولى لاغتيال آمينها العام الاسرائيلي عازر وايزمان ورئيس الدكتور فتني الشقاقي. ألوزراء بنيامين نتنيامو، ثم أثثقل ألى وبثَّت الأذَّاعة الاسرَّائيلية ان قوى عَزُهُ لِلْقَاءُ عَرَفَاتَ، وبحث معهم في سبّل دفع المقاوضات بين الجانبين. الامن تلقت معلومات جديدة أن

مجموعة من المتشددين موجودة في اسرائيل استعدادا لتنفيذ هجوم. ووجه للوزير ريفكيند انتقادات الـ، النشاط الاستبطائي اليمودي، وقال ونقلت عن وزير الامن الداخلي افيفدور لدى زيارته الخُليل ۗ حيثٌ قَلْبلُّ رئيسٌ بلبيتها مصطفى النتشة، "ترى كملاني أنه يتوقع أن يكون ألمدف في القدس او تل ابيب او حيفا و"كل ما المكومة البريطانية ان كل المستوطنات اليهودية في الراضي الممتلة لجراء غير مشروع يجب الا تعلمه هو ان هناك قوة معينة ذات امداف معينةٌ موجودة على لرَّضنا على يستمر . وكرر موقفا بريطانيا ثابتا وقال المفوض العلم للشرطة بقوله: "نعتقد ان احتمال قيام دولة فلسطينية امر لا يمكن استبعاده".

عساف حيفيتز، "تتعامل قوى الامن مع هذا التهديد بجدية بالغة ولذا اتخنتا هذه الاستعدادات (ــ) لا نُعرف نوع المجوم تحديدا لكنه قد يكون الفجارآ أو مجوماً انتخاريا أو عيارات نارية". وتنسببت المواجز على طريق

القَّنس – تَلَ لِبِيْبُ بِتَعَطِيلُ حَرَكَةً السير ساعتين. وأثار هذا الأمر غضب السكان واستياعهم، كذلك المعارضة اليسارية وجمعية الصناعيين. واجرى نتئياه و مشاورات

المسؤولين الكبار في الاجمزة الامنية لتقويم محاطر وقوع هجوم. وأفاد مصدر رسمي ان رئيس الوزر4 ناشد سفيري فرنسا والولايات المتحدة لدى اسرآئيل التدفل لدى حكومتيهما سرد . لتمارسا ضفوطا على ايران من اجل ان تمنع الجماعات المسلحة من شن

وكأنت للقوات الاسرائيلية قتلت بالرصاص رجلا تسال الى أسرائيل من الاردن في محيط كفار روبين جنوب بديرة طبريا. وصرح ناطق عسكري أن الرجل الذي لم تعرف مويته مو مدني غير مسلح واردني على ما يبدو تسلل الَّى الاراضَّي الُاسِّرائيلِية لَيْلُ الجمعة ورصد بينما كان يحاول العودة الى

الدوريات المشتركة وللمرة الأولى منذ المواجمات الفلسطينية – الآسرائيلية في ايلول الماضي، عاود الجيش الاسرّائيلي والشرطة الفلسطينية دورياتهما المشتركة في الضفة الفربية.

من جهة أخرى، اكد فُلسطيني من مدينة الثليل أن مستوطنين ادَّرقوا منزله ليل السبت مما أدي الى جرح بعض سكانه. وروى شاكر دانة أن يـهـودا من مستوطنة كريـات اربعُ هاجموا منزل اذيه نعمان والقوا قنابل طرقة بعدماً كسروا النوافد ثم فروا. ولضَّاف: "أمترق المنزل وجرح الاب وَلِبِنَاؤُهِ الثَّلِاثَةُ وَنَقَلُوا أَلَى الْمِسُتَّشْفَى واحدهم في حال الخطر".

(و ص ف، رويتر، أ ش أ)

### حزب الله" السعودي اوفد مسؤولا الى لبنان؟

نسبت "وكالة الصدافة الفرنسية" الى مصادر في اجهزة الامن اللبنانية ان مسؤلا في السعودية لـ"حزب الله". الشيعي الموالي لايران هو حسين بن مبارك وصل آلى لبنان قبل أيام وأستقر في سمل البقاع اللبناني الذي تنتشر فيَّه القوات السُّورية، حْيِث يتَّعد البنيَّ اللَّازَمة لُاستقبالُ ٱلْعشرات مَن اعضاًّ "حزب الله" السعودي الأنين فروا من المملكة على اثر حملة الاعتقالات في

صفوف الشيعة في شرق السعودية. ويعمل "حزب الله" السعودي، وهو تنظيم سري، في لطار "تجمع علماً المجاز" المعارض. وينشط هذا التجمع في الْمنطقة الشرقية في السعونية حيَث تعيش اقلية شيعية كَبيرة. السعودية لطلقت حملة اعتقالات واسعة

وتشير المعارضة الى ان السلطات في صُفَّوف الشيعة بعد انفجار صُمريج في النبر في شرق السعودية، ما أنى الى مقتل 19 عسكريا لميركيا في 70 عزيران آلماضي. ونقلت صحيفة "الواشنطن بوست"

الجمعة عن مصادر قريبة من التّحقيق ان السلطات السعودية أعتقلت ٤٠ شخصا على علاقة بالتقبير. ومعظم هؤلاء من الشيعة الاعضاء في "حزب الله" السعودي الذي تعتبره السلطات السعودية فرعا لـ"حزب الله" البنائي.

# للبيت البيض اعلن أن طائرة البيركية من طراز "ف - ١٦" اطلقت

السَّبْتَ ، في أطَّار مشاركتها في تنفيذ حظر الطيران فوق جنوب المراق، صاروها على موقع رادار عراقي ، مؤكدة أنه "نبأ كانب" بمَّنفُّ الى مُساعِنة الرئيس بيل كَلْبِنْتُونَ فَي حملته الانتخابيَّةُ ونقلت وكالة الانباء العراقية "واء" عن ناطق باسم وزارة الخارجية العراقية أن "مثل منه المزاعم المبركية لا أساس لما. لم يقع

ولأحظ الناطق ان تلفيق ادارة كلينتون هذا النبأ الكاذب جزء من حملة الانتخابات الاميركية وهو ما دأبت عليه واشنطن. واوضح ان العراق لا يزال ملتزما قرار الامتناع عن اطلاق النار على طائرات الولايبات

ومعلوم أن بغداد أتخذت منا القرار في ايلول بعد مواجهة مع الولايات العتمدة بسبب مسائدة الدكومة العراقية جماعة كردية على جماعة مناقسة في شمال البلاد. وكانت واشنطن ردت على مسائدة

بفُخاد "لُلدزب للُخيم وقدراطي للكردستاني" بهجوم ماروني لظائراتما على بطاريات صواريخ عراقية جنوب للبلاد ووسعت منطقة المظر الجوى الجنوبية الى مشارف بَعْدَادُ. وردُ لَلْعَرَاقُ أولَ الْآمِرِ عَلَى التحرك آلأميركي بالتوعد بأسقاط طاكرات الملفاء آلفرييين التي تنفذ منطقتي الطيران المعطور، لكنه قرر

بعد ذلك الأمتناع عن مثل هذّهُ المجمات استجابة لرغبات دولية. وقال الناطق أمس أن العراق ملتزم قراره الذي يعطيه الفرصة للعمل السياسي استجابة القتراح دول صديقة ولأسيما منها روسيا وفرنسا لمعالجة مسألة منطقتي حظر الطيران

عبر الشرعيتين". وكان البيتُ الابيض اكد في وقت مبكر أمس أن طائرة اميركيّة من طراز "اف—١٦" كانت تقوم بمهمة روتينية فوق منطقة حظر الطيران في جنوب العراق قصفت السبت بطارية عراقية للصواريخ. وقال الشاطق بلسمه باري تويف في

# القرآرات الدولية".

احتباء قبة الشهر المقبل في الدوحة لمجلس التعاون الفليجي كابت البدرين هددت بمقاطعته أوافادت وكالةُ ٱلْاتباء القطرية ان لمبر قطر الشيخ حمد بن عُليفة ال ثاني اوفد مبعوثين الى البحرين والكويت والامارات العربية المتحدة وكلها اعضاء قى المجلس الـنى يـضـم ليـضـا السعودية وسألطنة عمان

### دمشق تنفى ضلوعها في تفجير الظهران

نــفـى مــسـؤول ســوري الانـبــاء الصحافية الاميركية التي تحدثت عن ضلوع دمشق في حآدث تـفجيرّ المجمع العسكري الميركي في مدينة الظمران السعودية الذي وقع في حزيران الماضي ولدى الى مقتل ١٩ جنديا اميركيا.ً

ووصف المسؤول السورى الذى فضٌّ عدم كشفٌّ مّويته مّا تُشرته صحيفة "الواشنطن بوست" الجمعة بانه "كنبة كلملة وجزء من حملة اعلامية لحمل سوريا على تتقديم تنازلات في اطار العملية السلمية". واضاف ان "الادارة الاميركية تعرف تماما أن التقرير كذبة كلملة وأن اخوتناً السعوديين يدركون ان سوريا تحرص على الأمن السعودي وتتعاون مع المملكة لما فيه مصلحة البلديس . ورأى ان وراء التقرير الصدافي "محاولة اسرآئيلية لتصوير

العرب على أقهم أعداء السلام وارماييون". ُ وكُانَ التقرير الذي نشرت "الواشنطين بوست" افاد ان المحققين السعوديين توصلوا الى أن رجلا اضطلع بدور اسلسي في عمليةً التفجير اقلح في الهربّ الى ايران وانه اعتقل قبل بضعة اسابيع في سوريا وان السلطات السورية اعلُّنْتَ مُوتَّه بعد ايلم قليلةً في معتقله.

# نفي عراقي لاعلان الولايات المتحدة قصف طائراتها موقعاً لصواريخه

نيوأورلياتز حيث يقوم الرئيس بيل كليتتون بحملة انتخابية لن الطائرة الاميركية كانت تقوم بمهمة روتينية فَى نَظَارُ مِرَاقِبَةً مِنْظُفَّةً الْمَظَّرُ ٱلْجُوى في جنوب العراق عندما "رَصَدُهُا رأدار بطأرية للصواريخ العراقية واتما فتحت النار على الرادار، مشيراً الى اته لا يعرف كم صاروها أطلقت وما انا كانتُ قد اصابتُ هدفها. واضاف ان كلينتون تبلغ نبأ الدادث مَنْ جَهِهُ لَفَرَى؛ دَعَا نَائِب رئيس

الوزراء العراقي طارق عزيز السبت فرنسا الى أعلدة النظر في مشاركتها في مراقبة مناطق حظر الطيران فوق حادث من أي نوع في المجال الجوي شمال العراق وجنوبه وجائت تعوته لدى لقائه وفدا براملتيا فرنسيا بركاسة روزلين بلشيلو وهي عضو في الجمعية الوطنية مُن حَرَّبُ التَّجمعُ منَّ اجل الجمهورية

الذَّى يُئتمي آليه الرئيس جاك شيراك ودعآ عزيز ليضأ آلى اعلاة العلاقات العراقية-الفرنسية الى ما للمتحدة وحلفائها التي تراقب منطقتي كانت قبل حرب الذليج التي ادت الى طرد القوات العراقية من الكويت عام الطيران المعظور فوق جنوب العراق

واوضمت "واع" لن النقاش في اللقاء تناول منطقتي حظر الطيران "غير الشرعيتين" المفروضين على للشمال والجنوب وضرورة أعادة فرنسا النظر في مشاركتما فيما.

وتشارك فرنسا الولايات المتحدة وبريطانيا في فرض منطقتي العظر للجوي فوق جنوب العراق وشماله احماية الاكراد من هجوم محتمل قد تشته بقداد.

ورحب نائب الرئيس العراقي طه ياسين رمضان بالوقد واكدالهم أن الشعب العراقي يقدر السياسة الُّدولية لفرنساً. وَأَثْتَى عَلَى بِأَريس المساعيما في المحلَّقل الدولية الأنماء العظر المفروض على يلاده.

幕 في الكويت ابدي مجلس الوزرP الكويتّي امس ارتياحه آلى قرار مجلس الأمن الجمعة أبقه العقوبات الاقتصادية الدولية المفروضة منذ اكثر من ست سنوات على العراق. وافانت وكالة الانباء الكويتية "كُونًا" أن المجلس عبر عن "ارتياحُ الكوينت الى قرار مجلس الأمن الصادر بالاجماع باستمرار العقوبات المفروضة على النظام العراقي لعدم التزامه

قطر تحرص على مشاركة البحرين

في القمة الخليجية في دبي ويدور نزاع بين قطر والبحرين على دعوات للى الزعماء الذليجيينُ لَحَضُور عدد من الجزر والجزر المرجلتية يحتمل انها تعتوي احتياطات نفط وغاز وكانت تسيطر عليما البحرين منذ الثلاثينات وتعتبرها الدولتان نات اهمية استراتيجية٠

ولم تبدر من المنامة اي اشارة في العلن الى انها قد ترجع عن تمديدها بمقاطعة القمة احتجاجا على عدم سحب قطر دعوى اقلمتمآ لدى محكمة العدل الدولية بسبب التزاع. غير أن ديبلوماسيين يتوقعون أن ترد المنامة بالايجاب على جمود الوساطة التي يبذلها مسؤولون خليجيون وسعوتيونء والسعوبية مي القوة المميمنة في هذا التحالف السياسي والاقتصادي والعسكرى وقالُّ ديبُلُومُاسي عربي مَقَره المُنَّامَةُ الانطباع هنا حتى الان انهم سينهبون وسيكون خطأ الآ ينهبوأ

ويأذذوا دعواهم ويقدموها الى

وسبق للدوحة ان اوضحت انما لن تسمب القضية الا لنا نجحت مساعي الوساطة السعودية في تسوية النزاع وفي هذا الأطار جددً لمير البدرين الشيخ عيسى بن سلمان ال خليفة رغبة بلاده في تسوية هنا النزاع في اطار الوساطة العربية، وقال في مُقَافِلُة نَشَرتُها صحيفة "الدستور" الأرىئية السبت "ان مُعْمومنا احْلُ الذَّلاقات العربية عمومًا هو انَّ نَتَم في اطار البيث العربي وبأتصالات ووساطات عربية وبُحلول ودية وأخوية. ومو موقفنا نفسه في خلافنا

الَّحِدُونِي مَعَّ قَطْر لاننا نَوْمَّن بان الدلول الودية ابقى ولجدى للجميع". وقالت وكالة الانباء القطرية ان وزير آلمال والاقتصاد والتجارة للقطري الشيخ محمد بن خليفةً آل ثلثي وصلّ الى المنامة التسليم امير البحرين دعوة لحضور القمة أي ٧ كاتون الاول . وأنه سينتقل لاحقا الى أيو ظبي. واضافت ان وزير الدولة لشؤون مجلس الوزراء القطرى الشيخ سوون حسن حريد محمد بن خالد ال ثاني وصل الى الكويت وسلم اميرها الشيخ جاير الاحمد المباح دعوة مماثلة أحضور

(رويتر ، وص ف) | وطفلاهما (٦ و٧ اعوام).

الوزراء الدكتور عبدالكريم الكباريتي، بل وزير التجارة والصناعة على أبوالراغيد ويرى المراقبون أن عمان تريد أن تثبت أن الجواء ألتي شجعت على عقد مؤتمرها، وتاليا شجَّعت بعض الدول العربية غير دول الطوق على التفكير في عقد صفقات تجارية مع اسرائيل، تبدلت جذريا. مؤتمر القلمرة الاقتصادي، كما

مؤتمر القاهرة الاقتصادي للشرق الاوسط وشمال افريقيا

القامرة - من دلال ليو غزالة:

المسؤولين للمصريين مُّذَه الآيام اذ

يربطون التوجه السياسي للحكومة

آلانسرأفيلية بأي مشروع اقتصادي

مشتُركَ، آلَى درَّجة انْ ٱلْمننب باتُّ

معروفا اذا فشل المؤتمر الاقتصادي

للشرق الاوسط وشمال لغريقيا الذي

تستضيفه العاممة المصرية ابتداء من

١٢ تشرين الثاني الجاري. ومع ذلك تتسارع وتيرة التعضير

للمؤتمر بعدما كانت ارتسمت علامات

استفهام كثيرة حول جدوى عقده في

ظل تراجع العملية السلمية والتمديد

ينسف القواعد نفسما التي حاولت

واشتطن منذ مؤتمر مدريد علَّم ١٩٩١

تأسيسها لانفال اسرائيل أقتصاد

الشرق الاوسط عبر "التّطبيع" الفعال

والفأء المقلطعة للفريية للدولة العبرية،

ويبدو ان الرئيس المصري حسني

ببارك عندما حسم أخيرا موضوع عقد

المؤتمر في موعده، حسم أيضاً قضية

اخرى مي توظيف هذا التجمع الاقتصادي الكبير اخدمة مصر والدول

المتجائسة، وهنَّا يستبعد اسرَائيلَ،

كما عبر عن ذلك الاسبوع الملفي وزير

خارجيَّته عمرو موسَّى، وموَّ أشدُ المئتقدين لـ"المرولة" العربية حتى في

عهد رئيسٌ الوزراءُ الراحلُ أسحق رابينٌ

وسلفه شمعون بيريس. وقد وضعت اللجنة الوزارية المكلفة

الاعداد للمؤتمر برئاسة رئيس الوزراء

النكتور كمال الجنزوري عشرات البشاريع التي تصل تكاليفها الى ٣٠

مليار دولار وتركز على قطاعات البنية

مثل الزراعة والطأقة والنقل والصناعة،

للى السُياحةُ، وهي قُطاعاتُ تسعى الحكومة المصرية الى تنميتها بالتعاون

مع القطاع الخلص ورجال اعمال لجانب

ويقول متتقدون لسياسة الحكومة ان

لا حاجة الى عقد مؤتمر لترويح مثل

هذه المشاريع، بينما يرد المدآفعون

عنه انه لا يعقل ألا تستُفيد مصر مُنّ

تجمع ثلاثة اللف شخص من مسؤولين ورجال اعمال في القامرة مدة ثـلاثة

**فوائد لممر** والحكومة المصرية التي تعرضت

لسياسة العصا والجزرة الاميركية عندما

لتحقيق فُولاد ليست سيئة في اي حال، وهي استفادت بالفعل باسقاط

الشريحة آلثالثة من حيون ممر البالغة

اربعة مليارات و٢٠٠٠ مليون دولار

وَفُوائِدِهِا ٱلبِالغَةُ ٢٠٠ مِلْبُونَ دُولارَ

ستويا بدعم واضح من واشنطن، ألى

حصولها على وعود اليركية بتعزيز

استثماراتها في مصر من خَلَال برنامج

الشركة الذي يرئسه نائب الرئيس

الاميركي آلُ غُور ومبارك شخصياً.

وكاتَّتُ وَأَشْنَطَنُّ فَيْ مَحَاوِلَتُهَا اقَنَّاعَ القامرة بعدم تأجيل المؤتمر، مدت

بوقف البرنامج الذي يعلق عليه الجلتب

للمصري آمالا كبيرة للاستفناء بعد بضع

سنوأت عن المساعدات الاميركيةٌ

الا ان ذلك لا يعني أن طموحات مصر لا تتعارض بقوة وطموحات

الولايات المتحدة، وتحلفع القاهرة عن

رأيها بقولها آنها تدعم العبلية السلبية

سُيكُسات ركيس الوزراء الاسرائيلي

بنيامين نتنياهو مقورا اعتلات اكل

اللحم العربي كما البتت افعاله منذ

توليهُ التكمَّ في ليلرُ الماضي ليسمم الاجواء التي اوجدتها قمتا الدار البيضاء

وعمان الأقتصاديتان عامي ١٩٩٤

غير ان تلبد الاجواء بغيوم التوتر

لتعكسُ عَلَى قُرار عَمَانَ خُفضٌ مُستَوىٌ

قتلي المبنى المنهار

في القاهرة ٦٤

بينهم ٤ لبنانيين

من آل القيسي

القامرة – و ص ف – أعلن أمس

مدير الأمن في مصر المديدة في القامرة اللواء محمد الشناوي أن ١٤

جثة انتشلت من بين اتقاض المبنى المكون من ١٢ طبقة الذي المار

الأسبُوع الماضي وأن عدد النينُ اتقنوا بلغ ٥ ( شنماً.

مربي وكانت حصيلة أخرى تدينت عن

إتقاد ١٩ شخصاً إلا أن الشناوي أكد

أن عدد النين لا يزالون على قيد

الحياة من أتتشلواً أُحَيّاً مو 10 شخماً فقط.

ويتوزع ضدايا الهبنى على سبع

جنسيات وهم ٤٤ مصرياً وسبعةً

أرىنيين وخمسة سعوبيين وأريعة

لبنانيين وفلسطينيان وسوداني

وَأَفَادُ الطّبيب في مستشفى منشية

البكري الدكتور محمد طلعت عز

الدين أن القتلى اللبناتيين هم رجل

الاعمال خالد يوسف القيسي (٣٥

عاماً) وزوجته ايمان علم الدين

وأميركية.

البالغة مليارين و٢٠٠٠ مليون دواتر.

ثمة نُفمة تتّرند في تَصريحات

شاعتٌ الدُكومة الأبصرية تسميتُه، كأن مفترضا ان يَكون منآسبة لقطّف ثمارً العملية السلمية وثمار الافكار التي ركيزتين، الاستثمارات الخاصة وأنشأه وأسسات شرق اوسطية تنضم الحكومات العربية وأسرائيل، يقول المراقيون ان هَنْه ٱلاجُواءُ لَا تَبْشُرُ بشيء من نلك لان الدول التي كانت تسير في أتجاه أقامة علاقات طبيعية مع أسرائيل اعلات النظر أ متحمسين لمشاريع مع الدولة العبرية. يهمه كثيراً موضوع "التطبيع"، فخطابه

مبارك يحمل نتنياهو سلفاً مسؤولية الفشل وقدما الى القامرة، فلن يرئسه رئيس

طرحت في قمتي الدّر البيضة وُعمان. وبما ان القمة قامت في الاساس على سياساتها، وتاليا لم يعد رجال الاعمال وللواضح في أي حقل، أن تتنيأهو لا

انكمش، ومع نلك تمضي يُتَكِيْوُنِيَّا تتنيامو في نسف اسس عملية للسَلِيَّةُ ويناه على منا فان القامرة "لن تقلق مشاريع تكون فسرائيل طرفة فيما كما قال موسى التسبوع العاض، واحيًّا يعاول مبارك ان يوضح سلفا أن فَقَّلُ المؤتمر ليس مسؤوليته ذلك أن مصر سوطر أمورد دولة مضيفة". ولكي يتبت أن المقومات التي رافقت قمتي النا البيضاء وعمان لم تعد موجودة، قال الاسبوع الماضي، "أن هنا المؤتمر لينتي قمة، لان القمة تعني مشاركة رؤساً وزعماء الدول"، معتبراً أن وصف "أمة" اطلق" على المؤتمرين السابقين "مجازا". ويُقْتِلُ فَي الْقَاهِرَةُ إِنْ مِبِأَرِكُ لَا يِزْالِ يأملَ في حصول مبادرة اسرَاثيلية في موضوع الخليل قبل المؤتمر لتنقذ هذا التجمع الاقتصادي من الفشل ومن 

سيبيعسي عربي انه "أذا نظرفا الى المناخ الاقتصادي الاسرائيلي هذه الايلم

نجد أن مؤشر الاسمم مبط وحجم الاستثمارات لتخفض وحجم الصابرات

# "الاتحاد" صادق على اتفاق الاكراد و "الحزب" تحفّظ عن بعض بنوده

ولحدة تنص على ابعاد شمال العراق مادق "الاتحاد الوطني الكردستاني" مَن "القوات الخارجية" في اشارة ألى بزعامة جلال طالباتي علَّى اتفاق اتقرَّة السلطة المركزية العراقية والى ايران. الذي رعته واشنطن لإنماء القتال بين ويـنكر أن الدزب الديموقراطي الكردستاني" اتبع سياسة تقارب مع الكَّرادُ في شمآل العراق ونند بالتدفظات التي ابداها خصمه الدرب بفداد في الاشهر الأخيرة وساعنته النيموقراطي الكريستاني" بزعاَّمة القوات العراقية في (٣ أَبُ الماضي على استعادة السيطرة على مدينة

مسعود البارزاني. وجه في بيلن الاتحاد تلقله مكتب "وكالة المحافة الفرنسية" في دبي ان لربيل كبرى مدن شمال العراق. كنلك يبدي الحزب تحفظات عن "المكتب السياسي للإتماد الوطني اقامة انارة محلية موقتة جنيئة الكردستاني اجتمع صباح السبت والاعداد لأنتخابات جديدة ، وينص ودرس القرآرات الصدرة في اجتماع اتفاق اتقرة على ان تتألف هذه انقرة وعلي رغم وجود ملاحقات على الادارة من "أكراد وتركّمان وأشوريين بعضْ تَلكُ الْقَرارُاتُ أَلا انه صلاق على ذلك الاتفاق بكلمله من أجل أنهاء حال على اساس عادل"۔ وكان ممثلون التركمان، المجموعة القتال واحلال السلام والاستقرار في العرِّقية الثالثة في العراق بعد العرب اقليم كردستان العراق. واضلف أنّ والاكراد، قد حضروا اجتماع اتقرة بعد الاتعاد "أعلن التزامة كل البنود لأماح السلطات التركية على الواردة في ذلك الاتفاق وسيوقف مشاركتهم . ومناك نقطة ثالثة تثير ابتناء من الساعة ٢٠٠٠ ( منتصف منه اللَّيْلة (١٠٠٠ بتوقيت تدفظ الدزب وتنص على تقاسم عادلً غرينتش) بالتوقيت المعلي حملاته لعائدات التجارة على الددود بين الاعلامية على الطرف الاخر كأحد تلك الْقَرارات" . وأشار الى ان "ما يلفت النظر ويثير الشكوك والتوتر ان الدرّبُ النّدِموقّراطي الكردستاني اعلن

التزامه بعض تنك القرارات فقط

بشكّل انتقائيَ على جاري عادته بينما

وافق وفده ألني مثلَّه في ذلَّك

الاجتماع على الاتفاق كلملا وفي حضور

الاطرآف الشلاشة البراعين لهذا

اللقاه ( ... ). بدا واضحاً ان مذا الدرب لا

يريد ان يرفع يده عن المصادر المالية

لحكومة الإقليم التي استحوذ وسطا

عليما منذ سنتين ونصف سنة كما لا

يريد هذا الدزب لجراء انتخابات عامة

وسبق لـ" الحزب الديموقراطي

رسبي - ان أكد أن مساعدً وزير الخارجية الاميركي لشؤون

ألشرق الاننى روبرت بيلليترو اعلن

الاتفاق من دون انتظار رد من

وقال المزب اته تعجب احترام

خمس من ٢٢ نقطة في الاتفاق وخصوصاً وقف النار ومواصلة

المفاوضات ووقف الدملات الأعلامية وأعادة الخدمات العلمة وتبادل الاسرى

لبرامان اقليم كردستان العراق".

تركيا وشمال العراق، والتي تبلغ ٥٠ مليون دولار سئويآ. ومن المقرر ان يجتمع الفصيلان الكرديّان العّراقيآن مجدّداً في ١٥٠ تشرين أثناتي في انقرة ، في حضور الشركاء الفسهم لبتأبعة المدادات من اجل تسوية شاملة . 🖷 في طهران اعلن المدير العلم لدائرة اللجئين في وزارة الداخلية

الايرانية لحمد الحسيني السبت ان نحو ١٠٥٠٠ لاجئ كردي عادوا من أبيران الى كردستان العراق. وطلبت المفوضية العليا للاجئين التابعة للامم المتحدة من السلطات الإيرانية وضع اللاجئين الأكراد "داخل

الاراضي (الايرانية) في أماكن تتوافر فيما ظروف حياتية أفضل". 💂 في باريس ابدت وزارة الذارجية الفرنسيَّة في بيأن السبتُ أرتيامها الى اتفاق أنقرة. وقالت أن "فرنسا تجدد تعسكها بكل ما يمكن ان يساهم في التمدئة والتشاور السياسي في المنطقة ، وتذكر بأقتناعها ان حواراً واسعآ وحده ضمن الاطار العراقى يمكن ان يوفق بين الامن وضمان الحقوق المننية والسياسية ولزدهار

(و ص ف، رويتر)

# واشراف فريق محايد علَى وقَف النلرُ. ومن النقاط التي لم يـقبل بما

### صادرات الاسلحة الاسرائيلية

تل ابيب – و ص ف – اعلن مصدر أسرائيلي ان حجم صادرات الاسلدة الاسرائيلية بقدر حاليا بـ ١,٥ مليار دولار سنويا وانه زاد اكثر من الضعفين في

ونُقَل عَن المدير العام السابق لوزارة الدفاع الاسرائيلية ديفيد أيغري قوله لمام المسؤولين الكبار في الوزارة أن حَجم منه الصادرات كان ٧٠٠ مليون دولار َّغبرياًل" وَسُفْنا دربية صفيرة قَائفة للصواريخ وتَجميزات رادار وطائرات بلا طيار يتزودها الجيش الغرنسي والبحرية الاميركيّة.

### $I = \frac{1}{\pi}$ طرابلس وافقت على عودة الفلسطينيين

القامرة - و ص ف - اعلنت امس المفومية العليا للاجئين التابعة للامم المتحدة في القامرة أن نحو مئتي فلسطيني عالقين عند الحدود المصرية – الليبية حصلوا على موافقة ليبيا على العودة اليما وأن هذا يممد لازالة المذيم الذي يقيمون فيه قرب مركز مساعد الحدودي الليبي. وصرحت ناطقة باسم مكتب القاهرة أن "بوفدنا في طراباس، ونحن ايضا، حصانا على تأكيدات من السلطات الليبية أن هؤاءً الفلسطينيين قادرون على العودة الى ليبيا"، موضَّدة أن "المفاوضات جَلَّرية لتحديد موعد التنفيذ" الذي

> سونی SONY WHAT HI'FI القسمسة فسي مستسعسة ال من سوني مرة ثانية MHC-G88 ، من تراث الفئة G80

الحائزة على جوائز، تمنحه مجلة (WHAT HI FI) لأفضل جريةً صوتية في فئته. ينفرد MHC-G88

بنظام التشكيل الصوتي مع «مكيرات صوت إضافية» أو التعتع بالموسيقا الشخصية والحصول على تحكم مزودة، تضيفها إلى متعة موسيقاك، استعمل هذا النظام من أجل صوت محيطي أو تشغيله في عدة غرف المالاح MHC-G88 النظام من أجل صوت محيطي أو تشغيله في عدة غرف

بأثنيك MHC-G88 مع هذه الميزات: • قَوة خرج موسيقي من ١٢٠٠ وأط PMPO • مبدل ٢ أقراص مدمجة • مكبرات تشكيل صوتية إضافية متعدة الوظائف مزودة معادل لـ ۲ محطة مسبقة الضبط + ۹ ملقات شخصية لعزيد من المعلومات الرجاء الاتصال بشركة خطار الكترونيكيس شجل. مفصورية العتن، الطريق العام، بناية خطار (سوتي) ـ هاتف/فاكس: ١٧٣٠ - ٤ – ١٣٠١ - ٤ – ١٧٢٩ - ٤ - ١٧٢٩ - ٤ – ١٧٢٩ - ٤ عليري: ٦٥٦٥ الـ ١٣٥٩ - ٣- ٣-

● مفتاح متقدم ● تحكم كامل عن بعد انتقاء موسیقی / وظیفة إمادة مقاطع

كاسيت مزنوج بإرجاع إلى
 MHC-G55 م MHC-G77 و MHC-G55

الرسمي". ولاحظ أن ترشيحه يص في اتجاه قرار القمة الأخيرة امنظمة

الوَّحدة الأفريقية التي اتَعقدت في

الكاميرون ان تنتفظ افريقيا بمنصب

وكان مصدر في وزارة الخارجية

المصرية افاد السبت أن مندوب مصر

الدائم لدى الامم المتحدة السفير نبيل

العربي "يبذل جمودا مكثفة لتّأبيد

بطرس غالي في اطار المجموعة الافريقية في المنظمة الدولية قبل

اجتماع ألمجلس المخصص لهذه الغاية

وتنتمي ولاية الامين العام الذي

اتشخب علم ۱۹۹۲ في اخر كاتون الاول. وسبق لواشنطن أن اعلنت مرارا

معارضتُما التّخابُه لولايةً تأتية.

الامين للعام وَلاية ثانية.

الجمعة المقبل".

ستويانوف المعارض رئيسأ جديدأ لبلغاريا

صوفياً – و ص ف، رويتر – أ ب – فاز امس مرشح المعارضة بيتر

ستويانوف في الدورة الثانية من الانتخابات الرئاسية البلغارية بغالبية ٦٠ في

المِئَةُ مِنَ الاصُّواتِ، على متَّافسُهُ الشيوعي وزِّيرِ الثقافة أيَّفان مرأزوف، ممَّا

يفتح البابا امام انتخابات نيابية مبكرة علما آن ولاية مجلس النواب الطلي

وأعترف مسؤولون في الحزب الاشتراكي (الشيوعي سابقا) بأن ستوياتوف

وعلى رغم ان الرئيس يتمتع بسلطات ضئيلة بموجب دستور ما بعد

واحتلت الازمة الاقتصادية التي تتخبط فيها بلغاريا مرتبة متقدمة في حملة

ويخلف الفائز في كاتون الثاني ١٩٩٧ الرئيس الحالي جيليو جيليف،

وتزامنت الدورة الثانية مع زيارة لبلغاريا يقوم بما فريق من صندوق النقد

الدولي برئاسة أن ماكفوريك أمناقشة شروط الافراج عن قرض ائتماني قيمته

١١٥ أمليون دولار يعتبر حيويا امنع تخلّف بلغاريا عن تسميد تيونها

بوخارست – و ص ف – ادلى الناخبون الروماتيون امس باصواتهم لانتخاب

وينتخب الرئيس على دورتين تجري ثانيتهما في ١٧ تشرين الثاني، على

ان يُنتخب ٣٢٨ نَاثِبا و٤٣٪ شَيخاً في دورة واحدة على أساس التَمثيل

... ويواجه الرئيس ليون ليلييسكو الذي تولى السلطة اثر ثورة 1989 واعيد انتخابه عام 1997، خصمين رئيسيين هما الديموقراطي المسيحي اميل

كونستاتينينسكو ورئيس الوزرة السابق بيتري رومان، الى ١٣ مرسَّما أخر

ويبدو أن المعارضة تَتمتع بفرص كبيرة للفوز في الانتخابات النيابية التي يمكن ان تؤدي الى اقامة اول "نظام التناوب" منذ علم ١٩٨٩ وفرض تعايش

مدغشقر: ١٥ مرشحاً تنافسوا على الرئاسة

انتاتالريفو – و ص ف - تجاوزت نسبة المقترعين في الدورة الاولى

مسجلُ وتزيد هذه النَّسبة عن تلك المسجلة في استفتاءً عام ١٩٩٥ أو الكنها تقل عن نسبة الـ٧٥ في المئة التي سجلت في أخر دورة للانتخابات الرئاسية

ويتنافس على منصب الرئاسة ١٥ مرشحا بينهم رئيس الدولة الحالي

وينص قانون الانتخاب على اجراء الدورة الثانية من الاقتراع بعد ٢٠ يوما

وينتخب رئيس الجمهورية لولاية مدتها خمس سنوات يمكن تجديدها مرة

بالوكالة نوربير رأتسيراهوناما ورئيسان سأبقان هما ديديية رأتسيراكا والبير

على اللكثر من أعلان نتائج الدورة الاولى غير المتوقعة قبل اسبُوع على الاقل.

وقد اجريت هذه الانتخابات في اشراف نحو ٦٠ مراقبا دوليا.

انتخابات رئاسية ونيابية في رومانيا

رئيس جديد واعضاء البرامان المؤلف من مجلسين،

بيتهم ممثل للاقلية المجرية وقوميون وشيوعيون سابقون.

مَع أَيلييسكُو قَى حَالَ اعادةٌ انتخابه.

مؤسَّس اتداد القوى الديموقراطية، لولاية تمتد خمس سنوات.

المرسَّدين كليَّمما، علما أنَّ صوفيًّا تقدر النَّمُو الاقتصادي السلبي الذي تَسْمده

الشيوعية، فإن فوز ستوياتوف سيضعف الحكومة الاشتراكية برتَّاسة يان

تقدم مرازوف بندو ٢٦ في المئة من الأعوات. لكن التنائج الرسمية والنمائية

الغابد يترشح لخلافة بطرس غالي

في حال "فيتو" ضده او انسحابه

صرح الأمين العام لمنظمة المؤتمر الاسلامي حامد الفليد (٥٥ عاما) امس

لله سيترشح لمنصب الأمين العام للامم المتحدة في حال منع "فيتو"

أتتدأب الدكتور بطرس بطرس غالي

وقد بدأت القاهرة حملة

ديبلوماسية في مجلس الامن لاعلاة

وقال الْغَلَّد فِي دبي: "سأقدم ترشيدي في حال منع ترشيح بطرس

غللي بفيتو أو في حال أنسحابه (...)

ترشيعي بنيل ولا ينافس ترشيح

بطرس عاليُّ". واضاف أنه أجريُّ

"لتصالات اظهرت أن الدول الافريقية

تؤيد ترشيحي ولكن بعد عرقلة

محتملة لترشيح بطرس غالي. حاليا بطرس غالي هو مرشح اقريقيا

تتتمى سنة ١٩٩٨.

المراز التاتمرة

للدورة الثانية لن تُعرف قبل مساء اليوم.

بنُدُو واحد الى اثنين تحت الصفر.

أولاية ثانية.

# تحذير من "اكبر كارثة انسانية في التاريخ"

# زائير قررت طرد جميع اللاجئين

(روپتر تیلیفوتو)

علصمة لقليم شمال كيفو التى اعلنت

منظمات انسانية أن البيش الرواندي

دخلها الجمعة، لكتّفي بيأن المكومة

الزائيرية بالاشارة الى أن أمعارك عنيفة

تدور بين قولتنا المسلمة والبيش



توار من البقيا مولنفي يحرسون موقعا لهم على حدود غوما.

تخشى افريقيا، التي تواجه في شرق زائير الدرب الاولى بين دولتين في القارة السوداء منذ نحو ٢٠ سنة، ان تؤدي هذه ألزمة الى التشكيك في الحدود الموروثة من عمود الاستعمار، في الوقت الذي قبررت المكبومة الزاليرية طرد جميع اللجلين الروانديين والبورونديين المقيمين في الراضي زائير تدريحاً . ويعقد مؤتمر اقليمي عَدا في كينيا في محاولة لايجاد حل للكَّزمة.

وأعلنت الحكومة الزائيرية في بيان رفضها "المشاركة في أي لقاء عنّ الاحداث الجارية في شرق زَّائير ما لمّ ينسحب المعتدي"، من غير أن تسميه. ونفت سقوط بوكافو عاصمة اقليم ودفت سعوم برســر ــــ بنوب کیفو فی ایدی توار البانیلیولنفی دوب کیفو فی ایدی توار البانیلیولنفی من التوتسيّ، مؤكّدة ان المدينة تزآل تدت سيطرة القوات المسلحة" الزائيرية، علماً أن تقارير تمبثت الجُمعة عن سيطرة الثوار على المدينة منذ الاربعاء وعن فرار البيش الزائيري وعشرات الآلاف من المدنيين منما. وفي ما يتعلق بمنينة غوما الحنوبية

اكمت لمس حركة "طالبان" ان

قولتما حققت تقدما في مواجمةً

قوات التحالف للقائد الحكومي احمد

شأه مسعود والقائد الاوزبكى الجنرال

عبد الرشيد دوستم في شمَّال غرب

البلاد، الا أنها أقرت بخسارة بعض

الأراضى على "الطريق القديم" الذي

بربط شمآل افغانستان بالعاصمة

وصرح نباطق بناسم الصركة ف

استولوا على منطقة بالامورغاب في

اقليم بأدغيس واتهم يحاولون ألتقدم

ندو مدينة غورماش القريبة من اقليم

فارياب. واوضح أن اكثر من ثالاثة

الْافُ مُقَالَمُ لُلُ شَارِكُوا في المعركة

للاستيلاء على الاقليم، الذِّي سيطرت

وُتُعد معركة بلاغيس، البعيد نسبيا، مهمة لان نجاح "طالبان" فيها

يممد نما السبيل لغزو منطقة دوستم

الشمالية، أما هزيمتها فتسمح لقوات

التحالف بالهجوم على مدينة هراة

بمعاونة قوات موالية تحلكم المدينة

وسبق للناطق باسم دوستم

الجنرال محمد يوسف أن صرح السبت،

في مزار شريف: "اتنا نريد حاليا

طرِّدهمْ مِن بِأَدغيس لنكون في موقع

افضل (...) فندن اكثر من الفين

ومستعدون للتوجه الى هراة بمجرد ان

في غضُون نلك، استمرت المعارك

على خُطوط الْلقتال شمال كابول، وبدا

ان قوات التحالف هي آلتي تملك زمام

المبادرة ميدانيا بعدما اقتربت لذيرا

للى مسافة عشرة كيلومترات من

العاصمة على "الطريق القديم"، وقال

قائد احدى الوحدات التابعة لـ طالبان

الملا محمدً: "شُنت قوات مسعود في

الثاهنة مساء السبت (١٥.٢٠ بتوقيت

غرينيتش) هجوماً كبيرا على خُطُوطُنا

الأمامية على للطريق الجنيد (...)

اوقفنا المجوم وخسروا دبابتين واربعة

قتلى (...) أما على الطريق القُديم

فكان هناك قتال عنيف ومعلوماتنا ان

قواتٌ مسعود تتقدم في أتجأه الجنوب

ولاحظ مراقبون أن "طالبان"

اظمرت مقاومة عنيدة في تصديها

للمجمّات شمّال كابول، مسّتفيدة من

عدم معرفة قوات دوستم المتحالفة

**دوستم** ودعا دوستم، في لقا ومراسلي

تظامر آلاف الايرانيين أمس في طمران وهم يهتفون الموت للشيطان

الاكبر" في اشارة الى الولايات

المتحدة، في الذكرى السَّابعةُ عشرة

لاحتجاز رمالًن في السفارة الاميركية

السفارة الامبركية سأبقا في الوسط

التداري التعبير عن غضيهم وعقدهم

على الولايات المتحدة التي وصفت

باتما أالعدو الاكبر لايران والتورة

وفي هذه الذكرى التي تسبق

بيومين الانتخابات الرئاسية ألاميركية،

عبر القادة الإبراتيون عن "تصليمم

وتسائل رئيس مجلس الشورى

علي اكبر ناطق نوري مرشح التيار

المحلفظ للانتخابات الرئاسية المقرر

لجراؤما سنة ١٩٩٧: "كيف بمكتنا أنّ

ننسى جرائم ارتكبتما ألولايات

ورفضوا "أي تسوية" مع ولشنطن.

وتجمع المتظاهرون لملم مكاتب

في العاصمة الأيرانية.

الذكرى الاا لاقتحام السفارة الاميركية

ناطق نوري يرفض فكرة

المصالحة بين طهران وواشنطن

مع قوات مسعود طبيعة الارض.

وأنَّما استولت على أراض "

السابق اسماعيل خان

تُصدر الأوامر".

الاخيرة.

، جمات مختلفة في الإيار

مديِّنة فَّندهار أن مقاتلي "طالباناً

الرواندي في غوما". الا ان مراسلين لَّدِأَتُّ اقَادُواً إِنْ الْجِنُودِ الْزَاتَّرِييِّنِ اخْلُوا عباح السبت المركز العدودي الرئيسي في مدينة لجيسيني الرواندية المتلخمة لقُوما الزاليرية. وشومد عدد من البنود الروانديين يرافقون نحو ٣٠ معنيا زائيريا من سكان غُوما كُانوا ينتظرون مدوء الوضع لمفادرتما وقالوا ان المقاتلين النين نصدوهم بالرحيل مم من ابنجيليما ومم زائبريون من أصل توتسي انْضموا الى

وتتقدم في شمال غرب البلاد

التحالف المناوى؛ لحكومة كينشاساً. وأجلي ندو ١٣٠ من موظفي الاغاثة والصحافيين من غوما الى كيفالي تاركين الفوضى تضرب المساعي الدولية لاغاثة اكثر من مليون لاجيُّ روائدي وبوروندي في زائير. وصرح الناطق باسم المفوضية العليا للاجئين التابعة الأمم المنحدة بانوس مومتزيس

الصحف الايرانية في مزار شريف، الى

ارساء "نظام اسلامي معتدل" في

كُابول وطالب بجلاءً "طالبان" عنّ

العاصمة مؤكدا أنه "لن نقبل بأي

خطة للتسوّية ما دام الطالبان فيّ

وأنتقد مسائدة باكستان الدركة

وقال: "لدينا انطباع ان بالكستان

تسعى الىّ ابقاء طالّبانَ في كلبولّ

ولذلك نصر على جلائهم عنهاً". واشأر

آلی ان "عسکریین باکستانیین

ومدرعاتهم وطلأراتهم يشاركون في

الحرب وموجودون في كأبول وقُنْدهار

وافاد مصدر قريب من "طالبان" ان

الدركة قمعت تمردا في شرق

اففأتستان قام به جنّود بقّوا علَّى

ونقلت عنه اذاعة الشريعة التأبعة

للحركة ان "طالبان استعادت

السيطرة على منطقة دارليي في اقليم

ننغارمار بعدما هزمت قوات تابعة

تجارة المخدرات

مسؤول من الامم المتحدة الى مقرّ

"طالبَان" في قندهار امعرفة مدى

استعدادها أمكافحة تجارة العذبرات

المربحة في المناطق التي تسيطر

عليها. وصرح مدير برنامج ألامم المتحدة لمكافحة المخدرات جيوفاني كواجليا قبل مفادرته اسلام أباد: "كنا

نَجُد مُعويةً فَائَقَةً في الماضي في العمل في افغلاستان حيث كنا نتعامل

مع خَمسَّة فصائلُ (...) واستطيعُ

القُّول ان فرصتنا المثلى هي مزيد من

وجاء في تقرير لادارة مكافحة

المضرات آلامياركية أن السركة

تُوصِئُت الى اتفاقات غير رسمية مع

المزارعين بل ربما مع المهربين ايضاً

تلحد من مجماتها على زراعات التفيون

🤏 في جنيف، أعلن ناطق باسم

اللجنة الدولية للصليب الاحمر أن نسأه

اففاتيات يعملن لدى بعثتها في

كلبول لم يحضرن امس الى عملمن،

بعدمًا مديث "طَالْبِان" بِشَنقَمن. وقالَ

ان مسلمین من "طالبان" دهموا

معسكرا للجنة في كابول، كان مغلقًا يسبب عطلة الجمعة، وابلغن الى

حراسه "أذا رأينا نساء اففانيات في

المعسكر فسوف نشنقمن ونشنقك

المتحدة ضد ايران منذ الستينات؟".

ورفض "اي فكُرّة للمصالحة" بين النظام السلامي وواشنطن.

وشدد على أن العقّوبات الت

فرضتها الادارة الاميركية على طهران

ُفْشلت بكل وضوح الاننا لا نحتاج الى ·

مكانت الادارة الاميركية فرضت في

حزيران ١٩٩٥ هـظُرا تجاريا على

ايراًن ُ كُما حظرت الاستثمارات فيما

لأتُملِّمها برعلية الارماب والسعي آلى

ويذكر ان طلابا اصولبين اقتحموا

في الرابع من تشرين الثالي ١٩٧٩

مقَّر الْسُفارَة الاميركية في طمران

واحتُجزوا ٥٣ من العاملين فيما

رهائن ولم يغرجوا عنمم آلا في

(و ص ف، رويتر)

كُلنون الثَّلِيُّ ١٩٨١ بُعد 333 يوما.

امتلاك أسلحة نووية

اميركا ولان اقرب دلفه اميركا لم

يستجيبوا (آلعقوبات) لعسن قُعطًا.

(اب، و ص ف، رویتر)

وتعلطي المخدرات محلياً".

الاحساس بالمسؤولية أنى طالبار".

سن جــمــة اخــري، وصــل امــس

ولائهم للحكومة الافغانية المخلوء

وجلال لباد".

للنظام الفاسد".

محوده وحده وصور . وينكر ان الرئيس الزائيري موبوتو سيسي سيكو (17 عاما) يعضي فترة "راحة تامة" في سويسرا حيث يتلقى علاجا منذ آب العاضي حين لجريت له جراحة نتيجة لصابته بسرطان وقدم سفير روائدا لدى زائير انطوان نيليكنيدي استقالته من منصبه تعبيرا عن "ذلافه العميق مع حكومته ازاء العدوان الذي تتعرض له زائير من 'طالبان" تخسر أراضي شمال كابول روانيا". ووضع نفسه في حمايـة السلطات الزَّائِيرِية.

وكرر الناطق باسم الجيش الرواندي الماجور ايماتويل نحلميرو أن القوات الروانديّة لم تُعبر "في أي وقت الحدّود مع زاكير (...) فلا مصلحة لنا في الذَّمَابِ أَلَى زَائِيرٍ". وقال أن الجنود الروانديين تلقوا "أوامر صارمة جداً"

رحيلنا، لم يبق في شرق زالير اي موظف افاتة (...) بقي اللاجئون مناك تحت رحمة الله . وإضاف: "كان هذا

اصعب قرار اقتنناه (...) ان اعتمالات

المستقبل للروانيين والزائيريين

وُقَال قنصل فرنسا الفخري في غوما

باتُريكَ لوم أنَّ الكثر مَنَّ مَلَّيونٍ

شخص" يتكدسون في طروف رهيبة

في خليج ساكي في بحيرة كيفو على مسافة نحو ٢٠ كيلومترا من غوما.

وحذر من انه "أنا لم تقدم مساعدة

رسر الساتية عاجلة وكبيرة في غضون £2 او ٤٨ ساعة سنشمد أكبر كارتة

الحكومة الزائيرية

وبدأت مزيمة الجيش الزائيري امام الثوار تترك آثارا خطيرة على السلطة

في كَينشَاسا وتمددُ الحكومة التي

بأنت عرضة لاتمامات من البرامان

وقسم من السكان. واعتبر قلاد القوات

أُمسلُحة الجنرال الوكي مُونَفا اووندو لن الحكومة "لم تفعل شيئا لاعطاء الجيش

الوسائل الضرورية لطّرد المعتدين من

ارض الوطن". وُمَدد كيُغالي بـ"الانتقال الى المرحلة الهجومية والقتال حتى

الخَّارِج. لَن نَفْفَر لَلْرُولَتَدِيِّينَ مَا فَعَلُوهُ

وشنت المعارضة الراديكالية بدورها

حملة عنيفة على رئيس الوزراء كينغو

وا دوندو مطالبة برخيله وبتأليف

حكومة وحدة وطنية".

لنّسانية في التاريخ".

بعدم دخول زائير. وفي نيروبي، بثت الاناعة الكينية الرسميّة ان الرّئيس الكيني دانيال اراب موي طلب من رئيس جنّوب افريقيا نيلسون ماندبلا في اتصال ماتفي وقف كل مبيعات الاسلحة ارواندا، ذلك ان خطوة كهذه "من شأنَّها لن توقفُ

تصعيد" المعارك في شرق زائيرً. في غضون ذلك، وُجُمْتُ رُئيسة المفوضية العليا للاجئين ساداكو أوغانا نحةً اخيراً لانشه ممرات لنقل المساعدات الانسانية وخطوط فقاذ لتفادي موت آلاف الاشخاص في شرق زائير ميت تمدد المعارك اكثر من مليون مدني وكانت اوغاتا عادت أمس الى جنيف على عجل لتفادي كارثة، نظراً الى التدمور السريع للوّضع على الحدود الزائيرية – الرواندية، بعدما

السودانية وصول عدد كبير من اللاجئين الموتو الروانديين من زِائير الى الأراضي للسودانية مرباً من

مؤلاءً سيضطَّرونُ الى النزوح. ولضاف للى زائير من جنوب البلاد حيث تدور حرب اماية منذ عام ١٩٨٢ ، ألى تلكُ

ولم يتحقق تقدم ينكر في الجمود النيبلوماسية النولية لايتجاد حلَّ

واعلن الناطق باسم وزارة الخارجية الاميركية نيكولاس برينز تأييد واشغطن "الدعوة الى عقد مؤتمر القليمي" سيضم الامم المتحدة والدول الغربية المهتمة بالوضع ومنها الولايات

وقال ان واشنطن قامت بمسعى

وكَاتَتُ صحيفة "الموند" الفرنسية نشّرت ان الاتعاد الاوروبي يـفكّر في لقامة محميات عسكرية للاجلين، وأن العملية قد تشمل قوات من فرنسا

ورحب الرئيس المصري عسا

### دبغي في موسكو والاستعدادات الطبية اكتملت

## موعد جراحة يلتسين ؟ ... الواقع انها عطلة رسمية

تشازوف لامراض القلب في موسكو

ايام منها ووعد باطلاع وسائل الاعلام

ناینا کشفت ان یلتسین علی شی،

من الاضطراب لكنه يتمالك نفسه

جيَّدا واته لا يتخك يمازح اطباءه،

وقالت: "ثمة تخاؤل في عينيه . وكما هي حاله دائما ، تراه ، كلما قرر امراً،

يعتقد أن الامور ستكون على ما

لكن الكرملين ظل على كتمانه

موعد آلجراحةً من عير ان يخوض في

أُسُبِكِ ذُلكِ، وترى وسَأَدُلُ أَعلامً روسية أن هذا القرار أتخذ لتفادي

أَي رواج لَّشائعات مُحتَملة قد يكونَّ

مخططا لها الامر الذي يمكن ان يثير

اضطرابات سيأسية وفيمآ تكمنت

صحيفة "كومسومولسكايا برافدا"

الواسعة الانتشار بأن تجرى الجراحة

"كوميرسان"آتها ربما لجريت في وقت

لاحق من الاسبوع للتزامن مع عطلة

تستمر ثلاثة أنام تبدأ النميس

"ففي ايلم العطل يخف اهتمام الناس بالسياسة" علما أن الصحف تحتجب

وكان يلتسين تعرض لثلاث ازمات

قلبيّة في غضون سُنة واحدة كُلَّت الاخيرة قبيل الدورة الثانية للانتخابات

الرئاسية الروسيةُ التي فَارْ بما في ٣

فِّي غَضُون نلك، التقى رئيس

السوزراء السروسي فيكتبور تشيرنوميردين المستشار الالماتي

هلموتُ كُولُ ِ الذِّي توقف السبت في

وفي مؤتمر صحافي مشترك لممما

بعد النَّقَاءُ الذي عقد في مطار موسكو

. واستمر ساعةً قال تشيرنوميردين

المرينا جولة جيدة منَّ المُحادثاتُ

تناولت المسائل الراهنة في علاقات

البلنين". وابدى سروره لاختيار كول

ُوكَانَتُ وكَالَةُ "ابِتَارِ – تَـاسَ<sup>ا</sup>

الـروسيـة الـرسـميـة افـانت آن

المسَّنشار هو الذي ابدى رغبة في

لقاء رئيس الوزراء الروسي للاطمئنان

الى يلتسين، علما أن كولُّ هو الزعيم

الفربي الاوثق علاقة بالرئيس الروسي

وْقَّد ابلغ الى الصحافيين أن تُوقفَّه

في موسكو "كان مبادرة طبيعية في

اطَّار الَّاحِترَامِ النَّي نَكِنَه لِمُوسَكُوَّ وان لحد الامناف الرئيسية لمذا اللقاء

مُو "التعبير عن اطيب تمنياتنا

ونسبت صحيفة الازفستيا السبت

الى مصادر لم تصدُّدها أن كول

سيدعو يلتسين الى تمضية فترة

٥ ( قتبلا

في كشمير الهندية

سريناغار (الهند) – و ص ف –

قتل أنَّ ا شُخْصا وأحرقُ ٢٥ مَنزلا

امس في مواجمات بين القصاليين

قتلوا خمسة اشخاص بينهم شرطيان

في مكمن في مدينة شوبيان على

مسَّافة ٥٠ كُيلومترا جنوب سريناغار

العاصمة الصيفية للولاية وان ثمانية

متمردين ومدنيين اثنين قتلوا فى

اشتباك آخر بين الانفصاليين والقوات

الحكومية في منطقة بارامولا في الشمال ليل السبت. واضافت ان 10

وقتل اكثر من ١٥ الف شخص

في كشمير الهندية ذأت الغالبية

المسلمة منذبد وحركة التمرد

وافأنتُ النَّشرطة ان الانفصاليين

مسلمين والقوات المندية

منزلا لحرقت.

(وص ف ، رویتر ، آب)

النقامة بعد الجراحة في الماثيا.

للصديق بوريس يأتسين

التوقفُ في موسكو.

مُوسُكو عَائِداً إلى بلائه من البابان.

الاربىغاء، قىالىت مىجىد

وصل رائد جرادي القلب الاميركي اللبناني الاصل عليكل دبغي امس الى يلتسين.

لجلسات مشاورآت ستنتمي بتحديد موعد الجراحة لوصل عدد من شرايين قلُب الرَّئيسُ الرُّوسي. لَّكنَهُ لَنُّ يشارك في الجراحة مباشرة بل بصفة مستشار ققط وكان الناطق باسم الكرملين

وهي المرة الاولى يحدد الكرملين مدة العملية. ويفيد خبراء ان وصل

ومن المقرر ان يلتقي دبغي ( ٨٨ علما) اليوم فريق اطباء الكرملين

سيرغي يأسترجيعبسكي ذكر السبت ان العملية ستستغرق ست ساعلت الَّى ثمان.

ساعة ونصف ساعة الى ساعتين، الامر

الذي يرفع مدة العملية برمتما آلى ثلاث أو أربع ساعات. ولم يوضح العاصمة الروسية لحضور البراحة التي الناطق سبب استغراق الجراحة هذه ستجرى للرئيس الروسي بوريس وأكد ياسترجيمبسكي ان الجراح الروسي رينات اكشورينٌ من مركزٌ

سيجرَّى البراُحة. والى ديفيَّ. سيَحضرُ اطباء أجانب اخرون العملية بصفة مراقبين، لكن الناطق باسم الرئاسة الروسية اوضح اتهم لن يكونوا داخل غرفة العمليّات. واشار الى ان كل الأستعدادات التقنية المتصلة بالجراحة انجزت. واضلف ان يلتسين (٦٥ عاما) الذي يستعد للعملية في مركز للراحة في ٌّضَادية من موسكوًّ سُينُقل ُ الى مركز تشاروف عشية البراحة او قبل

شرايين القلب في ذاته يستفرق من



الرئيس العربي سلوبودان ميلوسيغيتش وزوجته ميرياقا يعليان بصوتيهما في احد مراكز

رأى النلطق باسمه ان نجاح المعارضة يُعد "ضربا من الطم الَّخياليِّ".

مقاطعة الالبان

وسينتخب اليوغوسلافيون اعضاء

وفتحت مراكز الاقتراع الدرا الاف لبوابها السابعة صباحا يألتوقيت البحلى (۲.۰۰ بتوقیت غرینیتش)، فيّ أشراف ٨٨ مراقيا دوليا يتنهم ثمانية من منظمة الأمن والتعاون في اوروبا، لتقفل الساعة ٢٠.٠٠ بالتوقيت طي (١٩٠٠٠ بتوقيت غرينيتشُ). وستحسم نتائج الانتخابات الجدل الذَّى نشأ في شأنَّ سياسة الرئيسُ الصربي سلوبودان ميلوسيفيتش القومَيُّ المتشَّدُد ٱلسَّائِقُ الَّذِيُّ باتُّ رجل سلام، ومو يفلدر بأنَّه لدىُّ دورا رُكْيسيا هي توقيع اتفاق دايتون للسلام في البوسنة في كانون الاول ١٩٩٥، الأمر الذي اتاح رفع العظر

الدولي الذي فرضّ على جمهورية يوغوسُلافيا التدانية مدة ٥٢ شمراً. وقررت المعارضة ان تكتل قوأها املا في تعبئة الناخبين المعارضين للنظام واتممت السلطة بانها قللت فرص فورها بتقسيم جديد للدوائر الانتخابية وتغبير قاتون الانتخاب الذي

ورجح ميلوسيفيتش، في النطاب الوحيد الذي القاه قبل الانتخابات، أن

يجمع بين نظآمي الأكثرية والقائمة

توجه امس نحو ۷٫۲ ملایین يوغوسلافي الى مراكز الاقتراع للاملاء باصواتهم في اول أنتخابات عامة

ومحلية تجرى في البلاد بعد الحرب ويتوقع لن يفوز فيما الاشتراكيون الداكمون في صريبا ومونتينيغرو على تدالف للمعارضة. واظهرت نتائج آخر استطلاع للرأي لمعمد العلوم الاجتماعية في بلغراد ان الاشتراكيين سيحصلون على ٥٤ في

المئةً في مقابل ٢٠ في المئةً للمعارضة. مجلس النواب الـ١٣١ في برامان جمهورية يوغوسلافيا الاتحانية وأعضا ٢١٠ مجالس بلنية، بينما ستنتخب مونتينيغرو اعضاء براماتها الخلص.

امضت عشَرةً آيام في نُيُويُورك حيث شاركت في الجمعية العمومية للامم التحية وقللت أن المفوض الاعلى المساعد

سيرجيو فييرا دو مالوا سيتوجه اليوم الى روآندا، ثم الى زائير لمحاولة ايجاد حلّ للازمة. وفي الغرطوم توقعت الحكومة

ورَّأَى المفوض السوداني لـشؤون اللاجئين محمد عبد العليم أن المعارك ستؤديُّ الى تخلقم وضع ١٤٥ الف لاجئ سُوداني في زائير، موضحاً ان ان اللجنة التي يُرنِّسها تسعَّى بالتعاون مع الأمم المتّحدة والدول المجاورة للّي ترَّحيل نحو ٢٠٠ آلف سوداني نزحوا

قمة اقليمية

للمشكلةُ. ومن المقررُ لن يعقد مؤتمرٌ قمة افريقي اقليمي في كينيا غداً في غياب زائير وروقدا اللتين رفضتا المشاركة فيه

المتحدة، علما أن دعوات وجهت الى زعمه تنزانيا واوغندا وزامبيا واتيوبيا والكاميرون الحضور.

لدى المكومة الروائدية لسحب جيشها "بعد توغلُ قواتُ رواندية في الأراضي الزائيرية قبل بضعة ايلم"، مشيراً الى "القلق المستمر" لواشنطن على استقرار زَلْئِيرِ. ۚ وَاشْلَرَ لَكَى أَنْ مَسَوُّولًا فَي وَزَلَّرَةً الْتَارِجِيةَ الْأَمْيِرِكِيةَ لَمْ يَكَشَفُ أَسْمُهُ سيتوجه مذا الاسبوع الى للمنطقة. وقاقت وزارة الدولة الغرنسية

لشُوُّون العُمَلُ الانسَاقي العَاجل أن مسؤُولُيْن في الاتحاد الاوروبي ومنظمات السَّقِيَّةُ دُولِيَّةُ سيبحثونُ فَي يروكسيل الدَّميسِ في سبل تُجنب كارثة السالية

وبلجيكا وجنوب افريقياـً

مِبْرُكُ فِي كُلْمَةَ أَمَامَ أَجْتُمَاعٌ لَمِجْمُوعَةً الْخُمِسُ عُشرة المؤلِّفة مِنْ يُولُ فَي العالم الثالث في مراري يستمر ثلاثة ايام، بمساعي المجتمع الدولي لوقف الْعِنُفْ، محذَّراً من العَّواكَبُ الْوَخْيِمة للوضع الفطير في زائير، لا على منطقة البُديِّرات الْعظمَى فدسب، بل على الاستقرار السياسي والاقتصادي في

افريقيا كذلك

(وص ف، رويتر، اب)

### على تتيجة العملية. وكانت زوجة الرئيس الروسي بدء الانتخابات العامة في يوغوسلافيا

ّ (أ ف بُ تيليفوتو)

تعليمات زعمائهم دعاة الاستقلال. وصرح رئيس مركز الاعلام في كُوسُوفُو: "لا أستبعد ان يصوتُ بعض الألبان ولكن لا اعتقد أن عددهم كبير لان مقاطعة هذه الانتخابات تشكل في الواقع تأكيدا لانتخابات النامة".

وكاتت واشنطن اشترطت اقالة سنفيتش بسبب أعلاقاته الشخصة الوثيقة" بالحكومة الايرانية ومحاولاته لعرقلة تطوير بنية عسكرية مشتركة بين الكروات والمسلمين، ونلك لتسليم شحنة من الاسلحة الاميركية الثقيلة الموجودة حاليا على متن

طهران المهِّين" للولايات المتَّحدَّة. وجاءً في الكبير" ويشكل "تنفّلا سافرا فيّ

(وص ف، رویتر، اب)

# وميلوسيفيتش يتوقع فوز اليسار



وقلطع الالبان في كوسوفو في جنوب صربيا الانتخابات، متبعين بذلك

وفي ساراييفو، اعلن السبت احد مستشاري الرئيس البوسني عليا عزت بيغوفيتش ميرزا مملجريتش ان نلأب وزير الدفاع البوسني حسن سنفيتش سيقال من منصبة استجابة لطلب واشنطن. وقال ان قرارا في هذا أُلْشَأَن سَيتُخذَ في برَّلْمَان أَلْتحاد الكرواتي – المسلم في جسته

الشؤون الداخلية للبوسنة".



رأي الحكومة الاميركية".

### السفينة "كوندور" الراسية منذ اسبوع قبالة الساحل الكرواتي.

مكان ترغب فيه".

والبيرو وفنزويلا والمكسيك وزيمبابوي

### . الانفصالية قبل سبع سنوات. ونددت اذاعة طُهُران بـ"الموقف SPECIAL OFFER FROM HOOVER SPECIAL OFFER FROM HOOVER SPECIAL OFFER FROM HOOVER تعليق لها أن "هذا الطلب يظهر مرة اخرى الموقف الممين للشيطان

## يحُقَّق اليشار "فوزا تاريخيا"، بينما افتتاح القمة السنوية السادسة

قمتها السنوية السادسة أمس في مراري التي تستمر ثلاثة ايام والتي ستتيح للدول النامية الاعضاء فيها سحيي ــــرن تدديد توجماتما للقرن الـ( ٢)، على للدول الغنية ونددت باسأليبها القاسية في التعامل مع دول المنوب في الاسواق العالمية واتحمت الدول الصناعية بنفعها قسرا الى عقد اتفاقات تجارية ملزمة دوليا تقوض

زيميلُبوي رُّويرت موغلي ومصر حُسْني مبارك ورفيس وزرا ماليزيا مماتير مُحُمِّد أَلْمُجَتِّمُعُ ٱلْحُولِي النَّى تَطبيقُ اجرانات متفق عليما تمدف الى قيام تجارة دولية عادلة.

واسف موغلبي لكون النداءات المتكررة لمجموعة الـ10 الموجمة الى الدولُ ٱلصناعيةُ لم تلق اناتاً صاغيةً،

کوینهاغن ∽ و ص ف − قدّم

تشرين ألتأتي لأسباب أمية وآدلَّى بهنَّه الاعتذارات في ختام لجتماع طَارئ للجنة الامن في التَّحكومة. وقال في مؤتمر صحافي "اذا كان القرار صحيحا – اذ لم يكن في أمكان الشرطة ضمان امنه -- فمو أبلغ الى

في 16 تشرين الثاني الجاري في

# وقال: "أن الدوار بين الشمال والبنوب لم يكن فعالا" وأضاف أن الدول النامية

كوبنهاغن تعتذر الی سلمان رشدی

مرضية". وكان يفترض أن يتسلم رشدي

كوبنماغن، بالكزة الاتحاد الأوروبي النبية "اريستيون".

# لجموعة الدول الـ ١٥ في هراري

تشكل ثلاثة ارباع سكان العالم لكنما تحظى بربع العائدات العالمية فقط ومي تابعة بنسبة ٢٠ في المئة الدول الفنية على صعيد صادراتها.

> سيلنتها. ودعا في الجلسة الافتتاحية رئيسا

امس رئيس الوزراء الدانماركي بول تيروب راسموسن باسم الدكُّومـّة، "أعتنارات من دون تصفيظ" ألى الكاتب البريطاني سلمان رشدي، على قفاء زيارته المقرّرة للناتمارك في ١٤

سلمان رشدي بطريقة منقوصة وغير



لعربيد من المعلومات يرجى الإتصال بنقاط بيع هوفر المعتمدة أو بصالات عرض هوفر:

الجميزة، هاتف: ٧٠٠٧٤عـ ١ ٢٣٤٤٤/١٠ أنطلياس، هاتف: ١٦٧٣٠ع-٢٠٦٣٠٤١

SPECIAL OFFER FROM HOOVER SPECIAL OFFER FROM HOOVER SPECIAL OFFER FROM HOOVER

سلسلة الغضلاج البالية والتحقيقات والادانات

لعدد من وزراقه واركانَ ادارتَه والْغجرت

القضية العقارية المشبوهة "وايت ووتر" ثم

في مُحْروع "وليت ووتر"، تم كشفت ملفات

مكتب التحقيقات الفيديرالي "اف بي أي"

التي يغوق عندها التسعمتة والناصة بعند

من الجمموريين الكبار والصارمم. ومناك

قضية طرد جميع موظفي مكتب السفريات

التنابع للبيت البيض والذي تبين اله من دون

اسأس قادوني والشيء بتدخل من زوجة

الرئيس التي لا مقة رسمية لما. وأخيرا

قضية لذفاء وتائق رسمية طلبما الكونارس

تتعلق ببعض من كقوا يتعاطون المفدرات

وما يجعل الناذب الميركي غير ميال

بالبذالفات الخلقية للرثيس وزوجته واركان

اللرته واركان حماته الرئاسية، هو أقديار

وسلال ألعلام المكتوبة والأكترونية أأى

كثينتون على نحو جعله يسترسل ليقول

لجمهور من الشباب والشابات في برنامج تافزيوني ردا على سؤال، "بالتأكيد سأتنشق

مخان الماريجوافا المرة المقبلة"، ولجعل

المغلميم والقيم الخلقية في الولايات المتحدة

قد لا يكون دول، ولا حملته الانتخابية،

عثيرا جدا، لكنه على الاقتل من النامية الناقية

متملسك ولم تظهر ضده شذميا اي فضيعة

لكن هذا ليس العقياس، كما يبدو ألى اليوم.

ويقول الكثير من المعلقين السياسيين أنه

أَذًا فَأَرَّ دول. فَلَنَّ مِنَا سَيْعَنَى أَنِ الْوَلْبَاتَ

المتحدة ليست في حال الميار خلقي كما

يظمر في كل مكان، ويقولون، أنَّا قَارُ

الولايات المتحدة تعاني كثيرا ومبكراً في

عمرها اعراضا تنبىء بخطر على مستقبلها.

الرئيس كلينتون فإن هذا سيعني انعُ.

كلا تظهر كأتما غير ،وجودة.

من موظفي البيت الابيض،

فقدت سجلات الفواتير فير الققولية لزوجته أ ميلاري عندما كانت تمارس المحاماة وتعمل الأ

All the second of the second o

and was

and the

118 1111

\*\*\*

er e de marie

◄ الجمهوريون يطرحون أخلاق كلينتون

### ◄ العودة الديموقراطية الى البيت الابيض

– تتبة البنشور في المفحة ١ – العمال المجموعة الثالثة التي يعول عليها الحزب يغف على سلق ولحدة، لأن التحقيقات وربعا الديموقراطي والرئيس كلينتون هي الاتحلامات العمالية التي نشطت في العملة الانتظامية اكثر الأحكام للقم لأية ستستمر الى ما بعد الخامس من هنا الشهر. وتغيض الصحف الاميركية الكبرى من أي سلَّة اخرى، ونلك ايـضا بـسبب السياسات الجممورية التي ترى الاتدادات العمالية انها تمدد مصالحها وخصوصا تلك والمطبة بالبقالات للتي تستمول التغاضي من جانب النيبوقراطيين، على وجه النصوص، القتميات القوانين البرعية، واختيار مذالفتها الان، على أن ينظروا في طريقة معاجتها بعد المتعلقة بالتعويضات والبرامج الدكومية الانتخاب، لاتمم متأكدون من ان كلينتون مو القَالَازِ، وكثير من التعليقات في الصحف

وانتقدت ناثبة رئيس مجلس الاتعامات آنهم منذ سيطرتهم على الكونغرس وسَعيه الى ايجاد وظائف جديدة، "ولذلك .". واعربت عن اعتقادها أن الدركة أَلْعُمْالِيةَ الْتَي نظمتُ نفسها في هذه العُملة سيكون لما تأثير على الانتخابات الرفاسية

وزناً سياسياً يمكن أن يقرر مصير الانتخابات شرط أن يصوت افرادها، فالمشكلة للحزب الديموقراطي مي ان النساء والسود والعمال لا يموتون علاة بنسب كبيرة، اذلك سيركز في حملته الانتخابية على دعوة التلخبين الى التصويح والعجة التي يستكنمها الديموقراطيون لاقتاع مؤيديهم بذلك مؤدلها اتهم اذا ثم يدلوا باصواتهم فان الجمهوريين عائدون الى للكونغرس وربما الى البيت

نساء كثيرات من الدزب الجمعوري ممن لا يوافقن على سياساته الاجتماعية المدافظة. فمناك ٢٠ في العثة من نساء العزب الجمموري يؤيدن حق المرأة في الجماش، مع ان سياسة الحزب تعارضه ويأمل التيموقراطيون ان يعبرن الخط الحزبي ويسوتن لكلينتون والنسوةراطيين في

المجموعة الثائية أليهمة في الميزان الانتخابي تضم المبركيين السود النين يمطون عادة ٩٠ في المئة من اصواتهم العزب الديموقراطي ولكن لم يعطوا كلينتون عام ١٩٩٢ سوى ٨٦ في المئة وهي الادنى لمرشح ميموفراطي. وفي الانتخابات العالية يتوقع أن يصوتوا

لكلينتون بنسبة اكبر نظرا ألى خوفهم من سيأسأت الجمموريين المتعارضة ومصالحهم الاقتصائية والأجتماعية. فهم من اكبر المستفيدين من البرامج الدكومية للفقرة والاقليات، وخصوصا تلك التي تعطيهم الْفرص بسبب التُماثمم العرقي. وقد تبين لهم أن الطَّترحات الجمهورية ألتي طُرحت في الكونفرس الجمهوري وفي الحملة الانتخابية تهند مصالجهم لاثها تهند بالغه هذه البرامح او تعديلما جذريا.

وتجدر الاشارة الى ان السود الميركيين موتون دائما للعزب الديمواراطي منذ عمد الاجتماعية للتي أستفاد منما للسود

قليلة من لصواتهم، ولا يتوقع أن ينال دول سوى عشرة في للمئة منها.

 تتمة المنشور في الصفحة 1 -كلينتون على الرئيس جورج بوش علم 1991 ، سجات شعبيته النسائية تقدماً لافتاً. والواقع أن القيمين على حملته الانتخابية الأموا بجمد كبير لجنب النسه الى المعسك البيوقراطي، ويشدد كليتون في خطبه وفي المبادرات التي يقوم بما على أهمية النور النسائي وعلى أرضهُ الناخبات في سياساته. وفي هذا الإطار لصدر قارارات واقار سياسات من شأتما تعزيز العلالة الاميركية وحمليتها وسلمم في أصدار قوانين تدفظ للعائلة وللمرأة حقوقا اساسية فآد شئد على لممية مشروع ألعطل للعلالة في حالات

طرئ صحي، وركز أيضًا على التربية والتعليم وهذه مسألة مهمة جدا للامهات والعلالات. وفي خطاب القاه قبل اينام تعنث عن صحة آلمرأة وعن سرطان لاثني خصوصاً. واعلن تدويل مبلغ ٢٠ مليون دولار من أموال الحكومة لاجراء أبحلث في مجال الجينات للتي تسبب هذا المرض الذي قضت به والعتم واشار للى مبادرة ادارته في برنامج لمساعدة النساء على حيازة تجارة خلصة بهن، وقدم في هذا الاطار ٢٠٠ للف قرض لنساه يملكنَ تجارتهن الخاصة.

الطوارئ الصحية والذي يضمن منح الغرد

عطلة ١٢ اسبوعا مدفوعة في حال حصول

اتصويت في انتخابات ١٩٩٤ سامم في فوز الجمموريين في الكونفرس. وفي اعلان ميموقرفيلي موجه للى الامملت نقررين مائنا تأكل. ونقررين مانا تلبس. في النامس من تشرين الثاني ستقررين في اي لبيركا ستترعرع".

ويرامن للديموةراطيون ايضا على لصوات

ن مَنْ وَالْتَصُوبَتِ يَـوْمِ الْاِنْتَدَابُ، نصوما أن امتناع الكثيرات منمن عن يرى للمشامد طفلة ويسمع صوتاء الليوم

وتعض حملة الرئيس النساء على الذروج

محاولة لكسر عزلة رئيس قوزراء بليلين نتنياهو محليا ودولياً. وحمل تتنياهو تبعة . وبث التلفزيون الاردئي أن الوزير الروسي لجرى مخاطئات السبت في العقبة على البحر الادمر مع قملك حسين وأطلعه على مضمون "تجميد" مفاوضات السلام مع العرب، "فيما تتوالى الادانات العالمية أسياستم وأضاف المعادثات التي اجراها خلال جولته في أن رئيس الوزراء الاسرائيلي "يعلني عزلة كأملة قد تقوده الى القيام بطرية محدودة المنطقة مشدداً على "ضرورة تطبيق الاتخافات المبرمة في اشارة الى اعلاة ضد سوريا لصرف الاهتمام الدولي بمعالجة الانتشار الاسرالايلي في مدينة الثليل في الففة الغربية التي تأخرت سبعة أشهر. الازمة ومنع تصاعدها . ورأت صحيفة تشرين السورية إن

◄ بريماكوف أنهى جولته بتأكيد التطمينات المتبادلة

اسرائيل يمكن أن تشن "عرباً محدودة" على سوريا وان نلك يعني بكل بسلطةً "الملب المنطقة بكلملها أدونصمت الدكومة الاسرائيلية بـ انتماج طريق السلام"، ولقلت عن مجلة "لو نوفيل أوبسرفاتور" الفرنسية أن "مستشاري نتنيامو بلمون عليه لتغجير عرب معدودة هد سوريا"، وان امناف مثل هذه العرب ستكون "تـأكيد قوة الردع آلاسرائيلية وليقاع عقوبة قصوى بكل من سوريا ولهنان وحركة المقاومة اللبنانية وابدآل مبدأ آلارض مقابل ألسلام يمبدأ السلام مقابل للسلام وتدرير اسرائيل فترة طويلة من التزامات الاتفاقات مع طينيين". وأكدت "تشرين" أنه في "الحقيقة لا شيء يمكن استبعاده، فحكامً سرائيل المند ما كادوا يتسلمون زمام السلطة حتى اعلنوا حربآ صريحة على عملية السلام واسسها وجاهروا على قملأ برفضهم الانسحاب من الجولانُ والقدس والشفة الغربية معتبرين أن السلام يشكل خطراً على وجود اسرائيل".

وتزامنت وده العولقف مع انهاء بريملكوف في الاردن جولة في المنطقة شملت ايضاً سورياً ولبنائ ومصر واسرائيل ومناطق الحكم الناتي الفلسطيني سعى خلالما الى تمدكة التوتر وتنشيط الدور الروسي في عملية للسلام بصفة موسكو احد راعيي مؤتمر

 تتمة المنشور في الصفحة ( – لسرائيل مستمر في جنوب لبنان، لكن كثلغة العمليات ونوعيتما شمدت بعض الانخفاض"، وقال أن قيلاة البنطقة الشمالية في أسرائيلُ "تَؤْدِي المعملت الملقاة على

عأتقما على أكمل وجه وتبري الاستعدادات اللازمة تحسبآ لأي لحتمال على امتداد الحدود مع سورياً. لكنَّه أضافُ لن أسرائيل عُيّر معنية اطلاقاً بتصعيد الاوضاع على امتداد الحدود مع سوريا ". ودعاً السوريين الى "العودة الى خاولة المفاوضات". وسرح وزير الظرجية الاسرائيلي ديفيد ليغي أنه عمل وزير الفارجية البريطاني مالكونم ريفكيند ألنى يقوم بجولة في المنطقة رسالة الى الرئيس السوري حافظ

الاسد تتضمن موقف أسراليل ورغبتها في

معاودة المفاوضات فورآ على اساس مؤتمر

مدريد . وقال لن تل أبيب "غير معنية بتسخين الُحدود بين البلدين" ، وحض على "تخفيف وتيرة التصريحات المتبادلة". أما وزير التجارة والصناعة الاسرائيل ناتان شأرانسكي المنشق السوفياتي السابق فابرز احتمالات الحرب، نلك أنه دعا في مغابلة مع صحيفة "مآرتس" التكومة الاسرائيلية الى إعداد الناس لدرب مع سورياً. وقال ،"في شوء التمديدات السورية، وهي في رأيي خطيرة جداً، إن افضل طريقة مِيَّ أَعْدَادُ لَلَّمُاسُ لاحتمالُ قَيِلُم حربارُ ...) وعُوض تكرار القول بان الأمر أيس خُطيراً -ولا لقول أن الحكومة تقول ذلك - ينبغي أن تكون منأك حملة اعلامية ومناقشات في

'حرب محدودة" ورداً على العنيث الاسرآئيلي عن العرب، ابدى مصدر سوري مذاوفه من احتمال شن اسراثيل مجوماً محنوناً على سوريا في

البيع Audi 80 فيتاس عادي موديل ٨٩، السعر ٢٦٠٠٠ للمراجعة التلغون ٢/٢١٨٢٥١

### 

مولت 500 KVA-Cater piller مستعمل في حالة جيدة السعر ۵۲۵۰۰۰ <del>آلتا فون</del> آ۱۸۲۱ –

مطلوب مولد كهرباء مازوت مستعمل في حللة جيدة قياس ٢٧ حتى ١٠٠٠ كفأ. الاتصال بالسيد قضل الله ·T/3Y·YF

وُمِّنْدُ دَخُولُ كَلِيْنُتُونِ البِيتِ الابيضِ، بدأت

والتلفزيوثات الميركية، وجد أن هذا

أمستوى أأذلقي الذي يسود الدملة الانتخابية

وخصوصاً من البالب الديموقراطي، هو العرأة

الُّتي تُعكِسُ التُنمورُ الْذِلْقِيُّ الْعَامِ فِي

الولايات المشُّدِية، ابتُنداء من عالم ألمال

والأعمال الى عالم السياسة. وكتب اكثر من

مُعلق في الصحف الكبرى قائلًا "أن مِنْهُ العملة الالتخابية (بمستواما الخلقي) هي نحن".

اعلنت تأييدها كلينتون قُللت في افتتامية

التأييد "أن تخليقيات كلينتون مي مشكلة من

وقنم الجمموريون الى المراجع القضائية

ببعة وسبعين طلباً للتحقيق في المبالَّخ

المالية غير القانونية التي مطلّت بعشرات

المائيين على حملة كلينتون في الاسابيع

الأخيرة فقط والمفارقة فأن الرئيس في

حملته علم ١٩٩٢ كان يماجم خصمه الرئيس

السابق جورج بوش مشددا على أنه أذا

لتخب سيقود ادارة هي "الانظف خلقيا في تاريخ قولايات المتحدة . لكنه صار بعد اربع

سنوات المدف في المجال نفسه لأن دول

وعد، اذا فاز بالرقاسة، أن ينظف البيت

الابيض من الفساد وقبض الاموال الاجتبية

مشاكل قبايته

ونجلوز القولين

حتى صحيفة "النيويورك كأبيس" التي

بيب غراند شيروكي LAREDO ٩٢ – ٨ سيلندر زوالد اضافية، لون لبيض في حالةً مُمتازة، ١٢٥٠٠٠ اتلفون صاحاً ١٧٧٨٥٢٥٠ ومساء

للبيع بداعي السقر سيارة بويك لوساير لون كحلي موديل ۹۲ فول او<u>ت وماتيك</u> ممتازة الماتف (۱/۲۰٤۰۹ من ۲ – ۲ مساه.

320 BMW ما اوتوماتيك ٤ ابواب مع زوائد ممتازةً ٥٢٠٠٠ وبيجو ٣٠٥ مA/C مرتاة ممتازة .9/9) [970 = STA..

### **Leading Investment/Merchant Bank**

Position: Financial Accountant Reports directly to VP-Finance & Administration

- \_ 5 yrs. + exp. as a Financial Accountant, preferably with financial institutions or reputable International Public Accounting Firm.
- \_ University degree with concentration in Accounting is required. Professional qualification a plus.
- \_ Fluent in English & Arabic.
- \_ Computer literacy is a must

A competitive package together with a good potential for career advancement.

Please send C.V. in confidence to P.O.Box 16-6742 Beirut - Lebanon Attn: F. Germanous Ref. RH6396

شركة رائدة في مجال استيراد وتوزيع المواد 

مندوبي مبيعات لمنطقة بيروت الكبرى

طموح ، ذو مظهر لاتق، قادر على بناء علاقة جيدة مع الزياتن

- خيرة لا تقل عن ثلاثة اعوام في لبنان (منطقة بيروت الكبرى بالتحديد) في مجال مبيع الاصناف الاستهلاكية / الفذائية.

- يتقن اللغة العربية ( الافضلية لتقنى اللغات الاجنبية) .

-حامل شهادة بكالوريا قسم ثاني كحد ادني (الافضلية لحاملي

- زائب وعمولة مغويين ، بالاضافة الى حوافز اخرى ﴿ تأمين، بلل تنقل ، الحجَ - الاتصال بالسيد ريمون على الارقام الاتية :

( · 1) ATT . YT - ATT ! I - ATT ! I - A . Y ! PA - A ! ! ! ! ! من الاثنين حتى الجمعة ، من الثامنة صباحا" حتى الخامسة بعد الظهر . ملاحظة : الرجاء ممن لا تتوافر فيهم الشروط اعلاه علم الانصال .

للايجار مكتب ٢٦٥ ميم شارع سامي الصَّلَحُ الطَّابِقُ الْتُلَقِي مَكِيفٌ (باردُ سخنّ) + ماتف وموقف مؤمن لـــلاتـــمـــال ٩/٨٢١٥١ -

بطبرجا شالية لوكس ٨٠ مم طابق ٩ بلوك A منظر رائع مع كراج ت · 1/7)770· للاستثمار محل تجاري ارضي مع متخت

على الطّريقُ العّامُ الْعازُميةُ جسر البآشا النُسْعر مفر ١٩٩٢ ٥٥٠ ٤٥٠٤٦٧ من (حتى أ مساء. A louer chalet calme + gazon tout comfort 100 m2 Holiday

er 03/616680 للبيع او للإيجار محل في الجمهور طــريـــق الــــــــام ٤ أبـــواب ت

Beach Parking assuré Contact-

للابجار شقة جاهزة ٢٨٠ مم طابق أول البريستول ٢ غرف وصالون يصلح لشركة تجارة + هاتف تالفئة وتبريد ٢٤٠٦٥٢ - ١٨٥٨٨٨

شقة للاستثمار ١٢٠ مم بريور المزرعة الطابق ٩ صالون وسفرة ٢ تومُّ ٥٥٠٠ شَهريا النفَع سُنوياً ت T-TTTA

للايجار شقة طابق ١٨٠ م.م في زوق مكايـل قرب المديـقة الـعامـة ت YAP7Y7\T. - (77.61/P.

للاستثمار محلان مسلحة ٧٠م.م. الولمد - الدورة سنتر دديان من الجمة الجنوبية سعر مفر ١/٨٧٠٢٥ - ١/٨٧٠٢٠

للايجار شاليه الرمال + Health ت 103873/1 - 17YF7

For rent luxurious apppt. in Badaro 360m<sup>2</sup> - 4 bedrooms (2 master bedrooms) 5 bathrooms large sitting room with chimney + A/C + parking + water + electricity assured, tel: 385750 - 390496 from 8 to 5.

مطلوب ارض في المتن وكسروان ٤٩٨٥٧٠ – ٥٠٠٧٩٧ – ·T/\TEYYY

### مفقود

محفظة تحتوي على اوراق خاصة باسم السيدة مليبل الطحان الرجاء ممن يسجحهما الاتسمال بعال رقسم ١/٦٠٢٢٥٧/٨ وله مكافأة.

أعلان عن استدراج عروض لبيع اسهم شركة كازينو لُبنان شهل. تعلن لجنة تصفية بنك المشرق عن ستدراج عروض لبيع /٤٤٤٤١ سهما من اسمم شركة كازينو لبنان شميل، في تعلم الساعة الثالثة عشر من يوم الاربعاء البوافق في ٩٦/١١/٢٠ في مقر اللجنة في بيروت حاصراء - شارع عبد العزيز - ملك شركة قترا الأستتبار شـمل. على من يرغب بالشرة العضور الى مقر

اللجنة قبل يوم ١١/٢٠ التسلم الأحة الشروط واستبارة عرض الشراء خلال الدولم من الساعة التاسعة صباحاً وحتى الساعة الرَّابعة عشر من كل يوم. ٢٥٠ مم ومُوقف سيارُة وغرفة موملات، الواتف ٢٧٦٧٨٨٪ (٠٠ – +1/49-129

·T/[YTYYT

للبيع مستودع سفلي ١٧٢٠ مـم له مدخل لشاحنة مع مستوعب عليها و٦ محلات ارضي تبمع ١٠٠٠ مم يصلحان لسوّبرماركت او صالأت عُرِض، كُلِّيرِي أَوْ مُتَلَّجِر، الطَّرَمِية مار تَـقَلَا الاتَـصَالُ ٥٢/٣٤٣٠٠٠ أمزيـد من التفاصي*ل.* 

للبيع ارض ١٠٥٠ مم في البياضة وارضٌ ١٠٠ مم في الخَارَمَية ٤٩٩٨٤ – ٢٦٦٠ ع ·T/TTEYYY

الديب الطريق العام قرب المطعم للمراجعة شخصيا محل Picador

مكتب في الطرمية غرفتان، واوفيس مفروش + A/C + مُاتَفَ + مُوَقَفَ للشَصَال ق ظ ٢/٦٢٠٨٠٢ بيظ TYTYETET

للمراجعة اليونفرسال ستاك ت

كومودور الماتف ٢-٢/٢١٠٥٦١-·)/A0·9A9 -

c.àc. salon 5 à m. A/C parking s/sol prix 550 \$/ Mois Tél: 01/ 444723 - 447464 - 587108

للايجار بناء صناعي، صالة عرض ١٨٥

A louer à Fanar app. meublé 3 c.a.c. 3 bains, tel., terrasse, gén. chauff. 896198 - 891098

que 250m² face à l'école des Lettres rue du tribunal Mil-itaire 03/607373 - 03/607477

# عارت

### عقارات

كليمنصو قبالة حدائق السفارة الفرنسية الطَّابق الثالثُ ٤٠٠ م.م وطابق عاشر هـــ ٥٣/٢٢٢٨٠ ـــُ

رأس بيروت جل البحر الطابق ٤ – ٤٦٠ ممم مطل على البحر ط١٢ – ۲۳۰ مهم سوبردولوکس هـ.. ۲۲۰۲۲۲۸ – ۱/۸۲۵۶۲۲۸

الرملة البيضاء صالة عرض مساحة 10٠ مرم مع مستودع مساحة 1٠٠ مرم متصل او منفصل عن الصالة. هـ ·1/A702AY - ·T/TTTA.

للبيع شقة في المنصورية المسلحة ۱۷۰ مهم سيعبر المستثر SEC ت ۲۵۷۶۰ – ۲۲۵۷۶

للبيع مستودع في المنتزه – بيت مرى ٤٠٠ مم مستوى الطريق يصلح لَمَالُةَ غُرِضُ ايضاً. تَ ٢/٦١٧٨٧٦ • للبيع محل ٢ طوابق على مستديرة الدورة مساحة ٢٥٠ مم مع مصعد ىلظى يصلح لبنك او صالة عرض. ت ١/٨٩٠٨٨٤ – ١/٨٩٠٨٨٤

للبيع ارض ١٠٠ م.م عين الرمانة وارض ٥٠٠ مم فيي كسركياس ٤٩٩٨٤٠ – ٥٠٠٦٣١ – 

للبيع لرض ١٠٠٠ مم الفتار وارض ٩٥٠ مم في الموتتيفريي ٤٩٩٨٤٠ - ٢٢٢٢٢٢ – ٥٠٠٦٢٢

للبيع خلو محل في بدارو ت ·1/TT01EA - ·1/T··1)· ٨(١٤/٦٢) السيدة خياط.

قطعة ارض سن الفيل جانب SEP للمراجعة الاتصال ١/٨٩٢٢٢ -١/٨٩٦٢٧٦ حـتى الشالشة ٣/٦٢٢٠٠٥ السعر مغرٍ. للبيع مكتب فخم مفروش + تلفون + فَاكُس + تَبريُـد + مُولَّـد + مُوقَّف

١٨٢مم متفرع من مار الياس المصطبح التلفون (٢٢٢٨٢٢١ -·1/٣·1·EX مقابل مدرج صوفر للبيع ارض ٨٧٤٥

م.م تبعد أربعماية متر عن المدرج ١٢ دولار المتر. التلفون ٥٥/٦٥٢٢٠٠٠ للبيع شقة ٢ نوم + صالونان +

مسبح وتوابعها تُسهيلات بُالدفع تقسيط لأكثر من ٥ سنوات انطلياس

للبيع شقة ١٨٥م. شوفاج، A/C. مولد، ٣ غرف، صالون، النقاش تلة السرور خلف مطعم البركة ٢/٢٨٨١٩٦ – ٢/٤٠٧٤٩٢

للبيع شقة فخمة جدا فردان طابق اول، 20٠ مم، ٦٢ غرفة صلاحة لمكتب او سكن، موقفين لمكانية تقسيط الهاتف ٢٢/٢٨٤٧٢٠

### جوزف ۱۹۹۵۹۹۸۰۰ Would like to have young ambitious graduates to work as

Candidates should be Pharmacy, Dentist or Biology graduates photograph to the following address: Achrafieh, St Nicholas, Sursok St, Sayegh Bld, 9th floor. (Time M,W,F from 9h-13h)

### A Construction Management firm

or through the Fax No: 200364

requires for its Beirut Office an Architect or Civil Engineer With 3 years experience in supervising building finishing Works.

forward their CV's to P.O Box: 167150 - Ashrafieh Accompanied with photo.

### Required Dynamic and experienced

sales executives with firm computer knowledge.

وصرح بريمأكوف الني أجرى ايضآ محلنثات

مع ولي العمد التردني الثمير حسن بن طلال ورئيس الوزراء الدكتور عبد الكريم الكباريتي

ني مؤلمر صحافي قبيل عودته الى موسكو

لنّ زعمه الدول آلتي زارما اكدوا له ضرورة

"اصطلاع روسها بدور انشط" في عملية

السلام، مشيراً ألى تباعد في موقفي كل من

روسيا واسراكيل من التطورات في المنطقة.

وقتل أن "كلُّ زعمه للدول العربية التي زرتها

شلاوا بدور روسيا بصفتها دولة عظّم،

وعضوا ً دَائماً في مجلس الامن وأحد راعيي

عُمليةُ السلام، لَكنهم شددوا على ضرورة

المطلاعما بدور أنشط" في هذه العبلية. وأكد انه "مقل تطمينات وتأكيدات

متبادلة بين سوريا واسراكيل (ـــ) أن أياً

منهما لا تتوى القيام بأعمال عسكرية" هـ

الاخرى، وأعلَّان أن بعلادة "ستَّواصل

وساطتها(...) وخموماً بعدما أبنت أسرائيلُ

السوريين بالتزامن مع حصول انفراج" في

واضحاً بُقَيْسًار السُّوري – الصَّراكيلي، ترى "ضرورة ازالة التوتر" بين البلدين "في مذه الظروف". و"ابلغنا الى (الاسرائيليين) رؤيتنا

التي لا تنفق ورؤية الطرف الاسرائيلي" ازاء

(رویتر، وص نه، ی ب، اب)

للتطورات الأخيرة في المنطقة.

ستعدادها للجلوس ألى طاولة المفاوضات مع

وقال ليضآ أن روسيا التي تبدي اعتماماً

Tel: 09/638249 from 10:00 to 14:00

Fast growing systems integration company serving Lebanon, Syria, and Jordan seeks salesperson with comput-er science background. French and English presentation skills required. Submit resume @

مطلوب لصالون استيتيل عمرو – أبرهيم معلم كوافير درجة أوُلَى. الاتصال ٣٥٤٠١٥ – ٣٤٨١٣٦

مكتب محاسبة في الحازمية في حاجة الى سكرتيرة لييما المام في الكومبيوتر الخبرة ليست ضرورية. التحسيسات والتحريرة المست ضرورية. ·T/TE.T9T

مطلوب شاب مع سيارة العمل في شركة مقرها في اليسار – المتنَّ المات الفون ١٩٥٣ ١٩٥٣ - ٠٤/٩٢ شركة بحاجة آلى سكرتيرة ادارية

لديما المام بالكومبيوتر الاتصال .1/EEY.A1/0 محاسب نو خبرة في الكومبيوتر يتقن

الـدورة ٢٦٩٧١٠ – 44.L. مطعم في الروشة يطلب موظفين يتقنون الفرنسية والانكليزية للعمل دوام ليلي فقط، المواصفات (الخبرة ضرورية) – Eo/T · Barman سنة – £0/T · Barman

TA/۲٥ Chef de rang ۳۲/۲۰ Commis سنة – سيدة Vestiaire الـ Vestiaire مسؤولة علاقات علمة واستقبال ۲۰ /ٌ۰۰ سنة ت . 7/727717

مطلوب مساعد صيدلي مع خبرة التلغون ٥٣/٢٨٧٢٠ Dem. Secr. Qualifiée trilingue, typing + computer. Exper. min. 2 ans Pr. R.V. et info 348898 -

مدير فرع، او مدير انتاج لشركة تـأمـين الـهـاتـف ٢/٢٦٨٠٤٠ – ١/٤١٨٠٤٠،

### مطلوب معلم كوي عدد ٢ دون السُلاثين من العمر امصبغة فيوتشركلينرز كورنيش القنال ٧ مقابل بن طافش التلفون ۲۰۲۰۱ – ۲۰۲۱۲ – ۲۰۲۱۲

مطلوب معلم فرز الوان Drum Scanner خبرة لا تقلُ عن ٥ سنوات التلفون ۲۰۲۵۵۲/۲۰ مؤسسة طباعية بحاجة الى معلم اوفسيت درجة اولى على ماكينة

لونين. الرجاء الاتصال من بعد الساعة الثَّانية بعد الظَّمَّرُ المِلْفُ ٨٩٩٢(٢/١٠ – ٣١٤٨٨٢/٣٠

مطلوب للعمل في السعودية مهندس ديكور داخلي، شمادة تقدير جيد جداً وما فوق ت ٢/٢٨٠٣٣٨،

مطلوب آتسة ذات خيرة بالمعاسبة والكومبيوتر وتجيد اللغة الانكليزية وَ<del>الَّغُ</del> رَنَّسُيَّةُ ال<del>َّلَّى صَالَ الْمَاتُكُةُ</del> ٨٩٢٢٩٨ - ٢/٢٨٢٩٩٠

مطلوب سكرتيرة ادارية تنظيم ملفات طباًعـُة سوَّقُ الروشَّـة بئـر ُ حسـن التلفون ٢/٦٢٩٥٢،

### مطلوب موزعون

شركة توزيع صحف في حاجة الى موزعين دواماً جزئياً او

يبدأ التوزيع في الصباح الباكر. وعلى الموزعين ان يكونوا حائزین رخصة سوق دراجة او سیارة.

الاتمال بالهاتف ٢/٦٢٦٦١٢ السيد غالب

### CONSEILLÈRE BEAUTÉ

Vous êtes jeune et dynamique. → Vous savez prendre soin de votre beauté et de celle des autres Vous avez de bonnes capacités de communication Vous avez une expérience de 3 ans minimum

Nous sommes une importante société à la recherche d'esthéticiennes pour prendre soin de la beauté de nos clientes et les conseiller dans leurs achats.



Pour rendez-vous, contacter: 20 20 98 / 20 03 23 / 33 62 49

### SAADE GROUP SAL

GENERAL AGENTS OF HARRY A. NIESSINK B.V. - NETHERLANDS INTERNATIONAL INSPECTION & SUPERINTENDANCE ESTABLISHED 1872

ARE RECRUITING MOTIVATED AND EXPERIENCED MEN/WOMEN FOR THE FOLLOWING VACANCIES:

- SALES DELEGATES WITH DEEP EXPERIENCE IN SIMILAR ACTIVITIES. COMMODITY SUPERVISORS WITH SOUND REFEREN-

CES ATTESTING OF THEIR CAPABILITIES AND BACK-GROUND IN COMMODITIES INSPECTION. CANDITATES, 30-40 YEARS OLD, SHOULD HAVE GOOD COMMAND OF ENGLISH (FRENCH IS A PLUS). KINDLY SEND YOUR C.V. TO P.O.BOX: 16-6482 OR TO FAX NO. (01) 446068 - 584051 - ATT. RECRUITMENT DEPARTMENT

# CHIEF ACCOUNTANT

### LANGUAGES COMPUTER EXPERIENCE

SKILLS

: ARABIC - ENGLISH AND FRENCH. : DOS, WINDOWS APPLICATIONS ARE A MUST.

: 3 YEARS MINIMUM WITH BACHELOR'S DEGREE IN ACCOUNTANCY. : EXCELLENT COMMUNICATION, EVALUATE AND

### MONITOR STAFF WORK; ABILITY TO WORK IN TEAM TOP EXECUTIVE SECRETARY

## **LANGUAGES**

COMPUTER **EXPERIENCE** 

SKILLS

: FLUENT IN ENGLISH AND FRENCH WITH SELF CORRESPONDENCE. : DOS, WINDOWS APPLICATIONS ESPECIALLY

: MS WORD AND EXCEL ARE A MUST. MINIMUM 8 YEARS. : ABILITY TO WORK IN TEAM SETTINGS.

### **DYNAMIC SALES &** MARKETING EXECUTIVE

MALE OR FEMALE READY TO WORK HARD AND DEVELOP A NEW BUSINESS IN MEDIA. THE JOB CONSISTS OF SELLING ADVERTISING SPACE IN THE LEBANESE MARKET. A MINIMUM EXPERIENCE OF TWO YEARS IN THE SAME

URGENTLY INDICATING CONTACT TELEPHONE NUMBERS AND SALARY HISTORY.

INTERESTED CANDIDATES MAY PLEASE FAX THEIR CV's

ALL APPLICATIONS WILL BE TREATED CONFIDENTIALLY. FAX NUMBER: (01) 894405 - 897198

### MEDICAL REPRESENTATIVE TEAM MANAGER (USD 45.000<sup>+</sup>) OUR CLIENT, WORLDWIDE LEADER WITH INTERESTS IN MARKETING, SALES AND

DISTRIBUTION OF FAST MOVING CONSUMER GOODS WISHES TO RECRUIT A MEDICAL REPRESENTATIVE TEAM MANAGER - LOCATION : JEDDAH - K.S.A. THE COMPANY: I STRONG AND LONG TERM ESTABLISHMENT IN FMCG WORLDWIDE MARKET.

I TO DEVELOP BABY-FOOD MARKET BY LEADING THE MEDICAL REPRESENTATIVES TEAM TO VISIT AND PROMOTE BABY-FOOD AND MILK IN THE MEDICAL RELATED FIELD. THE CANDIDATE: LI LEBANESE, 30-35 YEARS OLD.

D UNIVERSITY GRADUATE, HOLDER OF A B.S. DEGREE (BIOLOGY/CHEMISTRY OR SIMILAR). D MINIMUM 5 YEARS EXPERIENCE AS SUPERVISOR OF A MEDICAL REPRESENTATIVES TEAM/OR SENIOR MEDICAL REPRESENTATIVE. CI FLUENT IN ARABIC AND ENGLISH, FRENCH IS AN ADVANTAGE.

D NEGOCIABLE INCOME PLUS BENEFITS.

THE PACKAGE OFFERED:

APPLY IN STRICT CONFIDENCE, WITH C.V., PHOTO AND PHOTOCOPIES OF REFERENCES TO:

J. CHAMICHIAN MANAGEMENT CONSULTANT

SODECO-FREIGE BLDG-4TH FLOOR

TEL & FAX: 01/201240-01/219788-01/602560-01/321834

P.O.BOX:16-6073 BERUT - LEBANON

.ب المساعدة تلعمال.

العمالية ليندا شافيز طوببسون لخيرا سياسات الجمهوريين في الكونُغرسُ وقالت يحاولون جعل الاسور افضل للاغتياه على دسأبنا وندن آلان لدينا مجتمعان مجتمع الاغنياء ومجتمع ساكر العيركيين". وذكرت بسجل كليتتون لمي دعمه العمال واشازت الى رفعه للحد الأدنى الأجور وموافقته على قاتون حق المطلة لافراد العالالة في حالات الطوارئ قررت الدركة العمالية مواجمة الكونفرس الذي يسيطر عليه (ليوت) غينفريتش

ەلتىظىك الكونغرس. ويمكن أأجزم بأن المجموعات الثلاث تملك

الرئيس فرقكلين روزفلت الذي ادخل البرامج والاقليات وقبله كاتوا يؤيدون العزب ألجمهوري لاثه حزب الرئيس ابراهلم لنكولن أليوم يعطي السود العزب الجمهوري قلة

للبيع منزل في المونتيفردي ٢٠٠ م.م مع قسم تـابع لـه ٤٠ م.م وحديـقة

للبيع شقة مفرزة سوبردولوكس المطيلب طابق سفلي المسلحة ٢٨٠ مرم تقريبا مع سطحية وحديقة ٣٥٠ مم كلراج مسقوف مع ريموت، شوفاج مستقل تكييف بآرد سأخن مع متواهد كمريــآئـي الـماتــفّ

للبيع او الاستثمار محل ١٥٠ مـم جل

للبيع او للإيجار محل ٦٠ مم جل الديب ٨٩(٢٩٨ - ٨٩٠(٩٨

شقة للايجار التجاري اول شارع جاندارك قبالة الجامعة الاميركية

محل تجاري طابق ارضي بـرسـم الاستثمار الممراء تجاه سينما

A louer appt. Meublé Zouk Mosbeh face NDU louaizé 2

مم ع ابواب وطابق اول ۱۲۵ مم. دوق مصبح ادونيس تلفون: ۱/۲۲۲۵۲۰ ۲۲۲۲۲۲۰۰

Appt. à louer superficie plus

للايجار شقة فخمة ٢٢٠ مهم. عوكر - آلمتن ت: ۱/۸۹۹۹۷۲/۸ -شقة ٠٠ ؟مم، الفنار، مفروشة T Deluxe و نوم، صالون سفرة، T Deluxe Cental heat- + A/C ing، موقف عدد ؟ منظر خلاب

-31٤٠٠ سنوياً للاتصال السيد A Leading Pharmaceutical Company

Medical Reresentative In Beirut, North, Bekaa and the South. Please send your C.V., in English, with a personal

Interested candidates are requested to

Ш

O Ш

Œ

🗣 غاليري ألوان – الكسليك:

تشرين التاتي ومعرض نائم امعظم

غائيري جائين ربيز - الروشة:

– ٧ شباب، ربيع علم النين، نضال

حداد، رؤوف الرفاعي، جاك رزق الله،

جوزف حرب، جوليا بو فرح، روني بوسم

🖨 مسرح بيروت، عين المريسة:

– مِلن الذال دتى 1 تشرين الثاني.

🕰 غاليري روشان،

فردان پلازًا، فردان:

🗣 متعف سرسق، عي السراسقة:

🗣 اجيال، شارع عبدالعزيز:

🗣 انترتان، المنمورية:

توا ارك، الزلقاء

🗣 ۵۰ × ۷۰ ، آخر شارع العمراء:

– شاكر حسن السعيد، حتى ١٥

التأذيرن

البرنامجان الاول والثاني

٨.٢٠ لَتَبَارُ فُرَاتُمْنَ ؟، كُنَّالًا إِي سَتَرَيَّتَ،

٩.٢٠ اخبار أي تي ان ١٠،٠٠ بالهنا والشفاد ١١٠٠ كابتن باود ١٠٠٠ اسير

الماضي، ٢.٠٠ اهبار سيانان، ٢.٢٠ اتخبار بالفرنسية، ٢.٠٠ إي يير تو ريمبر، ٤٠٠٠ إي ستريت، ٢٠٠٠ ماياتدر، ٥.٢٠

سویر فورس، ۱٬۲۰ مایکل بول، ۱٬۲۰ بولد اند بیوتیفول، ۲٬۲۰ الخبار بالعربیة، ۸٬۰۰

عرض نشرة الاخ بار، ٨٠٠٠ شارع المكسيك،

٩.٢٠ منت غناء ١١.٢٠ فيلم اميركي،

اکسترو ۲ (یان مایکل فنسفت، بول کوسیو،

🗣 هذه للبرامج مصدرها تلفزيون لبنان

الناتي

♣ الدمل (۱) انثر – ۲۰ نیسان): الامور

كما من تأخَّنُما وتنظَّر اليما، ولا عليك ان

تزيد فيما او تنقص منها، وفي بقية المجالات لك اسلوبك المرتاح، ومنهمك الذي يوصلك

الى احلى النتلاج. وتكون في مدوئك دائما مع

من جَنَّادِيمُ وَالْعَلَّمَاتَ قَتَى تَزَرَعُمَا ۖ لَمَا القَدَّرَةَ على توسيع حقائد

العب منا، يُتَعَلَقُ بِثِيآبِك وجُسدك، وأنَّتُ أَحيانًا

تكاد ترفسه او تلبطه كُرة الى البعيد ولَّك

صحت دراسه و فعيضا حزر في جبيد وقت طبحك العنيد الذي لا يندمك في كل الظروف، وانها تعقل وتمضي في خيارك ألى النماية، الى النقطة الاكيدة. وفي مجالك العملي لك التصالات المثمرة والتي تشدك الى المكان

🖣 قجوزاه (۲۲ ایآر – ۲۱ حزیران)؛ للفرح

في الارجاءُ وَزَهْرَةَ السَّرُورِ تَلْبِعِ فِي عَيْنِكِ، لانَ العاطفة منا، وانت في امتلاء النعبة. وتتعرض

للتجربة غمي تخدمك وتعطيك المثولة

الصحيحة، ومثلَّهُ كلام كثيرٌ على الدلول، وأنت

لها، ولك مُنْقَكَ في مسرات الحياة ولا تَقَفَ عند حدود والطبع والعمل وقما انتجاوزها.

🖣 السرطان (۲۲ حزيران – ۲۲ تعوز).

لست من يتماون بحقوقه ويدعما عرضة سبب من يسمون للسلب والاخذ. وتنظر بعيدا في مجالك الى العلامات، في اللوان، ولا نقطة الا تدرسما

وتَنظر فيماً، وتَعَمَّد أَنَّى التطمر من بُعض

الامك وترميما في العواء، وما عليك أن تزعل ثانية، بل تحدا ونبق في عفولك الفكري. • الاسد (٢٤ تموز – ٢٢ اب): علامك جيدة في مسارك العلاطفي، في منجبك المدين والتصرف الابتماعي، ولقافت في

وجمك منّه اليأم، ويأتيك من كل منكّ زوجان، وتصفي الى البياة في الواتما، في

عائدات وتكون على اطلاع ملى احداث جديدة، وتصبر على الامور المتمركة، وتخزن ما مو جيد فيك حتى التراكم المنفش. • العذراء (١٤ أب - ٢٢ ايلول): قت لم،

لمنا ألص الني يتقدم ندوك ويرسل التحية

اليك ويعطيك جناَّحين أضافيين لتسترسل في

مدارك في اشعاعك الروحي، ولن تبتعد عن الدق، عن النقطة الاكيدة، وعن الالتزامات

المُقتلحة وتصبر جيداً حتى سُماعك أغنية النجاح والانتقال إلى الضفة البديدة

نمك الرثبة في الانشراح والذماب قدما في رؤيتك الى حد السطوع والدمال. ومن يظن أنه اقوى علطفيا يقع ربما هو اولاً في الفخ ولا

مروي مستديع النموض من كموته ما لم يقل الدقيقة وينشي على اساسها وليام مناشعة في العمل، ولا ما يدعك تتراجع عن العقدمة 0 السقرب (15 شار - 17 سا) بيك

نعمة قصير على التخرين، على نفسك المتطلبة،

وتصل لما هو خير وضحة، وتترك لما بعد تلك المتمات الزائدة، تلك النطوات غير المدينة،

ويعتم عندك السرور بالملمات بالفكار،

تكسب ما هو لك. أي بلغة اذرى تنجح في المجال الذي يرعيك ويجعك 9 السقسوس (٢٦ تـ٢ – ٢١ ك.) مسرة

جديدة تعمدُ إلى خلط الأوراق العاطفية ولا تعود ثرى البائب العضي، من الدانب العظام،

وتحققي في ردائك الأغاني وتعفي قدما في حركتك الى الحد الخير، املك نقطف الثمرة

وتعتر على ما يمنك ويدفعك على طريق النجاح. وتعتر على الثقة التي تعطيك زدما ألى العام. • 1 الجدي (٢٢ ك. ١ - ١٠ ك.) بعض

المشادات القاطئية الصفيرة، وانت في هذاً

الاطار المتلون والذي يجد صداه في المناخ حوله، والسمولة أمانك في النيش، في العمل، ويعركك الضوء وانت سامر في المكايمة،

ر مرابع الحياة، لن عدما القاطع والذي يهندك نشوة.

🗣 المِلُو (١٦ ك٦ – ١٩ شباط): اوقات

عاطفية لطيفة تعب لن تمعدها الى الاخير، الى

النقطة النية والمزبهرة، ولك هنوك الغمني

المطاف الأخرى - المطاف الأخرى عنون - ١٠ الغر): جنون - ١٠ الغرار): جنون - ١٠ الغرار): حادث ما الماد - ١٠ الغرار): حادث ماد - ١٠ الغرار): حادث - ١٠ الغرار): - الغرار): -

العب أو حُب البنون النبان في ولعّد وأثّت تموى منه اللغة، ومنه اليقظة التي تشاك

ان تُنْمِب الى كلُ مجالً، وان تَكُون في ارْدَعَارِكُ وَلُولُكُ الْدِي. وتَدَمَلُ الْقَصْلُوا بِين يعيك، وان تَبْقَى في الْمكان الآثل أو النَّمَيْد،

وآتما تنذل الى المكنان المزدهم وتمشي

خطواتك المحيحة

﴾ لَميزان (٤٦ فيلول – ٢٦ ش١) دائما

الاخر، إلى النفة البنينة.

🗗 الثور (٢٦ نيسان – ٢١ ايار)، مو

٧.٢٠ أَلِّحْبَار بِالْعَرْبِيَةُ، ١٠٠ أَ ووف،

– محفورات لدالي وكارزو، حتى ١٤

الشباب، حتى ١٥ تشرين الثاني.

– الذاكرة الماعية لعجموعة من

- نذیر اسماعیل حتی ۱۱ نشرین

– معرض النريث العشرون ١٩٩٦

– آمال فريحة هتى ؟ تشرين

الفنانين الرواد والجدد

ت - ۲۱،۵۰۸

ت - ۲۲3۲۲٦.

- A 3 & & E Y - - -

حتى ٢٥ تشرين قلثقي.

ت - ۱۹۸۲ - ۲.

- TEOS 1T - -

∴ <del>-</del> ፕለፕዖ•3.

- 7VA033.

ت - ١٢٢٧٤.

تشرين الثاني.

تشرين الثاني

وهي قابلة للتغيير.

- 37177A\P.

– قاعتان، معرض جماعی حتی ۱۰

جان - بول رابونو نقل صفحات جيونو الى مدى التصوير

# أنا على السطح وكذلك في عمق الكوليرا، قاع الموت "نحتاج الى أشجار ، الى سماء تتبدل ، الى الناس" "حياة القصر" في ١٩٢٥ للى "في غيظ تلم" في ١٩٤١، مرورا بـ"ازواج العام النبي" في ١٩٧٠ و"الوحشي" في ١٩٧٥) وثانية رزينة، اوبرالية وليريكية، فخمه مشهديا ("سيراتو دوبرجوراك" و الهوسار" فوق السطوح)، وكانت

البدايات قبل الأخراج في الْكتابة، سيناريوات كتبها أمخرجين آخرين أمثالُ ايف

رويير ورينه كلير واوي مال والان كافالييه وفيليب دو بروكا. وموهبة راپونو

فِي ٱلْكَتَآبَةَ تَوَازَيُ مُومَّبَتَهُ فَي ٱلأَفْرَاجِ وَهُو آتُ مَنْ بَيِئَةٌ أُرِيْسَتُوفُراطَيَةً رِيْفُية مُقِفَة. ومرحلة شبابه كانت غَنِية بالقراءات الكلاسيكية، القديمة والحديثة، مما

روابات

مند تمجرها في 1947 استغينت روية جيونو تدى انتقد والخراء الما تحقة، لكن "الموسار قوق السطح" مكتت الى اليوم معنقة رواية غير قابلة الاقتباس مشمديا، مثل رواية سيلين "الى طرف الليل" ورواية مالرو "الوضع البشري" ورواية بروست "بحثا عن الزمن الخائع" وسواما، حلم سينمائيون عديدون بنقلها الى الشاشة قبل المفرح رايونو، امثال رينه كليمان ولوي بونوييل، ومتى جيونو نقسه الذي كان له تجارب سينمائية الى كورة أحد الساد الرعادة المولدة و لمنت التروي كان له تجارب سينمائية الى كورة أحد

أُسْيَادُ الرواية المعالَّمُرةُ. ورابونو المُترددُ لمام المُشَاريعُ العاتية لم يجُرؤ على

مَعْلَمِرةَ الْأَقْتَبَاسُ اللَّا حَيْنَ شُعَرُ بَأَنَ الرَّولِيَّةَ حَيْثَ فَيهُ وَالْمَشْرُوعَ مَخْتُمْرَ فَي وَعِيهُ على ما أوضح في الموار معه، فاقدم على اقتباس ما لا يقتبس وكان فيلمه

معوبة رواية جيونو من كونها تعمل غموضا وشخصيات ضابية غير محددة

[الموسَّارُ - أي جُندُي الَّذِيالُة - اتَطِوْ بطلُ الرَّوايَة في شكلٌ خاصٌ، ويعفه

رَابُونُو في الْجَزَّءُ الثَّانِيُّ منَّ الصَّدِيثُ بِاتَّهُ بِطِّلْ – فَكَرةٌ وَّلَدُ منَّ مَضِلَّةُ الْكَاتَب

وَغُيْر ْحَلَيْقِي)ُ، ولانها ثَاتِياً رواية ۖ شُديدةُ الفَّتامة أذَّ فيَّها موَّت كثير، ووصفُ

عرَهَةَ لَلْنَقْدُ وَالْمُدِّيحِ تُبِعًا لَلْرَاءَ الْمَتَفُلُوتَةٌ وَالْمَتَّنَاقَضَّةً.

منذ لصدارها في ١٩٥١ استقبلتَ رواية جيونو لدى النقد والقراء اتما

كوِّن له خَلْفَية ثَقَافَية كبيرة اشْعت زاَّده والهامه سينْمائياً ناقلًا أوْ مؤلفًا.

كنّا نوي حظ وحظوة باستقبال السينمائي الفرنسي البارع جان – يول رايونو الذي اقام بيننا أياما ثلاثة مليئة بالحوارات واللقاءات، وأتى بدعوة من السفارة الفرنسية – قسمها الثقافي لحضور العرض الافتتادي لفيامه البديع "الموسار فوق السطح"(4) من رواية جان جيونو، والمساعدة في الأعلان عن نتاج سينمائي فرنس معيز وقت تعتاج السينما الغرنسية الى عملية دفع وتفشيط واستعادة حصور كان لما في بيروت الفرنكوفونية والمتعددة ثلاثة ايلم كثيفة العآنب السينمائية واللقاءات مع اعلاميين ونقلد ومخرجين

وطلاب في المعاهد السمعية البصرية طرحوا على المذرج الميف السئلة ألُعارِفَة وَالْنَكِيةَ، وكانت دمشته مَفاعِفَةُ لَبُلد عَن انه لَن يرى فيه سوى البنيَّة المُدمرة والمُقد بين الناس والتنابذ، فرأى عكس المُورَةُ التي حملُما معه، مجمعات عمرانية حديثة ومالأت سينمائية جميلة وفاخرة لعلما تغوق المالات الباريسية أو بعدها. ولُس تقارباً بين الناس والمناطق ما كان يظُنّ انه واقع وحقيقة، بل على ما اسر لي كان يخال ان المقد والمغينة بلغا في شعبنًا مَا بُلغاه في يوغوسلافيا السَّابَّة يَيْنَ الصَّرِبُّ والبوسنيين. ويبدي اسفًا بالفا لعدم تمكنه من القجوال في الارجاء اللبنانية والتعرف الى المناطق والاثارات، تارة بسيب الطلس الماطر، وتارة بحكم المواعيد التي كانت مُعدةً له مع الْاعلاميين والاكانيميين وأم تُتسَّع لما فترة الاقامة القَّميرة، فوعد بزيارةٌ ثلقية في الربيع للبِلَدُ الَّذِي أحب وعشق كما قال.

لو نَكَرَنَا مَنْ نَتَاجُ رَايُونُو "سيراتُو دو برجوراك" نَسَحُهُ ١٩٨٩ مع جيرار ديبارديو العملاق في الشخمية، لو نكرنا هذا العمل فقط، لعرفنا عن أي قيمة ابداعية نحكي وعمن نتكلم. سينمائي غير عادي، شديد الاتقان، طريف وشاعري، ونتاجه المثيل المهم يقسم مرحلتين، أولى سافرة ومتنوعة (من

> جالست طو**یلا** جان – بول رایونو الملهم والاصيل والدعث والمتواضع، لكن خاصة الممني القدير والمتقف، وسألته:

سيد راپونو، انت مقل: ستة

افلام في اكثر من تلاثين علما، اي



للفيلم التالي، وفيما لمضي في اتباه واحد كلُّ خمس، آليس قَلْيَلاً تعتقد؟ هنا المشروعُ او ذَاك، حركةٌ مستمرة وترددا بين كتاب وفكرة، صحيح اتهم يقترمون على الكثير. منذ

فيلم تبدأ مرحلة بحث مي المعرك

- لا اعمل قليلا بل انجز القليل من الإفلام. اعمل كثيرا، بلا توقف، قما عَالَبًا في مشاريع لَا تُكتملُ. اثر كل

جولييت بينوش في "الموسارـــ" كما تخيلها



وبو بعد عشر سنوات

يقدم مختبر Esthedem مستحضره الثوري لازالة الكلف SERUM TRAITANT ANTI-TACHES BRUNES العلاج الفريد والأكثر فعالية للتخلص من الكلف حتى الموجود منذ سنين. استعملي مستحضرات Esthederm لمعالجة الكلف (masque-crème de nuit-écran) لضافة SERUM TRAITANT ANTI-TACHES BRUNES ... لتضمني القضاء على الكلف نهائيا ومن دون أية عوارض جانبية.

اسألى طبيبك أو الصيدلي المختص.

**SERUM TRAITANT ANTI-TACHES BRUNES** 



RATOIRE 0 LAB ESTHEDERM.

> ت â S ż

أذار خ د الالث البتار لتمل الى دراد الباء البشار أثبه مو عما بسعم مسرورا بسكسان ظ الحرف الببنية **d** d 3 والتسلسل الالقبائي. يمكنك Ъ <u>ا</u>ك ق ش|ف الانتشال بين ز س الدروف في كأن |ق|ف م ن ق ن م ل ك وإما Ų م ل ك ق ف

اعداد: جورج الاسمر

ي

غاق

ل ك

ابدث عن هذه الكلمات واشطبها في كل الاتجامات، تَبقَّى لَكَ ادرف عدة تَوْلف بالتوالِّي كَلْمَة السر.

من – صفه ᆁ ڌ ا الروح – وعنوبة – التعبير – ما – أف إلى إ J ي في – النزمرة – ي|ت ف التي – اتطوت – أن عليما – من جبيل – التكوين Ů – و<del>التلوي</del>ين · ف **|** 8 ن ان ی ي ومن – گالت -لُماً - ثلك -1 | 1 ي ي 9 المؤملات – كلنت ∫ ت| -0 **– في – غنی -**عن – الاعتذار. ل ل ن ك ت ل ا اس ر ل|ت

الكلمة: شاعر أموي

ر | ن | ي | و | ل | ت | ل | ١ | و |

ارسلَتُ اليّ. قرأتها ووضعتٌ ملاحظات لا ادري كيف، كيمياء روحية تتفاعل، وبعد فترة قصيرة أنتَمي للى العثور فجأة على ما يشكل مطلق الهامي. الحظة العماسة تملي عليك قرار الإندفاع نحو التنفيذ

- افَّلامي غالبًا ثقيلة. لا يهمني كثيرا أنجار فيلم حميم، في غرفة، مع شخميات تجلس في المقمى ثم على ضفَّة النمر وآتتميَّ الامر. كلا، أي في حاجة آلى شكل من الروعة المشهدية، إلى شيء يعلم. مل يعني ذلك أتك لا تقدر السينما الدميمة ولا تجما؟

"الموسار..." لا تعصى الكتب التي

- بل احبما كمشاهد. انن، لامنع فيلما ثقيلا تلزمني طاقة كبيرة جداً كما كان لـ"سيراتو... ولـ"الموسار"، وماضيا لـ"الوحشيّ" في جزر الاثنّي. انت في حلجة الى طلقة يومياً لئلا يفوتك ادنى تفصيل. الى صرّاعتُك مع الممثلين والعناصر والوقت. لذا ينبغي ان تؤمن بمشروعك. لو كان ايمانكُ نُصِفًا وَاقْتَنَاعُكُ رِخُواً لَفَضُلُّ لَكَ أَلَا تمنع الَّفيلم. لا يسعني التموير إلاَّ والقيلم حي في، وان لم اتوصل الى تصويره اؤثر الموت. 🗣 مِلْ تَصِفُ ذَلِكَ أَنَهُ فَعَلَ حُبِ مِع السينما؟

 بلى، انه نوع من الشغف بيني وبين الفيلم. واعترني، لا استطيع الوقوع في الحب كل سنة، او الزواج

🗣 يبدو لنك منذ "سيراتو" ومعه شرعت في تبديل موضوعاتك واهتماماتك والاسلوب غابت تلك السخرية وتدولت آلى امرئ اكثر جدية، اشد كآبة، يهجس بالبوت والحب وموضوعاتهما.

– حصل ذلك بعد Tout fen tont "flamme اذا شئت، وتلته المرحلة الاطول التي تباعد افلامي. ربماً بعد هذا الفيلم الذي احبه اقل بلغت خالمة حلقة أفلام الكومينياء راونني شعور بان الجدالات بين اسف مونسان وليزابيل ادجاني كآنت مصطنعة قليلاً فُيُّهُ، بينما كأن حقيقية في افلامي الاولى.

🗣 لِم رأيك هذا؟ الفيلم احببته كثيرا، آنكر. - إنك تفردني. لكني كنت سئمت اضحاتُ الناسُ، كنت في حاجة الى مزيد من الرزأنة وأتا نفسّي سينارياً كُنْتَ ابْحَثُ عُمَا يُطُورني. وَفَجَأَةُ عَلَى نحو متوقع اقترحوا علي أن اصور "سيْرادُو دُو بِرْجُوْرِاك" وْكَأْنْ رِدْيُ الأولَ: كلّا، وَلَمْ أَفْعَل هَـُذَا؟ أَنَهَا مسرحية عتبقة، بعيدة جدا. لست ارى كيف يمكن ان نصنع منها فيلما سيتماثيا! ربما للتلفزيون، ثم فكرت، وقرأت المسرحية مجددا فاستحوذت عليَّ وذات حين تماهيت بالشخصية واضدى الفيلم ذاتيا أنما اشد رزأتة فِّي المعالجةُ، وُفي الَّوقت عينه حمل تبدلا مشمدياً كأنت ثمة اوبرا فيه.

۽ اسلوب ليريکي۔ – أنَّهُ التَّعبيرِ، ليريكي. **◄** رؤية "سيرادو" قاتمة ابضا؟ الفيلم حزين، كمّا لو أنك ضخمت فيه جلّباً فلسفّياً متلفيزيكيا، إن لم اللّغ. – لا مبالغة على الاطلاق. "سيرلتو" في اي حال قصة موت. "الموسار" ليضا.

🗣 موت سيراقو كان كلار في كثيف القتامة. ۔ بلی، بلی، مأتمی 🗣 مل كان ذلك ّصدى شعور في بلخلك؟

– أثنا نشيخ. والداي ماتا في تلك

افليآر

عونياً:

ا – رجل على الموت – نقيض

(- رجل على قصوت - نقيض جوره ٦ - جاوره ٦ - وتتفر -قشر قشيد ٤ - شهر هجري -عظم شقده ٥ - اشرائي (مبعثرة).
 آ- دراهم مضروبة - بضرب ويلام. ٢ - غضيهم الدر وألم يعم - جنها في المرورة ٩ - نصف وداج - جنها في المرورة ٩ - لحظ الدخل الدخل الدخل الدخل الدخل عالم الدخل الدخل عالم الدخل الدخل عالم الدخل الدخل عالم الدخل عالم الدخل الدخل عالم الدخل عالم الدخل عالم الدخل عالم الدخل الدخل عالم الدخل عالم الدخل عالم الدخل عالم الدخل الدخل عالم الدخل عالم الدخل ا

(- موت عل - جار عن الطريق. 1- جاور بعضهم بعضاً. 1- يسرا. 6- جنها في ارافكم. - قمر

(مبعثرة). ٥- أممي – حنق. ١ –

الفترة. الفيلم بضع سنوات بعد وفاة

العبر نبشي اكثر نحو القبر. نشرع في طرح الاسئلة عن قدرنا الشخصي. جيرار ديبارديو حين سألته: كيف سُتَلُعَب النَّمَائِيَّةَ، اجَابَتَي: سَافُكُر في موت ابي. وحين لعب المشهد كان في رأسه والده معتضرا.

اتبع غريزتي حين افكر انك أقتبست ازميلك الكبير الفَلاب لوي مال نص ريمون كينو "زازي في المترو" ومو الشاعر العدمي، وتعاوّنت مع جأن – كلودً كاربير المتمكم بالدين والايمان في رحلة الشراكة مع بونوييل، اتساءلً: هل لديك أهتمامات فلسفية تخفيها؟ – لست المملل الافضل والممكن لافلامي. لست فيلسوفا وان كناً

والديِّ. تعرف، بقدر ما نتقدم في

لا حد له لالوف الضمايا من وباء الكوليرا زمن احداث الرواية في ١٨٣٢ء

والفيلم يلبثُ رغم اظهار العشرات منهم قلصرا عن الرؤيا الأبوكاليبسية التي

مُمنَما جيونو كتلبه. وعلاقة انجلو بيولين اشد تعقيدا وعموها أدى جيونو مما

هي لدى رَابُونو حَيثُ خَصْعت لَبعُضُ التّعديل والتّحويرُ والأَطافة لتَعْدُو قُريبة

مُنَّ نَائِقُهُ لَٰنَاسُ الْمشمدية ولتَخرج من حيزَ الكتاب ٱلَّذَمَّني والتاملي ألى حَيْر

العورة المتحرك والمي والانفعالي. في وسط الاراء المتناقضة حول الرواية والفيلم، اجد رأيا وسطا يمكن

تبنيهً: جَان – بَولُ رابوتو كان نصفُ امينٌ ونصفُ خَالُن لم يؤذُ الرواية وماحبها

لكنه لم ينظها كاملة وفي املة مطلقة. يبد انه حافظ مع ذلك على الملامح الاساسية لها (اظهار مُحاياً الكوليرا بالقمر اللازم والكافي الذي لراد الكاتب التأثير به، وتبني ملامح البطل الشاب الغامض والتباس علاقته بالنساء حيث

تعمد جيونو عدم كشف مقبقتها وحيث ابقي رابونو على ذلك، ثم الطبيعة

التي راعيٌ فُيها أَلمدرج الومفُ الدقيقَ لَلمؤلفَ عَلَى مَا يروَي في حواري معه،

وكَذُّلُكُ الَّاحِيَّاءَ الدِقَيْقُ لَدْيكورات ٱلْحَقِّبَة، المَنازَلُ وسَطُّوْدُما تَخامَةٌ وْكَلَفْت

جُمِنا ومالًا لَسَتَنَائِينِ، لِيمَا الْكُلام عليهما في الْجَزِّءُ الثاني من الدوار). وابدع رابونو في مشاهد قوية لا تنسى كمشهد الغراب الذي يماجم جولييت بينوش

عيةً، ولم ترَّ مشهداً بهذه اللَّوة في السينما منذ زَّمَن بعيدٌ، وَمثلهُ صوبُ

النَّمَايَّةُ مُيثُ انْعِلُو (اوليفييه مارتيَّنيز) يُفرك مِسْد بَّينُوسُ الْعاري قرَّبُ

المَحْفَاةُ بِغَيَّهُ لِتَقَانُهَا. وَالْفِيلَمِ الْمُصَنُّوعَ كُلُّهُ، مَن الْلَقْطَةُ ٱلْأُولَى في الْمُشْهُد

الاول، في ايقاعية مميزةُ ومشهَّدية رائعة تحاني المناخات التَّشُّكيليَّة جمالية

وتأثيراً، وفي لغة اخرآجية أتيقة جداً ورفيعة، لا تجديه استشهادات متفرقة من هذا المشهد او ذاك لان قوته وجماله في وحدة مشمدية غير متجزئة.

جورج كعدي

- الاطار التقني وليس جلد

الشخصية وحياتها والأرتجال لريهم

القليل، أتتظّر دائما أن يُفَاجِئُونيّ، انُ يأتوا بالمزيد، ان يأتوا بروحمم. لا

أمنع ممثلًا من الارتجال. إني موجه جدا

تقنيا، أنما ليس على مستوى أداء

الممثل. في أي حال اقول لهم أشياء

قليلة عن لاوارهم مع جيرار

ديبارديو وجولييت بينوش اللنين

أهبهما كثيرا تسيبر الإمور عبر

الكلمات، بل عبر بعض الاشارات.

يفهمانني، ثمة أتصال ترددي بيني

كيف تصف أيضا تعاونك مع مدير

التصوير؟ – أه، هذا عنصر اساسي. انها

النقاشات الطويلة قبل التّصوير.

التحضيرات لايام، املكن التصوير،

كيف نصُور الشَّمْس، في اي ساعَةً، تقلب البوما من الصور الفوتوغرافية

ونقول:"المناخ يمكن ان يكون كمدا،

لَّدِينَا مرجعيات منْذ "سيرانو" الذي

لم اكتبه بنفسي بدأ العمل على

الصورة. حررني من كل الطاقة الظلقة

التي كنت أصرفها قبلا لابتكار قصة.

القَّصة كانت موجودة. تلك الطاقة

وضعتها في الاخراج نُفسه، في الصور.

أذ كنت الكّاتب احكَابَاتُ

وسيناريوات لافلامي الاولى كان

الأخراج افقر قليلا لان الجمد كان كله

هناك، في الانطلاقة، في الكتابة. منذ "سيرانو" اكتسب الشكل المشهدي

أهمية كبرى. كثر قالوا لي بعد

"الموسار" أنّ الصورة في فيلميّ منين تشبه اللوحة وسألوني أي

رساّم الهمني، لجبّت، ليس منْ ايُ رسام، كنت آتا الرسام. لم لكن ثمة

لُوحة اقلدها. أمّا من كأن يُؤلفُّ، من

ويبدل لون العربة.

كالممثل على مقاجأتك؟

🗣 منير التصوير

جميعاً كذلك مرغمين. لا أتبع الا غُريْـزتي. هي تملي علي تلك الاحتياجات، اعجز عن تفسير الامر. ثمة شيء موجود ولك انت العثور عليه. وتبعا لما نكرت فانك عثرت. 🗣 انت مخرج متطلب جدا، شدید التدقيق. مل نُقُول اله ملجس الكمَّال لديك أو رؤيتك الخاصة للسينما فنا كأملا وجميلا وأن لا شيء متروك للارتجال او للاكمال الارادي مامشا لحرية التعبير؟ - في ألنهاية، الكادر لـديّ

مدروس مشهدياً، تقنيا، التَّقطيعُ وتواصل اللقطات، عددها وانقاعماً، هي من نوع الموسيقى، والموسيقى تكتب وفق توليفة الفيلم يكتب إذن. ولهذآ السبب انجز تقطيعا محددا جندا ذا رسوم صفيارة ومخططات، وفي رأيي، مع ذلك، أنّه ليس مشغولا كفاية ابدا. ما لا يأتي به الممتلون. هم يمندون الشخُّصيات حياتها. لا يسعك أن تملَّى على ممثّل ما يُنبغي لن يُفعل.

اكنه خاضع الاطار الذي حددته

- التتمة في الصفحة ١٨ -



جان – بول رابونو في العديث الشلمل تجورج كعدي.

# كارنيه ، مالرو ، "اليوم الثامن"

احداث سينمائية معمة شهدها الاسبوع الفائت اختطفُ منها اللقاء مع جان – بول رَّايُونُو فسحة الضوء والكلام، على امل ان تكون اليما عودة. ♣ غياب المخرج الكبير والرائد مارسيل كارنيه (١٩٠٩ – ١٩٩٦) الذي اعتبر الْمؤسس لمُدرسةُ الواقعية الشاعرية في السينما، متعاوناً مع جاكً بريفير في اكثر من فيلم، والابقى لهما "أطفالُ البنة" الكلاسيكي ألبديع. وْكَارِنْيَهُ الَّذِي اسْتَمْر رَغْمُ الشَّيْخُوخَة جِالْمَا بصنع فيلم اخير ظَلُّ اقتباسُهُ لْـ َّالْذَبَّابَةِ ۗ مِنْ غِي دُو مُوبِلُسِلْنَ مِشْرُوعاً غِي مَكتَمِّلٍ، وَلَلَّاجِيالَ الْحَالَيةَ قَدْ لا يعنى أسم مارسيل كارنيه شيئا أنما يعني طبعاً الكثير للأجيال السابقة وَللعَلِّرفينِ، ولا بد من عوَّدَة الى النتاج والسَّيرة تحية لغيَّابُه. ♣ الْعَرْضِ الْأُولِ وَالْفُرِيدِ فِي لِبِنَانَ بُنسِخَةً ٢٥ مَلْمُ لَفِيلِمِ لِنَدرِيهِ مِالرو

الوحيد "الأمل" (١٩٣٩) عن الحرب الاملية الاسبانية، شأمداً حياً من بلخُلُما اذا خَاصْمًا الى جُلَابُ الجمموريين ضد الفاشيين، مثلما كانت له تجاربه الحيـة في مناطق وحروب اخرى من العالم. وحالرو الـدُي تحتفل نجارية الحيادي والمستقى وحروب المرى المستقديون، له هذه التجرية فرنسا بذكرى وفاته العشرين وبنقل رفاته الى البلاتيون، له هذه التجرية السينمائية الغريدة والمثيرة التي كانت تستدق ليضاً كلاماً تفصيلياً واخياً. اطلاق فيلم جلكو فأن دورميل "اليوم الثامن"، وهو شريط بالغ الرقة والتسانية والمنان يروي الصداقة بين رجل عادي (دانيال أوتوي) ومونفولي معوق (باسكال دوكان). وحتى تكون للعودة اليه أتصح الجميع بِلْكِتُشَلِّفُ مَذَا لَلْفَيْلُمِ الرقيقِ عَلَى مُسؤُولِيتِي وَبِلَا تَرِيدٍ،

ابراج (ت: ٣٤٢٦٤٦): ١ - المنزة (لا مارس يمند بالمواريخ

All the second sections of the section section sections of the section section section section sections of the section section section section sec

المعمرة المدن الأميركية، وحصفه سجن الكقرار المنع، وليكولس كيدج معه شون كونري السجين القيم لابط النطط الشرير في مفامرة التشويق الصانبة الامنة من العفرج مايكل بني). ١ – "مهمة مستحيلة" (الساسلة التلفزيونية القنيمة في ادياه سينعاني شائق ومتين وآس للعملم بريان دو دالما، مع توم كروز، إيمانوييل بيار، جون فييث، وجان رينو). ٢ – "حوك سائي" (الانطوائي الشاب متجم مدريعة قتل وريتشارد غير معلييه يتوكل تطيقه متحمسا في اطار من اثناة والمعاكمات، اخراج

غريغوري مهرليت). 2 – "كذعن العصفور" (اعادة اميركية لـ"كس المجنونات" للغرنسي، وتُكُمَّدُ كومينيَّدُ مُثَنَّفَةً في علم الشادين والترافستيين، مع روبن ويليامس ونقان لين وجين ماكمان، لفراج مايك نيكواز) تأسرجنت بلكو" (ستيف مارتن الصلط في الكنة البيش يدرب جنوده على العلب الفش والتمسؤولية، والكونينيا أنينة متاقضة لصورة المنجمية الميركية).

1 – "مقطران هشان" (في ثانينات الفقر والعوز فتى وجده بتقاسمان التعكم والمودة فيُ مناخ من الرفة والعنوية للعفرج جيمس فولي، صلح من المستقبل المس المرافق في المعامرة). أ – "حارس المعبر" (جاك نيكواسون يخرج

من السهن مدمرا، فاشعا المصالحة مع عائلته، والثار لموت ابتحد في مناخ فكامة ومشاعر حاطية عُبيقةً للمثل والدخرج الشأب القدير شون ين). ﴿ أَسْبَاسَ (ت: ٢١٢٥١٦): ١ - المفرة (راجع برنامج أبراج). ا — "حسور" (رسع بوسع بوري» 1 — "يمع اكسادال" (المعجوات المنمهية لاتي بالت تفقيما المؤترات في خدمة الصديمية الميركية واضال للبحودي، والصبيح الاعلاني والعالمي مبوط الكافات للخطائية التعيير

الرض أمام كأميرا رونائد فيميريش وفريقه). ٢ – "الدفيقة عن القطط والكلاب" (المفارقات والمموم العلاقية الفلحكة مع أوما تورمان وجانين غاروقاؤ وبن شابان). ع – "ونيالو" (ماساة "عطيل" الشكسيرية

في التبض حُديثُ الشاشة مع تَعِيْث برقاه وَلَّرِي فيتبورن وإيرين جاكوب، لفراح اوليفر باركر). 0 — تو ماتش (لمنه الكومينيا العلطقية مع الطونيو بالدبراس ومياتي غريقيث وداريل هاناً عنوان يلعب على المعاني والبواقف والشخصية المزدوجة، والخراج افرنائنو ترويبًا) 🗣 استرال (ت: ٢٤٩٤٥٥):

"رفعوا العشرة" – شاتسونيه). 🗣 الحمراء (ت: عُكَّ ٢٤٢). المذرة (رابع برنامع ابراج) • إلدورادو (ت: ٢٤١٧٢٢): "يوم السنقلال" (راجع برنامج إسباس)

اليت الجناح (ت: ٨٤٠٢٨٦): ١ - "يوم الاستفال" (رابع برنامج إسباس). ٢ - "أَلُمُقَيِقَةَ عَنْ النَّفَظُطُ وَالْكُلُّابِ" (رَلْجِع ٢ - "تو ملتش" (راجع برنامج إسباس). ٤ - المخرة (رابع برسم أبراع)
 ٩ إليزيه، الاشرفية (ت:

:{TF - 10Y "ونيللو" (راجع برنامج إسبأس). ♣ امیاساد (ت: ۸۸۲۸۲۲/۲۰۱): ١ – كيوم الثامُن ( ــ وفي اليوم الثامن خلق قمونغولي الدنون بأسكال دوكان ألذي تشده عاطُفتُه قُلَى "الْصَحْيح" بأنيالُ اوتَّوي، والغارق النساقي يضمنل في العلاقة المنهشة والرقيقة بين المعوق والسليم، والاخراج للبلجيكي القنير جلكو

فون دورميل). ٢ – "سجنه النعيم" (التحري السابق اليك بالعوين بين الواجب والانحراف، والتشويق والمنادرة البوليدية على خلفية فردية إنسانية، مع ماري ستيوارث ماسترسون، إذراج فيل حوادي). ٣ – ۗ ٱلْمَادِيِّ (ارْنُولُدُ شُفَّارِزْنَفُرُ يَقْبُضُ عَلَى سلاحه المتطور وشُجَاعَته الخارقة أمدو المجرمين والشرار، ومضامرته الاحدث فات التشويـق والواترات من الزراح تشاراز راسل).

🕏 آمپیر (ت: ۲۰۸۸۲۲): أيوم ألكستأقال" (راجع برنامج أسياس).
 أسياس).
 الدسترة" (راجع برنامج أبران). برودواي (تُ: 3٩٤٥ُ٧٤):
 دُتيك العرض (بول فرموفن في كواليس العرض العاري وفتياته).

🛊 باشت (ت: ۱۳۲۲/۹۰). محمة مستحيلة" (راجع برنامج ابراج). "خوف بدائي (راجع برنامج ابراج).
 "قضى العصفور" (راجع برنامج ابراج).
 "مقداران شئيلان" (راجع برنامج ابراج). ٥ – حارس المعبر" (راجع برنامج ابراج)

🖚 سارولا (ت: ۲۵۰۰۲۷): "لمادي" (رائع برنامج لباسان). 4 سان إيلي (ت: ٢٠١٧٠٦): ١ - "يوم الاستقال" (راجع برنامج إسباس). ر - "تو ملاش" (راجع برنامج إسباس). ٢ - "قدقيقة عن القطط والكلاب" (راجع ٢ - "قدقيقة عن القطط والكلاب" (راجع

رندج اسفی). • فاندوم (ت: ۱۹۹۲ع۲): ١ - "معمة مستحيلة" (راجع برنامج أبراج).
 ٢ - المحرة" (راجع برنامج أبراج). 🛊 کسلیك (ت: ۹۱۲۵۰۲): ١ – "الموسّار فأوق السطح" (روأية جان يونو عن معامرات جندي الخيلة الشاب في فرنساً للقرن التامع عشر حين المرب من الموت وما: الكوليرا المنفشي والتب غير المكتمل، مع اوليلييه مارتينيز وجولييت بينوش، وسمفونية مشمنية جبيلة ومؤثرة المدرح الغرنسي القدير جان – بول

`` `` – "معدة مستحيلة" (راجع برنامج ابراج). ٢ – "خود بنائي (راجع برنامج ابراج). کولیزیه (ت: ۲۶۲۹۲۳):

گیرم الله: (راج برناج لباساد):
 کونکورد (ت: ۲۵۲۳۵۷):
 منظة مولتا):

لا للمأحيض (ت: ٢٧٠): ١- "ماني" (رئع برانع فيامند). ١- "مجلة اللمم" (رئع برانع فيامند). ٢- "قيوم الثان" (رئع براناح فيامند). ١- "قيوم الثان" (رئع براناح فيامند). ١ – كماني (راجع برنامج ابباساد). أعامر ٥٦° (الأحياة التاريخي تمثيلا وارشيفا لمرحلة من حياة الزعيم المصري جمال عبطنامر، والبطولة لحمد زكي، والخراج امحمد

وخوف مع روي دويوي وجنيفر روين). 5 - "حديم وفاقي" (بيشيل بفايفر ورورت ردفورد مفرمان في لبواء العمل التلفزيوني، لغراج • مارینیان (ت: ٣٤٥٢٨٧): (8 مغلة مولنا لاملمان). مونتریال (ت: ۲۵۳۰۰۲):
 الم ۵۱" (رابع برنامج السینیه).

و الساري 🗣 مسرح بيروت (ت: ۲٤۲۹۸۸):

(فقط الغيس والجمعة والسبت والحد). المسرح قصر البيكانيللي، الحمرك (ت، ٣٤٠٠٨). - تـاير مش قـالار" لمروان نجـار، الخراج برونو جعارة (كل مساء ما عدا

مسرح الايقوار، سن للفيل (ت: ٤٩٠٨٠)، اليسار ملكة قرطاح – رحالة الزمان"، لعبد الدليم كركلا (فقط مساء الخميس والجمعة والسبت). • مسرح جاندارك، الحمراء (ت: ٢٥٤٩٢):

۔ <u>فلت</u> الملق"، امنیر کسروانی (کل

### THE RESERVE OF THE PERSON OF T SERVICE BY الشبكة الرقم ١١٩٧٥

رهيم، ٧- هدم (معكُوسة) – نسي. ٨- اعلي الشيء وتولديم ٨- لجره (معكوسة) – در. (- علم جرا – له ؟- جعفر – جغرة ؟- داع – جعرته ٤- ب م أ – د و ١ لـ ٥– مع (معكوسة) ﴿ - تو - حتو. ٦- قماد. ٧- هجرها – لغد ال- وهاج – زفد ٩- زر – معليلة (معكوسة). ا- مجد -- جمعور. أ- تعلية -- جمر. T-- مقعم -- ارق (معكوسة). E-- جر -- المعجة. 0-- دعا. 1-لجمد – جد ٧- فروعها. ٨- ارتأت – فزع. ٩- متماون – في

مساء ما عدا الانتين). ه مسرح شاتوترياتون، الزلقا (ت: ٢٤٤٠ع): ــ "منيعل"، لفسان الرّحباني، إذراج يعقوب الصدراوي (فقط النميس والجمعة

تختلف في البقاع وفي لبنان عن شكل البناء الروماتي الذي يـعتـمـد في

الاساس الطين. أذ استعمل الرومانُ

في قبقًاع الحجّر المنحوت في البناءً.

وتبيزت ألنقوش بدقة كبيرةأ وثالثاء

على صعيد البناء عندما نرى ضخامة

قلعة بعلبك تتسائل: ما الذي يبرر كل

هذه الروعة وكل هذه الوسائل التي

واستعان مكرزل بصور لقلعة بعلبك

شرح من خلالمًا اختلَافُ المنسة

المعمّارية من الرومانية في البقاع عن ً

تم القى الوزير فتوش كلمة شكر

قيماً المركز الْثَقَافي القرنسي "على معرض "الترات"، فالشعب الذي لا

يملك تراثا لا يملك تاريخا وحضآرة

وهو تأهب إلى مدرسة النسيان، من

نعم الله علينا ان لبنان بشكل عام

والبقاع بشكل خاص يتمتع بغنى

وختم: "علينا أن نحب أثارنا

وترأكناء ولا ندمره بايديناء لائنا نملك

مًا لَا يملكه العالم. ونَحَن في الحضارة

والابجدية كنا رواد العالم فلتعلمه ايضا

ثم جال الجميع في المعرض الذي

تضمن نحو ٦٠ صورة فوتوغرافية

سمول البروفانس الى الببال على

مدى خمس مئة صفحة ودوماً في

الطبيعة لان الشخصيات استمرارا في

الغابات، في الدقول وعلى ضُفافً

الانمر، الكتاب احداثه على مدى اربعة

أشهر، بينما الفيلم في تسعة أيلم.

في الْكتاب نتحول منَّ الصيف الي

الشتاء، وتبدل السماء رائع الوصف.

أنه احد أسياب رغبتي في الفيلم. إنها

قصة عب في الطبيعة، وتحديدا ثمة

في الكتاب ومف بنيع الشجر. ادي

بحثي عن المناظر الطبيعية كنت اسأل

معاوني: مل توجد اشجار؟ كاتوا

مِّل ثُمَّةً اشْــجار؟ تُـعرف، في

للبروفانس لا اشجار كثيرة. وكانوا

يجيبونني: ليس الكثير. واصرخ: نحتاج

الى اشجار، وفي النَّمايَّة عُثَرنا فيَّ

مُنْطَقَةً عَفِيرَةً. لي، كَلَّتَ قَصَةً في

ظلال الاشجار الباسقة، تراها في

الفيلم وتسمع حفيف الاوراق. جان -

كلود كاريير قال في خلال عملنا على

السيناريو، "تشهد الطبيعة على كل

فلك ولا تأبه". الناس بموتون من

حولها وهي تستمر، هائشة. كلُّ علمُ

تسترجع ألاشجار لوراقما، وفي الاثناء

🗣 الموت ماثل اقوى من اي جانب

آخر في رواية جيـونو. الموت بداء

الكوليرا الرميب مل كنت متحفظا

- كان ينبغي اظمار الموت جيدا

في الفيلم، اكثر من اللزم احيانًا. في

الكتاب الموت مكثفء ثبة وصف

رميب له، جعل فكرة الفيلم تبدو

صعبة. سئلت كيف ساظهره؟ قلت

لعل جمال مرضي (Morbide) في تلك

اللوحات كانت رؤية منحولة للموت.

لا أملك نظريات في هذا الشأن، أتبع ما تمليه غريزتي الفنية.

春 "الموسار فوق السطح" يتكلم

عن مرض الكوليرا المتفشي بكثرة

في فرنسا القرن الثامن عشر. ثمة

فيلم يدعى "اليوم السادس" ليوسف

شأهين مع داليدا فيه الكوليرا ليضا

🤻 أنه في الاصل روايـة لاندريـه

شنيد الشاعرة والروائية التي تكتب

اتذكر الان أنى التقيت يوسف

شاهين منذ مدة في السينماتيك،

والان أفَّمم لِمَ قالَ لي "ينبغي ان

أتَّكُلُم مَعَكُّ نَاتَ يَوْمٍ " رَمَا لَمَنَا

🖷 ستة اشمر لتصوير "الهوسار"ا

اليست فترة عمل طويلة ومضنية تك

والممثلين والتقنيين وجميع العاملين

في الفيلم؟ كيف يمكن الصمود كل

مَذًا الوقت خاصة مع نقة ما تطلبه

– أي، بقدر ما كانت المهلة تطول

كنت أشَّعْر بتَّفْسي افْصْل. (صْحَكُ). الفيلم يشبه الحياة القَصيرة. لذا في

كل مرة اثار في القلق التام. حماستي

تكبر مع الفيلم، كلما رأيت المائة

تتراكم. في البداية، الفيلد لم يبدأ

بعد وهذا رهيب، وكلماً تقدمنا

تتكنس البكرات، نقول، هذا

أتَجَرُنُاهُ، هَذَا تَعِلَكُهُ، وَمِعَ الْأَثْمِرَافُ عَلَى

النماية تم فكرة أن كل شيء

سيكون بين أيدينا. هنا أنا في مآل

من السعادة والجبيع متعبون (هُـك).

(4) "الموسار غوق السطح "Al (4)

(ومن عمليك. (ومن عمليك. (ومن

للغميس التالي في بالثيث أبراج).

حابته؛ ج. ك

خلفية روائية، مل شاميته؟

-- كلا لم اشاهده.

بالغرنسية.

على البلاتو؟

ازاء هذا الموت الكثيف في الرولية؟

تنال الكوارث والدروب من البشر.

3. •

. . .

PAS - Strangerick - 1

Were 811 Little

يتصلون بي من المناطق واسأل

لمواقع في كل المناطق اللبنائية.

كيف ندافظ على تراثنا".

تاريخي واثري من الاغنى في العالم".

سائر بلدان ألمتوسط

تراث لبناني مصوّر للمركز الفرنسي

فتوش ومكرزل: تختلف العمائر الرومانية

"عامية الحريات" كررتها انطلياس وأتاها فاعلون وفنانون

# لم تبثَّقَ بُحْصة في البال الا قالها غاضبون معارضون وصدرت توصيات في الاعلام وكل ما يمس التعابير



من العضور خلال العوار المفتوح.

عندما يُسأل عن لبنان، كانوا يقولون: بلد الحريات، وعندما يُسأل عن انطلياس يقولون: "اصرت ان تبقّى بقعة للمرية". استضاف دير مار الياس في اتطلياس "عامية الدريات" أمسّ واول من امس، تنوع برنامج العامية حوارا مفتوحا واسكتشات وموسيقي عربية واجنبية عزفتها بعض الفرق والوانا غنائية لسامي حواط وجوائز

رسم ولوحة العامية. ولان القضية المطروحة اليوم قضية حرية الاعلام، كانت اجنحة لجريدة "نداء الوطن؛ و"الشبكة المسَّتقلة للإعلام" و"صّوت الشعب" و"التلفزيون الجديد" وجناح للاسرى

توميات واصرت العامية الاتكون احتفالا علبرا فكانت التوصيات التي صدرت

– تعديل قانون تنظيم الاعلام أأمرئي والمسموع بايلاء صلاحية الترخيص الى "المجلس الوطني للاعلام المّرئي والمسموع"، بعد لشراك مندوبين من النقابات المعنية بحرية الاعلام في عضويته. (مثلا: نقابات المحامين، الصحافة، المحررين)، وتعزيز استقلالية اعضائه بولاية اطول وحصانات مختلفة، وأعطائه وسائل ذاتية وصلاحيات كاملة لمراقبة وسائل الاعلام، للتأكد خاصة من التزامها الطابع التعددي للتعبير عن الافكار والاراء، وموضوعية بنث الاخيبار

٢ – اعادة فتح باب طلبات الترخيص للمحطآت التلفزيونية والاذاعية، واعادة النظر في التقرير الْتَقَنِي الصَّادر عن أَميَّتُهُ البَّثَ التلفزيوني والاناعي والافذ بالاراء التقنيَّةُ ٱلعَّنيِّدةِ المَّذالفةِ لهُ، والتي تؤكد بانه في الامكان الترخيص لَّعُشر محطأت تلفزيّونية (بدل الست المالية) و٢٦ محطة لذاعية (بدل الـ ١٢ أالمالية)، والابتعاد عن ألتقاسم السياسي والطائفي والمالي،

لقنوات الاناعة والتلفزيون. ۗ ٣ – نزع صلاحية توقيف وسائل الأعلام عن البث من وزارة الأعلام ومجلس الوزراء، وايلاؤها الى محكمة المطبوعات، وتوضيح المخالفات التي قد تؤدي الى مثل منه العقوبة،

وحصرها بالمنالفات النطيرة

تأسيس الجمعيات والاحزاب الى

تتطبق عليها قوانين خاصة... ١١ – القيام بجمد تشريعي

مستقلة في حماية الحريات، ووضع هوابط لتدخّلم..".

افتتحت العامية بحوار حضره

الغواب نجاح واكيم ونسيب لحود وبطرس حرب وشخميات سياسية ونقابية وفكرية فكان النشيد الوطئي اولًا ثم تُحدث ميَّشال عقَّل فقال: "العلمية هذه تلتقي وتتواصل وتنسجم مع كل ما سُبقُهاْ من حركات الاحتجاج والمواقف والاعتصامات وتبغي آلمساعدة في تشكيل قناعة شعبية اوسع واعمق، من أجل الضغط على السلطة ومطالبتها باعادة النظر في سياساتها حيال الديموقرأطعة والدرية لاسيما مطالبتما بالعودة الفورية عن القرارات المنظمة للإعلام المرئي والمسموع، والغاء قرار منع التظاهر، اللنين يشكلان الجوهر

وهنا الاجتماع الوطنى الحر". واضاف أن الصابّحة الى وقبفة شعبية ديموقراطية واسعة باتت ضرورية في وجه تيار السلطة الجارف العاتي والرامي آلى الاستمرار في نك ما تبقى من حرية وديموقراطية" ولاستعادة القرار

الى كلمة الاب ضو رئيس الدركة الثقافية الذي رحب وقال ان هذه العامية لقيمت لتجديد أيماتنا بالدريات المركزية، وان الدفاع عن الدريات مسألة مركزية "لان الدرية هي جوهر الانسان، وجوهر وجود والعربية، واضاف: (...) الاعلام الدر

الموضوعي هو لكبر قوة مؤثرة في والاعلام المعاصر الغي الرقابة والدوود والمسافات. وحواجز الزمان والمكان زالت، اما الرقابة والمنع والمصر والاستغلال فمي قرارات تُتنافى مع منطق العلم ومع حقوق الانسان والديموقراطية".

لذلك عامية الدريات ليست للاعتراض او المعارضة، أنما هي ارادة شعبية لدعم دولة القُلنُون والمؤسسات والديموقراطية وحقوق الانسان والعلم والعدالة والشخافية اما قرارات المكومة في شأن الاعلام فُمْي ضد الأعلام وتحقوق الانسان وضد جومر وجود لبنان. لذلك المطالبة بالغاء هذه المقررات تعتبر دعما للدولة ضد تجاوزات

الحكام" ( ... ). وشدد آلاب ضو على ان اسرائيل تريد القضاء على لبنان الدريات والعيش المشترك والوحدة وتقدمه الحضاري والانسائي والروحي. وعن "حرية التّعبير ووسّائلها ف لبنان، مداها، حدودها ومقترحات لتعزيزها كانت كلمة غسان مخيبر،

عن مشاكل تطبيق قانون الاعلام المرئى والمسموع ودعا الى: ُ '١'– أبيات متلاحية الترخيص لوسائل الاعلام المرئية والمسموعة الى "المجلس الوطني للاعلام المركي والمسموع بعد تعديل بنيوي في عضويته وتعزيز استقلال اعضائه واعطَّائه وسأثَّلُ ذاتية وصلاحية

٦- اعادة فتح باب الترخيص للمحطات التلفزيونية والاناعية واعادة النظر في التقرير التقني المادر عن "ميئة البث التلفزيوني والاذاعي" والاخذ بالاراء السَقنية العديدة التي تؤدي الى زيادة عدد الاناعات والتلفزيونات.

٣- نزع صلاحية توقيف وسائا، الاعلام عن البث من وزارة الاعلام ومجلس الوزراء وايلاؤها الى محكمة المطبوعات".

وتحدث ايضا عن حرية الصحافة والمطبوعات والاعمال الفنية، وعن حرية التظاهر وحرية الجمعيات

وعن الحدود الجزائية الموضوعة على حرية ابناء الرأى بجميع الوسائل المتاحة قال: (...) "نصت قواتين العقوبات والمطبوعات على بعض القيود الجزائية على حرية التعبير عن الرأي

بجميع وسائلها، يجب أن تنفسر

حصرا دون اي توسع فيما لطابعما

ان اهم هذه القيود وردت في قائون العقوبات وقانون المطبوعات وتلخص بِما يلي:

الجرائم المتعلقة بتعكير

السلامة العامة واثارة النعرات

الطائفية والمس بوحدة البلاد

وسيادة الدولة واستقلالها والمكاتة

المالية للنحولة ونشر بعض

المستندات السرية ونشر ما يتنافى

والاخلاق: والملاحظ منا أن القاتون

لم يحدد مقاهيم واضحة للسلامة

العامة والامن العام ويترك المجال

مفتوحا للتأويل والاجتماد وما قد

يستفل لقمع الدريات اذا ما جرى

اً - ۗ الجِّرائم المتعلقة بالقدح

والذم والتشمير والتعرض لشؤون

٣- للتعدي على الملكية الادبية

مداخلات

مفهومين للحرية اليوم مقموم

الاحرار ومفموم الطاقم السياسي

ورأى رئيس مجلس ادارة

الشبكة المستقلة للاعلام منري

صفير ان القضية قضية الاعلام

والثقافة والتعليم ولقمة العيش

والنقابات، وتحدث عن التزوير خلال

وشدد رئيس الاتحاد العمالي

العام الياس لبورزق على انها ليست

قضية حريات، بالشكل المحصور

الاعلامي أو النقابي او سواه، مي

المطروحة اليوم، بلُّ قضية الحرياتُّ،

بالمعنى الشامل، الكبير، المقدس

تَصُبِحُ كُلُّ القَضَّادِا فِي الواجمة،

وعلى المشرحة ما دامت السلطة

جلانا والناس ضحبة وابوات العمل

سيفا وخنجرا ومراوة ودولارا

والمنطق جرافة وقطارا ومحدلة

ودعاً النائب بطرس حرب الى

تتظّم لجنة متابعة لتتابع التوصيات

وقال النائب السابق ميشال

سملحة لتنا نتواجه مع ثقافة الصمراء

وان ثلاثة قواتين جديدة للانتخابات

والاحزاب والتربية والتعليم تحضر

ودعا كريم بقرادوني الى اسقاط

القرار لنصون لبنان والدرية. اما

طاتيوس دعيبس فدعا الى التظاهر

والاعتَصَام لمَّمايَّة الدرية في لبنان.

وشدد حكمت ديب على رفض

القمع وانتهاك الدريات وقال

النقيب رينه ديب ان الدرية مي

جوهر الانسان وملازمة لكياتم

وكانت اقوال كثيرة عن الدرية

لمفكرين وشعراء بشعار "تقول او لا

وُقَالَ المنسق العام جورج فغالى

انه منذ صدر قانون تُنظيمُ الاعلامُ

للمرثي والمسموع كانت فكرة تنظيم

اعتمام يلتقي فيه كل الناس،

اعتصام فكري وتقلفي وفني فكاتت

هذه العامية التي استضافها دير

ويتقول المذرج المسرمي جلال

خوري أن الاسكتشات والحفلات

الفنية التي قدمت كانت "من وحي

اما ريمون جياره فقال ان الوطن

ليس الاشجار بل هو كرامة ابنائه

النين دعاهم الى هجره بعد ان

تقتل الحرية ليموت الحكام وحدهم

واجمع من سألساهم ان

مشاركتهم مي للتنفيس ولان

العامية باتت البقعة الوحيدة التي

وكان "هايد بارك - النهار" مرآه

للبنان في هذه العامية انتشرت عليه

الشعارات والكتابات المختلفة وعبر

وبثت نشرات وبرامج داخل

وفاز عشرون في مسابقة الرسم،

والاوائل هم: نسرين حداد (الوردية

– المنصورية)، الياس بركاشي

(الوردية – سن الفيل)، ربى زخور

وفُــاز عـشــرون فــي الانــشــاء،

بولين طربوش (رامبات العائلة

المقدسة- بيروت)، معمد سبيتي

(مارالياس بطينا)، سمر مشقية

(الوربية – المنصورية).

والاوائل هم:

(مارالياس بطينيا).

المشاركون من خلاله عن افكارهم.

تُصون الدرية في لبنان.

الاوضاع" وشددت على الحرية.

مارالياس اتطلياسَ.

وايدت ليندا مطر أهداف العامية

والقرارات الصادرة عن العامية.

الانتخابات.

هي التي تطرح.

وقهرا ودماء لبرياء.

الحلكم وبينهما تعارض اساسي.

ثم كانت مداخلات لم تتجاوز

التوسع في التّفسير.

ألافراد الخاصة.

والفنية (...)".

هليد بارك "النمار" في قعلمية، لم تبق فيه مسلحة للكتابة فألبس حلة اضافية.

ترخيص، بل فقط الى تقديم بيان التأسيس من طّريْق تَقديم بَيّان "العلم والذبر" على الجمعيات التي

لتوضيح مفاهيم، الامن القومي، والأمن القام، والشعور الديني... في القوانين النافذة... ١٢ – تعزيز دور القضاء كسلطة

> عُ – أصدار قاتون عصري للاعلان، يمنع الأحتكار النّي يحد منّ تكافؤ الفرص ومن حرية وسيلة الاعلام وينضمن حق المشاهد

> > المسبق في عملية تأسيس الصّحف والمجللات، والسعودة السيّ نــظــام التأسيس الدر عبر بيان "العلم والخبر أالمعتمد عليها، واطلاق حرية نُشر الصحف والمجلات السياسية ايا كان عددها دون تمييزها عن باقي انواع المطبوعات.

والمستمع في جودة البرامج

ومتابعتها.

آ – الفاء اخضاع المناشير والدافع الاساس لأنعقاد العامية والمسرحيات وسائر ألاعمال الفثبة للرقابة المسبقة، لدى المديرية العامة نلامن العلم، والاكتفاء بالرقلية اللاحقة التي قد تجريها محكمة المطبوعـات دون سـواهـا (دون ان تدخل للمحكمة العسكرية)، والاكتفاء بموجب نشر اسم الكاتب والناشر وعنوانيهما.

٧ – نزع صلاحية الرقابة المسبقة واللاحقة على المطبوعات ووسائل التعبير الفنية، من دوائر الأمن العام، وايلاء عملية الرقاية اللاحقة آلى لجنة خاصة مستقلة شبيهة بعضويتها وبالحصانات الممنوحة أليما بالميئة الوطنية للإعلام المر والمسموع" (وقد تبوكيل ميذه الْمسؤولية الى الهيئة ذاتها مع توسيع صلاحباتها".

ً ٨ – العودة عن القرار السياسي القاضي بمنع التظلهر... ٩ - التمسك بمبدأ عدم اخضاع

وبين القوة الاميركية المتعلظمة

للهيمنة على العالم بشعار الدفاع عن

الإنسانية فيما يوحي الفيلم بشكل

واضح ان مصدر الخطّر على البشرية

يُكمن في بعض مناطق العالم الثالث وتدديداً في العالم العربي والاسلامي.

اتنا نتسائل عن دور الاعلام

الرسمي اللبناتي وسلطات الرقابة

وكَيفيةً سماحِهاً بعرض مذا الفيلم

وهل هو مكافأة لليهود على منجزاتهم

الدموية في قانا وصفد البطيخ؟ اتناً

النظر في المنمجية والآليّة لتقييم

خصوصاً ان السياسات المعلنة رسمياً

في ألبلاد لا تزآل تناهض منآخات

## الوحدة الاعلامية في "حزب الله": في "يوم الاستقلال" ترويج لليهودية

"حزب الله" حول فيلم "يوم الاستقلال" الذي يعرض حالياً في عدد مِن دور السينما في لبنان، هذه

وقت يحتاج اللبنانيون الى سياسة اعلامية هأنفة وتعبوية تعزز لديهم الحصانة والمناعة ازاء ألعدو الصميوني وتدول دون انهزامهم النفسي اما دعايلته الملققة واعلامه المخادع، تفاجأ بعرض فيلم سينمائي في اكْثر من صالَّة في لبنان وعاصمَّته ببروت في وقت وآهد يتحمل عنوان "يبوم الَّاستقلَال وفيه ترويج للعبقرية اليمونية الخإرقة وحرصما على الاتسائية وجودآ وقيماً بشكل دعائي موجّه. كما يسوق التلامم المطلوب

من الوحدة الاعلامية المركزية في

ندعو المسؤولين المعنيين الى اعادة الافلام والتصريح أو السماح بعرضماء التّطبيع، وترفّع شعاراتٌ المقاومة اسُرائيلياً بين العقلُ اليمودي "الخارق"

جمعيسة متخرجي الجامعة اللبنانية الاميركية بيروت-لبنان

تعلن جمعية متخرجي الجامعة اللبنانية الاميركية عن اجراء الانتخابات نهار الاربعاء في ٦ تشرين الثاني ١٩٩٦ في قاعة المتخرجين، أروين هول.

تفتح صنائيق الاقتراع ابتداءً من الساعة الصائية عشرة قبل الظّهر وحتى الساعة

على الراغبين في عملية التصويت ابراز بطاقة تبوتية (هوية، اخراج قيد، ايصال قبض

تعلن النتائج وتعمم في المسحف في اليوم

سودر ؛ الفرنكوفونية نابضة لبنانياً سنحاول العمل لمحطة تلفزيونية قريبأ



الصيدة نورا جنبلاط تشرح لسودر في حضور ستيتية عن فسيفساء في بيت الدين. (رمزى مشرفية)

كاتون الاول، كحد اقمى لدراسة كل

وكانت الوزيارة سودر اول من

امس في الشوف وعالية ("النمار")

يراقُقهاً وفد فرنسي. فلبت ظهرا

دُعُوة السفّير الفرنسيّ في لينان جانُ - بيار لافون الى الغداء في مقر

السفارة المُيفي في صوفر، ّحيثُ حضر السفير العقربي محمد فرج

النوكالي والسقير البلبيكي بلايلي

وعدد من الشخصيات الديبلوماسية،

وَّانتقلت ۗ الى الشوف عبر طريق نبع

الصفا، عين زحلتا ثم الى "قَصرّ

الشعب" في بيت الدين حيث

استقبلتها السيدة نورا جنبلاط وفي

جولة في "قصر الشعب" شرحتُ

السيدة جنباتط للزائرة المعالم

التاريخية للصرح. فالى المركز الثقافي

الفرنسي في بير القمر حيث

استقبلهم رئيس المركز باتريك

بيريز. وحضر ايضا النائب جورج

ديب تعمه. وكاتت كلمة لأحد طلاب

ألمركز مرحبا بالوزيارة الغرنسية

متحدثا عن نشاطات المركز الثقافي

الفرنسي في دير القمر. وُقَدْم النائبُ

نعمه الى الوزيرة الفرنسية كتابا عن

تاريخ دير القمر، كما كانت زيارة

ألى "المكتبة الفرنسية النقالة" الأولى

واختتمت الجولة بزيارة الوزير

وكذلك زارت مارجي سودر بعليك

جنبلاط في المختارة، حيث عقد اجتماع

في لبنان → "البيبليويوس".

جوانب المشروع وبدء العمل به.

غادرت بيروت امس وزيرة الدولة الفرنسية للشؤون الفرنكوفونية مارجي سودر الى باريس، منهيا زيارة ألها استمرت اربعة أيام حافلة بالاعمال والنشاطات الثقافية الهادفة الى توثيق العلاقات بين لبنان والبلدان الفرنكوفونية وفي طليعتها

وكان في وداعما في المطار وزير الثقافة والتعليم العالي ميشال أده وسفير فرنسا في لبنان جان – بيار لافون والسفير صلاح ستيتية الذى رافقما خلال جولتما في لبنان واركان السفارة الفرنسية في بيروت. وصرحت سودر عن أبرز ما فعلت خَلَالُ زُيارتِها لُلْبِنَانِ: "أَمْضِيت ثلاثة

أيام في لبنان كانت مليئة بالاحداث الثقافية التي تهمني كثيرا، وبرز هذا النشاط مع افتتاح المركز الثقافي الفرنسي في طرابلس وصالون الكتاب الفرنسي الذي حقق نجاحا كبيرا الى تعشين استوميو "اناعة

> لحود الذي قال أن "قانون الاعلام باتٌ يشكلٌ وسيلةٌ نظمت وضع يد الدولة على جميع وسائل الاعلام". ورأى النائب نجاح واكيم ان "المُسألة اكبر من ان تكون طمع الحكام" وسائل عن "حقيقة المشروع السياسي الذي ينفذونه ويستمدف وجود الوطن" وقال ان لا خيار سوى المقاومة للدفاع عن وقال النائب عصام نعمان ان ثمة

الاوسط هو أمر مستحيل.

هذا الموضوع بل اتها ثابضة بالصاة"

واشارت الى ان خبيرا في مجال

وعن المشاريع المتوقع انجازها في لبنان قالت: "سنحاول العمل بكلّ جدية على انشاء محطة تلفزيونية الان بعدما حصلنا على المولفقة ودعم السلطات اللبنانية له". وأملت أن ينجز في اقرب وقت وان تحديد

نقائق خمسا من النائب نسيب لبنان" الجديد". وُلْصَافَتَ: "كَمَا زَرْتَ المَركَزَ الثقافي الفرنسي في دير القمر ومن خلال زياراتي هذه لدركت ان الوجود

الثقافي الفرنكوفوني مو غني للغاية في لبنَّان لذلك اغاثر هذا البَّلد واتا مطَّمئنة أن الفرنكوفونية ليست في خطر في لبنان رغم كل ما يُقال حولُ

فرنكوفونية وسنباشر هذا البشروع فترة زمنية لانجازه في منطقة الشرق

الاعلام والتلفزيون سيزور لبنان في اولخر شمر تشرين الثاني أو بدليةً

في مرور ٢٠ سنة على وفاة

الاديب الفرنسي اندريه مالرو و١٥٥

يوماً قبل نقل رفاته آلي الباتتيون

في باريس، كرمه المركز الْتُقَافَى

القرنسي خلال الصالون المتعقد

'قرأَ وَ بِأَلْفَرِنَسِيةَ وَبِالْمُوسِيقَى ُ،

وكأنت نشاطأت حوله بدأت بعرض

فيلم "الامل"، في الخامسة عصراً ثم

بمحاضرة لفرنسوا بو سأن –

شيرون بعنوان، "مالرو/ديفول"

الساعة السائسة ونصف مساء

والفيلم "الامل" فرنسي اسباتي للاديب مالرو وكان اساسا رواية

نشرها عام ١٩٢٧ عن جهاد

الجمم وريين الاسبان ضد قوات

فرنكو. وذهب الى اسبائيا علم

1977 وهارب في سلاح الطيرانُ

الي جانب الجمهوريين. وعلم ١٩٢٨

حوّل الروايـة الى فيلم واراد عبره

اظمار العنف في الدرب الاهلية

الدائرة في اسبانيا، وفي كانون

الثاني ١٩٣٩ توقف العمل مع سنول

ً أما ٌ المحاضَرة ٌ فالقت الضوء على

العلاقة التي تميزت بالأخلاص

والاحترام والمحبة بين رجلين كان

نيمازيير

الفرنسي جان – فرنسوا ديمازيير

فعرَّف بُه وقال بلته من مواليد

١٩٥٥ ومو حاكز الاغربغاسيون

الصامعية، وتكتوراه في الادلب

وكانت أطرودته لفكرة الجمألية عند

صَّاحب "المُتَّحف الوهمي" وله كتاب

مشترك عن سيرة مآثرو بعنوان:

"مالرو الذي لنا" عن دار البان

وأشار المستشار الفرنسي الي ان

الموضوع الذي اختير مرده الى

أهتمام الجنرال ديغول بلبنان والى

المحبة والاحتبرام والاعجاب لبدى

دو سان – شیرون

فَدَقَلُ مِبَاشَرَةً فِي الْمُوضَوعَ، فِي

علاقة الرجلين وكونما بدأت عام

٩٤٥ ـ وكان مالرو حينئذ له اسم

"كولونيلُ برجيه" وكان يناضل في

صفوف المقاومة واول مرة قابل

الجنرال ديغول يـوم ٨ ايـار ١٩٤٥

في مدينة ستراسبورغ حيث كان

يقَّام احتفال رسمي في كاتدراثيتها

أَنْمَ فَي أَبُ مِن تَلْكُ الْسِنَةَ

يستقبله ديغول ويسأله فجأة هل

تَكُونَ فِي الْوَزَارَةِ الْمُوقَّتَةَ؟ وَفِي ١٦

تشرين الثاني صدرت الوزارة وعين

ولثن قبل مالرو بالمنصب الجديد

مالرو وزيرا للأعلام فيما.

مع طلوع النصر.

في حديثه وعدنا فرنسوا دو سان

شيرون بأن يكون كلامه مختصرا

اللبنانيين نحو الجنرال الراحل.

ميشال ١٩٧٩.

قدم المداضر المستشار الثقافي

كُل واحد منهما عملاقاً في مجاله.

فرنكو الى برشلونة.

("النَّمَار") لَلاطلاع علَى المعالم في القلعة يرافقها السفير ستبتية.

صالون القراءة والكتاب: ديمازيير سان - شيرون

مالرو صديق ديغول كان اختياره

احتراما لكاتب مناضل وجنرال كبير

وقال لا!

العبقري .

العضورء

ثم جولة في القصرر.

وعند مدرج معبد جوبيتر وفي استرادة قصيرة، محادثة مع بعلبك زُرت لبنان في الماضي ولم يتسن لي التعرف على هذه القلعة الَّتي اعْجِبتَّني وبهْرتني بَعظمتها وفنها التاريخي العريق".

خلانه يعتبر ان ديغول هو الرجل

الني تـار في ١٨ حـزيــران ١٩٤٠

ئم التقى الرجلان في "الار. بي.

إف" (ألدزب الديغولي) وبقيا معا من

اُ٩٤٧ حَتى ١٩٥٢. وكان مالرو

مرتبطا بديغول لانه كان يمثل له

النفروسية، والبعد الانساني

والتاريخي، والكبر. وكان يشير دلاماً

الى أنه لَّيس وزيرا في المطلق بل

وزير لديغول. ولمَّا تَـرك المِنَـرال

للحكم عام ١٩٦٩ رفض الأديب

الوزارة التي عرضت عليه من

وبيفول الذي عاد الى قريته

كولوميي لي دو زيفليز باشر كتابة

منكراته ونوه فيما أبالمديق

في الكلفون الاول ١٩٦٩ ليّي

سألرو دعبوة البنيرال وزاره في

### ◄ جان - بول رابونو نقل صفحات جيونو تتمة المنشور في الصفحة ١٢ –

 آه، بلی، تعرف، السینما عمل جماعي، ودوما نأمل من الـديـن اخترناهم ان يقودونا ابعد وهذا ينطبق على مدير التصوير. الممثل تلمس منه ذلك فورا. لكن مدير التصوير لا يغاجنك على الفور، بل في لليوم التالي. في "الموسار" صُعقتْيُ المشمدُ الأول للصَّخرة، تييريّ اربوغاست رلاع. يحملُ سيزاراً. إنه يعمل الان مع لمير كوستوريكا في براغ.

- عيني على كل شيء، بلى، لكن

قالوا غير قابلة للاقتباس في

وضعنا بنية السيناريو في عطلة

إم تميزك على البلاتو؟ مل

صفة سيكتاتور ليست ملائمة. الاحرى أتي مزعج (ضَحَك). "مهلكم ، لمّ هذه الزهرة هنا، انتظروا". "انتبهواً، ماذا تفعلون انتم؟" (يقلد انفعالاته وقلقه ضاحكاً). اشيع دوما جوا من القلق وهذا يخلق تُوترا جيدا (همك). قلقي يقرأ على وجمي. كذا فرحي حينَ المشمد ناجحَ، يتمامسَ الممثلون: "أنه مسرّور" (ضحك). يحصل لي ان اصفق في نهاية مشمد، ثم انمض ولقبّل الممثلين.

– قُـرأت روايــة جـيــونــو فــ

أنه تملما اعتقاد بعض النقاد

. – هذا صحيح قليلا في اي حال. المعاولة؟ لم تكن حقوقه حرة وكان علينا انتظار بعض الوقت للمتلاكما،

وثانيا، على صعيد نوعية البناء التي

للوزير فتوش وحضور في المعرض. زحلة – "النمار":

فِّي مناسبة شَّمر التراث ١٩٩٦،

رعى وزيىر السيامة نقولا فتوش

أفتتاح معرض للصور القوتوغرافيا

بعنوان "صور للترلث: ابنية وتجهيزات

عامةً في لبنان . ينظمه المركز الثقافي

تقديم لرگيس المركز جان – مارى

دافين. "عندما نقول لبنان تفكر في

الارز، وقلعة بعلبك وبيت الدين... هذا

هو التراث اللبناني. واذا ما حاولنا

الدفاع عن التراث فذلك لاته في خطر

ليس فقط في لبنان اتما في العظم

كله. ونحنّ نعرّف ان الأشجار،

والمواقع الطبيعية والابنية في العالم

قابلة للزوال. وان عدم التعناية

والامتمام سيؤدي آلى اختفاء وزوال

(...) ولا تتصور لبنان من دون

ثُم كاتَت مُداخَلَة للسَيد الكسي

مكرزل عنواتها أغنى البقاع المدهش

بالأثار" وتددث فيما عن المياكل

أن نظرة شأبلة الى الإبن

الرومآتية في البقاع تدهشنا، لولا، على

صُعَيد العَّدد الّذي يشهد على

الامتمام الني كان يوليه الرومان

لكلِّ ما يصنع الغنى والجمال لبلد مًا.

جمال الطبيعة والابنية القديمة".

الرومانية في البقاع ومما قال:

الفرنسي في زَحلة.

🖣 منذَّ متى تفكر في روايـة جيونو؟ وكيف تم العمل مع نينا كومباتيز وجان – كلود كاريير الدي اتت في تعاون معه للمرة الثانية؟

♣ نكروا مثلاً تُك منعت من

الكبيرة

اسبوع واحدة. ولما حان وقت مياغة النوارات اتيت بجان – كلود كاريير الذي تعاون معي أـ"الوحشي" مأهياً في طريقة غير رسمية أذ أعطائي بعض النصائح. هنا هو شريك في الكتابة واسمه على جينيريك الفيلم. 🖣 كيف وصف جيونو الطبيعة

### – الوصف الطبيعي مو ميزة لدى جيونو، بيد انه راَتَع وَغَيْر عَلَّتِي في "الموسار". لعله لجمل وصف للطبيعة في اللغة الفرنسية كلها. الرحلة من

تعتبر نفسك سيده، الديكتاتور

مستحبلا أنذلك

رواية تأمليةً فيلم مغامرات. لزمن طويل أعتقبت أن الروايات الكبيرة لآ ينبغي المس بها، وأنها كُتبتُ ولا طَلَالُ من تَناوَلَها للسينما. عثرت ذَات مرةً عَلَى دفتر قديم من السبعينات دونت فيه بعض الملاحظات حول "الموسار" وفكرت: أصنع من الرولية فيلما يبدأ من لُقاء اتجلو بيولين في ماتوسك. كنت افكر والموسار ۗ يُلْتقي بولين في الصفحة الثلاث منَّة، أذن ثمة ثلاث منَّة صفحة نون المرأة الشَّابة؛ حيث الغارس مستحيل وينبغي البدء من لحظة لقائمماً، ومنَّ حينها أمسى الغيلم في

لم اكن اعرفها جيدا وسرعان ما

أنه الانفعال المستمرد أحتج على كلمة ديكتاتورية (ضدك). سمها حمَّى.

الخمسينات. كنت شاباً ووجدت

للاقتباس؟ ما ردك؟ أي شكل!

آنذاك، الرواية في ذمس ملة صفحة الشاب وحده في الارياف قلت هذا رأسي. انجزت "سيرانو" في نجاح والجميع قالوا اني كسبت الرهان المُنيفُ. لا أُحد كُنانِ يظن الامر مكناً. بعد "سيراتو" اقتنعت بانً اقتباس "الموسار" ممكن. فكرت، الكتاب الذي احببته كثيرا آلا يستحق

الرواية رائعة ولم افكر فبما نبدا كَفُيلُم، بن كنت اعتقد ذلك امرا

كولومبي وكانت آخر مرة يتقابلان

ثم فتح المجال امام استلة عندها سأله ديمازيير: "ما رأيك ثم أنطلقتُ. جئت بنينا كومياتيز التي

المتحكم بما فيه ويمن عليه؟

آنك تصديت لرواية غير قابلة

فيما. وعندما توفي الجنرال في قريته، وبعد سنة، وبينما كان الناس يتساءلون لماذا لم يأت مالرو الى الكنيسة حيث تقام مراسم الدفن؟ وصل الاديب فجاة في سيارة توقفت مسرعة ونزل منما منفعلاء ونخل الى الكنيسة وبدا الاسى والالم على وجمه وتقوقع جسده. ولم تمر سنة على غياب بيغول حتى نشر مالرو "السنديانة الَّتي تقطع" وفيه تعدث عن الفائب الكبير. كأن المؤلف عصاميا غير مؤمن وكان للَّجَامِعَةُ وتُقَافِتُهُ كُلِّنْتُ مِنَ المِقَامِي ومحترفات الفنانين ومن اسرة فقيرة بينما الثاني وان لم يكن غنيا، من علالة بورجوازية وبخل المدرسة الدربية، وهذا لم يمنعهما من التفاهم وكانت تجمعهما اواصر الصداقة

> في نقل رفاته الى البانتيون؟" اجابه: "أنَّه يستحق أن يرقد بيَّن روسو وفولتير وان ينفرج من الارض المسيمية حيث دفن لانه لم يكن مؤمنا، ولانه ايضا من العظام التي تكن لهم فرنسا الاعتراف بالجميل. فقال ديمازيير وسيرقد ايضا في المكان الذي نقل اليه جان مولان المقاوم الاكبر علم ١٩٦٤ والذي قلم مالرو بالقاء الكلمة التكريمية الشهيرة له. واجابه دو سان – شيرون: "ومن الذي اليوم يستطيع ان يلقي كلمة

تضاَّمي ما قاله مالرو بالامس؟". واخيرا ننكر لنه تم توزيع بطاقات طبعت خصيصا وحملت كآل واحدة صورة مختلفة تمالرو في فترات من

أور غريب { وكيف صورتما؟

# الاعلاميين "أنها الزيارة الاولى لقلعة

اتتقل الى رحمته تحللى المأسوف عليه

زوجته مربقا طربيه

ينه بياب الشاعر

ووفة زوجة سليم عارار.

جرجس أنطانيوس بشأرة الشاعر

بغاته سيدة زوجة بطرس مراد ووهيبة زوعة

جوزف صودا وماري ارطة المرحوم طانيوس طربيه

ورت روب سيم مرور تقبل التعازي يومي الاثنين والثلثة 2 و0 تشرين الثاني في منزل ولد، ديات الشاعر في سن الذيل شارع مار الياس.

ابنة الفقيد ليلى زوحة لعمون عوض واولادماء

اولاد شقيقه المرّحوم سليم شحاده: جورح

تقبل التعاري أبلم التنبين والثلثاء والتربتاه ك

وى و1 تشرين الثاني في منزله في بلونة شارع

الرجه اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا

فتقل الى رحمته تعالى المأسوف عليه

جوزف وديع شمعون الدلز وسام الاستحقاق اللبناي

مبشلين عوض وسليم عوض وعائلته ودييس

زوجة رأعز عبد السبيح وعائلتها ولعيل عوض

وروبير ووليم واولاد المرحوم ميشأل وعائلاتهم

يَعُونُ فَقَيْدُمُمُ الْفَالَى الْمُرْحُومُ أُمِيلُ نُخَلِّهُ شُخَادِهُ

# نقابة المعلمين على الموجة التحذيرية الأضراب ليوم ثم المفتوح لدفع الحقوق

جاهرت نقابة المعلمين في لبنان باصرارها على الإضراب التحديري الغميس ١٤ تشرين الثاني وعلى المختوح من الاربعاء ي كانون الاول. وعدم ربط نلك بالأمور السياسية أتي توذر تشكيل الحكومة"، ونكرت بالبؤتمر الصحافي المقرر الساعة ٤٠٠٠ بعد ظمر الدَّميس ٧ تشرين التاني، ناعية المعلمين آلى حضورة تعبيرا عن "موقفهمٌ الموحد تجَّاه النسوُولين لنقوقَهم المُشروعَة". وفي بيان للنقابة"،

"- أذذ ألعلم بالرسائل الواردة من الامائة العامة لاتحاد المعلمين العرب وابرزها اعلام المجلس التنفيذي بقرار المجلس المركزي المنعقد في الخرطوم تَجميد مَبلغ (٢٠٠٠) ثلاثة أَلاف دُولُارُ اميركي من الديون المترتبة على دَّمةً

- الطلب من نقابة المعلمين موافاة الامانة العامة ألتحاد المعلمين العرب بالاقترامات حول تعبيل القانون الاساسُ للاتعادُ وَنظامُهُ الداخليُّ. والمقترحات المتعلقة بتوحيد عيد المعلم العربي والسعي لدى الدكومات العربية التيُّ لا تحتفلُ بلدّانها بعيد ـعلَّمُ للعربيُّ لتخصيص يوم به".

- أنستنكُّار المجلَّسَ الْمَرْكَزي لاتداد المعلمين العرب لعمليات الأعتقال المستمرة للمواطنين اللبناتيين يقوم بها العدو الصهيوني. ومطالبة الأمين العام للجامعة العربية بالتدخل شخصيا من أجل اطلاقهم وتأمين عودتهم الى

ى الاحتفال.

أقامت مؤسسات الامام الصدر

الثقافية وألتربوية لمتفالا في

مؤسساتها في صور مع بدء العام الدراسي وتكريما للمؤسسات الاعلامية

في لبنان، حضره نقيب الصحافة محمد

البعليكي وزوجته وممثلون لنقابة

المحرريان كمال فضل اللّه وفؤاد

الحركة ومراد الخوري والنقيب السابق

زمير عسيران والأمين العام للاتماد

العمالي العام مدير جريدة "السفير"

ياسر نعمة وكميل منسى ورئيسة

مؤسسات الأماء الصدر رباب الصدر

شرف الدين ووجوه اعلامية النشيد

الوطني اللبناني ثم كلمة وفاء طامر

باسم أارابطة النسائية اللبنانية الى

قصائد واناشيد الطقال المؤسسات

وكلمة نقيب المدررين ملحم كرم

القاها كمأل فضل الله فالى كلمة

النقيب البعلبكي: "تكريمكم للاعلاميين

**10 NOVEMBRE** 

الاجتماع الذي عقد قبل ظمر الذميس الماضيّ في الاتعاد العمالي العام مع التزام تنفيدها. التأكيد مجددا على الخطة المعلنة لانباح التحرك بحسب الجدول الزمني المعد لدماية حقوق المعلمين وتنفينما، وعلى رأسَّما القانونّ لسلسلة الرواتب والاصرار على الاضراب المتَّح خَيري يــوم ١٩٩٦/١١/١٤ والاضراب المفتوح يوم ١٩٩٦/١٢/٤ وعنم ربط نلك بالأمور السياسية التي تؤخر تشكيل الحكومة فالحقوق مستؤولية مشتركة

الَّخْلَلُ في القانُونِ ٨٨٥ والمسؤوليَّةُ الكاملة عُلَى عاتقُ المجلس. تذكير المعلمين مجددا بضرورة الانتساب وحضور الجمعيات العمومية بع الإشارةُ إلى أنَّصالاتُهم المباشَّرة بالمسؤولين عن الفروع لُلتنسيقَ والوقوف على آخر التطورات ولتجاح

بين مجلس النواب والدكومة. وتصديح

- تنكير المعلمين في القطاعين

الرسمي والخاص بموعد المؤتمر

الصحافي أأمقرر عقده بعد ظُم

الخميس ١٩٩٦/١١/٧ الساعة

الرابعة، في مركز النقابة وضرورة

خضورهم للتعبير عن موقفهم الموَّدُد

الموافقة على المقررات الصادرة

عن لجنة المتابعة لمؤتمر الريفييرا في

تجاه المسؤولين لحقوقهم المشروعة

التربويين في القطاع الخاص بالمواد القانونية التي تددد كيفية ادتساب ساعة التدريس درفيا (...)".

الصدر وفيها: "للكلمة واهلها مكان

الصدارة، تغزو القلوب والعقول.

البدء كانت، ولان مدرسة الامام الصدر

القَلْم أَفَامِلُ النُّشَرِ. وتَغْرِيهُ برحلةً على

تستقيم الامور ألا بوازع، وأعلكم لتتم

(الاعلاميين) الُضميرُ الَّذِي الذي يَبقىٰ متيقظا حتى لا تمر هفوة (...) فلتكن

اقلامكم رقيبة على ناتها تتوخى

الاصلاح في ما تكتب". وختاما غداء على شرف الجميع.

HOTEL FURNITURE

Michelangelo Designs

DU 1er Au

LA REVUE DE L'étudiant

au salon Lire en Français

Journées Universitaires - Orientation - Conseils

**Une première au Liban!** 

PROGRAMME DES RENCONTRES AU STAND DE LA REVUE DE L'étadiant

Lundi 4 novembre 1996: UL (15h - 18h)
Mardi 5 novembre 1996: USEK (10h-18h)
Mercredi 6 novembre 1996: UL (15h-18h)
Jeudi 7 novembre 1996: ALBA (15h-18h)

Vendredi 8 novembre 1996: ALBA (15h-18h) Du vendredi 8 au dimanche 10 novembre 1996: Délégation française spécialisée dans l'orientation

TUDIANT FRANCE sero présent pour la promière fois au Liben avec ses gi

danger (delimb), meriter pas in render-root que mos vans dename on liviral-bol, Six-al-Fil. Valve nembr un dopm

الذات في قتل الرمز ودوامة اليوم والآتي نفّتش عن الذات في الوجود لتُغليبُ الذاتُ على الوجود وْالصرْاعُ لا ينتمى (...)". مؤسسات الامام الصدر تكريما للأعلاميين وتبعته رئيسة الميئة الادارىة نادرة مرعيُ: "(...) نطلق من هنا نادي انماء للمتفوقين. ناد نريده البعلبكي ورباب الصدر بين الفضل وذويه صورة مصفرة عن وطن الفد. هدفه

واحد هو العطآء للوطن. فأتتم المتفوقون القادمون من مختلف لرجاء الوطن تصددون الخطوات ونحن كمؤسسة نؤازركم وندعمكم. فأنتم كمّا تميزتم بعطائكم العلمي ستتميزون ان شاء الله بعطائكم الوطني وتُكونون المثال والقوة في العطاء والوطنية. أنتم الأجيالُّ الصاعدة، أنتم أملّ الوطن. فمن هنا ندعوكم وندعو كل متفوق كرمته المؤسسة خلال السنوات الست الماضية الى تلبية مذه الدعوة ولنا اجتماع قريب (...)".

ثم الى التلميذة ندى يوسف القلعاني (من متفوقي عام (١٩٩١) باسم زمَّلائها وزميلاتهاً: "(...) فرحي وفرح زملائي في تلك اللحظات كَانَّ عظيماً، فأنا كان النجاح بعد كد واجتماد يولد ما يكفي من الفرح والابتماج، فكم التفوق بالنجاح. والى الآن، ومع مرور السنين، أعي الدعم المعني الذي منحتنا اياة مؤسسة انماء ذلك الاحتفال الذي كان من تتأكبه ان لطلق في نفوس المتفوقين شحنة الثانويةُ ومن ثم الجامعية بنُجاح وتفوق متواصلين (...)".

للجامعة الامبركية في بيروت، كرمت

المتّفوقين في الامتحانات الرسمية

للشمادة المتوسطة، البريفيه، في

رعاية السيدة الاولى منى المراوي

وحضور النائبة بمية الدريري والنائب

بيار دكاش والنائب جميل شماس

وألرئيس المنتدب للجامعة الدكتور

سمير المقدسي ورئيس المؤسسةُ سمير كريديه، الى شخصيات تربوية

ومنيري منارس رسمية وخاصة

والتلامذة والاهالي. والتلامذة والاهالي. النشيد الوطني، ثم القى كريديه كلمة: "(...) ايها المتفوقون، نسعى

معكم وبكم الى التغيير الحقيقي في

المجتمع المدنى عبر شحذ مؤسساته

وخلق مناخ وعي وطني يكسر

مشاريع الطوائف السياسية ويجعل

من المواطن سيدا لنفسه وقضاداه،

نخُلق مواطَّنية لا طائفيةً، تؤكد

تحديد عُنَاصر الوحدة في المجتَّمع اللبنائي الذي مزقته الانقسامات.

– نَعم انَّني أَرى فيكم نواة دولة

المؤسسات، ألعلم بالتغيير وبامكان

حدوث ساحة واسعة لعمل وطنى

-ومكذا بالتفوق ذاتا وعطه

نسافر الى الجوهر، الى روح الدقيقة،

والى الخلق والابداع متجاوزين دمار

خارج خطاب الطوائف.

مؤسسة أنَّماء " ٨ أ من التلاميذ

وتكلمت النائبة الدريري: "(...) مشكور وقيل لا يعرف الفضل الا ان النهوض التربوي الذي يأتي في ذووه وأنتم ذوو الفضل. وانتم اولى أطَّار تَنُميَّة اجْتُمُأْعِية شَّامَلَةً مِنَّ بِٱلْتُكْرِيمِ مُنا لَما تَقْوَمُونَ بِهُ لَمَنَا شأنه، اولًا، أن يعززُ التفاعل معّ المجتمع في لبنان". الَّى كُلَّمَة رباب التطور التكنولوجي، ومن شأنه ثانياً، ان يعبل في تنبيَّة الطاقات البشرية ويسمح بتأمين فرص عمل جديدة وتفعل فعلما في الزمن. للكلمة واهلما يسلم المجد قياده. لاها في في ظلُّ عملية الانماء والاعمار، ومن شأنه ثالثا، أن يخلق مناخا أيجابياً كلمة سواء (...) وفي لحظة من تاريخ التراجع العربي وما تطوله تقبض على لاقامة علاقة توازن بين المدينة والريف تصب في مصلحة الانماء امتحاد المشرق العربي (...) ولا

إِلَّا أَنَّ التَخطيط العلمي، ايها الكرام، لا يعتبر ولا يكون كأفيا أبناء الوطن الحضاري أذا لم يسمر على تَحَقِّيقَهُ، وعلى تَتَفيدَه، مواطن ينتمي الى وطنه، والى وطنه اولا واخيراً. ان الانتماء الوطني هو ما نحتاج البه اليوم (...)".

المراوي وبعدما وزعت الذواكز (كومبيوتر وشمادة تقدير) على التلامذة الـ ٨٠١، القت السيدة المراوى كلمة: "(...) ان بلدنا يحتاج الى كُلّ ابنائه، الى كل قطاعات الانتاج، الى كل مجالات العمل البناء. فالمتفوقون الذين تكرمون اليوم ليسوا وحدهم كذلك بل رفاقهم الأخرون ايضا ناجدون، ومؤلاء المتفوقون مم الاوائل بين الناجدين. ان اختياركم للصف المتوسط الرابع يعكس تقديركم لأهميةً هذا

المفترق في حياة الطلاب. فالعبور من هذه المرحلة يختح فرص الاخْتَيار، ولا يقل نُجاح الاُخْتيارُ قيمة عن النجاح في الشهادة. ُ وهنا أحرصٌ معكم على ضرورة العلوم والمعارف فحسب، بل لا بد من التركير ليضا على تربية الطالب وعلى اعداده أعدادا خلقيا واجتماعنا

وْوطَّنْيا يمكنه من النجاح في بلدَّه ومن اجل بلده. فَلا أَعْالَي اذا قَلْتَ بِأَنْ اخْتَبِارُ الاختصاص يُبدأ من المرحلة الثانوية. واختيار الاختصاص يعني اختيار الطريق الاسلم لتحقيق ذاتناً، لا سيماً أن بلننا هو في مرحلة النموض ولا يحتاج الى مجرد حملة شهادات بل يحتاج الى مبادرين، الى منتجين، أنى نلجدين في المجتمع

أيها المتفوقون، كونوا الاوفياء لثانوياتكم التي يسرت لكم سبل التفوق. كونوا الأوفياء لأملكم النين حرموا الفسهم كي تنعموا انتم بهذا التجاح. كونوا الاوقياء لوطنكم الذي يتطلع اليكم والى كل المبدعين في كل حقل وميدان. كونوا الاوفياء سل مسل وبيسان التهض بتكريمكم اليوم لتبعث العافر لدى الجميع متى يعطوا اكثر (...)".

وختاماً، وزعت مبداليات نهب على المتفوقينُ للمراتب الست الاولى

# "أنماء" و ١٠٨ متفوقين في البريفيه الهراوي والقيمون في نصح وتوجيه



متفوق يتسلم جانزته من السيدة المراوي والممندس كريديد

# صلاح الدين كبارة وانطلاق مجازين في حفل معاً لمعهد طرابلس الجامعي

للدراسات الاسلامية لجمعته الاصلاح الاسلامية حفل تكريم لشيخ القرآء محمد صلاح الدين كبارة وانطلاق الدفعة الثآمنة من حملة شهادة الليسانس في الشرّيعة والدراسات الاسلامية وأفتتاح ألعام الجامعي الذامس عشر، قبلُ ظهر امس عليّ سمراً، وحضر وزيـر الـتـقـل عـمـ كبارة وصالح الخير ومثلان للنائبين موريس فاضل واحمد كرامي والمدير العام للاوقاف الاسلامية في لبنان الدكتور مروان قباني والعقيد

عُشْيِرُ الدأية. تَلْأُوة مِنْ الْقَرآن للمحتفى به الشيخ محمد صلاح الدين كبارة، ثم كلمات لرئيس المجلس العلمي في المعهد الشيخ محَّمد رشيدٌ ميقاتي، والدكتور عبدالسلام تدمري ممثلاً أَلْفَائَم مقاَّم مفتي الجمهوريَّة الشيخ محمد رشيد قباني والشيخ ابرهيم مصباح بأسم رئيس بعثة الأزمر في لبنان الشيخ عبداللطيف سمعان وكلمة رئيس جمعية المقاصد للخبرية ألاسلامية للنائب تمام سلام

### طرابلس - "النمار": الداخلي في الشمال ورئيس بلدية طرابلس العميد سامى متقارة والسيد اقأم سمهد طرابلس الجامعي

مسرح الاصلاح الاسلامي في ابي مسقاوي والنائبان محمد عبداللطيف القاها امين السر للمعمد العالى للدراسات الأسلامية في بيروت عبدالرحمن جمال ممثلا قوى الامن

### الدكتور محمد امين فرشوخ ثم كلمة الطلاب المتخرجين القاها محمد اسوم، مولد السيدة الزهراء احتفالات

احتفالات ومسيرات. الامام الباقر في المرمل حضره عدد من لمهات المنطقة.

في نكرى مولد السيدة الزهراء نظمت قرى وبلدات ومدارس جنوبية

أى من القرآن الكريم افتتاها وكلمات أمدير المدرسة محمد سعيد وللدكتور محمد رضا فضل الله متحدثا عن المعاني، الى أناشيد ومولد نبوي وكُلمة الشيخ مصباح ناصر الدين. واحيت العيئات النسائية احتفالات في كفرملكي وكفرفيلا وجباع وحومين وحومين الفوقا وعبا والشرقية

## وفى المناسبة اقامت جمعية المبرلت الغيرينة احتفالا دينيا في قاعة مدرسة

# "ذو الفقار ..." للرائد عاصي كتاب عن نبيه بري



### المجلس الثقافي لبلاد جبيل

من تامجلس الثقافي في بلاد جبيل، "تدعو الميئة الادارية للمجلس الثقافي لبلاد جبيل جميع اعضاه الميئة العامة الى اجتماع امناقشة مقترحات تعديل مواد في النظامين الاساسي والداخلي والموافقة عليهآ. على الرّاغبين تسجيل اسمالهم مسبقاً لدى املاة السر، وخصصت لكل مناخلة ٣ نقائق، يصار خلالها آلى طرح والتصويت عليم مكأن الاجتُماع: صالةً استُّلرُ — جُبِيلَ، الاحد • أ تشرين الثاني الجاري الساعة التاسعة صباداً. فِّي عدم أكتمالُ أنصاب (الثاثين) تعتبر البعوة موجمة حكماً للى اجتماع تأن الاحد التاليُّ في المكان والزمان والاحكام عينما. الرجاء الاتصال بلعانة سر العجلس من الساعة الولدية الى الخامسة والسبت من التاسعة الى الاولى على الماتف الرقم ٩٤٢٢٦٢ أو الاتصال برئيس المجلس المكتور جهاد نصار على الرقم • ٩٤٩٣٢.

### آل سقلاوی

رابطة آل سقلاوي (بمسلميها مسيحييها) من بلنات شليفا (بعابك) واهدن (الشمال) ونير الاحمر ونير قانون راس المين (الجنوب) ومزيود (الشوف) التقوا جميعا في بلده قاقاً، صور وزاروا مدافن همآيا المجزرة ووضعوا الاكأليل ثم ـكان مدوث المجزرة. كذلك انتقلوا الى مغارة السيد المسيح في قشا ولقاموا قداسا عن لرواح الشمداء.

منتدى صور الثقافي

مور – "النمار": في لَانْكرى الثأنية لتأسيسه، فقام منتدى صور التقلقي التلقالا في متنزه القلعة عجر، حضره الوزير علي الخليل والنائب السابق سعيد الأسعد ومدافظ الجنوب السابق حليم لياض و**قائمة**لم صور حسين قبلان وجمع من الْحَنْمَيَاتِ النَّشِيدُ الوطنيِّ، فَكَلَّمَةُ أَرْكَيْسُ المتندى منيف فرج ثم ألى عشا؛ تكريمي.

عقدت الهيئة العابة لرابطة اطباه الاستأن في الضاحية الجنوبية اجتماعا في بلدية برج لبراجنة حضره مندوب عن وزأرة العاخلية لاتتناب سبعة أعضاء للميثة الادارية. وفارًا علي حمادة رئيسا، صلاح المسكي تلابا للرثيس، عماد بعران أمينا للسر، غسان المصري مقررا للجنة العلمية، نزار الزين مسؤولاً مالياً، بسلم رحال مسؤولاً أعلامياً، عماد عبد على عضواً.

أعادة انتذابه.

### اطباء في الضاحية

لَّى احتفا**لا**ت في قرى شرق صيدا وحواجز لتوزيع الطوى.

صدر "نو الفقار: حكايـة شعب وسيرة قائد" كتأب وضعه الرائد احمد علصى - شرطة مجلس النواب، وقدمه الَّى الرئيس نبيه بري مع عرض الرائد عاصي في كتابه هذا لسيرة الرئيس بري وآموقفه من مجمل عناصر الخطاب السياسي في

وحاروف وارزون وبرج قلاويه ونبعال

وقلاويه وبافليه وشحور ومحرونة

ومعروب وباريش ودير قانون الننهر

ورأس العين وذيـر عامـص وكـفـراً

وعُمدُت جمعية كشافة المعدى الى

وعبر الشعراء عباس فتوني ونديم

شعيب والشيخ ابرميم الدهيني عن

المناسبة في تحضور الماج عبدالله

بسيرات حاشدة وحواجز مدبة لتوزيع

الملوى واضاعت الشموع على مفلرق

ويلطر وقانا.

لبتان، ربط ذلك بمسار العاملية عبر التاريخ، وكان يتلازم فيما الدرمان والنبوغ، متلمسا دواقع صمود الجنوبيين وحوافز جمادهم، وجذور العنفوان والاباء في مواقف بري.

كتاب الرائد عاصي في بابين: في الفصل الاول من البآب الاول عرض لجبل عامل في المكان والزُّمان، جبل عامل في ٱللغة، فيّ المفرافيا وفي التاريخ، وعرض التقسيمات الإدارية وللمراسيم التي بما توزعت المحافظات والاقضية

الفصل الثاني من الباب الاول: اعلام من جبل عامل، عرض لاعلام في الفقه والاجتماد: الامام السيد عبّد الدسين شرف الدين والشيخ محمد جواد مفنية، اعلام في الثورة والجهادا لدهم خنجر وصادق حمزة، اعلام في النبوغ والعبقرية: حسن كامل الصباح ورمال رمال.

أما الباب الثاني، فعرض لسيرة برى من خلال جولَّة في فلك الواقع اللبناني والظروف التي رافقت نشأة حركة "لمل" وترؤس بري لقيائتها. ومن ثم سيرة بري ومواقفه من مُجمل عُناصر الخطاب السياسي في لبنان، الجنوب، الدولة، الوطن، أَلحوارً والوفاق الوطنىء العروبة والعلاقات الْدُولِيةُ، ثُمُّ المِّرَاحِلِ الْتَي تُدْرِج فيها في المسؤولية مجاهدا، وزيـرا ورقيسا لمجلس النواب. ً الفصل الثاني من الباب الثاني، في الصدافة الإجنبية، ما كتبه المراسلون

عن بري في الصحف الفرنسية الفَمَلُ الاخير من الكتاب: تلمس المؤلف نزعة أدبية عند بري في خطبه السياسية، كما عرض لوجداتيات وقصائد له في مناسبات. عن "دارُ المولسم" فِي بيروت، في TAT صفحة، في اخراج انيق

> عمر الفرا امسية شعرية

وتجليد فاخر.

شتورة - "النمار": لقام نادي ناصر في بر الياس امسية للشاعر عمر الفرا في مقرد، خضرها تأثب رئيس مجلس الثواب أيلي الفرزلي ووزير الاسكان والتعاونيات محمود أبو حمدان والناقبان محمد علي البيس وفيصل الداود وحشد من لهل الاقتصاد والثقافة والفكر. النشيد الوطني، فكلمة لرئيس النادي الحاج عبد الناصر الدشيمي. ثم الى الشاعر الغرا ومجموعة من القصائد الغزاية والوطنية

جورج دي فيتي وعائلته رولان عبنيني وعلالته جورج نامیف بیب برتار عبديني وعائلته زوجته ريند طانيوس معماري وعائلات عبديني وفيريو وفالوي ويارد اولاده ليلي وعائلته (في المهجر وموامان وشادر وقرانك وسأنشيز يتعون الوالدة والندة والعدة والذالة زالنسية الدالية والبزابيت زوجة اميل شاهين وعائلتها وليعبت زوحة حورج خليل وعلالتها وارزة ايرين ارنست عبديني روحة نبيل خليل وعلالتها وميراي المولودة بلسريه عائلة شضعه المرحوم جوزف وعاثلاتهم التي توفيت في باريس في ٢٢ تشرين شقيقته جورحيت زوجة عبدو عطاقله تَقَبل التعازي يومي الاتنين والثلثاء ٤ و٥ عائلة شقيقته المرحومة قطف سملحا تشرين الثاني في منزَّلما ذي البَممور طريق ينتونه بعزيد من الاسي.

انتقل الى رحبته تعالى البأسوف عليه

الاشرفية كرم الزيتون بناية فوتو كابي

تسليما بقضاه قله ومشيئته تنعى فقيدتنا

ديبة عسين رشيد حاموش

زوجة عبد الكريم حاموش

اولادعا المداميان رضا وزينب ومحمد

س وحدد شقيقاها علي واحمد رشيدً يصلى على جثمانها ظهر اليوم الاتنين ٤

تقبل التعازي ايام الاتنين والثلثاء

والاربعاء ٤ و٥ و٦ منه في منزلما في

آلرجاء اعتبار هذه النشرة اشعارا خلصا.

انتقل كى رحمته تعلى الفقيد الغالى

ولبرهيم ونعمة والمرحومان لحمد وزكريا.

جبانة بلنته شحور – قضاء صور

الحاج محسن عقيل بحسون

يصلى على جثمانه اليوم الاثنين :

تشرين الثاني الثانية بعد الظهر ويوارى في

بيت. تقبل التعازي يومي الثلثاء والاربعاء ٥ و٦ منه من الساعة الثالثة بعد الظهر حتى

وا عبد س ..... السادسة مساء للرجال في حسينية ابو

رياض الننسا شارع العسينية وللنساء في

منزل العميد علي بحسون في عار الياس

أتتقل للى رحمته تعللي المأسوف عليه

خليل نعمان الاشقر

اولاده سامي والمرحومة اتطوأنيت زوجة

الياس يزبك آلاسمر وامل ارملة المرحوم

جوزف شمعه وفائيا زوجة جورج فأرس

أبنة شقيقه ظمرحوم سليم، فيوليت زوجة

اولاد شقيقته المرحومة مهيبة ممدوح بك

تقبل التعازي يومي الاتنين والثلثاء ٤ و٥ . ـــــري يوسي «دسين والتقاء ع و0 تشرين الثاني في منزل الفقيد في برمانا قرب راميات المدية.

الرجه اعتبار هذه النشرة اشعارا خلصا.

أولاده البروفسور شربل فرحات وعلالته

وعموم عائلات فرحات وومبه وراغينيز

ينعون بمزيد من الاسى فقيدهم للغالى

المهندس جان شربل فرحات

يومي الاثنين والثلثاء ٤ و٥ تشرين الثاني،

وفيّ بيروت يومي الخميس والجمعة لا وأ

منه في حي الجعيتاوي شارع مار لويس بناية

الرجاء اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا.

بنك بيبلوس الطابق الرابع.

تقبل التعازي في منزل الفقيد في عبرين

وعزيز وضو والفرخ وحيدر وكيوان وعموم

أرملة الفقيد اولفا سليم وعبه

شقيقه فرحات فرحات وعاقلته

وفادى فرحات

ملئلات عبرين

المأسوف عليه

علَّالة شقيقته المرحومة اسمى نادر.

زوجة للفقيد ماري فيليب سالم

نعيم الاشقر

شقيقته ثبيبه شلالا

الأسفون أل بحسون وعموم لهاتي بلدة

شارع الماما بناية زعرور الطابق التاسع.

الأسفون آل حاموش ورشيد وعموم

تشرين الثاني ويوارى في مسقط رأسها

كفرحتى – قضة صيدا.

اهالي كفرحتى.

ورضوان وميسر والصحافيان فى الخليج

حسن وفاطمة وحسين والدكتورة يسرى

الطابق الاول.

الفالية المرحومة

يحتفل بالصلاة لراحة نفسه الساعة الثلاثة ألرجاء اعتيار هذه النشرة اشعارا خاصا. بعد ظمر اليوم الالنين ٤ تشرين الثاني في كنيسة مار يوسف الحكمة في الاشرفية الشركة العقارية اللبنانية "سيل" تنعى الجتماع قبل العفن في صالون الكسسة ابتدا من الساعة الثانيةعشرة ظهرا. أيرين ارنست عبدينى تقبل التعازي قبل الدفن وبعده ويومي أأمولودة باسريد التلثاء والاربعاء ٥ و٦ منه في منزل الفقيد

التي توفيت في باريس في ٢٢ تشرين تُقبل التعازي يومي الاثنين والثلثة ٤ ود تشرين الثاني في منزَّلها في الجمعور طريَّق رس. الرجه اعتبار هذه النشرة اشعارا خلصا.

شركة المركز المدني سيان شارل ش. م. تننى المرحومة

أيرين ارنست عبدينى للموثودة باسريه اِلني توفيت في باريس في ٢٢ تشرين . تُقبل التعازي يومي الثنين والثلثاء ٤ و٥

تشرين الثاني في منزئما في الجمهور طريق للرجه اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا.

شركة خيمات السان شارل ش. م. م. تنعى المرحوءة ايرين ارنست عبديني المولودة باسريه

التي توفيت تَيُ باريس َّفي ٢٢ تشرين تقبل للتعازي يومي الاثنين والثلثاء £ وه تشرين الثاني أفي منزلما في الجمعور طريق الرجاه اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا.

شركة لدارة المعارض ش. م. ل. ننعى المرخومة أيرين أرنست عبديني المولودة باسريه

التي توفيت في باريس في ٢٢ تشرين تُقبل التعازي يومي الاثنين والثلثاء ٤ و٥ تشرين الثاني في مُنزَّلها في الجمهور طريق

اتْنْقَلْتْ الى رحمة الله تعالى في باريس

عصر السبت الثاني من تشرين الثَّاني المفقور لما . سنىة عطا الايوبي لرملة المرحوم وجيه الأيوبي والدة طريف وأميمة الايوبي.

تقبل التعازي يومي الاربقاء والخميس آ ولا منه في منزلُّ ابنها طريف في 87 Quai d'Orsay Paris 75007 من الساعة الثالثة بعد للظمر حتى السابعة مساءً. Fax: 00 331 45 55 85 26

انتقل الى رحمته تعالى فؤاد حمود

شقيقاه فريد والقاضي سبير حبود عمره فوزي اسماعيل تقبل التعازي بعد ظمر اليوم الاتنين ٤ نشرين الثاني في وطى المصيطبة شارع جبل العرب قرب تلفزيون NTV بناية يمود للنسه في منزل شقيقه القاضي سمير عمود الطابق الثاني وللرجال في منزل شقيقه فريد في الطابق الاول. أقسفون آل حمود ومسني ودرويش

واسماعيل وعموم اهالي بنواتي. اتتقلت للى رحمته تعاثى المأسوف عليما مرغريت منصور عازار ارملة لأمرحوم نسيم يوسف ناه

والنة انطوان وريمون ومنى زوجة روميو . تَقَبَلُ التَعَارَي يومي الاثنين والثلثاء £ و٥ تشرين الثاني في منزل ولدما ادغار في الاشرفية الجعيتاوي شارع اسكندرفرح ملك جوزف شموان الطابق السابع فوق ميدلية عازوري قرب بنك ييلوس.

زوجته ستاد رشيد متلوف أولاده زياد وعماد وهماد وناديا زوجة الياس سبع عقيقي ولوبيا زوجة جوزف أميل شمتور ومنى زوجة رياض جرجس نعوم أب وجوده اشقأؤه خازن وروز أرملة المرحوم دعيبس شمعون واولاتما وحلبية زوجة فمد الجنيل تَقْبَلُ التَعَارُي يُومِي الثَّنينِ وَقَتَلَتُهُ \$ وَدُ تشرين الثقي في منزله في جورة البلوط.

ذكرى ثالث

### تمادف اليوم الاتنين ٤ تشرين الثاني نكري أحمد يأسين سعد اشقاؤه مصطفى وتيب وعماد واسلمة وايماب تقبل التعازي للرجال في منزل ابن عمه الداج

مرور ثلاثة ايلم على وقاة فقيدنا الخالي عبد الرحمن حنيته في حارة مينا قبالة محطة سعيح الزين وللنساء في مزل الفقيد في مينا الأسفون أل سعد وعنيند ذکری سنة

تصابف اليوم الاثنين ٤ تشرين الثاني نكرى مرور سنة على غياب المرحومة اسعاف سليم عبد الفتاح شبلاق ارملة المرتوم نايف نعيم شبلاق اولاد الفقيدة مميتاب ورلى ومافيناز وظيل يتمنون ممن عرفها وأدبها إن يذكرها في

### ذکری خمس سنوات

حى الذكرى الخامسة لوفاة المرحوم جوزف طعمه سكاف وزير سلبق ونائب زحله والبقاع العربى يقلع قناس عائلي لرلحة نفسه السيدة شاتتال جوزف طعمه سكاف نشكر حميع المظمين النَّينُ يُذكرونه وسيملون لأجلهُ في الفامس من تشرين الثاني 1991.

### شكر على تعزية

علالة المردوم الدكتور فيكتور سعيد باسيل نشكر جمع الذين أسوما في اساما الإليم سلالة الله ألا يصيبهم مكروم





التــزامنا الدائـــم نحو العائلة موديلات متعددة . أحجام مختلفة . جودة عالية وخدمات متميزة بعد البيع. إضافة

إلى قطع الغيار المتوفرة. ﴿ قِعل من تلفزيونات سنجر هديتك الرائعة لبيتك الجديد .



SINGER

كفالة لدة سنة

فتاة الشغف وامرأة الكومبيوتر والموت

ما الذي ينفع امرأة ان تتبع رجلا حتى آخر الارض او المأسأة أو

الفضيحة ولا تبالي، بل على العكس، تقرح بالاشياء المثيرة عنى النوت.

قصتان لآمرأتين وردت اخبارهما في وكالة الاسوشيتدبرس الضيوع الماضي تُستدعيان التوقف والتساؤل عن عدد اللواتي يشُهمنهما فَيُّ

الأولى فتاة رومانية في الـ ٦١ من العمر قامت بينها وبين سفير سويسرا في عَاصَمة بلانها بوخارست علاقة غرامية في العلم العاضي، وهو متزوج

ابت هذه الفتاة ان تقبل انسحاب السفير من حياتما فراحت تطارده

علناً. بعثت الى بيتة برسائل مفتوحة تقولٌ فيها أنها تهيم بعبه. وهي تنهب اليه حيث يكون ومنها صالون لحد المطارات حيث كان مسافرا في

أحدى المرات وزوجته. اقتربت منه ولم تتورع عن القول اتما تُحبه. ونَشَرتُ قصة حيمما في الصحف ولم تبخل بتزويد تُلَّك الصحفُّ مورا لما وألسفير

في لحظات حميمة من كاميرا كانت زرعتما خلسة في لرجاء بيتما. وكانتُ فَضَيحة في مطّلع السِّنة آنت الى اسْتَعْناءُ حكومة سُويْسراً عن خُعمات

سفيرها. وتلك العاشقة الوامى لم تكتف بما فعلته لتدمير الرجل (ويكال

ان وراعها أجهزة سياسية، لم تتأكد). بل أصدرت منذ اسبوع كتابا عنوانه

"السَّفير" عن لختبارها الفريد في الحياة للذي لا تندم عليه أبدا. وستستمر، وتتحدث في مقابلات صحافية وتلفزيونية عنه وعن كتابها الجديد

اما المرأة الثانية فهي اميركية، ٣٥ علما متزوجة وتعمل في برنامع كومبيوتر تجاري من البيت تُقَدّم عبره خدماتها المؤسسات تجاريةٌ من أجلُّ

تركت رسالة ألى زوجها تقول فيما انها ذاهبة ألى ولاية أخرى، وأنها

عندما لبلغ الزوج الى رجال الشرطة ما حصل، راجع هؤلاء جماز الكومبيوتر الّذي يُخْصَما فُوجِدُوا فيهُ رسالة الكترونيةُ مَّن شُخص في ولاية لذرى يحدد فيما عنوانه. ونمبت الشرطة الى مناك وفاجأت الرجل

وَاكْتَشَفْتَ جَنَّةَ المِرْأَةَ في حَفْرةٌ مَقَفَلَةً قَرِبٌ بِيتَهُ. فَقَبَضْتُ عَلَيه بِتَهْمُةً

القتل من الدرجة الأولى. ولدى مراجعة الشُرطة شبكة الكومبيوتر وجدت

سائل الْكترونية الى تُلكُ المرأة آخرها دعوتها للقائه لأنه سيُعنَبها في ا

عُلِقَاتُ جنسيَّةٌ مَوَّامِةٌ وسيقتلُمَا. ورغَبِ اليمَّا مِدو كل رسائلَهُ اليمَا عبرُ

المرأة نهبت اليه بالقطارُ وقُتلت في ليَّلةً لقائهما خنقا. وكانت تعلم

سلفاً ما ينتظرها أما لماذا ذهبت فهذا ما يبقى خلفياً عن الشرطة وزوجها.

لكنها بالتأكيد كاتت تطمس داخلها ميلآ قاتلا نحو الأثارة بكل أوجهها

الما الفتاة الرومانية المائمة حبا للسقير فنكرت في كتابها عن طفولتها

وتُقُول في الكَّتاب ايضًا أَتَمَا ضَد الزواجَ وَلَا تُنوي عَلَاقَةَ الا برجل متزوج

ربماً علق من طفولتُماً الا تكون الزوجّة المناولة بل العشيقة المنتصرة. ولا تزال تأبى الـمزيمة بأي ثمن ومصائب وخراب بيت المعشوق

وتلك الاميركية الراكضة وراء الاثارة بالاجمزة الاكترونية لا نعرف ما

الذي حملته من طفولتها وتمرها في مرحلة النضج. وتعرف إن الحياة

بسيطة بقدر ما تخلد فيما ألى الخير، ومعقدة الى الدمار اذا دخل الشَّر

ألبلب الواسع للنفس والعقل. ولا أمان خارج العلاقات الانسانية النظيفة.

اتها رأت امها في احد الايام مثلولة تغسَّل رجلي عشيَّقة والدها.

شاشتما، ففعلت باستثناء الرسالة الأخيرة وفيها عنوانه.

وستظل تسعَّى للحصول على السفير الى ما شاء الله.

لن تُعود ابْدا. واذا عُثُرٌ على جثتمًا لا يقلقن لانما في سلام. والا يسعى ألى

وترفض النبية حتى خراب بيوت الأخرين،

ورب عائلة وعمره ٩٤ عاما.

أعلانات خاصة عبر الكومبيوتر.

1111

### الشعوذات الدموية

التراث والتوارية

ناحوم كورمان رئيس جماز الامن في مستوطنة "حادار بتيار"، وآخر "النازيين الجدد" النين يكتبون مآثرهم بدّماء العرب. في القرار الإتمامي عن جريبته (وأي أتمام وأي عدل؟):

'دّخل قرية حوسان العربية حاملا مُصنسا لاعتّقال "شبان" قالت تقارير اتمم رشَّقواً سيارُة اسْرائيليَّة بالحجارة. وصودف لن التقى ثَـلالة مم حلميَّ شوشا (١٠ سنوات) وابنا عمه، فطاردهم وتمكن من شوشا فضريه على وجَهه وركله على رأسه، فسقط الطفل أرضًا، فُوضعٌ كوَّرمان قدمَّه علىَّ رقبته وضُربه على رأسه بعقب مسدسه تكرارا مما آدى الى نزف داخلي

لُكُنُّ كورمَانَ مَخلُّ الى مُحكِّمة القدس يوم الاربعاء الماضي كما يدخل الابطال المظفرون الى المدن المنتصرة، كان يرتدي القبعة اليهودية وقد أحيط بجممور من الرهابيين الاصوليين اليمود وقد سيطر عليهم جو من الفرح والدبور وأخذتهم نشوة الاعجاب والارتياح. لا لأن كورمان سيخرج بطلاً من يد العدالة الاسرائيلية فحسب، بل اثنه سفك دَّما عُربياً، ومُنا مَّا

وليس كورمان الا حلقة في مسلسل القتلة الذين خرجوا من دهاليز "الفيتو النيويوركي" عينه: مثَّير كلهانا الذي دعا صُرَاحةُ الى قَتْلُ العربُ جميعًا "مؤلاً" الوُحوش" وباروخ غولدشتاين مُرتكب مجزرة الدرم الأبرميمي وبنيامين نتنيامو الذي نشأ في البيثة النيويوركية المفلقة على الكراهية

كورمان ليس أُخر القتلة، وحلمي شوشا ليس آخر الضمايا، ففي ظل السيأساتُ الَّتِي يطبقها نتنياهو منذَّ وصوَّله الى السلطَّة يمكن تصورُّ حمامً الدم الذي قد ينفجر بين الاسرائيليين والعرب، والذي لن يغرق زوارق التسوية الواهنة والمتهالكة فدسب، بلُّ سيغرق المنطقةُ في حقبةٌ جُدِّيدةً من الدروب والكرامية والنماء.

لا داعي هنا للاغراق في التحليل والاستنتاج، فتصريحات المعيطين بنتنيامو تُفسه تعكّس نعرا حقيقيا من الاحتمالات. الى درجة ان رعيم الكتلة البرامانية لتكتل "ليكود" مليكل ايتان يحذر من "محرقة" ويقول، أذا استمر أناس في التمثل يباروخ غولدشتاين واستمر قولهم ان غولدشتاين آخر سيظهر على السلحة فأتنى أعتقد اتهم يصنعون عناصر محرقة سيكون وقودها أولا وأخيرا اليمود في الخليل. كذلك يحرص رئيس جماز الـ ُشين بيت" عامي ايـالون علَّى تكرار المديث عن خُوفَه من حصول مواجهات دامية بين المستوطئين المتطرفين والفلسطيئيين.

لكن نتنياهو المهندس الاول للكراهية لا يقيم وزنا لهذه الأراء، فمو يأمر بفتح النفّق في محاذاة الحرم الأبرهيمي من دوّن اللاغ اجمزة الامن وهو يقيل الجنرال اورين شاحور المكلف التفاوض مع الفلسطينيين لانه أَجتَمَعُ مَعَ سُمَعُونَ بيريس الذي أعتبر القرار فضيحة في حق الديموقرلطية، لكن تتنيَّاهو يعتبر بيريس نفسه فضيحة في حق اسرائيل (!) وتراوده احلام زج كل أولئك الاسرائيليين النين "صنعوا اومام التسوية مع العرب"

ُوللرد عَلَى المحكمة الاسرائيلية والقرار الاتمامي في حق القاتل كورمان: كان بُلتاحة حمل المسدسات عند الاسرائيليين على أوسع نطاق، ربما لأن هذا القرار يسلمم في توفير الفتيل الملائم لانفجار المنبحة التي يخطط لها نتنياهو منذ تسلمه السلطة.

هذه المرة ليس الفلسطينيون أعدا يجب ابعادهم وتصفيتهم فحسب بل أن بعض اليمود خونة يجب عزلهم وزجمم في السجون، والأميركيون النَّينَ يعكفُون على صناعة وهم التسوية وتسويقه في المجتمع الاسرائيلي يجب كف يدهم ومنعهم من الاستمرار في جريمة "صَّناعة الأندماج" التّيّ تجعل من اسرائيل دولة تتساوى مع الدول الاخرى في الشرق الاوسط، وهذا ما يتناقض مع "الوعد الالمي" حيث يفترض أن تكون "دولة مختارة"

والسؤال: ماذا عنَّدنا وعند الاميركيين والشعوب المتحضرة في مواجهة هذه الشعوذات الدموية؟

راجح الخوري

### ديانا مولعة بطبيب باكستاني وتريد منه ابنة

لندن – رويتر – نكرت محيفة بريطانية امس الاحد أن الاميرة ديانا مُولَعة بَجراح قلب مسلم يبلغ من ألعمر ٢٦ عاما وتريده زوجها للثلتي بعد آلامير تشارلز وئي عمد بر وربطت صحيفة "صنداي ميرور" في وضوع شغل معظم صفحاتها الخمس الاولى بين اسم ديانا وحسنات خان

جراح القُلْب الأعرب المقيم في بريطانيا وتقيم عائلته في بلكستان. ونقلت الصحيفة الشعبية عن صنعة البيانا البالغة من العمر ٢٦ عاماً قولها اتما تأمل ان تنجب منه أختا للأميرين وليم وهاري.

كما نسبت إلى صَديقةً لديانا لم تذكر اسمها قولها "الأميرة متيمة به... من ناحية تريد أن يعلم العالم باكمله ومن ناحية تخلف لن يبعده اهتمامها الزائد به عنها". واشارت الصحيفة الى ان دياتا

قابلت خان منذ اكثر من عام، قبل أتمام طلاقها من تشارلز. وذكرت انه كان احد اعضاء فريق جراحين اجرى عملية جراحية في القلب في مستشفى رودال برمتون في لندن لَجُورَفَ تَوفُولُو (٧٠ عَامًا) وَهُو زُوحٍ

الممرضة التي كانت تعللجها بالأبر

البريطقية

ففيونا كامبل

بانماً غشت في

ألاف كيلومتر

حول العالم،

وانتيمت عياه

١٩٩٣. واقرت

كاميل منذ

استقلت شادئة

بين انسيانا

سامر في الجزء

الاميركي من

لُـم تـبـق اول

امرأة تحقق هثا

وتبدو في

الصورة التي

تعود الى ايلول

١٩٩٢ فــــــي المرحلة الثمائية

لمسيررتها فى

افريقيا.

الانجاز

ومضت الصحيفة الى أن مشاعرها تجاه خان نات تطورات كانت مثيرة للدهشة من قبل في حياة الاميرة مثل برمتون الى رؤية المرضى ورحالاتها الى بلكستان أوستراليا. وأمضت تيلنًا يومين في لامور في باكستان في شباط في مستشفى لمرضى السرطان يرعاة كابتن المتتخب القومي الباكستاني للكريكيت سابقا عمران خان. وعمران خان ليس قريباً

اشهرآ وربما سنين، والى جانبها لدسنات خان. مسرحيات متنوعة الموضوعات لمؤلفين وقالت الصَّحيفة ان "من المعتقد تشيكيين واوروبيين فوق مسارح على نطاق واسع" الان ان ديانا منتشرة في براغ. ومن المعلام الثقافية المكتبة الوطنية استفلت الفرصة لزيارة علالة حسنات خان التي وافقت على زولجها المحتمل وفيمًا خُمس مُنَّة الف كتاب في كلُّ الايواب وكل اللفات ولا سيما الاجنبية رغم أن تبانا أن تعتنق الاسلام. وتزور ديلنا حاليا سيدنى في التي روتُ تاريخ الجمهوريةُ التشيكية. لما المقتنيات فتقدر، كما قالت لي وستراليا لمسائدة معمد يكافح روجأتا همأتوفا نائبة رئيس متحف

امراض القلب. وأضَّافت الصحيفة ان حسنات كان في بداية حياته المهنية لدى فيكتور تشانج الذي سمى المعهد باسمه. ونقلت عن لحد "لصدقاء" دباتا الذين لم تذكر اسماعهم ان دياتا

بستة ملايين صورة ورسالة ومخطوطة وورقة تلارة، وهو اعلى رقم من والى جوار المكتبة دير عريق اسسه، تريد أن تنجب ابنة لتكتمل عائلتها. في القرن الثلاث، رهبان كاتُوليك، ومُجروهُ لَّتُنَاءَ الْحَكَمُ الْشَيْوعيَّ ثُم استرجعوه مع زوال هذا الحكم كما استرجعت الكنيسة التشبكية ممتلكاتها كامبل غشت في مسيرة المشي واديرتما واراضيماه ورعاياها النين تولفدوا لتقبل أسرار المعمودية ولو

كباراً. وفي الدير مكتبة تضم مئة وعشرة الاف كتاب ومفطوطة نادرة ولوحات زيتية من القرون الفابرة حافظ عليها الشيوعيون بعدما حولوا الدير متحفاء ولأي مواطن ان يطالع الكتب داخل الديرُّ بعدُ ان يدفعُ ثمَّن دخولُه لى المكتبة، ويسطر فيشة باسمه. تَجول في بَرَاغ وتُسآل: ايْن رسامو الارصفة؟ انم — سيأتيك الجواب — فوق جسر الملك شارل الرابع ومن كل الْجُنْسِيَاتُ، على ان لوْحَلَتَهُمْ -- وَاغْلِهَا مائيات وغواش -- مناظر من العلصمة التشيكية يرسمونها للتو. ومن للتشكيليين الرسام الروسي يوري ليسوفسكي ألذي حول لحدى فس الْجِسْرِ محترِّفاً له منذ ثلاث سنوات. وهو يرسم المائيات هنا والزيتيات التعبيرية عن الانسان في منزَّله. ولا يبفى الربح المادي، وان كانت اسعاره مُرتَفَّعة أَرَّا وَمَلائلُه شَاغَلَى الجسر نَهُلُواً حتى في أيام الشته القارس. لَّتُهُ يُرسمُ – كما ذكر ليَّ في دردشة خلطفة – من اجل آلفن فقط.

وأذا عاد إلى موسكو – وهو خريج لُكانيمية الفنون الجميلة فيما – يعرض لوحاته في غاليري اتحاد الفنانين حيث البيع مزيل كما قال. محافة حرة وغجر احرار وصارت الصحافة التشيكية، ولا سيمًا الصحافة الصادرة في براغ، تتناول وضع الفناتين بكل حرية، وكأنت كتابِلَتِها، اثناء الشيوعية، ذات لون ولحد وموجهة.

وفي هذه الاجراءات قلم عدد من للبنانيين واستثمروا في جمعورية وكل الكتابات الصحافية خرجت عن تشبكياً، وسكنوها قليمين من لبنان نطاق الرقابة في حكم فاكلاف هافل

# ساحرات ولا مكنسة للشر عندهن بل يفعلن الخير للروح وللوفاق



سادرات حديثات في لحد لقاعلتمن للسنوية في مدينة سالم الاميركية.

حاط الرعب الصورة التي رسمها الناس عنما. وكذلك الاسلطير عن قدرتها الخارقة زرعا للشر أينما

سلحرة ايلم زمان كانت شمطاء، شعرها مجعد وانفما جبل، تطير على مكنستها البالية حول العالم بلحثة عن الدماء والإذي. اما قيعتما فكاتت طويلة "مثل يوم الجوع" قد تستعملها لتعقر عين ضحيتها.

سأحرة اليوم ليست بالضرورة شمطاً. قد تكون جميلة جدا وشعرها قد يكون املس، ناعماً، وبدل المكنسة

براغ – من أبرهيم عبده الفوري: وكما براغ عارقة في التاريخ، كذلك وكما براغ عارقة في التاريخ، كذلك

غارقة في للتقلفة. ومنَّ معالَمها التقلفية

قاعة الاوبرا يلتصق بمآ مسرح الفاتوس

امستحيلات ما لم تحجز بطاقتك قبل

شهر- وآلمسرحية، في ذاتها، فريدة من حيث الاداء والموضوع والانارة

واللعب بالمخيلة وبالمشاهدين، واما

للموضوع فهزلي وقديم قدم الكون،

والسعادة والبؤس، والقوة والضعف،

نُحو الشاطئ فتفقسان مهرجين لم

حولهماء وفجأة يطل رجل الاغراءات

ورمز الفخاخ مع المة الحب فينوس

الطريق يدخل المهرجان عالم

الشيخوخة مع نظرتهما ألى أن ما

ويدعو الممرجين الى رحلة بعيدة، وفي

في اجواء موسيقية ووسط اتوار كاشفة

وتُغبِير ديكورات المسرحية – المزلية،

وهياج الامواج، وظهور الجان المهرجين،

ويستمر عرض "السيرك الضلحك"

الانب التشيكي (اي المكتبة الوطنية)،

حَتَّى لَيْضِلَ ٱلْمَشَامِدَ أَنَّهُ يَشَارِكُ في

الاداء المسرحي الى جانب حيوانات

الفاية المفترسة.

ويتحدث عن بيضتين قنفتهما الامواج

يكن لديمما وقت للتطلع ألى ما يدور

تشابك الخير والشرء والحب والكرآمية،

السحري. وكان يقدم مسرحيّة

"السيرك الماحك" وحضورها من

ليس بعيدا أن تملك سيارة "سبور" مكشوفة تتنقل بها من شارع الى آخر، لتزور صديقاتها آو تذهب آلى الجلمعة. على الإقل هذا ما حاولت اثباته الكاتبة تلهير شاه في تحقيق شَائق لها في مجلة "كوزموبوليتان"

وتذهب مع الفانوس الى الغابة

من مسرحية السيرك الضلدك".

ظروسي يوري ليسوفسكي.

رئيس للجمهورية. والصحف التسع التي

تصدر يومياً في براغ، الى صحف في المدن الرئيسية والمناطق، تمارس بنفسها الرقابة وابرزها ملادا فرونا

دينس" يمينية في حُوالى ٤٨٠ الفاً نسخة يومياً، "برافو" يسارية التوجه في حوالي ٢٦٠ الفاً نسخة يومية.

وكل مواطن له ان ينشئ جريدة

تنقلاتهم وتوسلاتهم وسرقأتهم

وينشلون ما تيسر. والشرطة لا

تكافحهم اذا لم تضبطهم بالجرم

يزرعون كل شوارع العاممة قادمين

مَنَّ الْرِيْف ويمدونَ ايديهم الى الجَيوب

وكما يسرقك الغجري غفلة، فان

سلاق التاكسي يسرقك علنآ وبكل

اعتزازً، حتى لو كان عداد السيارة

يعمل طبيعياً. وعليك ان تدفع ما

يطلب منك ولا سيما لنك اجنبي ولا

تَتَكَلَّمَ لَغَةَ بِلَّادِهِ، وَهُو لَا يِتَكُلُّمُ لَغُةً

لجنبية؛ وان تكلمها يكتمها عليك.

فريسة التلكُّسيّ، فان عبداً من للبنانيين وقعوا فريسة اغراءات من

مافيا لبنانية متواطئة ومافيا تشيكية

السياسي بعد تمزيق جوازات سفرهم.

فاعتقل منهم من اعتقل واعبد منهم

الى لبنان من اعيد، واذا السلطات

التشيكية لا تسميل عندها لسفر

اللبنائيين الى النمسا والتدقيق في

جوازات سفرهم في مطار براغ وأن

كأن يحمل لحدهم تأشيرة من السفارة

التشيكية في بيروت ومدعوآ رسمياً من

حكومتها. وهذا التصرف دفع السفير

الجممورية الفتية الى لفت نظر الحكومة

في براغ ان اجرا التها الصارمة تصدم

اللبنانيين الذين يودون السياحة اليما

ويبغون الاستثمار فيماء رغم فلتان

المافيا للروسية والاوكرانية والمطية،

الى أهتمامه بالجالية اللبنائية

اللبناني النشيط سليمان يونس في

سملت لمم عبور الحدود التشيكية

خُلسة للى المانيا لطلب اللجوء

وكما تقع فريسة مذا او ذاك، وانا

دفع الرسوم

اُستَنَاداً ۚ إلى الشروط القانونية وبعد

وكماً الصَّحافة حرة فالفجر احرار في

لم ينته وفي التحقيق، أنّ زمن الساحرات لم ينته، فبريطانيا وحدما تملك ما لا يقل عن ١٥٠ الفا ساحرات كلمن يمارسن ما يجلب الخير ويعزز الحب

وسلدرة اليوم لا تكتفي بارتداء السادرة أن "تتزنطر".

لُسادرات، فالعوامل الطبيعية مثل الفيضأنات والبرق والرعد كانت مجهولة فتسيها الناس الى أعمال

وزمن آلاسلطير والذرافات ولى الاسود الذي مازج اسمّها بل قد ترتدي كل الالوان وافخر الثياب. والقبعة ليست ماسة الا اذا ارادت

الكامنة الكبيرة عند الساهرات: لوري كابوت.

التاريخ يروي ان السبب بسيط شريرة من الساحرات اللواتي اعتقد

في القرن للسابع عشر نشأتُ جمالات معمارية او قباحة من السائق أمرأة لشَّتبه في قمَّا سلمرة. واختفى الايمان بالسحر عندما بالعوامل الطبيعية.

التي تنتج منها التصرفات الفريبة. معظم الهلوسات والخيال المفرط والاعراض الراعبة ليست نتيجة وعودة الى التحقيق حيث تقول محترمة والسحر عمل اضَّاقي لما. تقول شآه ان النساء عامة يلجأن للى السحر لانمن يحققن معظم امالمن من خلاله ولانمن يجدن

انفسمن فيه ورجل في أن واحد.

روجانا ممانوفا نائبة رئيس متحف الادب (لـ ع. خ)

وكندا والولايات المتحدة الاميركية وانكلترا. ومنهم غسان وجورج صليبا أسسا "مطعم الارز" عام ٩٨٩ ( حيث وجبأت لبناتية على انفام موسيقى حالمة واصوات فيروز ووديع الصافي وملجدة الرومي وراغب علامة. كما اسسا شركة سيلمية تنقل اللبنانيين والعرب الى مصحات كارلو فيغاري الشهيرة ويرحبان بكل لبنائي تطأ قدمه ارض براغ دون معرفة سابقق فالضيافة البنانيةُ عندهمًا تجعلك تشعر، وانت في لدواء الطرب اللبناني الاصيل، اتك في

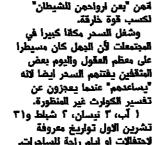
وطن الارز.

وعلى نُكر كاراو فيفاري على مقرية من الحدود الالملية، بعيداً عن براغ حوالى العلة والسنين كيلومتراً، اشتمرت مصدأ لامرأض الكلي والاعصَّاب وللوزن النُّسمِّين. ويتطلب لعلاج واحداً وعشرين يوماً. كما اشتمرت ببيامها السَّاخْنَةُ النقيةَ اذ تتراوح حرارة ينابيعها بين سبعين وثلاثين درجة، ويشربها للمرضى طيلة علاجمم، والسياح الذين يتغيأون ظلال اشجارها بَالْكُلِفُ ويطوفون في علباتها ويتأملون منازلها وقصورها المرمة ويــــرن حيث الاسرار دفينة، ويَحضرون مهرجللت الفن السينمائي العالمي مرة كل سنتين على ارضما العطرة،

ويلتممون مقانقما المشوية فوق فحمات خجولة لفت نظري وانا لقصدها في رفقة الزميل حسن عز الدين ارتال من السيارات بعضما من الماتيا ويجر قلطرة تدمل سيارة مصدومة. ويتعمد المولَّطن التشيكي شراء مُثَّلَما لَأَن شريبة الجدرك عليها هزيلة. واذا هي غير متضررة فاته يعمل على نزع رفراف لمّاً، أو غُونُها الامامي أو الطَّفي، أو احدى عجلاتها فتعتبر عند رجل الجمآرك ممابة بعادتة سير ومتضررة، والضربية ايضاً مزيلة. فتأمُّلواً.

ونهاية المطاف على متن طائرة الخطوط التشيكية تنقلك بأمان الى لبنان ً – وتطمّ – وانت في الدّو تدنسي التبيدُ الابيضُ – بالعودة آلى احضان براغ ومئلت آلسنين وأمجادها الثقافية، والَّى نَقَاءُ هَلَقُلُ مَذَّ تَعُثَرُ ثُلُّكُ لارتباطاته المكثفة.

\* \* \*



لاحتفالات او ايام راحة للساحرات لن نكثر الكلام عن الملضي وكيف تستيريا جماعية ضد السحر والتقى الكاثوليك والبروتستانت بعضهم مع بعض ليتخلصوا من السلحرات او اي تماقت الغموض المخيف الذي لحلط

ويدأت الامور تتوضح ويدأ الناس يتعرفون الامراض العقلية والجسدية أليوم يؤمن الاطباء النفساتيون بأن الشعودة بل لما تفسير علمي معين. شاه اتما قابلت اخيراً سلحرة لما من العمر ١٨ علما تتعلم في جامعة قالت للكاتبة انها تدخر سحرا لكي تقوى الداسة الرومنسية في حسيهًا وهكذا يصبح مسحورا بعينيها.

الروح والشر والسدر جزء من الوثنية وللسادرات لهن ايمان بالتقمص الروحي وبان الروح الكبيرة مي لمرأة وتقول الكامنة الكبيرة بين السَّادراُتَ واسمها لوري كابوت، للكاتبة أن السلمراتُ لا يتعاملن مع الشر والسبب ورآء ارتداء معظمهن الاسود ان هذا اللون يمتص النشاط النفسي وليست الفاية للشعوذة. وتضّيف لوري لشآه: "كل أنسانة تتعلمل مع السُدّر اللداق الاذّي بالأذرين ليست سادرة". منينة سالم في ولاية ماساشوستس الأميركية اليوم مي معينة حجاج السحر وتتعفق الساحرات من جبيع أنحاء العالم

لزيارتما. وفي ٢ تشرين الاول يكون ازدحامٌ الساحرات في عزه اذ تأتي النساء ليتذكرن اخوأتهن الساحرات اللواتي قُتلُن مَن جراء سوء تقلهم مزمن مع المجتمع. وفي هذا التأريخ تؤمن السلحرات بان الأبواب بين هذا العالم والعالم الثاني تتفتح ويكثر التبصير ويسمى العيد سامهين (ويلفظ سووين). واسمه في الفرب اليوم "مالووين". وفي التحقيق ان الساحرات لا يبشرن بالسمر ولآ يستقطبن الفتيات

'الخويفلت' بل يتركن النساءُ الجريئات يأتين اليهن. وتنمي لوري قائلة لشاه ان معظم الناس النين يأتون اليها للمساعدة يعتقدون بلاها ستستقبلهم بابتسامة تسطع في انحاء المكان او أنها ستحولهم للى ضفادع أو فئران مغيرة وتفاخر بانها تستطيع ان تساعد أكثر زوارها دونما حاجة آلى تحويلهم الى كاكتات بغيضة. في لبنان للسحر دور لا بأس به ليضاً، لطالما نسمع عن "الكتيبة" والسوائل التي توضع في القُموة لتضيع عقول من يشربها وكلنا مادقتا بعض النين يلجأون الى من "خُرب للبيوت" وسُرقَ الازواج بهذه

وقالت لورى لشاه ان الشخص ألنى يستعمل السحر لاسباب شريرة ليس بساهر بل بكل يسلطة شرير. والجارة التي تكتب لجارتما او جارها وتلحأ آلى المشعونين لفك الكتابة من الجارة الاخرى هي بكل بسلطة تتعامل مع الشر، وألشخص الذي يدعي انه يستطيع ان يبعد شخصين من اجل حفقة من ألمال ترميه سيدة تلمع الفيرة والحقد في عينيها ليس بسآدر بل هو شرير. وما لنا اللا إن نتمنى إن ينقلب السور على. الشرير.

# می ضاهر یعقوب



في منبح كنيسة القديس بولس للكاثوليك في اوريغون، تمثال من شمع مغلف بالزجاج للقديسة فيكتوريا في حجمها الطبيعي. ولأن التمثال دِقْيقٌ جِداً فِي تُعابِيرِه فَانْ كَثِيرِيْنِ، وَمِن بِينِهِم كَاهِنِ الْكَنيَّسَةُ، يَعتقدونَ له البسد الحقيقي للقديسة محفوظاً بطريقة عجلابية.



الادارة والتحرير دار التعاونية الصحفية جوزف نصر ﴿ ` فَعَنَّ الْحَاجَ · َّ قُلْلَ عُمْصُوفَ لَبِئِلَ - صِ بِ٢١٦-١١ - ت. ١٤٠٩٦٠